

November

„Wie auf der Teststrecke eines Automobilwerkes“

Anlieger der Gartenstraße fordern Verkehrsberuhigung

Langen (sor) - Der Druck auf die Stadt Langen, sinnvolle Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung einzuleiten, wird immer stärker. Nach Anliegern der Gabelsbergerstraße, der Feldstraße sowie Beschäftigten im Industriegebiet haben sich nun Anlieger der Gartenstraße mit einem Brief an Bürgermeister Hans Kreiling gewandt. Unter dem Motto „Gartenstraße macht mobil“ fordern die vom Autoverkehr geplagten Menschen eine „dringende notwendige Verkehrsberuhigung“ für ihre Straße. 185 Anlieger haben die Forderung bislang unterschrieben.

„Die Verkehrsmismissionen, Lärm und Abgase haben ein nicht mehr vertretbares Maß erreicht und müssen reduziert werden“, heißt es in dem Schreiben an den Verwaltungschef. Von der Stadtverordnetenversammlung erhoffen sich die Bürger, daß alle notwendigen Schritte zur Behebung der Misere unverzüglich eingeleitet werden. Von Bürgermeister Kreiling erwarten sie, daß er die Beschlüsse der Stadtverordneten unverzüglich in „praktische Maßnahmen“ umsetzt. Es sei höchste Zeit, die „tatsächlichen Probleme“ in Langen effektiv anzugehen.

Die Anwohner der Gartenstraße vertreten die Auffassung, daß die

derzeitige Verkehrssituation in ihrer Straße die Lebensqualität „gegen Null“ reduziert hat. „Busse, Lkws und Pkws veranstalten zwischen 4.30 und 23 Uhr Autotorenen, Beschleunigungs- und Bremsstets, die der Teststrecke eines Automobilwerkes alle Ehre machen würden“, schildern die Anwohner ihre täglichen und nächtlichen Erlebnisse.

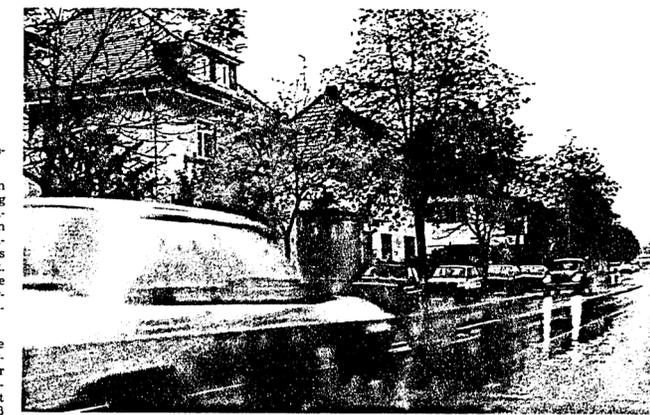
Sie verweisen außerdem auf eine Elternumfrage, wonach 62 Prozent aller Schüler der Ludwig-Erk-

führung allerdings sehr wohl sinnvoll sein.

Nichts halten die Anlieger auch von einer Verkehrsberuhigung durch Blumenbeete und Aufpflasterungen. Solche Maßnahmen würden den Verkehrsraum reduzieren; sie hätten bisher nirgendwo die erhofften Resultate gezeigt. Ebensoviele sinnvoll sei eine „einfache Verlagerung des Verkehrs nach dem St.-Florians-Prinzip“.

Pikiert wird hingegen für die Einführung einer Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 Kilometer in der Stunde. Diese Beschränkung müsse allerdings kontrolliert werden. Die Anlieger regen an, daß die Stadt ein Radarmelgerät kauft. Dadurch könne auch die „unsinnige Raserei“ im übrigen Stadtgebiet wirksam bekämpft werden.

An anderer Stelle des Briefes bringen die Gartenstraßen-Anlieger ihre Meinung zum Ausdruck, daß die derzeitigen Verkehrsprobleme entstanden sind, weil ein klares Konzept für eine Verkehrsinfrastruktur des Industriegebietes fehlt. Wobei eine endgültige Lösung des Problems nur durch die Nordumgehung erreicht werden könne.



Unentwegt rollt über die Gartenstraße der Verkehr. Häufig fahren die Autos zu schnell. Den Anliegern reicht's. Sie fordern die Stadt auf, etwas für die Verkehrsberuhigung zu tun. Foto: sor

Grüne fordern Schuldnerberater

Langen (sor) - Zur Unterstützung der Maßnahmen der Stadt bei der präventiven Obdachlosenhilfe plädieren die Grünen für die Einstellung eines Schuldnerberaters. Einen entsprechenden Antrag hat die Fraktion zum Haushaltsplan gestellt.



Chillig ist, was gefällt. Aber keine Angst. Das ist nicht die neue Mode für den Herbst und den kommenden Winter. Das junge Paar hat lediglich auf den Schirm verzichtet, sich bei strömendem Regen aber dennoch zu einem Bummel durch die Langener Innenstadt entschlossen - mit Sturzhelm und Motorradverrill. Foto: sor

Mehr Grün für die Innenstädte

Langen - Eine Ausstellung zum Thema „Wasser und Vegetation“ ist von Montag, 6., bis Freitag, 17. November, während der Öffnungszeiten im Foyer des Langener Rathauses zu sehen. Die Ausstellung zeigt Möglichkeiten, mehr Grün in die Innenstädte zu schaffen, wie beispielsweise Fassaden- und Dachbegrünungen.

Zuschüsse zur Denkmalpflege

Langen - Großgeschrieben wird im Kreis Offenbach die Denkmalpflege. So hat jetzt der Kreisausschuß beschlossen, für vier Gebäude Zuschüsse zur Erhaltung und Instandsetzung zu bewilligen. Es handelt sich um Kulturdenkmäler, die in der Denkmalopographie des Kreises Offenbach erfasst sind und annähernd 14 500 Mark an Gesamtzuschüssen erhalten werden. Berücksichtigt ist dabei ein Fachwerkhäuser in der Seligenstädter Altstadt, eines an der Langener Fahrgasse und eines in Dietzenbach Schäfergasse. Außerdem wurde zur Erstellung eines Erhaltungsgutachtens für ein barockes Wohnhaus in Hainburg ein Zuschuß gewährt.

Zweijährige im Kindergarten?

Langen - Zu diesem Thema veranstaltet der Deutsche Kinderschutzbund am Donnerstag, dem 9. November, im „Haus zum Löwen“ in Neu-Isenburg, Löwengasse 24, eine Podiumsdiskussion. Es geht um Stellungnahmen und Meinungen. Referenten sind der Kinderarzt Dr. H. Mann, M. Hützelmeier, Kelchner (cand. psych.), und M. Schlip-Abheiler (ehemalige Kindergartenleiterin). Die Moderation hat Verone Schöniger, Sozialpädagogin in der Beratungsstelle des DKSB im Westkreis Offenbach.

Geld für Westkreis-Schulen

Land will den Ausbildungsstandard verbessern

Langen/Egelsbach/Dreieich - Erfreuliche Nachrichten aus Wiesbaden hat der Landtagsabgeordnete Rüdiger Hermanns (CDU) für die Heinrich-Heine-Schule in Dreieich, die Albert-Einstein-Schule in Langen und die Egelsbacher Ernst-Reuter-Schule mitgebracht. Sie wurden alle in das zweite Hauptschul-Sonderprogramm des Hessischen Kultusministeriums aufgenommen. Wie der Unionspolitiker erläuterte, soll das Sonderprogramm der Verbesserung des Ausstattungsstandards der Hauptschulen und der Intensivierung der

Hauptschularbeit dienen. Von Kultusminister Dr. Christean Wagner wurden jetzt die Landesmittel bewilligt. Demnach werden für 85 Schulen insgesamt zwei Millionen Mark aus dem Landeshaushalt bereitgestellt. Die Mittel dienen nach Angaben des Landespolitiklers der Anschaffung von Werkzeugen, Maschinen, Einrichtungsgegenständen und Materialien für Fachräume, die einen handlungs- und praxisorientierten Unterricht ermöglichen sollen. Im einzelnen erhalten die Heinrich-Heine- und die Ernst-Reuter-Schule 1990 jeweils 6 000

Mark als Zuwendung und weitere 9 000 Mark als Darlehen. 7 000 Mark Zuwendungen und 11 000 Mark an Darlehen fließen in die Kasse der Albert-Einstein-Schule. „Ziel dieser Maßnahmen ist es, der Hauptschule nach jahrzehntelangen Versäumnissen und Unterlassungen wieder Attraktivität im Wettbewerb mit Realschule und Gymnasium zu geben und diesen Bildungsweg in die 90er Jahre hinein sichtbar aufzuwerten und langfristig zu stärken“, erklärte Rüdiger Hermanns.



Der „flambierte Mann“ wird mit einer Decke abgedeckt von Lydia Pitthan, der Frau von Langens Erstem Stadtrat Dieter Pitthan. Gesehen am vergangenen Samstag beim Aktionstag des Bundesverbandes für den Selbstschutz (Bericht auf der nächsten Seite). Foto: sor

Reparaturarbeiten auf dem sozialen Sektor

Grüne wollen mehr Pädagogen einstellen

Langen (sor) - Die Grünen werfen der Stadt Langen vor, sie habe über Jahre hinweg versäumt, den Personalbestand für die Kindertagesstätten dem tatsächlichen Bedarf anzupassen. Als Folge davon ließen sich pädagogische Konzepte nicht realisieren. Die Situation sei für Eltern, Kinder und Pädagogen gleichermaßen unbefriedigend. Die Grünen wollen deshalb „soziale Reparaturarbeiten“ leisten. In einem Antrag zum Haushaltsplan fordern sie, das Fachpersonal von derzeit 39,5 auf 53 Stellen zu erhöhen. Martina Dröll von den Langener Grünen sagt: „Erst eine spürbare Anhebung des Personalstandes schafft die Voraussetzung für eine angemessene pädagogische Betreuung in kleineren Gruppen.“ Außerdem sollten sechs zusätzliche Hauswirtschaftskräfte eingestellt werden. In weiteren Anträgen der Grü-

Fußgänger von Auto erfaßt

Langen (sor) - Schwer verletzt wurde ein Fußgänger in der Nacht zum Sonntag auf der Gartenstraße. Nach Angaben der Polizei war der Mann gegen 2.30 Uhr in Höhe des Tausnusplatzes so plötzlich auf die Fahrbahn getreten, daß ein Autofahrer nicht mehr ausweichen konnte. Der 32jährige wurde von dem Fahrzeug erfaßt. Bei dem Unfall entstand außerdem ein Sachschaden in Höhe von rund 1 500 Mark. Da bei dem Fußgänger offensichtlich Alkohol im Spiel war, wurde eine Blutentnahme durchgeführt, wie die Polizei ergänzend mitteilt.

Genossen ehren ihre Mitglieder

Langen - Eine Ehrung für 25- und 40jährige Mitgliedschaft hält die SPD-Langen am Samstag, 4. November, 15 Uhr, in der Gaststätte „Zum Lämmchen“ ab.



Mitglieder des Technischen Hilfsdienstes brechen mit einer Eisenstange die Fahrertür auf.



Dann wird das vermeintliche Unfallpfer geborgen, auf eine Bahre gebettet und mit einer Decke warmgehalten.

Meckerschoppen über Haushalt

Langen - Die Freie Wählergemeinschaft (FWG-NEV) veranstaltet am Dienstag, 7. November, 20 Uhr, in der Gaststätte „Bavaria-Bierakademie“...

Alle Neuen für die Stenose

Langen - Einfach unwerfend sollen die Leistungen der Langener Stenografen sein - zumindest hofft das die Jugendgruppe...

Jahrgang 1903/04

Langen - Der Jahrgang 1903/04 hat sein nächstes Treffen am Mittwoch, 8. November, 15 Uhr, im „Deutschen Haus“.

Jahrgang 1902/03

Langen - Der Jahrgang 1902/03 trifft sich wieder am Donnerstag, 9. November, um 18.30 Uhr, in der TV-Gaststätte m Jahnplatz.

Jahrgang 1905/06

Langen - Der Jahrgang 1905/06 hat seine nächste Zusammenkunft am Donnerstag, 9. November, 17 Uhr, in der Gaststätte des Turnvereins.

Jahrgang 1919/20

Langen - Die nächste Zusammenkunft des Jahrganges 1919/20 findet am Donnerstag, 9. November, in der TV-Gaststätte statt.

Belagshilwa Der heutigen Ausgabe liegt eine Beilage der Fz. CLOCKER, Film, Mainzer Landstr. 380-410, bei, auf die hiermit hingewiesen wird.

Langener Zeitung

Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Dermattstraße 28, 8070 Langen. Telefon 061031 2 10 11

Freiwillige Hilfskräfte borgen und behandelten Unfallpfer

Langen (sor) - Eine eindrucksvolle Demonstration hat der Bundesverband für den Selbstschutz am vergangenen Samstag in Langen veranstaltet. Mit Unterstützung der Stadt wurden die Besucher der Stadthallenkomplexes vorgeführt, welche Leistungen die Rettungsorganisationen zu vollbringen in der Lage sind.



Langens Erster Stadtrat Dieter Pittman (rechts) informiert sich an Ort und Stelle über die Einsatzbereitschaft der Rettungsorganisationen.

„Gefährliche Liebschaften“

Langen - In der westlichen Welt, gibt es nach Angaben der Langener Stadthalterverwaltung einen „Theater-Mega-Hit“: „Gefährliche Liebschaften“ von Christopher Hampton. Seit mehreren Jahren spielt die Royal-Shakespeare-Company in London die Dramatisierung von Choderlos de Laclos berühmten Roman. Alisha und Martin Walser haben das Stück übersetzt. Erstmals auf Tournee wird es am Samstag, 11. November, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle von den Theatergastspielen Kempf gezeigt. Regie führt Dieter Münck.

Impfung für Füchse

Langen - Noch bis vor einigen Jahren stand im Mittelpunkt der staatlichen Tollwutbekämpfung der Abschub ihrer Hauptüberträger, der Füchse. Diese wenig einfallsreiche Methode, eine gefährlichen Infektionskrankheit zu bekämpfen, wurde 1983 erstmals in Hessen durch eine Schutzimpfung der wildlebenden Füchse abgelöst.

Versetzung gefährdet

250 000 Schülerinnen und Schüler bleiben in der Bundesrepublik pro Jahr sitzen. 200 000 wird ein Schulwechsel verordnet oder gar der Schulabgang nahegelegt. Jeder fünfte Schüler war schon mindestens einmal von einer Klassenwiederholung betroffen, gefährdet war sogar jeder dritte. Dies berichtet das Jugendmagazin der „Bärme“ in seiner neuen Ausgabe.

Ebbelwoifest 1990

vom 22. bis 25. Juni

Kommunalpolitisches bei Herbstwanderung

FWG-NEV im Belzborn und bei SSG

Langen - Zu einer Herbstwanderung unter kommunalpolitischen Akzenten hatte die Freie Wählergemeinschaft (FWG-NEV) eingeladen. Man traf sich bei herrlichem Sonnenschein am Kindergarten Leukertsweg, etwa dort, wo vor Jahrzehnten die alte Dreschhalde stand und der städtische Bauhof mit Tierheim angrenzte.

RUND UM DEN Verkehrsbereich

Verkehrsbereich (hki) - Es braust zwar kein Ruf wie Donnerhall, aber trotzdem, in die Kommunalpolitik ist ein frischer Wind gekommen. Verantwortlich dafür zeichnen aber nicht die Politiker, sondern die Bürger. Sowohl in Langen als auch in Egelsbach ist ein neues Phänomen zu beobachten. Die „Basis“ schließt sich neuerdings verstärkt in Bürgerinitiativen (BI) zusammen. Stichwort: Verkehrsberühigung.

Liefen die Wähler schon bei den Kommunalwahlen im vergangenen März den Parteien davon und stärkten vornehmlich den Freien Wählern den Rücken, so scheinen sie jetzt auch WGE und FWG-NEV nicht mehr zu vertrauen. Die Bürger nehmen ihre Sache selbst in die Hand, sammeln Unterschriften, schließen sich in Interessengruppen zusammen.

In Egelsbach gibt es inzwischen mit der BI „Trift“, der BI „K 168 alt“ und der „BISO“ drei Gruppen mit allerdings unterschiedlicher Struktur. Nachdem die Anlieger in Langens Gabelbergstraße mit einer Vereinsgründung den Anfang machten, zogen Feldstraßenwähler zumindest mit einer Unterschriftenaktion nach. Die jüngste (bekannte) Initiative hat sich jetzt in der Gartenstraße formiert. 183 Unterschriften unterstützen das Begehren nach einer Verkehrsberühigung.

Prinzipiell ist es dem Wähler nach mehr Lebensqualität, denn er steht ja wohl überall im Vordergrund, uneingeschränkt Recht zu geben. Schon lange haben die gewählten Vollerstreiter die Kontrolle über die Automobilität verloren, die Tag für Tag über uns rollt.

Es fehlt an Konzepten im öffentlichen Personennahverkehr, es herrscht Mangel an Parkraum. Bei der Planung von Gewerbebetrieben wurde großzügig über infrastrukturelle Folgen hinweggesehen. Wirtschaftswachstum und Gewerbesteuerveranstieg locken. Und trotzdem, so lobenswert die „Volksaufstände“ sind, die die Bürger momentan auf demokratische Weise unternehmen. Vielfach vergessen die engagierten Kämpfer, daß nicht nur die anderen Schuld sind.

Ein Blick in einige Garagen von Neubaugebietern zeigt, daß dort alles andere als der vorgesehene Pkw abgestellt ist. Parkplatzen ist die Folge. Sollten diejenigen, die so laut nach Verkehrsberühigung verlangen, nicht bei sich selbst beginnen und den Pkw-Gebrauch drastisch einschränken. Lassen sich viele Wege gerade in Egelsbach und Langen nicht auch zu Fuß oder mit dem Fahrrad erledigen?

Verkehrsberühigung hängt bei uns selbst an, meint Ihr Tobias



„Aufgepaßt!“, heißt es beim Befahren der Wallstraße. Im Zuge der Verkehrsberühigung (Tempo-30) sind Mainstraße und Pestalozzistraße zu vorfahrtberechtigten Einmündungen geworden. Seit kurzem gilt hier „rechts vor links“.

Übertriebene Sauberkeit kann manchmal schaden

Übertriebene Sauberkeit und das, was man gemeinhin für notwendige Körperhygiene hält, kann in manchen Fällen mehr schaden als nutzen, ja sogar krank machen. Das tägliche Bad zum Beispiel ist für Säuglinge und Kleinkinder, nach Ansicht des Berliner Dermatologen Professor Dr. Franz Klischka, entschieden zuviel des Guten.

Eine „Überdosierung“ von Wasser und Seife, Schaum und Badzusätzen kann die Haut so stark austrocknen, daß es zu schweren Hautveränderungen kommt, die dann oft noch durch die Anwendung sonst gut verträglicher Hautpflegemittel verschlimmert werden. Bei regelmäßigem Waschen sind für Babys ein bis zwei Bäder pro Woche absolut ausreichend. In jedem Fall sollte dem Badewasser ein Badeöl zur Vorbeugung und Behandlung von Hauterkrankungen zugesetzt werden.

Was für Babys gilt, gilt auch für ältere Menschen. Da die Haut im Alter ohnehin trockener wird, sollten Senioren vor allem auf stark waschaktive Substanzen, die die Haut noch weiter entfetten und nicht zu heiß baden, denn je heißer das Wasser umso stärker der Entfettungseffekt und desto schlechter für die Haut. Beim Kauf von Körperpflegemitteln sollte man bedenken, daß zum Beispiel Kosol gar nicht, Mandelöl dagegen sehr gut in die Haut eindringt, meint Professor Gloor.

Umfassende Informationen zum Thema „Körperpflege“, aber auch über alle anderen wichtigen Gebiete, bietet die Broschüre „Hygiene“ der Techniker-Krankenkasse, die es in allen TK-Geschäftsstellen, auch für Nicht-Mitglieder, kostenlos gibt.

Advertisement for 'Jedes Glück braucht ein Zeichen' featuring 'CHRISTIAN BAUPFER' and 'Wagner Heidegger'.

Lotto in der Langener Zeitung

Mitmachen - Mitspielen - Mitgewinnen Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden, in die unten dafür vorgesehenen Kreise. Trifft müssen Sie entscheiden: Suchen Sie entweder aus dem schwarzen rechten oder dem linken weißen Feld die zu den gezogenen Zahlen gehörenden Buchstaben. Die Buchstaben dürfen nur aus einem Feld stammen. Nur die Zusatzzahl kann nach Belieben dem weißen oder dem schwarzen Feld entnommen werden. Versuchen Sie dann, aus den gefundenen Buchstaben ein Wort zu bilden. Ab einem Wort mit vier Buchstaben besteht die Chance auf einen Gewinn. Folgende Preise sind Woche für Woche ausgesetzt: Für

- 1 Wort mit vier Buchstaben 10 Mark
1 Wort mit fünf Buchstaben 20 Mark
1 Wort mit sechs Buchstaben 30 Mark
1 Wort mit sieben Buchstaben der Jackpot (mindestens 40 Mark)

Gehen zu den einzelnen Gewinnkategorien mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los. Gewinngelder, die nicht ausgespielt werden, weil keiner das entsprechende Wort gefunden hat, verfallen nicht. Sie werden in der folgenden Woche dem Jackpot zugeschlagen.

Die Lösungen müssen jeweils bis zum kommenden Dienstag, 16 Uhr, in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung, Darmstädter Straße 28, 8070 Langen, eingetroffen sein. Noch ein Hinweis: Der Rechtsweg bei diesem Spiel ist ausgeschlossen.

Lotto grid with numbers 1-49 and letters A-Z in a grid format.

Lottozahlen: [] [] [] [] [] Zusatzzahl: []

Wort mit vier Buchstaben: HAXE
Gewinner: Regina Sprungk, Im Ginsterbusch 41, 6070 Langen

Wort mit fünf Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER

Wort mit sechs Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER

Wort mit sieben Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER

Jackpot: DM 740.-

Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl. 1988) fettgedruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind. Alle anderen Wörter sowie Abkürzungen werden nicht berücksichtigt. Umlaute gelten als ä, ö, ü und nicht als ae, oe, ue. Beim Lotto in der Langener Zeitung darf jeder mitmachen. Ausgenommen sind Mitarbeiter von Redaktion und Verlag der Langener Zeitung und deren Angehörige.

Witzig und tiefgründig

Zwei Kabarettisten in der Stadthalle Langen - Zwei exzellente Kabarettisten haben sich mit ihrem neuen Programm „Bitte auslassen“ für Freitag, 17. November, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle angesagt: Thomas Freitag und Horst-Gottfried Wagner.

„Sie ergänzen sich dabei prächtig, sind aufeinander eingespult und spielen die Szenen, die ineinander übergehen, mit viel Tempo. Ihr neues Programm „Bitte auslassen“ ist nicht nur witzig und tiefgründig, es ist auch eine einzige Folge von hingeworfenen Pointen in kurzen Dialogen und hervorragenden Soli - Schlag auf Schlag“, wie es in der Vorankündigung der Stadthalterverwaltung heißt.

„Beruf aktuell“ neu aufgelegt

„Wie finde ich einen Beruf, der Zukunft hat? Welche Hilfen bietet mir die Berufsberatung?“ Auf diese und viele andere Fragen gibt eine Schrift der Bundesanstalt für Arbeit mit dem Titel „Beruf aktuell“ eine Antwort. Sie richtet sich an Schüler, die vor der Berufswahl stehen, aber auch an Eltern und Lehrer.

Advertisement for VW Golf GTI, VW Passat GL, and other cars with prices and specifications.

Advertisement for Herz ist AUTOHAUS SCHNABEL, featuring car models and prices.

Advertisement for Trumpp! featuring industrial machinery and prices.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Rennrad Brenner 28", 12-Gang, VDO-Tacho, neu, VB 400,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Buggy DM 15,-, Ralfoose m. Leder 25,-, Reitkappe, neu 20,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Schredder, neu, NP DM 645,-, orig. verpackt, DM 400,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Buggy DM 15,-, Ralfoose m. Leder 25,-, Reitkappe, neu 20,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Schredder, neu, NP DM 645,-, orig. verpackt, DM 400,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Schredder, neu, NP DM 645,-, orig. verpackt, DM 400,-...

LEBENDIGES MÜHLHEIM Aktion in der Mülheimer Innenstadt zusammen mit MARTINI-KERB

Wenn die Sterne nicht lügen... für die Zeit vom 4. bis 10. November 1989. Widder, Stier, Zwillinge, Krebs, Löwe, Jungfrau, Waage, Skorpion, Schütze, Steinbock, Wassermann, Fische.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Buggy DM 15,-, Ralfoose m. Leder 25,-, Reitkappe, neu 20,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Schredder, neu, NP DM 645,-, orig. verpackt, DM 400,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Buggy DM 15,-, Ralfoose m. Leder 25,-, Reitkappe, neu 20,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Schredder, neu, NP DM 645,-, orig. verpackt, DM 400,-...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF Schredder, neu, NP DM 645,-, orig. verpackt, DM 400,-...

OFFENBACH-POST BESTELLSCHHEIN Bitte ausfüllen und ausschneiden und senden an OFFENBACH-POST...

OFFENBACH-POST Adressen und Kontaktinformationen für den Postdienst.

OFFENBACH-POST Adressen und Kontaktinformationen für den Postdienst.

OFFENBACH-POST Adressen und Kontaktinformationen für den Postdienst.

Fernsehangebot aufs Korn genommen Langen - Das Koffertheater Dreieich gastiert am Montag, 13. November 20 Uhr...

Second Hand Computer Antik & Nostalgie BRÜLLERSTUDIO Große Auswahl an modischen, preiswerten Brillen...

Es ist kälter als Sie denken! Kaufen Sie jetzt Ihre Wintermode!

4. November Langer Samstag! durchgehend geöffnet von 9.00 - 18.00 Uhr

Abendverkauf Jeden Donnerstag bis 20.30 Uhr geöffnet!



Damen-Thermojacke BW/Polyester mod. Fantasiedruck Farben lilaf/schwarz weiß/schwarz

129.-

Herren-Thermojacke modischer Schnitt 2farbig abgesetzt, bedrucktes Innenfutter BW/Polyester Farbe weinrot

119.-

VOGEL Bekleidungscenter Egelsbach



Gitarist Roy Gaynes tanzte auf den Tischen. In der Alten Ölmühle war am vergangenen Sonntag regelrecht der Teufel los beim Jazz-Konzert mit der Big Jay McNeely Sax Show.

Besuchern ganz schön eingeheizt Blues Night der Jazz-Initiative war Leckerbissen für Augen und Ohren

Langen - Ganz schön eingeheizt wurde den Besuchern am vergangenen Sonntag bei der Jazz-Initiative Langen (JIL) in der Alten Ölmühle. Die als Blues Night offerierte Veranstaltung dauerte dann auch vor ausverkauftem Haus bis gegen zwei Uhr.



Hautnah am Publikum: Big Jay McNeely (im Vordergrund) und Garry Wiggins heizten bei der Blues Night der Jazz-Initiative tüchtig ein. Auch der unter den Besuchern weidende Staatssekretär Claus Demke (mit Frau) war begeistert. „So ein gutes Jazz-Konzert habe ich noch nie erlebt.“

Laute Musik für Ohren schlecht

Wer Diskos liebt, schadet seinen Ohren. Das belegt eine wissenschaftliche Untersuchung über die in der neuen Ausgabe von „Top“ dem Jugendmagazin der Barmer, berichtet wird.



Ein Liederabend im Bürgerhaus

Dreieich - Abgehütete Lieder, so heißt ein Liederabend mit Monica Ella Ries (Sopran) und Elisabeth Süßer (Klavier) heute abend, um 20 Uhr, im Spremlinger Bürgerhaus.

Advertisement for shoes featuring brands like Adidas, Nike, and Puma. Text includes 'SCHUHE SCHUHE SCHUHE' and 'KINDERSCHUHE TENNISCHUHE JOGGINGSCHUHE BASKETBALLSTIEFEL WANDERSCHUHE FUSSBALLSCHUHE LANGLAUFSCUHE'. Price example: 'Joggingschuhe zum Beispiel 19.90'. Location: Bienefeld Sport & Freizeit.

BAUSTOFFE Eisen JÄGER

Rodgau-Jügesheim Welskircher Straße 27-29 · Tel. 06106 / 130 04 Mittwoch nachmittags geöffnet



Vadim Glowna und Astrid Jacob spielen die Hauptrollen in der Komödie „Der letzte der feurigen Liebhaber“, die am Sonntag, 12. November, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle aufgeführt wird.

Was ist dran am neuen Mann? Komödie oder Charakterstück? - „Butterbrot“ hatte Identitätsschwierigkeiten

Langen - Was ist dran am „neuen“ Mann? Antwort: Bei näherer Betrachtung eigentlich gar nichts. Hinter der Fassade von Zeitgeist, Emanzipation und neuer Toleranz ist er zwar erschüttert, aber dennoch der alte geblieben.

Eine Rundreise durch Griechenland in Bildern

Langen - Stätten des klassischen Altertums, südlich herbe Landschaften und lebensfrohe Menschen, das alles hat der Dreieicher Hermann J. Steidle in eindrucksvollen Bildern festgehalten und sie zu einer Griechenland-Rundreise zusammengestellt.

Ski-Flohmarkt und „Wildessen“

Langen - Die Ski-Gilde in der SSG Langen eröffnet am Freitag, 3. November, die Wintersaison mit dem traditionellen „Wildessen“.

Feminismus und Ökologie

Langen - Die Frauenwerkstatt veranstaltet einen Vortrag über Feminismus und Ökologie unter dem Titel „Gibt es einen anderen Naturbezug von Frauen?“.

Advertisement for 'Leben Wohnen Freizeit und Bau' exhibition. Text includes '4.-12. NOV. 89 10-18 UHR FRANKFURT MESSEGELENDE' and lists various topics like 'Gesund & Fit', 'Schlemmermarkt', 'Art Design', etc.

Im November ist es nun an der Zeit, für die Freiland-Bonsai zu sorgen, da sie gut den Winter überstehen. Gartenbesitzer haben an einem absonnigen, windgeschützten Platz ein entsprechend großes Loch aus und stellen dann die Pflanzen, frisch umgetopft, mit Schale, andere mit kompaktem Wurzelballen ohne Schale, hinein und decken sie mit fünf bis zehn Zentimeter Aushub ab. Unbedingt erforderlich ist es,

Bonsai-Pflege im November

ausreichend zu wässern und auch im Laufe des Winters darauf zu achten, daß Erde und Wurzelballen nicht austrocknen. Gießen kann man natürlich nur, wenn der Boden nicht gefroren ist. Hat man keinen Garten, nimmt man eine Kiste, macht eine Mischung aus halb Torf, halb Styromull und füttert die Pflanzen, alle na-

türlich mit Schale, ein. Auch hier ist zu beachten, daß die Wurzelballen rundum fünf bis zehn Zentimeter bedeckt werden. Ein ausreichender Wasserabzug muß bei der Schale und der Kiste natürlich vorhanden sein. Die Kiste stellt man nun in eine schattige, windgeschützte Ecke auf den Balkon. Mit dem Gießen hält man es genauso, wie bei den Bonsai, die im Garten überwintern. Bei Nadelgehölzen schützt eine Schattierung mit Fichtenreisig gegen ein Austrocknen der Nadeln. Eine Überwinterung im Keller oder auf dem Dachboden kommt nur für Laubgehölze in Frage und auch nur, wenn das Thermometer nicht zu hoch klettert. Die Folgen wären dann zu früher Austrieb und schlecht entwickeltes Blattwerk, wegen Lichtmangel.



Regenwetter

Foto: sor

Hochkarätige Besetzung bei Festkonzert der SSG

Christine Buttet wirkt als Solistin mit

Langen - Der gemischte Chor der SSG wird am Mittwoch, Buß- und Bettag, (22. November), um 16.30 Uhr in der Stadthalle, das Oratorium „Die Jahreszeiten“ von Joseph Haydn zur Aufführung bringen. Für dieses Konzert wurde auch das Karlsruher Sinfonie-Orchester verpflichtet. Die Gesamtleitung liegt in den Händen von Reiner Malkmus. Die mitwirkenden Solisten sollen an dieser Stelle ein wenig näher vorgestellt werden.

Die Sopran-Partie (Hanne) hat Christine Buttet übernommen. Musikfreunde erinnern sich bestimmt noch an ihre Auftritte unter ihrem Mädchennamen Bechtel. Sie wurde 1962 in Frankfurt geboren. Nach dem Abitur begann sie innerhalb des Musiklehrerstudiums an der Goethe-Universität in Frankfurt mit der Gesangsausbildung bei Gundula Bernat-Klein. Zur Zeit setzt sie ihre weitere gesangliche Ausbildung bei Monica Peck-Hieronymi fort. Hauptberuflich ist Frau Buttet als Lehrerin in Dietzenbach tätig.

Höhepunkte ihrer solistischen Tätigkeit waren Aufnahmen für den Hessischen Rundfunk und den Deutschlandfunk sowie die Sopranpartie in Haydns „Schöpfung“ bei einer Aufführung im Jahre 1988 in der Albertus-Magnus-Kirche. Zu ihrem Repertoire zählen aber auch Kantaten von Johann Sebastian Bach. Bei Konzerten des Chores der SSG Langen übernahm sie schon oft die Solopartien.

Der Tenor Bernhard Gärtner, geboren in Karlsruhe, studierte an der dortigen Hochschule für Musik zunächst Schulmusik und Musikwissenschaft. Nach dem Examen folgte in Freiburg eine Konzertausbildung im Fach Dirigieren, die er 1984 mit Erfolg abschloß. Während dieser Zeit intensivierte er seine Gesangsstudien, zuerst bei Maria Oran in Freiburg, dann bei Aldo Baldin in Karlsruhe und Denis

Hall in Bern. Seit 1982 entwidmete Bernhard Gärtner eine rege Konzerttätigkeit, die ihn in viele Länder Europas sowie nach Israel und Südamerika führte, wo er Gast bei zahlreichen Festivals war. Dabei entstanden auch Rundfunk-Fernseh- und Schallplattenaufnahmen. Sein Repertoire reicht von der alten Musik über die Evangelistenpartien von Bach und den romantischen Werken bis hin zur Musik unserer Jahrhunderte.

Bernhard Gärtner sang unter anderem auch unter so berühmten Dirigenten wie Claudio Abbado, Ernest Bour und Michael Gielen, unter letztem dessen „Pentaphonie“ in der Alten Oper in Frankfurt. Seit einiger Zeit widmet er sich auch verstärkt dem Liedgesang. Als Opernsänger gab er im Juni dieses Jahres sein Debüt an der Oper in Genf. In Haydns „Jahreszeiten“ singt er die Partie des Lukas. Hanns-Friedrich Kunz, Bariton, studierte in Stuttgart Schulmusik. Im Anschluß daran nahm er in Karlsruhe und Basel sein Gesangstudium auf. Er ist Preisträger aus Wettbewerben beim Deutschen Musikrat und bei der ARD München. Neben zahlreichen Oratorienkonzerten im In- und Ausland gab Kunz auch Liedabende und Schallplattenaufnahmen, auch mit moderner Musik. Er singt in den „Jahreszeiten“ die Partie des Simon.

Übrigens sind die beiden Herren ebenfalls in der Albertus-Magnus-Kirche im vergangenen Jahr bei der Aufführung der „Schöpfung“ von Haydn aufgetreten. Eintrittskarten zum Preis von 20 Mark gibt es ab sofort bei den Friseurinnen Bechtel, Sehretstraße 23 und Johann, Fahrgasse 9, sowie bei allen Mitgliedern des SSG-Chores. Programm mit ausführlicher Inhaltsangabe werden an der Abendkasse verkauft.

Handarbeitskreis bietet Selbstgestricktes an

Verkauf vor und nach dem Gottesdienst

Langen - Der Handarbeitskreis der katholischen Frauenengemeinde verkauft am Sonntag, 5. November, vor und nach dem Gottesdienst in der Liebfrauenkirche handgearbeitete Stricksachen. Folgende Verkaufszeiten im „Haus Hl. Franziskus“, Franziskanerstraße 36 (schräg gegenüber der Liebfrauenkirche) sind vorgesehen: 9 bis 10, 11 bis 12 und 14.30 bis 17 Uhr. Der Handarbeitskreis unter der bewährten Leitung von Dorothea Schäfer strickt schon seit vielen Jahren zugunsten der Pfarrei und für die Mission. In den ersten Jahren kam der Reinerlös mehreren Entwicklungsprojekten

Mittwoch nachmittags immer geöffnet
Jede Woche

Modische Damen-Jacke
Baumwolle, warm gefüttert, Schulter- und Ärmelabsatz, Felleinsatz an der Kapuze
112.-
Donnerstag

Damen-Hosen bis Größe 52
mit Gummiband, Baumwoll-angeraut
62.25 54.-
Abendverkauf

Zweiteiliger Kinder-Schneeanzug
in modischen Farben, Größen 98-112
63.75
bis 20.30 Uhr

Marlene-Dietrich-Hosen
in aktuellen Farben
35.-
geöffnet

HAFETEX
Rodgau-Nieder-Roden - Industriegebiet Süd
Borsigstraße 5 - Nähe BMW - Tel. 06106 / 7 39 19

BITTERE ORANGEN

SPANNENDER ROMAN VON VIKTORIA REHN
Copyright by von Ferenczy, München, durch Verlag von Graberg & Görg, Frankfurt am Main

(37. Fortsetzung und Schluß)
„Bleib hier!“ flüsterte sie. Er sagte nichts, er schob sie nur ganz sanft von sich, daß sie ihn loslassen mußte, und sie kam wieder zu sich und wachte bemüht, vernünftig zu sein. Sie lächelte sogar. „Geh nur“, sagte sie. „Nehmer schickte Frau Altenberk sie ins Bett und du hast es widerstanden. Bei mir nicht, aber sehr schnell eingeschlafen sein. Denn als Frau Altenberk sie weckte, war es halb zwei.“
„Britta, das Telefon.“
„Sie war sofort aus dem Bett. „Haben sie ihn gefunden?“
„Nein, ich glaube, es ist dieser Pagnari.“
„Er war es, er hatte seinen Namen nicht, aber Britta erkannte ihn an der Stimme und dann wechselte er auch sofort ins Italienische über.“
„Wenn Sie den Jungen suchen - er ist uns weggeklauten“, sagte er und ließ sie nicht zu Wort kommen, als sie fragen wollte. „Hier in der Nähe von Friedberg. Sie müssen ihn suchen lassen. Signor di Campellari hat gesagt, ich solle Sie anrufen. So, jetzt werden Sie etwas erwidern können.“
Er hingte auf, bevor sie etwas erwidern konnte. Als sie Marc bei der Polizei anrief, vermochte sie kaum zu sprechen, aber er verstand sie auch so. Er kam wenige Minuten später zu ihr.
„Sie meine keine Angst.“
Es dauerte eine Weile, bis er sie beruhigt hatte. Dann berichtete sie ihm von dem Anruf. Er setzte sich gleich mit der Polizei in Verbindung, und sie sah, daß er sie würden alles auf die Reihe bringen, aber vor Tagesanbruch sei nicht viel zu machen, er solle Geduld haben.
„Du lieber Himmel, Geduld!“ sagte Britta ge-
regt.
Nachher warteten sie. Keiner dachte mehr an Schlafen.
Sie saßen da und sahen alle paar Minuten auf

die Uhr, und die Zeiger krochen unendlich langsam über das Zifferblatt. Es begann Tag zu werden. Sie waren am Ende ihrer Kraft, als das Telefon sie aufschreckte. Marc war mit einem Satz am Apparat, riß den Hörer von der Gabel und meldete sich.
„Altenberk... Ja? - Ja, sofort, danke! Wir fahren gleich los.“
Sie lief zu ihm, und während er noch auflegte, schlang sie schon die Arme um ihn und preßte ihr tränennasses Gesicht an seine Schulter.
„Geh nur“, sagte sie.
„Nehmer schickte Frau Altenberk sie ins Bett und du hast es widerstanden. Bei mir nicht, aber sehr schnell eingeschlafen sein. Denn als Frau Altenberk sie weckte, war es halb zwei.“
„Britta, das Telefon.“
„Sie war sofort aus dem Bett. „Haben sie ihn gefunden?“
„Nein, ich glaube, es ist dieser Pagnari.“
„Er war es, er hatte seinen Namen nicht, aber Britta erkannte ihn an der Stimme und dann wechselte er auch sofort ins Italienische über.“
„Wenn Sie den Jungen suchen - er ist uns weggeklauten“, sagte er und ließ sie nicht zu Wort kommen, als sie fragen wollte. „Hier in der Nähe von Friedberg. Sie müssen ihn suchen lassen. Signor di Campellari hat gesagt, ich solle Sie anrufen. So, jetzt werden Sie etwas erwidern können.“
Er hingte auf, bevor sie etwas erwidern konnte. Als sie Marc bei der Polizei anrief, vermochte sie kaum zu sprechen, aber er verstand sie auch so. Er kam wenige Minuten später zu ihr.
„Sie meine keine Angst.“
Es dauerte eine Weile, bis er sie beruhigt hatte. Dann berichtete sie ihm von dem Anruf. Er setzte sich gleich mit der Polizei in Verbindung, und sie sah, daß er sie würden alles auf die Reihe bringen, aber vor Tagesanbruch sei nicht viel zu machen, er solle Geduld haben.
„Du lieber Himmel, Geduld!“ sagte Britta ge-
regt.
Nachher warteten sie. Keiner dachte mehr an Schlafen.
Sie saßen da und sahen alle paar Minuten auf

Die beiden Lehrbuben

Schustermeister Huber hatte einst zwei Lehrbuben, einen gescheitlen und einen dummen. Einmal fragte der Meister den gescheitlen Lehrbuben: „Was würdest du tun, wenn jetzt auf einmal da draußen auf dem Platz ein Luftschiff landen würde?“
„Ich würde ruhig bei meiner Arbeit sitzen bleiben, eingedenk des Spruches: Schuster bleib bei deinem Leisten!“
„Brav, mein Sohn, du bist ein guter Schuster!“ war die Antwort des Meisters. „Herr Meister“, erwiderte demütig der Lehrling, „ich bin es zwar noch nicht, doch unter ihrer gültigen Leitung hoffe ich, einer zu werden!“
Das alles hörte und sah der dumme Lehrling und nahm sich vor, daraus zu lernen.
Einige Tage später fragte der Meister den dummen Lehrbuben: „Was würdest du tun, wenn dich die Meisterin jetzt in die Küche rufen würde, auf daß du ihr bei der Arbeit behilflich seiest?“
„Ich würde ruhig bei meiner Arbeit sitzen bleiben, eingedenk des Spruches: Schuster bleib bei deinem Leisten!“ antwortete der Lehrling.
„Du bist ein Esel!“ entgegnete entrüstet der Meister. Darauf demütig der Lehrling: „Ich bin es zwar noch nicht, doch unter ihrer gültigen Leitung hoffe ich, einer zu werden!“

Auf Sehstörungen und Haltungsschäden achten

Neue Vorsorgeuntersuchungen für Kinder

Die bisherigen Vorsorgeuntersuchungen für Kinder haben nach Auffassung des Gesetzgebers, aber auch nach Meinung der Kaufmännischen Krankenkasse (KKK) nicht ausgereicht. Deshalb hat das Gesundheits-Reformgesetz (GRG) zusätzlich zu den bisherigen acht Untersuchungsstufen eine neunte geschaffen, die die Früherkennungsmaßnahmen für Kinder jetzt bis in das sechste Lebensjahr hinein ausdehnt.
Die neue Untersuchung kann, wie die KKK berichtet, überall im Bundesgebiet und in West-Berlin zwischen dem 60. und 84. Lebensmonat in Anspruch genommen werden.
Die neunte Untersuchung (U 9) widmet sich besonders der Früherkennung von Hör- und Sehstörungen, möglichen Sprachfehlern oder Haltungsschäden. Auch die Aufmerksamkeit der Eltern ist gefordert.
Ein spezieller U-9-Berechtigungschein wird für die neue Vorsorgeuntersuchung nach dem GRG für die anspruchsberechtigten Versicherten in der gesetzlichen Krankversicherung (GKV) ausgegeben. Nähere Informationen geben die Krankenkassen vor Ort.
Langen - Nach den Herbstferien findet beim Turnverein Langen in der Turnhalle am Jahnpfad wieder die allgemeine Bubenturnstunde (sechs bis zehn Jahre) statt. Jeden Mittwoch von 17 bis 18.30 Uhr steht der Kunstturner Alexander Sehring als Übungsleiter zur Verfügung.



Christiane Wodetzky wird mit in dem Schauspiel „Gefährliche Liebschaften“ am Samstag, 11. November, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle. Foto: p

Ein feuriger Liebhaber

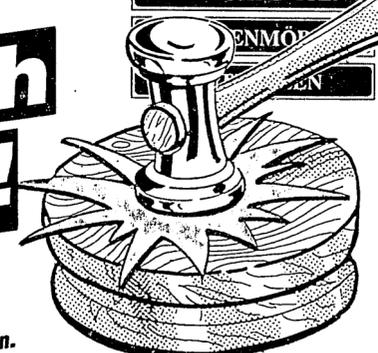
Langen - Mit Neil Simons Komödie „Der letzte der feurigen Liebhaber“ gastiert die Neue Schauspielbühne am Sonntag, 12. November, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle; Regie führt Mario Andersen.
Barney Silberman (Vadim Glowna), siebenundvierzigjähriger Besitzer eines gewinnbringenden Fischrestaurants, seit 23 Jahren verheiratet, wird vom Durchschnittsbildner erfaßt. Er versucht, sich als feuriger Liebhaber aufzuführen. Bei seinen Eroberungsversuchen stellt er sich aber doch zaghaft-unsicher an. Seine „Opfer“ in dieser eher leise-melancholischen Komödie des amerikanischen Erfolgsautors Neil Simon werden von Astrid Jacob, Michaela Geuer und Christine Buchegger gespielt.

4.-12. NOV. 89 10-18 UHR FRANKFURT MESSEGELEND

NEUE TAGE ERLEBNIS
Deutschland erleben
Wenn das Fernweh plagt
Kurzfristig buchen
90er Reiseprogramme
Faulenzer- und Abenteuerurlaub
Bergsport live im Bergsportzentrum
Caravans, Reisemobile, 90er-Modelle
Gesundheitsurlaub
Non-stop Musik, Unterhaltung
Mo bis Fr tolle Reisen gewinnen
Rund 450 Aussteller aus Deutschland, Europa, Übersee
Gleichzeitig Leben, Wohnen, Freizeit und Bau
EXPOLINGUA FRANKFURT
Touristica-Service:
FVV Kombi-Ticket
Kindergarten
Pendelbus vom Parkplatz

Große Schluß-Versteigerung
Jetzt bestimmen oft Sie den Preis! Und der Versteigerer wird ihn annehmen müssen! Denn viele Stücke ohne Limit! Jetzt zuschlagen! Ihr Gebot zählt!
Nur noch 2 Tage!
Heute von 11 - 15 u.17 - 20 Uhr Samstag bis 24 Uhr
Besichtigung und freier Verkauf, jeweils 2 Std. vor Versteigerungsbeginn.

- AUSSTEUER
- BETTWAREN
- FROTTEWAREN
- TISCHWÄSCHE
- KIßSEN + FELLE
- ACCESSOIRES
- BADEGARNITUREN
- PVC-BODENBELÄGE
- TEPPICHBODEN
- WEBTEPPICHE
- HANDWEBTEPPICHE
- ORIENTTEPPICHE
- BERBERTEPPICHE
- TAPETEN
- DEKOSTOFFE
- GARDINEN
- GARDINENSTANGEN
- ZUBEHÖR
- TEPPICHLIESSEN



Tritsch & Heppenheimer
Hier wird versteigert!
Wilhelminenstr. 25 • 6100 DARMSTADT • Tel. 06151/26386

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

Sauna · Schwimmbadtechnik Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung

Damen-Loden-Mäntel Röcke und Trachtenblusen.

Stehen freudige Ereignisse ins Haus?

Langener, Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN

H. STEITZ GMBH Malergeschäft

Die Leistung Klempner, Installation, Gasheizung Ihre neue Wanne in 3 Stunden.

Insertieren Sie sie!

Rainer Schüller MALERMEISTER

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN Ärztlicher Sonntagsdienst

DREIEICH Ärztlicher Sonntagsdienst

Pietät SEHRING Inh. Peter Küppers

PASSMANN'S FOTO-SERVICE

La Vitrine

Günter Jost

HERTH & BRAUN

HERBERT KIRCHHERR

JÜRGEN RINKER

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH

Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH

GRAF Blumenfloristik · Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, guten Papa, Schwiegervater, Opa, Bruder und Schwager Helmut Josef Ernst

Danksagung Allen, die durch Wort und Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Verbundenheit mit unserer lieben Entschlafenen

Sophie Fritsch geb. Lenz

Rudolf Lippert geb. Herth

Nachruf Wir trauern um unsere liebe Schulkollegin Irma Feuerer

Pietät Sehring Inh. Peter Küppers

Ihr Bruch

Das alteingesessene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung

Zimmermann Trauerkleidung

Videorecorder zurückgeholt, z. T. im Auftrag der Bank, zu verkaufen

FIAT Panda. Die tolle Kiste.

Musikinstrumente Noten - Zubehör

Musikhaus Siebenhüner

Laforsch Bäder-Heizung

Gehen Sie mit der Mode! Das Auf- und Umfärben ist sehr aktuell.

Schön, daß es BAUR gibt. Wir Suchen Hobby-Künstler für unseren Weihnachtsmarkt!

GRABER SÜDL. RINGSTR. 13 LANGEN

Praxis auf Rädern

Sehen - Staunen - Vergleichen Westfalia Eichmann

30. 10. 1989 Geldspartag

Langener Zeitung

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst (wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist):

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Samstag von 15.00-18.00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 9.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr

Wichtige Rufnummern

Table with 2 columns: Service name and phone number. Includes Dreieich-Krankenhaus, DRK-Krankentransport, Polizei-Notruf, etc.

Wer gut fährt, fährt mit der Zürich nochmal so gut: bis zu 25% Beitrag zurück.

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

Zürich Versicherungen Agentur Peter Häfelle

Gebr. SCHNEIDER Rolladenfabrik

STELLENANGEBOTE



Haben Sie dienstags und freitags vor 8.00 Uhr Lust nebenbei durch Zeitungsstellung Geld zu verdienen...

Langener Zeitung

Telefon 06103 / 2 10 11 oder 069 / 8 06 32 76

OFFENBACH-POST

Vertriebsgesellschaft Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach

UNTERRICHT

Hallo, Wassersportler!

Wir führen folgende Wochenendkurse durch: Segel-A-Schulen, Langen 12. 11., 25./26. 11., 9. 12. 1989

Werkkurse, Frankfurt/Main 25./26. 11. 1989

Auskunft und Anmeldungen: SEGELVEREINIGUNG RHEIN-MAIN EV

Schülerhilfe

Beratung u. Anmeldung: montags bis freitags 15-17.30 Uhr

IMMOBILIEN

Dringend gesucht: Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser, Bungalows, Grundstücke, Mietobjekte aller Art

Baugrundstücke: Suchte Bauplatz für 2- oder Mehrfamilienhaus, Tel. 06103 / 2 45 47

Advertisement for Holzschneider featuring a wooden floor and the slogan 'Mit einem Holzboden unter den Füßen steht man mit beiden Beinen in der Natur.'

Nase vorn ...mit tollen Angeboten von Frick!

Druck-Schlingen-Teppichboden für Junges Wohnen, 8,95 m² nur

TEPPICH FRICK Der Fachmarkt für Teppichboden - Bodenbeläge - Teppiche - Tapeten

Wir kaufen sofort gegen Barzahlung in Langen

Reparatur- und Renovierungsarbeiten sowie Sanierung an An-, Um- und Neubauten

GESUCHT: Solides Wohnhaus um DM 550.000, südlich, Fm. Konkret

GESUCHT: Solides Wohnhaus um DM 550.000, südlich, Fm. Konkret

HORNIVIUS Immobilien RDM (06105) 7 10 55

Reparaturen Fenster und Rollläden

Reparaturen Fenster und Rollläden

NASSE WÄNDE: Sockel, Keller, Einliegerwohnung

10 Jahre Garantie

06104 / 7 49 20 Immer die richtige Wahl

INJEKTA Bautensanierung H. Kleinachmidt

LANCIA

UNSERE LEASING-RATE PRO MONAT: 99,-



Lancia Y10 fire: unverwechselbares Design, noble Ausstattung wie die Großen

Leasingangebot der Fiat-Kredit-Bank für: Y10 Fire

AUTO MILITÄR!

Mainzer Straße 45 - 6072 Dreieich-Offenthal - Telefon 06074 / 5 00 64

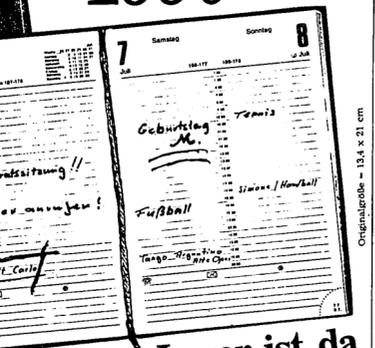
Über 10 Sorten Tafel-Äpfel aus kontrolliert biologischen ANOO-Anbau

Dacharbeiten aller Art fachgerecht aus Ihrer Dachdeckermester- und Innungsbetrieb

Unverbindliches Angebot und Beratung

6750 Aschaffenburg - Hettlingerstraße 26 - Tel. 06021/2523 und 26287

Der neue Termin-Kalender 1990



für unsere Leser ist das

Das ist das passende, praktische Geschenk für Sie, Ihre Kunden und Ihre Freunde

Sie erhalten unseren Termin-Kalender 1990 zum Preis von nur DM 6.90

Erhältlich in den Geschäftsstellen der OFFENBACH-POST HANAU & POST Langener Zeitung

HAINER WOCHENBLATT

Freitag, 3. November 1989, Einzelpreis -, 90 DM, 93. Jahrgang

Weimar kommt nach Buchschlag

Dreieich - Zu einer öffentlichen Veranstaltung kommt der nassische Umweltsenator

Kollision beim Wendemanöver

Dreieich - Einen Leichtverletzten und einen Sachschaden in Höhe von circa 10 000 Mark forderte ein Verkehrsunfall

Hallenbad hat einen Poollift für Behinderte

Dreieich - Ein Poollift für Behinderte kann ab sofort im Spremlinger Hallenbad benutzt werden

Dritter Teil der Fotoausstellung

Dreieich - „Der Demokratie verpflichtet“ lautet der Titel des dritten Teiles der Fotoausstellung

Schwerer Unfall im Überholverbots

Dreieich - Ein 34-jähriger Pkw-Fahrer aus Rodgau befuhr am Sonntag, gegen 0.50 Uhr, die Bundesstraße 459

Die Abfallvermeidung steht im Vordergrund



Karl Markloff Foto: p

Dreieich (hki) - Sein Name: Karl Markloff, sein Alter: 31 Jahre

Obwohl schon seit 1. August in städtischen Diensten wurde Karl Markloff erst am Dienstag vom Ersten Stadtrat, Werner Müller, der Presse vorgestellt

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

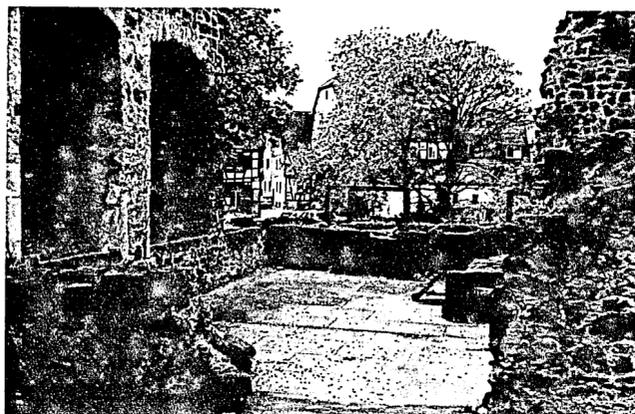
Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht



Ausgezeichnete Züchter, Albrecht Schiffer (rechts) und Waldemar Jung wurden am Sonntag auf der Dreieichhainer Geflügelschau für ihre Züchterfolge dekoriert. Foto: ast

Frauen können einmal selbst auf Korb werfen

Dreieichhain - Die SVD-Basketballabteilung bietet ab Freitag, 3. November, für alle Frauen an



Herbstzeitimpression - eingefangen in der Dreieichhainer Burgrunde. Foto: hki

Gegurre und Gegacker in der TVD-Turnhalle

Geflügel hatte Schönheitswettbewerb

Dreieichhain (ast) - Mit fremden Federn müßten sich die Konkurrenten der Dreieichhainer Lokalschau nicht schmücken

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

28 Helfer absolvierten 14 321 Dienststunden

DRK-Bilanz '88 / Neuwahlen im Vorstand

Dreieichhain - Die Jahreshauptversammlung der Ortsvereinigung Dreieichhain des Deutschen Roten Kreuzes fand unter lebhafter Beteiligung der Aktiven statt

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht



mit rth



Herbstzeitimpression - eingefangen in der Dreieichhainer Burgrunde. Foto: hki

Bebauungsplan liegt jetzt aus

Dreieich - Der Entwurf des Bebauungsplanes für das Gebiet „Alter Berg“ in Dreieichhain und Götzenhain (Bebauungsplan Nummer 1/85) wird in der Zeit vom 6. November bis 8. Dezember ausgelegt

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Dichterlesung und Flötenmusik

Dreieichhain - Im Burgkeller Dreieichhain lesen Fritz Deppert und Ulla Hahn am Montag, 6. November, 20 Uhr aus ihren Werken

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

Die Aufgabe Markloffs besteht zum einen in der Öffentlichkeitsarbeit. Ein Ideenmangel ist dem neuen Verwaltungsmann zudem nicht

SSG wieder am Freizeitcenter

Langen (hki) - Gerade einen Punkt liegt die Spvg Seligenstadt in der Tabelle vor den SSG-Fußballern...

Anstoßzeit ist jetzt 14.30 Uhr

(hki) - Fußballfreunde aufgepaßt! Ab sofort erfolgt der Anstoß in allen Amateurligen...

FC Langen auf dem Prüfstand

Langen (hki) - Am Sonntag muß sich wissen, was der hohe 6:2-Erfolg des Clubs gegen Nauheim weis...

SVD gegen den Tabellendritten

Dreieichenhain (hki) - Quo vadis SV Dreieichenhain? Die Antwort auf diese Frage erwarten die Zuschauer am Sonntag...

Verfolgerduell beim TV Lorsch

Langen - Ein Verfolgerduell findet am Wochenende in Lorsch statt, wenn die TVL-Handballerinnen auf den Bezirksliga-Absteiger treffen...

14 Holztreffer - aber nur 13 Tore

Griesheim - SSG II 23:13 Gegen eine harte und in allen Belangen deutlich überlegene Mannschaft agierten die zweiten Handballer der SSG...

SSG-Handballer auf Erfolgskurs

Auch Nauheim konnte Wannemacher-Truppe nicht stoppen / 22:18-Sieg Langen - Die erste Herrenmannschaft der SSG-Handballer mußte zu ihrem erwarteten schweren Wärterspiel nach Nauheim reisen...

Kerbenfischer-Truppe nach wie vor auswärts ohne Sieg

TV Langen beim 13:19 (7:9) in Haibach chancenlos Langen - Auch im vierten Auswärtsspiel dieser Saison blieb die erste Herrenmannschaft der TVL-Handballer ohne Punktgewinn...

Handball

Table with 2 columns: Team, Score. Includes Bezirksliga Darmstadt and Kreisklasse Darmstadt West.

Die Mitarbeiter in den Vereinen ... werden gebeten, nur noch maschinengeschriebene Mitteilungen und Berichte vom Sportbetrieb ihrer Klubs abzugeben...

Nach fünfter Niederlage in Folge nun Vorletzter

TSV Pfungstadt III - TVL II 16:12 (8:6) Langen - Die Handballer des TV Langen II stehen nach der fünften Niederlage in Folge in der Kreisklasse A auf dem vorletzten Tabellenplatz...

Table with 2 columns: Team, Score. Includes 2. Frauen-Bezirksliga Darmstadt West and 1. Herren-Bezirksliga Darmstadt West.

Ein ungefährdeter Pflichtsieg für die SGE-Handballerinnen

SG Egelsbach schlägt TSV Pfungstadt mit 18:10 (8:6) Egelsbach - Nach Anfangsschwierigkeiten haben sich die Egelsbacher Handballerinnen das Spiel immer mehr in den Griff und gingen bis zu Pause mit 8:6 in Führung...



Gute Stimmung herrschte am vergangenen Samstag im Vereinstennisclub Langen. Bis früh in den Morgen nahmen zahlreiche Mitglieder von der Saison '89 Abschied.

Tennisklub schloß die Spielzeit im Klubhaus

Dank ging an Platzwart und Klubwirtin Langen (hki) - Für den Tennisklub Langen (TKL) gehört die Saison 1989 seit vergangener Samstag der Vergangenheit an...

Ein ungefährdeter Pflichtsieg für die SGE-Handballerinnen

SG Egelsbach schlägt TSV Pfungstadt mit 18:10 (8:6) Langen - Die Handballerinnen des SGE Egelsbach haben sich das Spiel immer mehr in den Griff und gingen bis zu Pause mit 8:6 in Führung...

Sieg und Niederlage für den TTC

Erste Herren: Erst Superspiel in Weiterstadt, dann trostlos in Hähnlein SG Weiterstadt - TTC 4:9 SKV Hähnlein - TTC 9:3 Ein schweres Wochenende stand für den TTC an. Gegen die in den Aufstiegsstadien...

Wieder Schlappe für den TVL? Langen - Die TVL-Handballer treten am Wochenende wieder in der Fremde an. Am Sonntag, 18.15 Uhr, empfängt der...

Table with 2 columns: Team, Score. Includes 1. Herren-Bezirksliga Darmstadt West and 2. Frauen-Bezirksliga Darmstadt West.

Table with 2 columns: Team, Score. Includes 1. Herren-Bezirksliga Darmstadt West and 2. Frauen-Bezirksliga Darmstadt West.

Nach fünfter Niederlage in Folge nun Vorletzter

TSV Pfungstadt III - TVL II 16:12 (8:6) Langen - Die Handballer des TV Langen II stehen nach der fünften Niederlage in Folge in der Kreisklasse A auf dem vorletzten Tabellenplatz...

Handball-„Hexen-Ladies“ in der Fremde weiter unbesiegt

TV Langen gewann beim TSV Goddelau 16:10 (10:5) Langen - Weiterhin ungeschlagen bleiben die Handballerinnen des TV Langen auf fremden Plätzen...

Sieg und Niederlage für den TTC

Erste Herren: Erst Superspiel in Weiterstadt, dann trostlos in Hähnlein SG Weiterstadt - TTC 4:9 SKV Hähnlein - TTC 9:3 Ein schweres Wochenende stand für den TTC an...

Wieder Schlappe für den TVL? Langen - Die TVL-Handballer treten am Wochenende wieder in der Fremde an...

Table with 2 columns: Team, Score. Includes 1. Herren-Bezirksliga Darmstadt West and 2. Frauen-Bezirksliga Darmstadt West.

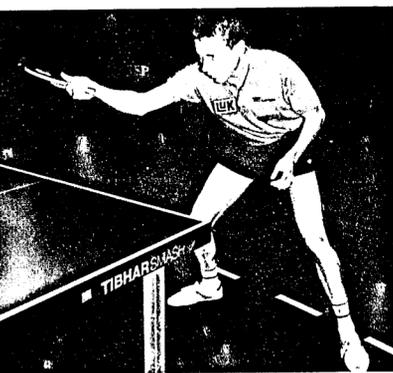
Table with 2 columns: Team, Score. Includes 1. Herren-Bezirksliga Darmstadt West and 2. Frauen-Bezirksliga Darmstadt West.

Nach fünfter Niederlage in Folge nun Vorletzter

TSV Pfungstadt III - TVL II 16:12 (8:6) Langen - Die Handballer des TV Langen II stehen nach der fünften Niederlage in Folge in der Kreisklasse A auf dem vorletzten Tabellenplatz...

Handball-„Hexen-Ladies“ in der Fremde weiter unbesiegt

TV Langen gewann beim TSV Goddelau 16:10 (10:5) Langen - Weiterhin ungeschlagen bleiben die Handballerinnen des TV Langen auf fremden Plätzen...



Georg Thomas, Nummer vier des TTC Langen, präsentierte sich in Weiterstadt in hervorragender Spiellaune.

Tischtennisspieler mit reduziertem Programm

Erste Niederlage für die ersten Herren SGE I - SG Weiterstadt II 6:9 Ihre erste Saisonniederlage mußte die erste Herrenmannschaft in der Kreisliga Darmstadt gegen die im Mittelfeld der Tabelle rangierenden Gäste aus Weiterstadt...

Zwei klare Niederlagen BC Mainhausen - SVD I 99:77 (43:36) Dreieichenhain - Die SVD-Herren erwischten in ihrem Oberligaspiel einen guten Start und lagen in der 17. Minute sogar mit zehn Punkten in Führung...

Drei Kreismeistertitel für Langener Bogenschützen

Werner Schäfer auch interner Vereinsmeister Langen - Die Kreismeisterschaften der Bogenschützen in der Halle wurden in einer großen Sporthalle in Hainhausen durchgeführt...

Handball-„Hexen-Ladies“ in der Fremde weiter unbesiegt

TV Langen gewann beim TSV Goddelau 16:10 (10:5) Langen - Weiterhin ungeschlagen bleiben die Handballerinnen des TV Langen auf fremden Plätzen...

AV Markt macht High-Tech extrem günstig...

Auswahl kolossal

Niedrigpreise total

AV Abend - Programm: Donnerstag bis **20.90** durchgehend geöffnet!

Langer Samstag bis **18 Uhr**

8 Stunden

VHS-Videorecorder
SEG 4530, 8 Stunden Aufnahme/Wiedergabe, Hi-C-Bild, 14 Topprogramme, QTR-Funktion, KT, IR-Fernbedienung.

595.-

Fernbedienung

Color-Portable
37cm-Superbild, Monitorok, Kontrast-Filterschleife, Infrarot-Fernbedienung, KT

399.-

Markengerät

Farbfemsehgerät
Merkanalbild, 63cm-Bildschirm, 15 Watt, Videotext rechrührbar, 40 Programme, KT, Infrarot-Fernbedienung

999.-

Philips Stereo

VIDEO TEXT
70 cm

Philips Stereo-Color
70cm-FSO-Farbbildröhre, 30 Watt Stereo, 90 Progr., CTI-Bildschärfe, KT, PAL/Secam, Infrarot-Fernbedienung, Videotext

1495.-

JVC-HIFI-Video

JVC HiFi-Videorecorder
HR-D 750 EG, HiFi-VHS-Stereoklang, HiFi-Langplay, VPS, HO-Bild, Videotextempfang, 8 Programme/Jahr, 3 Köpfe, Echtzeitfähig, Index-Suche, Assemblie, Bildschirmschneidung, Zeitlupe, Programmierung über LCD-Fernbedienung

1395.-

1000 Watt HiFi

Sharp HiFi-Turn 7770, 1000-Watt-Verstärker, X-Bass-System, CD-Player mit IR-Fernbedienung, Deluxe-Platten, Spieler, Quarz-PLL-Synthesizer-Tuner mit 14 Senderspeichern, Dolby-Doppel-cassettendeck, High-Speed, 14-fach Equalizer, Super-3-Weg-Boxen, Rack

1895.-

Finanzkauf effizienter Jahreszins **5,9%** bei 12 Monatsraten durch unsere Partnerbank

Autoreverse

Philips Autoradio
DC 656, Stereo-Cassette, 20 Watt, Autostore-Speicherautomatik, Quarz-Digital-Synthesizer, Autoreverse, Loudness, UKW/MW/LW, SDR-Verkehrsfunk

299.-

CD-Player

HiFi-CD-Anlage
Schneider Midi 2280 CD, 40 Watt, Equalizer, CD-Player, Stereo-Doppeldeck, Plattenspieler, UKW/MW/LW-Receiver, Rack und Bedientasten

595.-

Mit Koffer

Sharp Videomovie
V-C 750, VHS-C, 12fach Zoom, HQ, Erstes Vollautomatik, LCD-Anzeige, elektronischer HS-Verschluß, Suchermonitor, Insert, Assemblie, Mit Koffer und allem Zubehör.

2395.-

14fach

Onkyo Equalizer EQ-140
14-fach Schieberegler, Regelbereich ± 12 dB, 20-20000 Hz, 2 Jahre Garantie

275.-

2 J. Garantie

Kenwood Tuner KT-2010 L
Quarz-Synthesizer-Tuner, vorprogrammierte Stationen, 20 Sender, Speicher, Index-Scan, Timer, Sucheuf, 2 J. Garant.

395.-

2 Motoren

Kenwood HiFi-Deck KX 440 HX
20-18000 Hz, Dolby B/C, HK-Pro, progressiv gesteuert, 2 J. Garant.

445.-

150 Watt Sinus

Kenwood Verstärker KA-1010
2 x 75 Watt Sinus, CD-Direct-Scheller, 2-Tape-Monitorschaltung, Loudness, getr. Beat-Höheneq., 0,03% Klirr, 2 J. Garant.

345.-

Kenwood

Kenwood CD-Player
DP-1510, 3-Strahl-Laser, 10er-Testtur, Top-Display, Zufalls-generator, KH-Out, Sucher-Zugriff, Remote, 2 J. Garantie

445.-

2 Motoren

Onkyo Verstärker A-8630
2 x 100 Watt Sinus, Fernbedienung mit 29 Funktionen, Loudness, MM + MC, 0,6% Klirr, Source Direct, 2 Tape, Video, 2 J. Garant.

545.-

Fernbedienung

Onkyo Verstärker A-8630
2 x 100 Watt Sinus, Fernbedienung mit 29 Funktionen, Loudness, MM + MC, 0,6% Klirr, Source Direct, 2 Tape, Video, 2 J. Garant.

545.-

AV Markt

Im Parkhaus Waldstr. 600 Gratis-P-Plätze Parkscheinvergütung

Offenbach • Waldstraße 44-48 • Gratis P • ☎ 069/8001919

ROBUST UND MARKANT



- ① Funktionelles Langjacket aus weichem Marle-Rindnappe **575.-**
- Bundfaltenhose, dezent gestreift mit Umschlag, Gr. 44-54, 90-102, 24-27 **85.-**
- Veloursledermitze **30.-**
- ② Bequemer Blouson aus Antik-Noppo **450.-**
- Wintercotton-Hose mit Kellerralle und Umschlag, Gr. 44-54, 90-102, 24-28 **85.-**
- Korsschals, 50% Kamelhaar/50% Wolle **20.-**
- ③ Blouson aus Antik-Schafnappe **275.-**
- Wintercotton-Hose, garment washed, mit Bundfalten und Umschlag, Gr. 44-56, 88-102, 24-28 **65.-**
- Nicht abgebildet.
- ④ Bequemer Blouson aus Antik-Noppo **450.-**
- Wintercotton-Hose mit Kellerralle und Umschlag, Gr. 44-54, 90-102, 24-28 **85.-**
- Korsschals, 50% Kamelhaar/50% Wolle **20.-**
- Blouson aus Antik-Schafnappe mit abnehmbarem edlen Pelzkragen **375.-**



... wo Mode so wenig kostet

Morgen, Familienkauftag, durchgehend bis 18 Uhr geöffnet!

Die schöne Ausgeh-Idee zum Verweilen und Verwöhnen lassen!

Samstag, den 04. November 1989
Samstag, den 11. November 1989

- Feiern in stilvollen Räumen
- Weisungen und Erinnerungen an die goldenen 60er
- Exklusives 4-Gang-Menü DM 44,- pro Person
- Unser Ausschlag - Angebot
- Übernachtung im Doppelzimmer mit Frühstück vom reichhaltigen Buffet DM 40,- pro Person

Reservieren Sie jetzt
DORINT HOTEL DREIECK
Telefon 06103/6500
Eisenbahnstraße 200
6072 Dreieck

Dorint

Rupp-Feinregalagen: Ein System, das sich bewährt hat.

RUPP
8751 Niedenberg
Tel. 060 28/12 61

Rufen Sie bitte
Herrn Dönthöfer an -
0 61 92/1 6 79 13
Unser Fachberater

Über 10 Jahre

OBEDA
Dachdeckermeisterbetrieb
Offenbach, Backstraße 16
Nähe Industriehaus
Spandanger Landstraße
Tel. 069/83 10 53-54
Telefax: 83-10 55

Dacharbeiten aller Art zu Festpreisen
Gerüstbau, Kaminbau und Sanierungen

Unser Top-Modell:
Exklusive Eleganz - lezendierend und funktional. Intensive Bräunung - schonend und bequem.

JK Ergoline
solton

EISEN-STENGER
GmbH
Abt. Fern-Vertrieb
Tel. (08162) 27077
6453 SELIGENSTADT

Auch im Winter

SCHORNSTEIN SANIERUNG:
KERAMIK-PLEWA
GLAS
EDELSTAHL
PVD-F-KUNSTSTOFF

Union-Bau GmbH
Lärmerspieler
Straße 106
6052 Mühlheim
bei Offenbach
Tel.: 06108/6137

KA-BE
Union-Bau Frankfurt GmbH

Müllerssohn erbt einen Kater

Langen - Von den Brüdern Grimm stammt die Vorlage zu Horst Wingshoffs Märchenspiel „Der gestiefelte Kater“, das vom Hermes-Tournee-Theater am Mittwoch, 15. November, 15 Uhr, in der Langener Stadthalle aufgeführt wird.



Der Grüntonnenan auf der Beethovenstraße ist überfüllt. Daneben türmt sich bereits ein Berg von Grünabfällen auf. Die umliegenden Kleingärtner waren in den vergangenen Tagen offensichtlich reich dabei, Hecken, Büsche und Bäume zu klotzen. Nun geht das Grünzeug in die Obhut der Stadtgärtner und wandert damit auf einen großen Komposthaufen am Klärwerk im Wald bei Schloß Wolfsgarten.

Kosmetikursus

Langen - Der Frauenkreis der St. Albertus-Magnus-Gemeinde bietet einen Kosmetikursus an drei Abenden an. Die Termine: Donnerstag, 16. November, 23. und Donnerstag, 30. November, jeweils um 20 Uhr. Anmeldungen werden entgegengenommen von G. und E. Pletz, Goethestraße 96a, Telefon 2 38 38.

Eine Woche im Zeichen der Jugend Kreis informiert über Freizeitmöglichkeiten und spricht Probleme an

Langen (cho) - „Hier ist ja nichts los, alles tote Hose“. So oder ähnlich lauten die meisten Kommentare von Jugendlichen, befragt man sie über das hiesige Freizeit- und Informationsangebot für junge Leute. Dieser landläufigen Meinung will die seit vier Jahren stattfindende Kreisjugendwoche entgegenwirken. „Ohne pädagogisch ererbten Zeigefinger“, wie Kreisbeauftragter Frank-Peter Kaufmann betont, sollen während dieser Tage Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung oder Information vorgestellt werden für die Jugendlichen im Kreis Offenbach.

Kurs für Frauen beginnt später

Langen - Aus organisatorischen Gründen beginnt der Kursus „Weiblichkeit und Aggression“ in der Langener Frauenwerkstatt erst am Mittwoch, 8. November, 20 Uhr, im Frauenraum des Alten Rathauses, Fahrgasse 10. Es sind noch einige Plätze frei. Frauen können sich anmelden unter Telefon 7 13 27.

Jahrgang 1909/10

Langen - Der Jahrgang 1909/10 hat sein nächstes Treffen am Freitag, 10. November, 16.30 Uhr, in der TV-Gaststätte.

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN Halbes Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Damschäferstraße 26, 6070 Langen, Telefon 60 12 2 11 11 Redaktion: Dr. Hartmann-Josef Seggawiß (l.g.), Hans Hoffart, Roland Sörgar Anzeigen: Wilhelm Hübemann Verlag und Druck: PRESSEHAUS BINTZ-VERLAG GMBH & CO KG, 55000 Olfen, Große Marktstraße 36 - 44, Postfach 10 02 63 Jeda Woche mit der farbigen Zeitungsbilddruckt-Anzeige

Leser sprechen sich aus Der Nußbaum vom Unteren Steinberg

Um Einsicht bitte! LZ-Leser Peter Klaus die Langener Stadtgärtnerei. Es geht um einen Nußbaum. Liebe Stadtgärtnerei, ich bin der Nußbaum vom Unteren Steinberg. Als ich noch klein war, gab es rings um mich herum nur Wiesen und Gärten, keine Straßen, keine Häuser. Inzwischen bin ich etwa 40 Jahre alt (Stammdurchmesser 45 Zentimeter) und stehe auf dem Gehsteig des Unteren Steinbergs, umgeben von vielen Häusern mit freundlichen Menschen. Mir gefällt es hier, ich bin ja inzwischen ein stolzer Blickpunkt dieser Straße geworden.

Gefahr des Abrisses

Zu der Absicht der Stadt Langen, das ehemalige Rentamt an der Frankfurter Straße zu verkaufen. In der Langener Zeitung vom 17. Oktober 89 findet sich ein Bild des schindelbedeckten Hauses Frankfurter Straße 22, das die Stadt verkaufen will. Damit muß nach den Erfahrungen der vergangenen Zeit mit der Gefahr des Abrisses gerechnet werden.

Stadtspeigel Vom Rechnen und Abrechnen

(hki) - Immer dann, wenn die Tage kürzer und die Schatten länger werden, neigt sich das Jahr seinem Ende entgegen. Im Kalender steht dann der November. Allgemein setzt in diesem Monat das große Rechnen ein. Die Kommunalpolitiker stellen Anträge zum Haushalt und beginnen um anschließend im Plenum zu beraten. Viele Ideen bleiben dabei auf der Strecke, weil es am liebsten Geld fehlt.



Tolle Stimmung herrschte auf dem Traubenball des Gesangsvereins Frohsinn. Unser Bild zeigt den Vereinsvorsitzenden Robert Schlapp (links) mit dem Ehepaar Pauta und Philipp Rühl. Foto: thn

Ein Ball mit Trauben und Frohsinn Langener Gesangsverein feierte in einem herrlich geschmückten Saal

Langen (thn) - Der Gesangsverein Frohsinn hat seinen Traubenball gefeiert, von dem man auf vielen Plakaten erfahren konnte. Mit schätzig 1000 Gästen, darunter auch viele Vereinsmitglieder der TV-Turnhalle am Jahnpfad in einem herrlich geschmückten Saal verstand. Rechts und links waren die Tischreihen aufgestellt, auf der Bühne spielten die „Donauschwäbischen Musikanten“ volkstümliche Tanzmusik und in der Mitte konnte kräftig geschwoft werden.

Bedarf nach Arbeitskräften ist wiederum angestiegen

Aber auch die Arbeitslosenquote erhöhte sich leicht Langen - Auslaufende Kündigungsfrist zum Ende des dritten Quartals und zum Teil auch erneute Arbeitslosmeldungen von befristet Beschäftigten führten im Oktober zu einem leichten Anstieg der Arbeitslosigkeit, wie das Langener Arbeitsamt in seinem jüngsten Bericht mitteilt. Zusätzlich wurde die hiesige Arbeitsmarktsituation durch die Stilllegung einer Pharma-Betriebsabteilung belastet. Hierdurch verloren rund 50 vorwiegend ältere Frauen ihren Arbeitsplatz.

Stadtrad für Stadtrat? Grüne wollen Pitthan in Sattel heben

Langen (sor) - Als einen „wichtigen Beitrag“ zu einer „anderen“ Verkehrspolitik verstehen die Grünen ihren finanziell bescheidensten Haushaltsentwurf. „Allerdings würde es erhebliche Konsequenzen für den künftigen Bürgermeister (und amtierenden Ersten Stadtrat) Dieter Pitthan und seinen hauptamtlichen Magistratskollegen haben“, heißt es in einer Mitteilung der Öko-Fraktion. Anschließende wollen die Grünen als Fortbewegungsmittel für die Verwaltungsspitze zwei Dienstfahrzeuge.

Kolpingfamilie auf Kegelbahn Fackelzug und Kundgebung

Langen - Die Kolpingfamilie Langen kegelt am heutigen Dienstag um 20 Uhr in der Stadthalle. Langen (sor) - Einem Kegelzug zum Gedenken an die Opfer des Faschismus führt das Antifaschistische Aktionsbündnis Langen am Donnerstag, 9. November, durch „Am 9. November 1938 wurden in ganz Deutschland und auch in unserer Stadt auf Befehl der NSDAP Häuser und Geschäfte jüdischer Eigentümer, Friedhofskapellen und Synagogen in Brand gesetzt, geplündert, zerstört, Juden festgenommen und mißhandelt.“ 36 Menschen wurden ermordet,“ so die Veranstalter.



Das „Traubepaar“ Hans und Maria Engelmann. Foto: thn



Vadim Glowna spielt die Hauptrolle in der Komödie „Der letzte der feurigen Liebhaber“. Die Komödie wird am Sonntag, 12. November, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle aufgeführt. Foto: p

„Der letzte der feurigen Liebhaber“ Vadim Glowna spielt die Hauptrolle in Erfolgskomödie von Neil Simon

Langen - Die Neue Schauspielbühne gastiert am Sonntag, 12. November, 20 Uhr, mit der Komödie „Der letzte der feurigen Liebhaber“ des amerikanischen Erfolgsautors Neil Simon in der Langener Stadthalle. Regie führt Mario Andersen. Als „feuriger Liebhaber“ wird Vadim Glowna agieren, der in Langen schon in „Der König stirbt“ zu sehen war. Der vielseitige Künstler spielte an den Bühnen in Zürich, Bremen, Berlin und Hamburg und begann früh auch eine Fernseh- und Filmkarriere mit Partnern wie Klaus Maria Brandauer, Vera Tschschowa und Jürgen Prochnow. Er wurde u.a. mit dem „Goldenen Bildschirm der Kritik“ („Trump“) sowie in Cannes für seinen ersten eigenen Film („Desperato City“) ausgezeichnet. Im Deutschen Fernsehen wird er zuletzt in dem zweiteiligen Film „Der Milliardenspiel“ in einer großen Rolle zu sehen.

Europa-Union in Straßburg

Langen - Aus Anlaß der Sitzung des Europäischen Rates der Staats- und Regierungschefs der Europäischen Gemeinschaft am zweiten Dezemberwochenende laden die Union Europäischer Föderalisten und die Jungen Europäischen Föderalisten zur Teilnahme an zwei Veranstaltungen am Freitag, 8. Dezember, in Straßburg ein. Um 10 Uhr wird ein Europa-Forum im Europaparlament stattfinden, bei dem in Anwesenheit maßgeblicher Europapolitiker die Forderungen der Föderalisten vorgelegt werden sollen, und um 14 Uhr wird es vor dem Palais Rohan nahe beim Münster eine Manifestation der Europäer geben.

Super Channel in deutsch

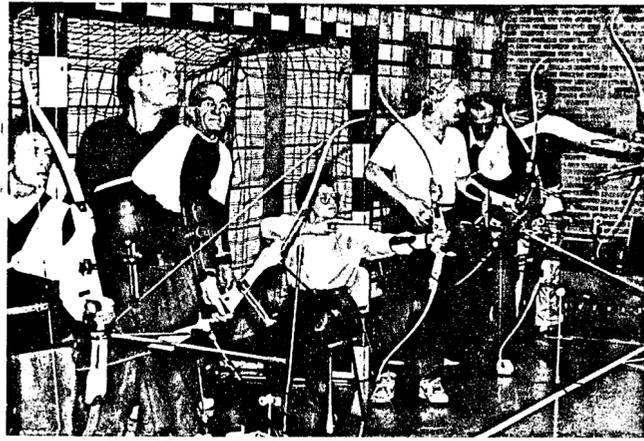
Langen - Das TV-Programm Super Channel kann nach Mitteilung der Post ab dem 7. November auch im Breitbandverteilnetz Langen in deutscher Sprache empfangen werden. Besitzer von mehrkanalfähigen Fernseh-Geräten können das Programm zusätzlich auf dem rechten Tonkanal in englischer Sprache empfangen.

Seniorentreffen

Langen - Die Senioren der I.G. Bau-Steine-Erden treffen sich am Dienstag, 7. November, 15 Uhr, in der Gaststätte „Wilhelmsruh“ in Langen zu ihrem monatlichen Beisammensein. Festgelegt werden soll das Programm für 1990. Außerdem wollen die Senioren versuchen, ihren Kreis zu erweitern.

Eigentum statt Miete - jetzt ist der richtige Zeitpunkt.

Die eigenen vier Wände stehen wieder hoch im Kurs. Gute Gründe sprechen dafür, jetzt Wohneigentum zu bilden: Die Mieten steigen. Das Angebot an Wohneigentum ist groß. Die Steuervorteile sind besonders für Familien interessant. Mit unserem BauKreditSystem und dem Deutsche Bank-Bausparen finanzieren Sie langfristig stabil und bequem. So zahlen Sie die „Miete“ an sich selbst und bilden damit eigenes Vermögen. Wir beraten Sie ganz persönlich - auch wenn Sie noch nicht unser Kunde sind. Fragen Sie die Deutsche Bank.



Der Umgang mit Pfeil und Bogen - auch ein Sport für Behinderte. Innerhalb des Langener Schützenvereins gibt es seit einem halben Jahr eine Behindertensportgruppe.

Spendenaufruf hatte Erfolg: Erster Bogen für Behinderte

Vorbildliches Engagement der Langener Schützen

Langen (cho) - Schießen ist für viele ein eleganter Sport. Ein Sport, der die gesamte Konzentrationsfähigkeit abverlangt und dessen Resultate die innere Verfassung des Schießenden widerspiegeln.

Frost-Pannen sind vermeidbar

Wie man jetzt das Auto gegen den Winter impft

Allerschwache Batterien, zugeflossene Türschlösser, Autos, die auf Sommerreifen hilflos durch den Schnee rutschen - alle Jahre wieder gleichen sich die Bilder zu Beginn und während der kalten Jahreszeit. Mit ein bißchen Vorsorge lassen sich die meisten der klassischen Winterpannen vermeiden. Der ADAC hat dafür eine Checkliste zusammengestellt.

Nicht schneller als man sehen kann

Der ADAC empfiehlt: In der Waschküche öfter mal eine Pause machen

Viele Autofahrer, die bei Nebel zu schnell fahren, tun dies nicht aus purem Leichtsin, sondern schätzen ihre Sichtweite falsch ein. Um im Nebel Sichtweite, Entfernung zu einem vorausfahrenden Fahrzeug und Geschwindigkeit einigermaßen sicher kalkulieren zu können, sollte man den folgenden ADAC-Nebel-„Fahrplan“ einhalten:

Gewerbeverein im Musikhaus

Langen - Der Langener Gewerbeverein (GVL) setzt am Dienstag, 14. November, 19.30 Uhr, seine Veranstaltungsreihe „Mitglieder besuchen Mitglieder“ mit einer Besichtigung bei Musik-Luley, Bahnstraße 34, fort.



Josef Flock von der AMP (links) übergibt Regina Hanß den gespendeten Bogen. Im Hintergrund (von links): Bogenreferent Heinz Horlemann, Werner Schäfer (zweimaliger deutscher Meister im Schießsport) sowie Edgar Schöppler, der die Behindertensportgruppe ins Leben rief.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Junge Union im Clinch mit dem Ortsverband der CDU Egelsbach

Streit um Vorstandsposten führte zum Bruch mit der Mutterpartei

Egelsbach (sor) - Zwischen der Jungen Union und dem CDU-Ortsverband Egelsbach ist es am Freitagabend zu einem offenen Bruch gekommen. In der Jahreshauptversammlung der Union kämpfte der Nachwuchs der Partei verblieben um Plätze im Vorstand. Nachdem die 35köpfige Versammlung (mehr als ein Drittel der Mitglieder) nicht alle Wünsche erfüllte, proklamierte die JU die Trennung. Ihre beiden an diesem Abend in den Vorstand gewählten Vertreter Wolfgang Heidler (Beisitzer) und Christian Desczyk (Schriftführer) legten die Ämter nieder.

In der wohl turbulentesten Versammlung des CDU-Ortsverbandes seit seiner Gründung im Jahre 1972 entzündete sich mehrfach ein Wortgefecht um die Person des 25jährigen Studenten André Heidler. Der jüngere Bruder des JU-Vorsitzenden Wolfgang Heidler (31) war vom Wahlvorbereitungsausschuß nicht mehr als einer von insgesamt sechs Beisitzern für den CDU-Vorstand vorgeschlagen worden.

AW fährt zum Bockbieranstich

Egelsbach - Die Arbeiterwohlfahrt besucht am Mittwoch, 8. November ihre Vereinsfreunde in Mörfelden-Walldorf zum dem alljährlichen Bockbieranstich bei zuwohnen. Der Autobus fährt um 14 Uhr am Berliner Platz ab.

Geschichte und Geschichten

Egelsbach - Geschichte und Geschichten rund um Egelsbach präsentiert Karl Knöb am Mittwoch, 8. November, 20 Uhr, im katholischen Gemeindehaus an der Mainstraße 9. Veranstalter ist die Kfd-Gruppe Egelsbach.

Sekt trotz Niederlage

Egelsbach (sor) - Mit 1:5 Toren wurde die SG Egelsbach am Samstag nachmittag auf eigenem Platz von der SG Höchst abgefeuert. Trotz dieser Schlappe feierte die Fußball-Abteilung des Sportvereins am Sonntagabend im Bürgerhaus ihr Bierfest nicht mit hängenden Köpfen.



Einer der harmonischsten Augenblicke bei der CDU-Jahreshauptversammlung war die Wahl der Vorstandsspitze. Leonhard Kirschnick (Mitte) wurde in seinem Amt als Vorsitzender ebenso bestätigt wie Egon Jury (links) in dem seines Stellvertreters. Als Nachfolger von Rudolf Pieper, der auf eigenen Wunsch nicht mehr kandidierte, bekleidet nun auch Johann Geick (rechts) den Posten eines stellvertretenden Vorsitzenden.

„Es hat einen Schlag getan“

Egelsbach - Von einem entgegenkommenden Fahrzeug auf der regennassen Straße geblendet wurde nach ihren Angaben eine 43jährige Autofahrerin, die am Donnerstagabend auf dem Kurt-Schumacher-Ring unterwegs war.

Ausbildung und Lehrgang

Egelsbach - Über die Zukunft des Jugendblasorchesters geht es am Donnerstag, 9. November, Der Musikzug lädt hierzu die Eltern der Mitglieder des Jugendblasorchesters ganz herzlich zu einem gemeinsamen Abend im Übungssaal in der Wilhelm-Leuschner-Schule ein.

Theaterring Darmstadt

Egelsbach - Die nächste Vorstellung in der Miete La des Theaterrings im Staatstheater Darmstadt ist am Donnerstag, 9. November, 19.30 Uhr. Aufgeführt wird die Oper „Hoffmanns Erzählungen“ von J. Offenbach.

Wir gratulieren

Frau Dorothee Hohlfeld, Am Berliner Platz 23, zum 86. Geburtstag am 8. November

Es wird darauf hingewiesen, daß bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann und versäzte Einwendungen bei der Erörterung und Entscheidung unberücksichtigt bleiben können.

Unser Markt

billig und nah

Sarotti Schokolade verschiedene Sorten 100 g-Tafel	-89	Bresso Frischkäse Kräuter, 60 % Fett i.Tr. oder -leicht-, 39 % Fett i.Tr.	2.99	Franz./Dtsch. Blumenkohl HDkl. II	1.99
Amselfelder Rotwein mild, gehaltvoll und harmonisch		Langnese Eiskrem „Royal“ Jamaica oder Schwarzwald	2.99	Franz. Feldsalat HDkl. I	-99
Amselfelder Weißwein fruchtig, lieblich und körperreich oder Amselfelder Roséwein sauber, reinblutig, spritzig und frisch	2.99	500 ml-Becher	2.99	Franz. Tafeläpfel „Granny Smith“, HDkl. I	2.99
Tuborg Bier 0,5 Liter-Öse	-99	Wellnachtssterne (Polnissettchen) Topf	4.99	Mariacron Weinbrand 38 % Vol. 0,7 Liter-Flasche	12.98
Rotessa Rotkraut 850 ml-Öse	1.99				
Maggi 12 Knödel Halb + Halb 330 g-Packung	2.39				
Frolic Hundenaahrung Fleisch 1,5 kg-Packung	7.99				
Tempo Taschentücher 15 x 10 Stöck-Packung	4.99				
	2.79				

Wechselhaftes Wochenende

(hki) - Au we! Mit einer 1:5-Heimniederlage kam die SG Egelsbach gegen die auswärtig noch unbezwingene SGE Höchst deftig unter die Räder...

Eine 1:0-Führung der Gäste aus Ober-Egelsbach machte Bezirksligist SV Dreieichenhain we...

0:4 lag der 1. FC Langen in Bischofsheim zurück. Und trotzdem hätte der Club zumindest einen Punkt vom Tabellenzweiten mitbringen können...

Endlich wieder daheim am Freizeitzentrum wollte die SSG Langen der Spvg Seligenstadt zeigen, wer der Herr im Haus ist...

Am Anfang herrschte Jubel, am Ende tiefste Resignation

SG Egelsbach unterliegt der SG Höchst mit 1:5 (1:0)
Egelsbach (geo) - Die Negativserie der SGE reißt einfach nicht ab und so ab es gegen die SG Höchst...

Winkel in die entlegene Ecke zum 3:1 für den Gast. Von Aufbauten war bei der SGE kaum etwas zu spüren...

Zuerst war es wieder Jörg Nowka (81. Minute), der Thomas Felsmann buchstäblich abknüttelte...

Nachdem man sich beim SVF und bei den Kickern recht gut verkauft hatte, war dies die schwächste Vorstellung der SGE in dieser Saison...

Nur noch drei Begegnungen in der Vorrunde: Rot-Weiß am kommenden Sonntag bei Rot-Weiß am Brentanbad...

Am nächsten Samstag (11. November, 14.30 Uhr) spielen: Viktoria Aschaffenburg - FSV Frankfurt...

SGE-Soma in Topform und weiter erfolgreich

SC Buchschlag - SG Egelsbach 3:6 (1:3)

Egelsbach - Wie schon in den Spielen gegen Götzshain (6:2), Schnepfenhausen (6:1), SSG Langen (7:0) und Waldorf (7:2) zeigte die Soma der SGE dem Gegner auch diesmal, wie Tore geschossen werden...

Von Beginn an übernahm die SGE die Initiative und ließ dem Gastgeber nicht den Hauch einer Chance. Die läuferisch und spielerisch überlegene SGE erwischte einen Auftakt nach Maß...

Aufgrund der geschlossenen Mannschaftsleistung ist in dieser Höhe verdienter Siez, der bei konsequentem Nutzen Torchancen leicht hätte höher ausfallen können...



Egelsbachs Jochen Krapp (links) trifft einfach das Tor nicht. Auch gegen Höchst hatte der frühere B-Liga-Stürmer wieder eine Top-Chance...

So hätten Sie tippen müssen

Table with lottery results including LOTTO (9-27-32-37-44-47), TOLO (2-0-0-0-1-0-0-1-1-0-0-1), RENNOQUETT, and GLÜCKSSPIRALE (Wochenziehung) numbers.

Das Spiel ist verloren. SGE-Keeper Jörg Pundmann mußte fünfmal hinter sich greifen. Freundin Alex spendet Trost.



Das Spiel ist verloren. SGE-Keeper Jörg Pundmann mußte fünfmal hinter sich greifen. Freundin Alex spendet Trost.

Oberliga Hessen

Table showing league standings for SV Wehen, Viktoria Aschaffenburg, Spvg. Bad Homburg, FSV Frankfurt, Hessen Kassel, VfR Bürstadt, Viktoria Sindlingen, SG Bad Soden/Ahl, SG Egelsbach, and TSV Battenberg.



Zwei Tore gelangen dem Langener Mandie (links) im Spiel gegen die Spvg Seligenstadt. Endstand 3:3.

Die Mitarbeiter in den Vereinen... werden gebeten, nur noch einschreibeschriftliche Mitteilungen und Berichte vom Sportbetrieb ihrer Klubs abzugeben...

Das Remis bedeutete Punktverlust für SSG

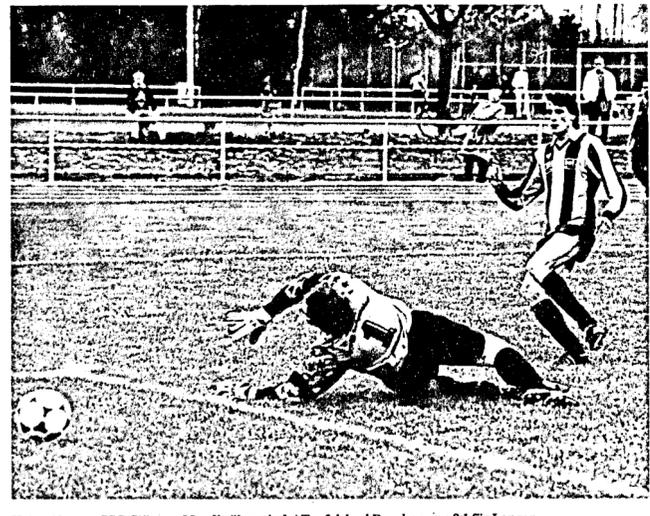
SSG Langen - Spvg. Seligenstadt 3:3 (2:1)

Langen - Das schmucke SSG-Freizeit-Center mit dem prächtigen Rasenplatz animierte beide Fußballteams gleichermaßen zu einem überdurchschnittlichen A-Liga-Treffen...

Kölnen Riesen degradierten

TVL „Giraffen“ zu Zwergen Galatasaray Köln schlägt TV Langen 115:78 (64:46)

Langen - Trotz einer über längere Phasen eigentlich recht ordentlichen Leistung hatten die Basketballer des TVL bei ihrem Gastspiel in Köln nicht die geringste Chance...



Keine Chance. SSG-Stürmer Mandie überwindet Teufelskerl Ruscher zum 2:1 für Langen.

Kreisliga A Offenbach

Table showing league standings for Kreisliga A Offenbach, listing teams like SSG Offenbach, SG Rosenhöhe, and others.

Kreisliga B Offenbach West

Table showing league standings for Kreisliga B Offenbach West, listing teams like SG Glödenheim, SG Rosenhöhe, and others.



Noch bis zum 2. Dezember müssen die Anhänger der Langener „Giraffen“ warten, bevor sie ihre Mannschaft wieder in einem Heimspiel unterstützen können.



Klein aber fein - die Miniaturfußballschuhe. Sie befinden sich in einem Schaukasten einer Ausstellung des Dreieich-Museums in Dreieichenhain. Foto: hki

Die Kellerbar leerte sich erst weit nach Mitternacht

SSG-Alte-Herren-Handballer unterwegs in Südtirol

Langen - Daß die sogenannten „Alten Herren“ der SSG nicht nur großartige Handballer waren, sondern auch heute noch den Zusammenhalt pflegen, bewiesen sie auf ihrer Fahrt im Oktober nach Meransen in Südtirol. Freitags um sechs Uhr ging die Fahrt mit einem Reisebus über die Autobahn Nürnberg, München, Richtung Innsbruck, wo im Gitschhof „zur Post“ Station gemacht wurde. Am frühen Nachmittag kam dann die illustre Reisegesellschaft über den Brenner nach Meransen, wo im Hotel „Meranser Hof“ Quartier bezogen wurde. Nach einem gemeinsamen Abendessen ging es dann in die Kellerbar des Hotels, wo die „Kondition“ in Sachen Trinken, Singen und Trinken überprüft werden konnte.

Nach einem reichhaltigen Frühstück stand der Vormittag zur freien Verfügung. Der wurde freilich genutzt, um den Vieh-

Der Club brachte sich durch ständige Unterzahl um Lohn

SV Bischofsheim - FC Langen 6:5 (4:0) / Drei rote Karten

Langen - Noch dem überzeugenden Heim Sieg am vergangenen Sonntag fuhr der Club mit gedämpftem Optimismus zum Meisterschaftsfavoriten Bischofsheim. Doch schon nach zehn Minuten war das Spiel nach einem 0:2-Rückstand praktisch verloren.

Als nach 17 Minuten Zahalka im Strafraum eine Zeitstrafe einbrachte, erhöhte die Unparteilichkeit auf Elfmeter. Ackermann konnte allerdings den gegnerischen Torwart nicht überlisten. Die Gastgeber bekamen weiter Obervasser und nachdem Ackermann die Tabellenführung wieder übernahm, erhöhte die Bischofsheimer in der 40. Minute auf 3:0 und unmittelbar vor dem Halbzeitpfiff durch Foulelfmeter sogar auf 4:0.

Zur Pause schien sich also ein Desaster für den Club anzubahnen, doch was jetzt geschah, sprach für die Moral der Langener Mannschaft. In der 46. Minute markierte Uwe Grohmann das 1:4 und noch



Ein sicherer Punktlieferant bei den Bundesliga-Gewichthebern des KSV Langen ist Jürgen Wegel. Foto: wy

KSV-Bundesligamannschaften mit zwei überlegenen Siegen

Erste Zähler für erste Staffel / Zweite noch unbesiegt

Langen (wy) - Zwei überlegene Siege der Mannschaften des Kraftsportvereins (KSV) sind die Erfolgslängeln des vergangenen Wochenendes.

In der ersten Bundesliga sicherte sich die erste Staffel des KSV gegen die Auswahl des AC Heros Berlin mit 751,500 Relativpunkten die ersten Zähler in dieser Saison. Erfolgreichster Heber im Team war der neue Mann, Viktor Busik (78,5 Kilogramm Körpergewicht), mit einem Zweikampfergebnis von 252,5 Kilogramm (115, 137,5). Er machte den KSV-Triumph mit 101,5 Punkten glänzend.

Nicht minder erfolgreich war die zweite Riege des KSV in der zweiten Bundesliga. Ihre Leistung war ein Sieg über die Mannschaft des ASC Zeilsheim mit 513,732 Punkten. Weltmeister Edgar Zinnel (75 Kilogramm) sorgte mit 110 Kilogramm im Reißen und 140 Kilogramm im Stoßen für ein Punktepoker von 105 Zählern.

Schwache Abwehr und geschickte Gästekonter

SGE II - SSG/DJK Darmstadt 0:4 (0:2)

Egelsbach (geo) - Nach zwei aufeinanderfolgenden Siegen gegen Seeheim und im Derby in Erzhausen leistete sich die SGE-Reserve wieder eine überraschende klare Niederlage gegen einen Gegner, der in allen Belangen auf dem Kunstrasenplatz die Nase vorn hatte und mit guter Einstellung und geschicktem Konterspiel die Partie verdient gewann.

Die SGE-Reservisten enttäuschten vor allem im Abwehrbereich, denn die Pausenführung der Gäste resultierte aus zwei krassen Fehlleistungen der Gastgeber: eine schwache Rückgabe und ein unnötiger Straßstoß. Im zweiten Abschnitt fiel dann schon früh die endgültige Entscheidung zugunsten der Darmstädter (52. und 57. Minute) und die Reservisten brachten nicht mehr die Kraft auf, das Blatt noch einmal zu wenden.

Fußball kurz

● Nationalpieler Jones Thern erhält Schwedens „Goldenen Fußball“ des Jahres 1989. Die Stockholmer Tageszeitung „Aftonbladet“ die die Trophäe zum 44. Mal seit 1946 verlieh, begründete die Wahl für den 22-jährigen „Jonas Thern“ wegen seiner heftigen Fähigkeiten, seiner Kreativität und seinem Respekt gegenüber dem Gegner ausgezeichnet. Zudem ist er der erste Spieler, der von der Liga zum Spieler des Jahres ernannt wurde.

● Cytillie Regis vom bisherigen Tabellenführer Coventry City stürzte Spitzenreiter FC Liverpool vom Thron der ersten englischen Fußball-Division. Regis schob an der Liverpooler Anfield Road des „goldenen Tor“ zum 1:0-Sieg des Außenseiters, der in der ersten Halbzeit beim Rekordmeister noch nie gewonnen hatte. Neuer Tabellenführer ist nach einem 4:0 gegen den FC Millwall der FC Chelsea.

KSV-Jugend holte zwei Titel bei „Deutschen“

Markus Helfenbein und Eric Wegel siegten

Langen (wy) - Zwei Meister- und zwei Vizemeistertitel sind die Erfolge der Nachwuchssieger des Kraftsportvereins Langen bei den deutschen B-Jugendmeisterschaften der Jahrgänge 1973/74.

Vier Sportler schickte Jugendwart Harry Müller bei den Jugendlichen des Jahrgangs 1974 auf die Heberbühne. Lorenzo de la Cruz startete in der Kategorie bis 48 Kilogramm Körpergewicht. Er erkämpfte sich in einem starken Feld mit 35 Kilogramm im Reißen und 52,5 Kilogramm im Stoßen den fünften Rang.

Markus Helfenbein wurde deutscher Meister in der Klasse bis 52 Kilogramm. Er setzte mit 52,5 Kilogramm im Reißen und 87,5 Kilogramm im Stoßen die Bestmarken.

Sport kurz

● Die erste schwedische Fußball-Liga soll ab der Saison 1991 von zwölf auf zehn Mannschaften reduziert werden. Ein entsprechendes Konzept verabschiedete das Komitee für den Spitzen-Fußball in Norrköping. Die Spielzeit soll danach in eine Frühlingssommer-Phase und eine Herbst-Phase aufgeteilt werden.

● Ein gelungenes Debüt gab der ehemalige ÖS-Fußballer Dennis in Diensten von Bleu-Weiß 90 beim 1:1 (0:1) der Berliner gegen Hannover 96. Dem 28-jährigen Stürmer glückte am Samstag beim Zweitliga-Spiel in der 57. Minute der Ausgleichsschuss. Zuvor hatte 96-Torjäger Reich (55.) mit seinem zweiten Schuss die Führung für die Niedersachsen erzielt.

● Der tchecoslowakische Eishockey-Nationalspieler Tomas Kupstus hob sich nach einem Bericht des Edmonton Oilers als einer der besten Spieler der Liga. Er setzte sich am Freitag bei den Oilers gegen die Edmonton Oilers durch. Er erzielte zwei Tore und gab zwei Vorwürfe.

SCHLECKER

Ajax Allzweckreiniger je 750 ml **2.79**

Sapur Pulver 750 g **5.99**

Sofix Vollglanz 1 l **6.99**

Persil flüssig 2 l **8.99**

Persil Nachfüllpack 2 l je **8.99**

Calgon 500 g **4.99**

Jubilee Sprühstärke 400 ml **2.99**

Jubilee Bügelhilfe 400 ml **2.49**

Tempo Taschentücher 15 x 10 **2.49**

Latz Katzenmenü 415 g je **-0.99**

Latz Lieblingsknochen klein 500 g **2.49**

Born Ultra **29.99**

Edelweiß Milchzucker 500 g **4.49**

Fissan Neutral Baby Nachtcreme 250 ml **6.29**

Fissan Neutral Baby Bad 500 ml **6.99**

Crede Deo Roll on versch. Duftnoten 50 ml je **1.99**

Crede Deo Spray versch. Duftnoten 150 ml je **2.49**

Alpecin Spezial Haarwasser 200 ml **12.99**

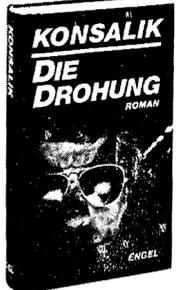
Weihnachts-teller Adventskerzen versch. Farben 4er Pack **-0.79**

Atrix Handcreme 250 ml Dose **3.49**

Nivea Pflegebad versch. Sorten 1000 ml je **4.99**

Niemand in Deutschland verkauft soviel DROGERIE - Artikel wie SCHLECKER

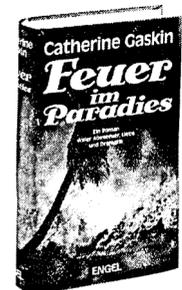
PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser



Die Drohung
Roman von KONSALIK
6.90 DM



Auf deinen Lippen das Paradies
Roman von A. Cordes und M. Horbach
6.90 DM



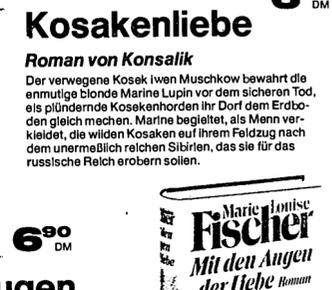
Feuer im Paradies
Roman von Catherine Gaskin
6.90 DM



Ein Mann allein
Roman von Frank Slaughter
6.90 DM



Kosakenliebe
Roman von KONSALIK
6.90 DM



Mit den Augen der Liebe
Roman von Marie Louise Fischer
6.90 DM



Die Zuverlässigkeit in Person: der Senior der ersten KSV-Heber, Rudi Seidel. Foto: wy

Plötzlich und unerwartet hat Gott der Herr meinen lieben Mann, guten Sohn, Schwager, Onkel und Cousin

Kurt Webersinke

* 19. 1. 1925 † 4. 11. 1989

zu sich in die Ewigkeit abgerufen.

In tiefer Trauer: Anni Webersinke geb. Urban Marie Webersinke geb. Pohl und alle Angehörigen

6070 Langen, Schaßgasse 25

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 10. November 1989, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Langen

Öffentliche Bekanntmachung Betr.: XII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung - Ausschuss für Umweltschutz

- 1. Mitteilung des Ausschussvorsitzenden. 2. Mitteilungen des Magistrats. 3. Satzung zur Änderung der Baumschutzsatzung - 2. Lesung - hier: Beantwortung von Fragen

Öffentliche Bekanntmachung Betr.: XI. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung - Bauausschuss

Am Freitag, dem 10. 11. 1989, um 16.00 Uhr, findet die 7. öffentliche Sitzung des Bauausschusses, Treffpunkt: Altes Rathaus/Bushaltestelle Wilhelm-Leuschner-Platz, statt.

Öffentliche Bekanntmachung Betr.: XII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung - Haupt- und Finanzausschuss

- 1. Mitteilung des Ausschussvorsitzenden. 2. Mitteilungen des Magistrats. 3. Wahlratschaftsplan für den Stadtwald Langen, Forstwirtschaftsjahr 1990

- 4. Gedanktafel am Alten Rathaus. 5. Bildung von Kommissionen. 6. Bekanntgabe der gemäß § 100 HGO genehmigten über- und außerordentlichen Ausgaben

16. Erlaß von Abgaben 17. Grundstücksangelegenheit

18. Grundstücksangelegenheit 19. Grundstücksangelegenheit

20. Grundstücksangelegenheit 21. Satzungsänderung, hier: Satzungsänderung - Ersetzungssatzung gemäß § 3 Abs. 2 Hess. KAG

22. Skateboardbahn 23. Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 1990, hier: Anträge der Fraktionen und Erläuterungen

24. Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 1990, hier: Änderungsvorlage (nichtöffentlicher Teil)

25. Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 1990, hier: Änderungsvorlage (nichtöffentlicher Teil)

26. Erlaß von Abgaben 27. Grundstücksangelegenheit

28. Grundstücksangelegenheit 29. Grundstücksangelegenheit

LBS Bauparkasse der Sparkassen MIT DER PRÄMIE IN DIE 90er. BIS ZUM 31.12. Beratungsstelle Langen Rheinstraße 32 (061 03) 2 10 46

Elbe-Obst Heinz Hummelsiepp 2161 Hollern Frische aus deutschen Ländern

Ausalt wird neu! Mit der PORTAS System-Renovierung. Das Beste für alte Türen, Haustüren und Küchen.

Langener Zeitung STELLENANGEBOTE

Langener Zeitung Haben Sie dienstags und freitags vor 8.00 Uhr Lust nebenbei durch Zeitungszustellung Geld zu verdienen?

Langener Zeitung OFFENBACH-POST Vertriebsgesellschaft Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach

Sachbearbeiter/in für folgenden Aufgabenbereich: Bearbeitung von Inlandsaufträgen vom Auftragsingang bis zur restlosen Auslieferung

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH Nr. 90 93. Jahrgang Freitag, 10. November 1989 Einzelpreis -.90 DM D 4449B

Dem Pächter der städtischen Sauna läuft Kundschaft weg

Grund: Baumängel / 650 000 Mark im Haushaltsentwurf

Langen (hki) - Seit zweieinhalb Jahren ist Hans Lindermann Pächter der Physikalischen Therapie und Sauna im Langener Hallenbadkomplex, deren Eigentümer die Stadt Langen ist.

Schon über längere Zeit ist das eine von zwei Solarien defekt. Zudem wurde es von städtischen Arbeitern provisorisch auf zwei Steine gestellt.

Das Geflecht der meisten Liegestühle im Ruhebereich ist demoliert. Dem im Freien befindlichen Tauchbecken sieht man sein 15jähriges Alter deutlich an.

Hier findet sich auf Seite 197 ein Etatsatz von 650 000 Mark zur kompletten Renovierung der Physikalischen Therapie und Sauna.



Dem Pächter der städtischen Sauna, Hans Lindermann, ist das Lachen vergangen: Bauliche Mängel, wo man hinschaut. Foto: hki

Nicht mehr ganz nüchtern

Langen - Offensichtlich nicht mehr ganz nüchtern steuerte nach Angaben der Polizei ein 18jähriger Autofahrer seinen Wagen am Sonntagabend durch die Nördliche Ringstraße.

Kollision an Hofausfahrt

Langen - Am späten Sonntagabend fuhr ein 42jähriger sein Auto aus einer Grundstücksausfahrt heraus auf die Mörfelder Landstraße.

Würdevolle Bestattungen Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen

Spende Blut! BLUTSPENDEDIENST HESSEN DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES

Langener Zeitung

Hauptgeschäftsstelle in Langen Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr

Matratzen Land 6103 Griesheim 6073 Egelsbach

FIAT Panda. Die tolle Kiste. Milzetti, Offenthal, 06074/50064

Wer jetzt nichts gegen das Ozonloch tut, ist nicht mehr zu retten.

WWF Mensch, die Zeit drängt.

Verkäuferin stundenweise mit Perspektive Filialleitung für Langen gesucht.

OFFENBACH-POST die ZEITUNG die man lesen muß, um stets gut INFORMIERT zu sein!

Spiel und Spaß im Hallenbad Eltern-Kind-Schwimmen neu im Programm / Wieder Schwimmkurse

Langen - Die Stadt Langen bietet seit dem 1. November allen Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen wieder einige attraktive Betätigungsmöglichkeiten im Hallenbad.

Bürgern das Schwimmen als eine Möglichkeit, sich in gesundheitlicher und entspannungsfördernder Weise zu bewegen, näher zu bringen.

Skatturnier bei Naturfreunden

Langen - Ein Skatturnier veranstalten die Langener Naturfreunde, am Samstag, 18. November, 14 Uhr im Naturfreundehaus.

Schluckimpfung

Langen - Auch in diesem Jahr finden wieder die öffentlichen Schluckimpfungen im Kreis Offenbach statt.



Kaum zu glauben, daß es in der autoflutierten Stadt Langen auch noch Straßen gibt, die den Charakter eines Waldweges haben.

FDP rät zum Sparen bei Personalausgaben

Langen (sor) - Kaum ein gutes Haar läßt die seit der vergangenen Kommunalwahl nicht mehr in der Stadtverordnetenversammlung vertretene FDP an städtischen Haushalt für 1990 und am Finanzplan für die Jahre bis 1993.

Schwerer Unfall durch eine verlorene Palette

Langen - Auf der Bundesstraße 488, zwischen Langen und Offenthal, hat am Dienstagabend ein unbekanntes Fahrzeug eine Palette verloren.

BIEBERHAUS®

MESSE

STADTHALLE OFFENBACH
Waldstraße 312
Mo.13.Nov.

Verkauf: Fr.10.Nov. Sa.11.Nov. So.12.Nov. Mo.13.Nov.
Wir laden Sie ein: 4 Tage
10-19 Uhr

BIEBERHAUS-VERKAUFS-MESSE 1989

Interessante Schau von technischen Neuigkeiten

Technisches Kaufhaus bietet Informationen

Offenbach (mu) - Mit der BIEBERHAUS-VERKAUFS-MESSE 1989 bietet das Technische Kaufhaus eine Informations-schau interessanter Neuigkeiten. Von Freitag, 10. November, bis Montag, 13. November, steht den Besuchern täglich von zehn bis 19 Uhr die Stadthalle Offenbach, Waldstraße 312, offen. Der Eintritt ist frei!

Über 70 Aussteller beteiligen sich an der Verkaufsmesse, die in den Vorjahren über 40.000 Besucher anlockte. Das Technische Kaufhaus an der Bieberer Straße 74-76 bietet allein an 20 Ständen einen Einblick in die Neuheiten der Unterhaltungselektronik und der Hausgerätekunde.

Küchen-Einbaugeräte, Küchen-Ausstattungen, Heizanlagen, Waschmaschinen, Kochgeräte, Kühlschränke, Gefriertruhen, Wasser-Entkalkungs-vorrichtungen sind nur einige Beispiele aus dem überaus reichhaltigen Programm.

In der Unterhaltungselektronik werden die neuen TV-Geräte gezeigt, die HiFi-Anlagen präsentiert und Videoausstattungen vorgestellt. Satelliten-Antennen können besichtigt werden, wobei die Fachleute darüber beraten, was für die eigenen Gegebenheiten in Frage kommt.

Darüberhinaus gibt es eine Sonderausstellung von Personenwagen der Hersteller Mitsubishi, Citroen und Volvo. Modische Bekleidung wird auf anderen Ständen zu sehen sein. Und weitere Anziehungspunkte sind eine Antiquitätenschau, eine Kosmetikausstellung und Hobby-Kinder stellen auf der Galerie in der Stadthalle ihre Werke aus.



Das Technische Kaufhaus, Bieberer Straße 74-76 in Offenbach, das immer eine Riesenauswahl bietet. Foto: Uhlig



Große Auswahl, preiswerte Angebote und fachgerechte Beratung bietet das Technische Kaufhaus Bieberer Straße. Foto: Uhlig

Mit Offenbach eng verbunden

Offenbach (mu) - Seit 1932 schon ist der Name BIEBERHAUS mit der Stadt Offenbach verbunden. Damals gründete Robert Borst ein Eisenwarengeschäft in der Bieberer Straße 74. Heute hat das Technische Kaufhaus Biebershaus GmbH die Warenzeichen- und Dienstleistungsrechte auf den Namen BIEBERHAUS. Geschäftsführer ist Alfred Borst, Initiator und Veranstalter der Verkaufsmesse.

Die Messe ist eine Veranstaltung, die aus Offenbach nicht mehr wegzudenken ist. Sie ist eine Leistung, die über die eigentliche Kapazität eines mittelständischen Unternehmens hinausgeht. Alfred Borst und seine Mitstreiter verstehen die Messe als Ausdruck dafür, daß sich der Mittelstand durch individuelle Leistungen durchaus eine Existenz sichern kann.

Grundig VS-505 VPS Luxus Videorecorder System, mit 5065 Tape Timer, Super HQ-Bild, elektr. Zahlenschloß, Echtheit + Resonanz, leicht zu bedienen durch Transmitterfernbed. **899,-** oder 10 x 89,90

Fisher Stereo Farbfernseh-FTS-787 II 67 cm Bildschirm, Synthesizer, Kabeltuner, 99 Kanäle, 30 Watt Videotext **999,-** Digital

Panasonic HV-MC 20 VHS-C 10 x 199,90 Kamerarecorder mit Flach Motorzoom, autom. Weißabgleich + Blende, Zufällige Hochgeschwindigkeitseinstellung **2999,-** Wellenstuhl

Sharp Hifi Tuner 7700-1 Unkündliche Kraft in der 1000 Watt Hochleistungs-Stereo-Endstufe, Luxus Quartz Tuner, Platinae, Doppel-Lock-Deck, "Flywheel", Effizienter, 4-Mega-Stereobass, HiFi Fernbed. **1499,-** oder 10 x 149,90

Sony CCD-TR-55 E kleinster Camcorder der Welt! mit 6fach Motorzoom, High-speed-Shutter, Macro, Fader, Insertschnitt, ab 5-Lux **2999,-** oder 10 x 299,90

Pioneer HiFi 9000 RS, Power-Auto-Cas-setten-Radio m. Stereo-PLL-Tuner, RDS, Decoder, 100 Watt Endstufe, Auto-Reverser, Dual 4x-Cassetten Recorder **1299,-** oder 10 x 129,90

Rowenta Staubsauger RS-120 starker, programmierbarer, Fernbedienung, Superstabil, Spielzeug **799,-** oder 10 x 79,90

Philips Gesichtsbürste HP-3153 Bürste, die sehr günstig scheint, 4-UVA Röhren **99,-** Gesichtsbräuner HP-3153 Bürste, die sehr günstig scheint, 4-UVA Röhren

Citroën Autohaus Detlef Reichardt Wintergärten, H. Lux. Bauelemente, Modebazar Gild Rubin, Mary Kay Cosmetics, Weinhandel Kist, Mitsubishi Autohaus Schäfer, Volvo, Autohaus Bettinastr. GmbH, Ce-De-Küchen, H. Herold, Antiquitäten, Möbel Wilhelm Schick, OBI Heimwerkermarkt mit Bosch Heimwerker, Gastechnik TEGA, Computer und Software, HSY-Datentechnik, SEG - SAUERSTOFF-ELMIER-GERÄTE, Inter Versicherungsgruppe, Krankenkassenversicherungen, Heinz Peters

Biebershaus Kühlschrank mit 3-Sterne-Gefrierfach, 163 Liter Inhalt **449,-** oder 10 x 44,90

Am langen Donnerstag - bis 20.30 geöffnet

Einkaufsspaß und Gastlichkeit

im historischen Seligenstadt für die ganze Familie

Es laden ein die Mitglieder des Gewerbevereins 1894 e. V.

Romantische Tragödie auf Stadthallenbühne

Schillers „Die Jungfrau von Orleans“

Langen - Von all seinen Stücken liebte Friedrich Schiller die romantische Tragödie „Die Jungfrau von Orleans“ am meisten, und Goethe meinte, daß sie Schillers bestes Werk sei. Dieses später verkantete Meisterwerk zeigt jetzt das Euro-Studio Landgraf am Dienstag, 21. November, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle; Regie führt Dieter Münck.

Im Lauf der Jahre von unzählbaren Haus- und Klassenaufführungen „sachgerecht zerpfückt“, war das Stück für den einzelnen oft Erinnerung an einen Alptraum. Aber auch die Erinnerung an den rätselhaften Schimmer, von dem da ein merkwürdiges Bauernmädchen geheimnisreich umflossen war. Inzwischen haben die deutschsprachigen Bühnen „Die Jungfrau von Orleans“ neu entdeckt. Köln, Hamburg, Wien und Essingen erlebten erfolgreiche Neu-Inszenierungen dieser romantischen Tragödie. So entwickelten sich zum Beispiel Jürgen Flimm's Inszenierungen in Köln und Hamburg zum Publikumsrenner über mehrere Spielzeiten hinweg. Wie Jürgen Flimm wird auch Regisseur Dieter Münck dieses Schauspiel als Pastoraltatragödie inszenieren, sich auf den Kern der Tragödie konzentrieren.

Die Titelrolle in dieser romantischen Tragödie spielt Elisabeth Niederer, weitere Mitwirkende sind unter anderem Irene Marhold, Günther Ziegler und Uwe-Jens Page.



Christian Kohlund, Alexander Ertel und Christine Wodetzky (von links) wirken mit in dem Schauspiel „Die gefährliche Liebchaften“, das am Samstag, 11. November, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle aufgeführt wird. Foto: p

Fernsehangebot aufs Korn

Langen - Das Kofferttheater Dreieich gastiert am Montag, 13. November, 20 Uhr, mit der musikalischen Satire „Total Sat(1)“ in der Langener Stadthalle. Die livehaftige Revue von Ali Dietrich - er führt auch Regie und spielt mit - ist unter anderem schon im Bürgerhaus Dreieich mit großem Erfolg gelaufen.

Nach dem Motto: Man nehme einen oder auch mehrere Moderatoren, mische ihnen eine oder auch mehrere leicht flockige Assistentinnen bei und hebe ein paar gut abgehängene „Showgrößen“ unter, wird das Fernsehangebot an die verkabelte Nation aufs Korn genommen.

Kat-Einbau wieder vom Fiskus gefördert

Langen - Das Katalysator-Nachrichtensoll vom Staat wieder finanziell gefördert werden. Dabei ist geplant, für Umrüstmaßnahmen, mit denen die US-Abgasgrenzwerte erreicht werden, 1.100 Mark und für die Euro-Norm 550 Mark Zuschuß zu gewähren. Wenn auch noch nicht entschieden ist, ab wann diese Regelung in Kraft tritt, empfiehlt der Automobilclub Kraftfahrer-Schutz (KS) dennoch, bereits jetzt mit der Fachwerkstatt zu sprechen, um sich über die Möglichkeiten der Nachrüstung und über die Kosten zu informieren.

Immerhin dürfen knapp vier Millionen Automobile zugelassen sein, bei denen eine Umrüstung durchaus noch wirtschaftlich ist. Nach Informationen des KS wird die Zuschußregelung für einige Automobile aller Voraussicht nach sogar rückwirkend in Kraft treten. Das gilt für Fahrzeuge unter 1,4 Liter und über zwei Liter Hubraum, die vor dem 1. Oktober 1986 erstmals zugelassen und die nach dem 27. April 1989 nachgerüstet wurden. Auch hierüber informiert die Fachwerkstatt.

„Helle“ Kinder sichtbar

Langen - „Helle“ Kinder sind an nebligen Herbst- und Wintertagen und im Dämmerlicht besser zu erkennen; Autofahrer sehen sie schneller. „Dunkle“ Kleidung schluckt das Licht, während helles Licht, für Autofahrer sind die Kleinen oft erst in einer Entfernung sichtbar, die zum Anhalten kaum noch reicht“, sagte Manuel Hinkel von der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen.

Er rät den Eltern deshalb, ihren Kindern helle Jacken oder Anoraks anzuziehen. Bewährt haben sich reflektierende Symbole und Streifen an den Schultaschen, die im Licht der Straßenlampen und Scheinwerfer aufleuchten. Im Handel gibt es seit langem auch Reflektoren, die sich leicht an der Kleidung befestigen lassen.

Super Channel in deutsch

Langen - Das TV-Programm Super Channel kann nach Mitteilung der Post ab dem 7. November auch im Breitbandnetz Langen in deutscher Sprache empfangen werden. Besitzer von mehrkanalfähigen Fernsehgeräten können das Programm zusätzlich auf dem rechten Tonkanal in englischer Sprache empfangen.

Radfahrer ohne Licht abends nicht zu sehen

Auf's Erkantwerden kommt es an

Fahrradfahren erfreut sich steigender Beliebtheit. Doch in der dunklen und nebligen Jahreszeit sind Radler ein besonderes Problem. Nach Beobachtungen des Automobilclub Kraftfahrer-Schutz (KS) schalten viele weder in der Dämmerung noch bei Dunkelheit ihr Licht ein. Solche Zweiräder sind für andere Verkehrsteilnehmer, insbesondere für Autofahrer, kaum zu erkennen. Die Folge ist eine extreme Verkehrsfährdung. Der KS appelliert daher an alle Radler, bei schlechten Sichtverhältnissen nie ohne Licht zu fahren - nicht um besser zu sehen, sondern um besser gesehen zu werden.

Was viele nicht wissen: Ein funktionsloses Rücklicht ist in der Regel wesentlich wichtiger als der

INTERNATIONALE Touristica

FRANKFURT mit Reisemobil Caravan Camping Wassersport

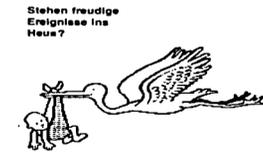
INTERNATIONALE MESSE FÜR FESTSPIEL- UND THEATERTOURISMUS
ERLEBEN SIE ES MIT EINER INTERNATIONALEN STARS AUF DER FESTIVAL-BÜHNE

90er Reiseprogramme
Faulenzer- und Abenteuerurlaub
Bergsport live im Bergsportzentrum
Caravans, Reisemobile, 90er-Modelle
Kurzfristig buchen
Non-stop Musik, Unterhaltung
Mo bis Fr tolle Reisen gewinnen
Gleichzeitig Leben, Wohnen, Freizeit und Bau
EXPOLINGUA FRANKFURT
Touristica-Service: FVV Kombi-Ticket Kindergarten Pendelbus vom Parkplatz

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

Sauna - Schwimmbadtechnik Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung

Damen-Loden-Mäntel Röcke und Trachtenblusen



Inserieren Sie sie!

Verschen mit den hl. Sterbesakramenten entschlief unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Ur-Oma, Schwester, Tante und Patin

Julie Richter

geb. Hartel aus Jägerndorf/Sudetenland im 84. Lebensjahr.

In stiller Trauer: Friedrich Hirschmann und Frau Marianne geb. Richter Klaus Richter und Frau Agathe Werner Richter und alle Angehörigen

6070 Langen, Frankfurter Straße 60 (früher Friedhofstraße 9)

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 14. November 1989, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Wir danken allen, die uns beim plötzlichen Tod meines lieben Mannes und unseres Vatis

Dietmar Hänel

ihre Anteilnahme ausgesprochen haben.

Ein besonderer Dank gilt unseren Mitarbeitern und Freunden, die uns in der schweren Zeit zur Seite standen.

Ingeborg Hänel mit Christoph und Florian

6070 Langen, Robert-Koch-Straße 34

10 Farbfernsehgeräte

zurückgeholt, z. T. im Auftrag der Bank, erheblich unter Neupreis zu verkaufen.

Radio Urban Kleintierzuchtverein 1903 Langen e.V.

Das geeignete Café für Trauergesellschaften

Musikinstrumente Noten - Zubehör

Alle Orchesterinstrumente, Klaviere, Orgeln, Keyboards, Gitarren usw.

Musikhaus Siebenhüner

Kinoprogramm Langen v. 9.11.-15.11.89

HOLLYWOOD täglich 20.30 + Sa./So. auch 16.00, 18.00

FANTASIA täglich 20.30 + Sa./So. auch 15.00, 17.45

NEUES UT Do. 20.00 Betty Blue (18) Fr. 20.00 Wolf Street (12)

TRESORE GRATIS PROSPEKT-08103-4 2318

Kadett D-Cabrio-Umbau ab DM 4500,-

JAHRGÄNGE Jahrgang 1935/36. Der Jahrgang 1935/36 trifft sich am Dienstag, dem 14. November 1989, um 20 Uhr im „Lämmerei“.

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN

Rainer Schüller MALERMESTER

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH

Küchenplanung bis ins Detail wohnstUDIOZIMMERMANN

LVM Heidrun Beuchert Versicherungen

Kunststoff-Fenster WERKMANN, JOST U. GÄRTNER

Christa Moden Damen-Oberbekleidung

Pietät KARL DAUM Erd-, Feuer-, See-Überführungen

Haustüren 68 mm dick 3fach verleimt

Jungling Fensterbau GmbH

H. STEITZ GMBH

J.BARTL

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN Dreieich: Ärztlicher Sonntagsdienst, Apothekendienst

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst, Apothekendienst, Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Wer gut fährt, fährt mit der Zürich nochmal so gut: bis zu 25% Beitrag zurück.

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

Pietät SEHRING

in Peter Küppers Erd und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland

La Vitrine Ihr Fachgeschäft für

HERTH & BRAUN

HERBERT KIRCHHERR

JÜRGEN RINKER

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH

Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH

GRAF Blumenfloristik

Zimmermann Trauerkleidung

Tafel-Apfel

Obsthol am Mühlbach

Praxis Dr. Mentzel

Getränkehandlung Franz

Gebr. SCHNEIDER

FARBENHAUS LEHR

Gebr. SCHNEIDER



Rückblick des OPEL-TEAMS im TKL

Langen - Beginnend mit einem achtstägigen Trainingslager in Burgstall (Südtirol), das durch die großzügige Unterstützung von Günter Schroth (Autohaus Opel) und des Vorstandes des Tennisclubs Langen (TKL) ermöglicht wurde, startete das OPEL-TEAM in die Punktspielrunde 1989.

Am letzten Spieltag mußte das OPEL-TEAM beim Mitfavoriten in Pfungstadt antreten. Nach spannendem Kampf unterlag man knapp mit 4:5, wobei das entscheidende Doppelpaar zweimal im Tie-Break verloren wurde.

Hierfür wurde dem OPEL-TEAM erneut die Unterstützung von Günter Schroth (Autohaus Opel) und dem TKL-Vorstand zugesichert.

Wohnideen für Individualisten.

Liebe auf den ersten Blick.

Auf seine individuelle Art hatte er es ihr sofort angetan. Wirklich, ein wahrhaft ausdrucksvolles, facettenreiches Einzelstück. Endlich ist er auf immer der Ihre. Der elegante Vitrinenschrank aus dem "Spectrum" Programm von hülsta.



hülsta Der Maßanzug für Ihre m²

hülsta und der Fachhandel. Die Experten für individuelles Wohnen.

DIETRICH EINRICHTUNGSHAUS

6072 Dreieich Maiefeldstr. 15 + 34 Telefon 06103/8 48 20

NASSE WÄNDE Sockel, Keller, Einliegerwohnung beseltigen wir dauerhaft und preiswert mit patentierten Verfahren, ohne Aufgraben Absolut umweltfreundlich.

Lagerverkauf an Privat Berufskleidung Schutzschuhe Fr. 15.00-18.00, Sa. 9.00-13.00 Uhr

10 Jahre Garantie 06104 / 7 49 20 Immer die richtige Wahl

INJEKTA Bauteilsanierung H. Kleinschmidt

NEUES DACH mit Lauten vom Fach - BRK-BEDACHUNG JEAN ECKEL Telefon 06181 7 7 81 10

VORSICHT WINTER Sicherheit komplett mit la M+S-Reifen

Table with columns: Fahrzeugtyp, Reifengröße, Rundummonteur, Neureifen, RAL-Gütesiegel

Abholservice: Wir holen Ihren Pkw bei Ihnen zu Hause ab und bringen ihn wieder (bis 20 km) REIFENAZUR GmbH Dietzenbach, Justus-von-Liebig-Straße 23 - Telefon 06074/21 20

Ausfall Sonderabfall-Kleinmengensammlungen Wegen totaler Überlastung der Beseitigungsanlage müssen die in der Umweltschicht '89 veröffentlichten Sammeltermine Donnerstag, 16. 11. 1989, Freitag, 17. 11. 1989, ausfallen.

PELZ - GELEGENHEITEN - LEDER Teilweise aus Geschäftsaufgaben nemhelter Firmen zu äußerst günstigen Preisen z. B. Pelzbekleidung von DM 49,- bis 3 900,- Leder- und Pelzverloursbekleidung von DM 49,- bis 1995,-

STADTHALLE LANGEN Samstag, 11. 11. - 20.00 Uhr GEFÄHRLICHE LIEBSCHAFTEN Schauspiel von Christopher Hampton mit CHRISTINE WÖDERTZKY, CHRISTIAN KOHLUND, ELISABETH GOEBEL u. a.

Sonntag, 12. 11. - 20.00 Uhr DER LETZTE DER FEURIGEN LIEBHABER Komödie von Neil Simon mit YADIM ELUWINA, ASTRID JACOB u. a.

Montag, 13. 11. - 20.00 Uhr TOTAL SAT(T) Eine musikalische Saitenrevue mit dem KOPFERTHEATER DREIEICH

Freitag, 17. 11. - 20.00 Uhr THOMAS FREITAG und HORST-GOTTFRIED WAGNER mit ihrem neuen Programm

Donnerstag, 21. 11. - 20.00 Uhr DIE JUNGFRAU VON ORLEANS Tragödie von Friedrich Schiller mit ELISABETH NIEDERER, UWE JENS PAPE, STEPHAN PARYLA u. a.

VORVERKAUF REISEBÜRO am Rathaus, Langen Telefon 06103/20 31 45

STADTHALLE LANGEN Freitag, 17. 11. - 20.00 Uhr Die beiden Super-Kabarettisten Thomas Freitag und Horst-Gottfried Wagner

Bitte ausmachen lassen mit ihrem neuen Programm

VORVERKAUF REISEBÜRO am Rathaus, Langen Telefon 06103/20 31 45

REISE Sommer-Thermal-Bäder

ischia EXCLUSIVE RUNDREISEN Table with destinations like Mallorca, Süditalien, Spanien, Türkei, Norwegen, Griechenland

Thomas VILLEROY & BOCH Formab von aller Großstadttheater können Sie bei uns in aller Ruhe einkaufen! 20 eigene Parkplätze ersparen die Parkplatzsuche.

Traumhafte Angebote Saunatiertücher 49,95, Deusser Massage Tuch 49,95, Bettwäsche 9,95, Latte nrost 189,-, Latex-Matratzen 499,-, Dunlopillo Latex-Matratze 499,-, Federkern-Matratzen 399,-, Daunentbetten 290,-

Der starke Fachmarkt in Ihrer Nähe Tischdecken 19,95, Wachstuch 19,95, Damast-Tischwäsche 49,95, Kassetten-Daunenbett 290,-

Das lohnt sich! Egelsbach Gewerbegebiet Nähe Massa DEKORENO! Der starke Fachmarkt für Farben, Tapeten, Bodenbeläge, Heimtextilien, Matratzen und Betten

DEKORENO! Der starke Fachmarkt für Farben, Tapeten, Bodenbeläge, Heimtextilien, Matratzen und Betten Egelsbach, Kurt-Schumacher-Ring 1, Telefon (06103) 45491

HAINER WOCHENBLATT Mitteilungsblatt der Dreieich und der Vereine von Dreieichenhain

Bockbierfest im Bürgerhaus Dreieich - 17 Jahre steht das Bürgerhaus in Spredlingen und zum 17. Mal findet am Samstag, 11. November, ab 20 Uhr, das Bockbierfest statt.

Betrix-Verkauf reißt Loch in Dreieich-Etat Haushaltsentwurf zurückgezogen Dreieich (hki) - Ein Loch ist im Etat. Rund vier Millionen Mark an Gewerbesteuer gehen der Stadt Dreieich im kommenden Jahr durch die Lappen.



Den Ratten den Kampf angesagt Dreieich - Die Stadt Dreieich führt im November / Dezember im gesamten Stadtgebiet eine Rattenbekämpfung im Bereich der städtischen Kanäle durch.

Schützengesellschaft krönte die neuen Regenten für 1989 Vorsitzender freut sich über regen Zuspruch der Jugend Dreieichenhain (cho) - Als Heinz Steinheimer, erster Vorsitzender der Dreieichenhainer Schützengesellschaft, auf die Bühne trat und das Wort ergriff, wurde es spannend.

Spielmobil lädt alle Kinder ein Dreieich - Das städtische Spielmobil steht auch im Winter nicht still. In der kleinen Turnhalle der Gerhart-Hauptmann-Schule hat das Spielmobil montags und donnerstags von 14 bis 17 Uhr seine Tore geöffnet.

Plätze frei bei Tiffany-Seminar Dreieich - Die VHS Dreieich meldet noch freie Plätze in einem Wochenend-Seminar über Tiffany-Technik vom 17. bis 19. November.

Wieder einmal 'Haaner Gespräch' Dreieichenhain - Zu einem 'Haaner Gespräch' lädt die CDU-Dreieichenhain für Freitag, 10. November, 20 Uhr, in das Oberört ein.

RP unterstützt den Wunsch nach zügiger Restverfüllung Frankfurt soll Schließung der Deponie nachkommen Dreieich - Der Darmstädter Regierungsrat (RR) hat die Stadt Dreieich aufgefordert, ihren Verpflichtungen zur Schließung der Deponie Buchschlag 'abschließend' nachzukommen.

Satte Mehrheit für CDU-Chef Hermanns Olschewsky löste Vetzberger ab Dreieich (sor) - Der 48jährige Rüdiger Hermanns (Spredlingen) ist erneut zum Vorsitzenden des CDU-Stadtverbandes gewählt worden.

Nachmittag für die Senioren Dreieich - Zu einem bunten Nachmittag mit Tanz lädt der Kinderschutzbund die Senioren für Dienstag, 14. November, ab 15 Uhr, ins Spredlinger Bürgerhaus ein.

Ein Ski-Basar beim Turnverein Dreieichenhain - Einen Ski-Basar wird der Turnverein Dreieichenhain am Samstag, 11. November, organisieren. In der Zeit von 15 bis 17 Uhr kann in der großen TVD-Sporthalle an der Koberstädter Straße nach Herzenslust gekauft, getauscht und verkauft werden.

Sie standen beim Königsball der Hainer Schützen im Mittelpunkt: (von links) Manuel Büchs (Jugend-Schützenkönig), Norbert Och (Zweiter Ritter), Petra Leonhardt (Schützenkönigin), Dirk Weigand (Schützenkönig) und Renate Pampech (Erster Ritter). Foto: cho



Viel Bein bietet die Nummer „Zeitschriften für die Frau“.

Vehementer Lachmuskelangriff

„Total Sat(t)“ vom ‚Koffertheater‘ begeistert nicht nur durch Playbacks

Dreieich - Michael von Loeven residiert mit seinem „Spotlight“ im Neu-Isenburger „Haus zum Löwen“.



Mathematische Höchstleistungen der Showmaster Benzo und Felix sind beim Zuschauerspiel vonnöten.

Mutig vor allem deshalb, weil ein Spiel vor ausgedünnten Stuhlreihen sicher nicht zur Motivation der Akteure beiträgt.

Assistentin etwas zäh - halt wie bei einer richtigen Fernsehshow.

Den Höhepunkt der Veranstaltung bildet ein rund dreiminütiger Film, der die Geschichte...

Schon das Beginn mit einer sich ändernden und spiegelförmigen Silberkugel erzeugt optische Effekte, wie sie eben nur auf einer größeren Bühne zu bewerkstelligen sind.

Landrat ehrte Züchter des Kreises Offenbach

Dreieichenhainer Willi Köhler war dabei

Dreieichenhain - Der Landrat des Kreises Offenbach, Doktor Friedrich Keller hatte dieses Jahr die Kleintierzüchter und Hundesportler zur Ehrung nach Seligenstadt eingeladen.

Züchtungen des Siegerband erhalten.

Die Vorsitzenden der Kreisverbände sowie die Vorsitzenden der jeweiligen Ortsvereine, aus denen die Teilnehmerinnen...

Werden ‚Familienentlastende Dienste‘ zukünftig gefördert?

CBF bietet Informationsabend und Betreuung an

Dreieich - Der CBF-Dreieich (Club Behinderter und Freunde) freut sich über den Beschluß des Kreisassessors...

Hilfsdiensten bereits den FeD „zur Probe“ seit Anfang 1989 durchgeführt, ohne eine feste finanzielle Zusage des Kreisassessors.

Der CBF-Dreieich setzt sich im Kreis Offenbach, die den FeD in Anspruch nehmen könnten. Viele von ihnen hoffen auf eine baldige finanzielle Absicherung...

Um Familien und Alleinerziehenden mit behinderten Angehörigen die vorwiegend in Einkäufe an den vier verkaufsoffenen Samstagen im Advent zu erleichtern, bietet der CBF-Dreieich...

Odenwaldklub Wanderfreunde Dreieich

Dreieichenhain - Zu einer Wanderung in die Umgebung am Sonntag, 12. November...

Abmarsch der zweiten Gruppe ist um 9 Uhr ebenfalls am alten Friedhof und wird nach zweieinhalb Stunden das Ziel in Wickhausen erreichen.

Schilder und Lampen frei

Dreieich - Das Amt für öffentliche Ordnung...

Gerade bei der frühen Dunkelheit in den Wintermonaten bedeuten mangelhafte Beleuchtung und die eingeschränkte Sicht auf Schilddächer zusätzliche Gefahren für Fußgänger und Fahrradfahrer.

Bahnhofsvorplatz wird verändert

Dreieichenhain - Der Vorplatz des Dreieichenhainer Bahnhofs...

Der Magistrat vergab in seiner jüngsten Sitzung den Auftrag zum Ausbau des Platzes zu einer Park- und Ride-Anlage mit elf Parkplätzen.

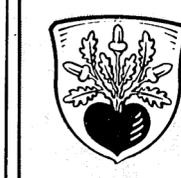
Aus den KIRCHEN

Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich

Sa., 11. 11.: 18 Uhr Eucharistiefeier in Drh. (9), gestaltet vom Helferkreis...

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain

Sonntag, 12. November 1989: 10.30 Uhr Gottesdienst in der Schloßschulgemeinde Philippsch (Pfr. Steinhäuser)



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Die Kirchen kaufen ein Haus für drei Flüchtlingsfamilien

„Zeichen der konkreten Menschlichkeit“ / Geld vom Staat

Egelbach (sor) - Für drei Flüchtlingsfamilien steht künftig an der Woogstraße ein Haus zur Verfügung.

Leute leiden an der psychischen Belastung von Flucht, Folter, dem engen Zusammenleben und einer ungewissen Zukunft.

Eng geht es in der Tat auch in der Egelbacher Gemeinschaftsunterkunft für Asylbewerber, dem ehemaligen Gasthof „Wildpark“ in Bayerseich.

Unter dem Namen „Christliche Flüchtlingshilfe“ haben die beiden Kirchengemeinden zusammen mit dem katholischen Caritas-Verband...



Diese Haus an der Woogstraße hat die Christliche Flüchtlingshilfe gekauft, um dort Asylbewerbern ein menschenwürdiges Leben zu ermöglichen.

Spendenkonto

Egelbach (sor) - Die Christliche Flüchtlingshilfe ist bei der Durchführung ihres Hilfsprojektes für Asylbewerber...

Gartenfrauen haben Treffen

Egelbach - Die Frauen des Obst- und Gartenbauvereins treffen sich am Montag, 13. November...

Sozialstation in Bereitschaft

Egelbach - Bereitschaftsdienst der Sozialstation der Gemeinde hat an diesem Wochenende Ellen Jung-Wurm...

Böllerschüsse auf Kirchplatz

Egelbach - Die Karneval-Gesellschaft 1937 Egelbach wird am kommenden Samstag, exakt am 11.11.11 Uhr...

Flüchtlinge im Mittelpunkt

Egelbach (sor) - Der Pfarrgemeinderat der katholischen Kirchengemeinde St. Josef (Egelbach/Erzhäuser) veranstaltet eine öffentliche Pfarrgemeinderatssitzung...

Frauentreff bei der Awo

Egelbach - Der nächste Frauentreff der Arbeiterwohlfahrt ist am Dienstag, 14. November, 14 Uhr...

Kanalbau bindet Haushaltsmittel

Bürgermeister legte Zahlenwerk für 1990 vor / Zuwachs von einem Prozent

Egelbach (sor) - Der Haushalt der Gemeinde Egelbach für das Jahr 1990 ist in seinem Gesamtvolumen nahezu identisch mit seinem Vorgänger.

1991 stark binden. Erst nach Fertigstellung dieser Projekte sieht Egelbach die Möglichkeit, weitere „große Aufgaben“ in Angriff zu nehmen...

Bürgermeister Eyßen hat betont, daß es zugunsten der Kinder, Jugend, Senioren, Vereine und sozial Schwachen weiterhin erhebliche Unterdeckungen in den Gebühren geben wird.

„Die Bilanzierung von Einnahmen und Ausgaben ergibt, daß wir zur Finanzierung unserer Investitionen im nächsten Jahr voraussichtlich mit 332.000 Mark auf den Kreditmarkt gehen müssen“...

Unterdeckungen

Die nach wie vor positive Entwicklung der Gemeindefinanzen wird wesentlich durch die Gewerbesteuererhöhungen bestimmt.

Spitzenreiter

da sich die jährlichen Tilgungsraten im gleichem Umfang bewegen. Zwei Millionen Mark wird der Verwaltungschef aus den Rücklagen entnehmen.

Die Beschlüsse der Gemeindevertretung

Egelbach (sor) - Die Gemeindevertreter haben in ihrer jüngsten Sitzung folgende Beschlüsse gefaßt:

Frühere Synagoge wechselte Besitzer

Zu teuer für die Gemeinde?

Egelbach (sor) - Gestern, vor 51 Jahren, war die sogenannte Reichskristallnacht. Terror gab es auch in Egelbach. Betroffen war die Synagoge an der Rheinstraße.



Verkauft: die ehemalige Synagoge an der Rheinstraße. Foto: sor



„Ring frei“. Das Ensemble der Frankfurter „Traumtänzer“ ist mit diesem Stück über zwölf Runden am Donnerstag, 16. November, um 20 Uhr, zu Gast im Sprendlinger Bürgerhaus. Foto: p

160 Kaninchen im Bürgerhaus

Egelsbach - An diesem Wochenende findet im Bürgerhaus die Lokalschau des Kaninchenzuchtvereins Egelsbach statt...



Auf diesem Grundstück in den Obergärten will die Gemeinde Sozialwohnungen bauen lassen...

Sozialer Wohnungsbau im Neubaugebiet „Obergärten“

Grüne befürchten Verdichtung / Auch Anlieger dagegen. Egelsbach (sor) - Um etwas größere Wohnungsdichte zu tun, soll der Gemeindevorstand die Errichtung von Sozialwohnungen auf einem Grundstück im Gebiet der Obergärten forcieren...

„An Bedürfnissen der Bürger vorbeigeplant“

Sozialer Wohnungsbau stößt auf Kritik

Egelsbach (sor) - Nach Auffassung von mehr als 70 Bewohnern des Neubaugebietes „Obergärten“ sollte die letzte freie Fläche in diesem Teil der Gemeinde „nicht auch noch unüberlegt zugebaut werden“...

Entscheiden wenden sich die Unterzeichner des Briefes an den Stadtrat, um die „unsoziale Ecke“ gedrängt zu werden...

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 12. November. 10 Uhr Taufgottesdienst und Kindergottesdienst (Pfarrer Krebs)

Jahrgang 1919/20

Egelsbach - Der Jahrgang 1919/20 hat sein nächstes Treffen am Montag, 13. November, 16.30 Uhr, in der „Kuppelfanne“...

Auf die Abwehr kommt es an

SGE trifft am Brentanobad auf torgefährliche Elf



Abwehrspieler Mike Hoelzel wird in Frankfurt voraussichtlich wieder dabeisein.

Egelsbach (geo) - Um die kommende Aufgabe ist Trainer Dieter Rudolf und die SG Egelsbach wohl kaum zu beneiden, denn man muß am Sonntag um 14.30 Uhr bei Rot-Weiß Frankfurt am Brentanobad antreten...

SSG weiter im Aufwärtstrend?

Langen (hki) - Hält der Aufwärtstrend bei den Fußballern der SSG Langen an? Diese Frage stellen sich wohl nicht nur die Anhänger des Kohl-Teams...

Tabellenletzte im Waldstadion

Langen (hki) - Eine klare Sache sollte das Heimspiel des 1. FC Langen am Sonntag um 14.30 Uhr im Waldstadion werden...

Bleibt SVD auf fünftem Rang?

Dreieichenhain (hki) Der nächste Gegner des SV Dreieichenhain heißt SV Reichelsheim. Im Auswärtsspiel wird sich weisen, ob die Zwilling-Truppe an ihre gute kämpferische Leistung gegen Ober-Erlenbach vom vergangenen Sonntag anknüpfen kann...

Auswärtsheim Tabellenritten

Langen - Die SSG-Handballerinnen müssen am Samstag, 19.30 Uhr, in Ober-Eschbach antreten. Der Gastgeber ist zur Zeit Tabellenritter und hat bisher noch kein Heimspiel gegen die SSG verloren...

Erster Auswärtspunkt für den TVL

Langener Handballer erzielen in Lampertheim ein 18:18-Unentschieden

Langen - Den ersten Punkt in der Fremde in der laufenden Saison konnten sich die Schützlinge von Trainer Winfried Kerbschneider erkämpfen. Hatte man am letzten Jahr in Lampertheim mit 12:21 noch die höchste Saisonbilanz bezogen, so gelang den TVL-Handballern am vergangenen Wochenende ein 18:18-Unentschieden...



Starke kämpferischen Einsatz zeigten die Fußballer des SV Dreieichenhain in ihrem Heimspiel gegen die SG Ober-Erlenbach...

Starke kämpferische Leistung war Garant für späten Erfolg

3:1-Sieg des SVD über Ober-Erlenbach nach Pausen-0:1

Dreieichenhain - Beim Sportverein Dreieichenhain hatte man am vergangenen Sonntag allen Grund zum Jubel. Mit einem späten 3:1-Sieg bezwang die Schützlinge von Adolf Zwilling den Tabellenritten SG Ober-Erlenbach...

Das Billard-Team führt die Oberliga Hessen an

Langener Cracks sind noch unbezungen. Langen - Die Langener Billard-Einband-Mannschaft um Kapitän Gerhard Richter beeindruckt in der obersten hessischen Klasse mit immer besseren Leistungen...

Anstoßzeit ist jetzt 14.30 Uhr

(hki) - Fußballfreunde aufgepaßt: Ab sofort erfolgt der Anstoß in allen Amateurligen spätestens um 14.30 Uhr...

SSG-Handballherren sind Tabellenführer

SSG Langen - SKV Büttelborn 24:16 (13:7)

Langen - Mit einem souveränen Heimspiel über den SKV Büttelborn ist den ersten Herren der SSG-Handballer am vergangenen Wochenende der Sprung auf den ersten Tabellenplatz der Kreisliga West gelungen. Nach dem achten Spieljahr noch unge schlagen, haben die Langener aufgrund der deutlich besseren Torerfolge gegenüber der punktgleichen TG Biblis momentan die Nase vorn...

Silberhochzeit. Über die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer Silberhochzeit haben wir uns sehr gefreut...

Gerhard und Helga Kannstätter. Nachruf. Mit großer Trauer haben wir Abschied genommen von unserer lieben Alterskollegin Irma Feuer geb. Herth...

Gerhard Schroth. Wir haben erneut von einem lieben Schulkollegen Abschied nehmen müssen. Herr August Lorenz sagen wir auf diesem Wege allen unseren herzlichsten Dank...

Herrn August Lorenz. In Namen aller Angehörigen: Margarete Lorenz, Horst und Gisela Strack geb. Lorenz, mit Matthias. Egelsbach, im November 1989

Lassen Sie keine Wertsachen im Auto liegen - auch der Kofferraum ist kein Tresor. Nehmen Sie Wertvolles wie Geld, Schecks oder Kameras stets mit - selbst wenn Sie den Wagen nur für kurze Zeit verlassen...

MIETGESUCHE. Suche 3-4-ZW oder Haus in Egelsbach zu mieten od. kaufen. U. Weidner, T. 09102/4 92 98 od. 09074/8 72 40 ab 17 Uhr. Amtl. Bekanntmachungen. 7. Sitzung zur Änderung der Satzung über die geordnete Beseitigung von Abfällen in der Gemeinde Egelsbach...

Peter Meyer. Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden beim Helmgang unseres lieben Entschlafenen sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank.

Peter Meyer. Besonderen Dank dem Prediger Herrn Buchner für seine trostreichen Worte, dem Schuljahrgang 1908/09, seinen Freunden und Skatfreunden, dem Vogelverein Erzhäuser sowie allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Grundstücksnutzer den Errettungsanstalt stellen. Zahlungen end in diesem Fall in den Mieter oder sonstigen Grundstücksnutzer zu leisten. Artikel I. Artikel II. Artikel III. Artikel IV.

Gerhard Schroth. In der Stunde des Abschieds von unserem lieben Gerhard Schroth durften wir erfahren, welcher Wertschätzung er sich erfreute und wie tief alle der Verlust getroffen hat...

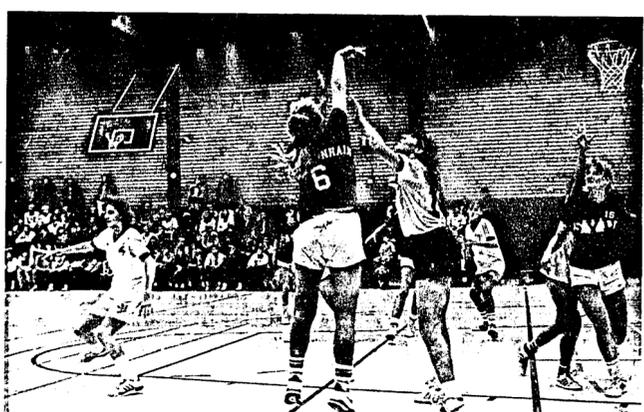
Gerhard Schroth. In Dankbarkeit: Ewa Schroth, Dora Schroth, Heiko, Kirsten und David. Egelsbach, im November 1989

Peter Meyer. Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden beim Helmgang unseres lieben Entschlafenen sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank.

Peter Meyer. Besonderen Dank dem Prediger Herrn Buchner für seine trostreichen Worte, dem Schuljahrgang 1908/09, seinen Freunden und Skatfreunden, dem Vogelverein Erzhäuser sowie allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.



Aller Einsatz der Langenerinnen (helle Trikots) half nichts. Am Ende gewannen die Dreieichenhainerinnen das Regionalliga-Derby mit 63:55.



Hier liegt die Entscheidung in der Luft. Die Dreieichenhainerin Sabine Betz hat geschossen, der Abwehrsucher von Julia Hodgkins (TV Langen) kommt zu spät.



Viel Bewegung im Spiel. Hier wird die ballführende Langenerin Ulrike Keim von der Dreieichenhainerin Yoko Sommer bedrängt.

Pfützen übersäten Platz Kein Hindernis für TVD

SF Offenbach - TV Dreieichenhain 1:2 (0:0)

Dreieichenhain - Durch diesen Auswärtserfolg und nunmehr 7:1 Punkten aus den letzten vier Spielen setzten sich die TVD-Fußballer im gesicherten Mittelfeld fest.

Da die Stadt Offenbach den Rasenplatz der Sportfreunde gesperrt hatte, mußte das Spiel auf einem Schulsportplatz in Bürgel ausgetragen werden. Auf diesem mit Pfützen übersäten Hartholz war von vornherein kein altrages Spiel zu erwarten.

Packendes Basketball-Lokalderby SVD-Damen besiegten TVL nach kampfbetontem Spiel mit 63:55 (35:25)

Dreieichenhain - Das war eine Werbung für den Damenbasketball, was die beiden Regionalligen aus Dreieichenhain und Langen den gut und gerne 200 Zuschauern boten.

Zweiter Punktgewinn nach hartem Kampf SG Egelsbach - TSG Bad König 14:14

Egelsbach - Am vergangenen Sonntag empfing die erste Mannschaft der SGE-Handballer die TSG Bad König zum Heimspiel in der Dr.-Horet-Schmidt-Halle.

Hoher Sieg auf der eigenen Bahn Die erste Mannschaft der SSG-Kegler ließ dem Gegner keine Chance

Langen - Auf eigenen Bahnen verbuchte die erste Mannschaft der SSG-Kegler mit 24:2 Holz gegen den Holz der Gäste von Fortuna I ESV B.G. beide Punkte für sich.

Remisspezialisten vom TTC schlugen wieder einmal zu Bei Langener Tischtennispielern läuft's noch nicht

TTC - BSC Einhausen 8:8 Die Remisserie aus der vergangenen Saison scheint sich auch in dieser Runde fortzusetzen.

Hainer Bogenschützen fühlen sich im Aufwind Für Einsteiger stehen Vereinsbögen bereit

Dreieichenhain - Die Kreismeisterschaften brachten es zutage: Mit den Hainer Bogenschützen im Vordergrund, ist wieder zu rechnen.

SGE-Reserve in Hähnlein Egelsbach (geo) - Zum letzten Auswärtsspiel der Vorrunde in der B-Liga Darmstadt muß die SGE-Reserve am Sonntag um 14.30 Uhr bei der SKV in Hähnlein an der Bergstraße antreten und kann dann ihren Ausrichter gegen die SSG Darmstadt vom Vorsonntag beim Tabellenwettbewerb mit einem Punktgewinn oder gar einem Erfolg wieder gutmachen.

Die Voraussetzungen dafür sind jedenfalls vorhanden, denn Hähnlein leistete sich schon drei Niederlagen und spielte zweimal unentschieden auf eigenem Platz, vorlos aber schon acht Punkte. Gegen Modau, Erzhäuser und zuletzt gegen Roßdorf hätte man beide Punkte ein, und gegen Gräfenhausen und den VfB Darmstadt teilte man sich die Punkte.

Pokalaus in der ersten Runde Dreieichenhain - Bereits in der ersten Pokalrunde auf Bezirksebene schied die Handballer des SV Dreieichenhain aus.

Das Spiel gegen die Kreisliga A Frankfurt, dem TV Bergen-Eichenheim, gab es eine knappe 20:21-Niederlage.

SVD-Handball: Versammlung Dreieichenhain - Eine Mitgliederversammlung hatten die Handballer des SV Dreieichenhain am Freitag, 10. November im Klubhaus, Im Haag 1, ab.

SGE-Handballer beim TV Kahl Egelsbach - Die erste Mannschaft der SGE-Handballer muß am kommenden Sonntag, 12. November, beim noch verlustpunkt-freien Tabellenführer TV Kahl antreten.

Remisspezialisten vom TTC schlugen wieder einmal zu Bei Langener Tischtennispielern läuft's noch nicht

TTC - BSC Einhausen 8:8 Die Remisserie aus der vergangenen Saison scheint sich auch in dieser Runde fortzusetzen.

Hainer Bogenschützen fühlen sich im Aufwind Für Einsteiger stehen Vereinsbögen bereit

Dreieichenhain - Die Kreismeisterschaften brachten es zutage: Mit den Hainer Bogenschützen im Vordergrund, ist wieder zu rechnen.

Hoher Sieg auf der eigenen Bahn Die erste Mannschaft der SSG-Kegler ließ dem Gegner keine Chance

Langen - Auf eigenen Bahnen verbuchte die erste Mannschaft der SSG-Kegler mit 24:2 Holz gegen den Holz der Gäste von Fortuna I ESV B.G. beide Punkte für sich.

SSG-Damen blamierten sich beim Letzten nach Kräften TSV Kirchhain schlägt SSG Langen mit 20:15 (6:5)

Langen - Natürlich darf ein Tabellenverlierer beim Tabellenletzten verlieren, doch stimmt die Art und Weise, wie das bei den SSG-Handballdamen geschah, doch sehr bedenklich.

Zweite Saisonniederlage für „Giraffen“-Reserve SKG Roßdorf - TV Langen II 82:71 (45:27)

Langen - Ihre zweite Niederlage in dieser Saison mußte die „Giraffen“-Reserve bei der absteigefahrenden SKG Roßdorf einstecken.

Nach der Punkteteilung weiter im Mittelfeld SSG Langen II - Eiche Darmstadt 12:12

Langen - Nach den Niederlagen gegen den TSV Rausheim (7:2) und die TSG 46 Darmstadt (1:11:6) verbuchten die zweiten Handballerinnen der SSG Langen mit dem 12:12 (6:6) Unentschieden gegen Eiche Darmstadt einen Teilerfolg.

Remisspezialisten vom TTC schlugen wieder einmal zu Bei Langener Tischtennispielern läuft's noch nicht

TTC - BSC Einhausen 8:8 Die Remisserie aus der vergangenen Saison scheint sich auch in dieser Runde fortzusetzen.

Hainer Bogenschützen fühlen sich im Aufwind Für Einsteiger stehen Vereinsbögen bereit

Dreieichenhain - Die Kreismeisterschaften brachten es zutage: Mit den Hainer Bogenschützen im Vordergrund, ist wieder zu rechnen.

Hoher Sieg auf der eigenen Bahn Die erste Mannschaft der SSG-Kegler ließ dem Gegner keine Chance

Langen - Auf eigenen Bahnen verbuchte die erste Mannschaft der SSG-Kegler mit 24:2 Holz gegen den Holz der Gäste von Fortuna I ESV B.G. beide Punkte für sich.

Handball

Frauen-Regionalliga SW-Nord

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like SKG Kirchhof, BSC Ubersch, TSG Bruchköbel, etc.

2. Frauen-Bezirkliga Darmst. West

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like TV Langen, Einhausen, TSG Gießen, etc.

Bezirkliga Darmstadt

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like TSV Pungstadt, TSG Rosenthal, etc.

2. Bezirkliga Darmstadt Ost

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like TSG Zimmern, BSC Griesheim, etc.

7. Niederlage für SVD-Basketballer

Dreieichenhain - Die Basketballer des SVD spielten am Anfang wie immer stark und konnten bis zur fünften Minute sogar eine entscheidende Führung aufbauen.

Kaufen und verkaufen im Flohmarkt

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12,-

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12,-

VERKAUF Couch-Kupferleuchter, 160 x 70 cm...

1001 Kunststoffschränke, 4 Einflüss...

Kochtopf, 28-70, Tisch, mit...

4 Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit...

BESTELLSCHHEIN

Bitte ausfüllen und ausschneiden und senden an OFFENBACH-POST, Anzeigenabteilung...

Name:
Str. No.:
Ort:
BLZ:
Konto:
Kleinzettel

Ich nehme teil am nächsten Flohmarkt hier im meine private Kleinzettel

Selbstverständlich können Sie diesen Coupon aber auch in unseren Geschäftstafeln abgeben und sofort begeben.

Test: CD-Player

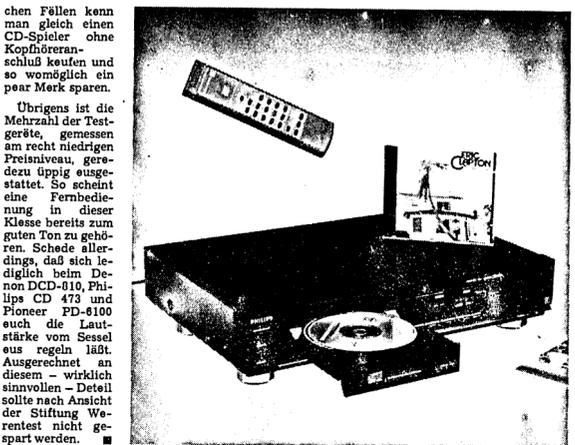
Fast alles lief programmgemäß

Nur mit Fehlerplatten gab es Probleme. Obwohl die schwarze Scheibe noch längst nicht ausgedient hat, dreht sich das Compact Disc...

STIFTUNG WARENTEST test KOMPASS

Table with columns: Modell, Preis nach Herstellerempfehlung, Technische Daten, Lautstärke, Bedienung, Preis-Leistungs-Verhältnis, Qualitätsurteil.

CD-PLAYER



Tests auf einen Blick: Richtigkeits-Auswertung, Auto-Komfort (Unter Mittelklasse), Preis-Leistungs-Verhältnis...

Kaufen und verkaufen im Flohmarkt

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12,-

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12,-

VERKAUF Ethisch u. Stühle, Birke natur, mod. Design, pass. Teppich u. Lampen...

Puky-Ki-Fahrrad 16" mit Stützarm, 50er-Puky-Kinderschritt...

Maxi-Cosy 50... Wickelstuhl 80... Supra-Schneeanzug...

Casio Keyboard C-T660, 61-normale Tasten...

Gelegenheit: Hochwertiger Pastellhermalen, Gr. 38/40, Damenhäufige...

Ein-Zweibett-Baumstammzimmer zu kaufen gesucht...

Krippentfiguren und Kruzifix in Holz zu kaufen gesucht...

Ger. erh. Kurzeleber, Bolaro preisg. Gr. 38/39, 20-Zwischen/19/19...

VERKAUF

Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit... 4 Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit...

Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit... 4 Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit...

Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit... 4 Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit...

Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit... 4 Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit...

Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit... 4 Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit...

Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit... 4 Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit...

Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit... 4 Einzelbetten, 28-70, Tisch, mit...

Auch im Winter



SCHORNSTEIN SANIERUNG: KERAMIK-PLEWA GLAS EDELSTAHL PVDF-KUNSTSTOFF

Union-Bau GmbH Lämmerstapel Straße 106 852 Mühlheim bei Offenbach

KA-BE Union-Bau Frankfurt GmbH

Rupp Fertigeranlagen Ein System das sich bewährt hat.



RUPP 8751 Niedernberg Tel. 0 60 28 / 12 61

HÖRMANN Tore-Türen-Zargen-Fenster Von HÖRMANN Sicherheitsstüren lassen Einbrecher ganz schnell die Finger.



Reichel-Bauzentrum Offenbach-Bleher Hch.-Krumm-Straße 19/21 (Industriegebiet) Telefon 069 / 89 30 73

Sonderangebot Fabrikneue Elektrogaräte, zum Teil mit kleinen Lackstellen, zu Niedrigpreisen bei voller Werksgarantie...

Lager Waldacker Rödemark (Waldacker) Goethestraße 20, Tel. 06074 / 3 88 57 Verkauf samstags v. 14-18 Uhr samstags von 10-13 Uhr

SINGER Das SINGER Spinnprogramm für den Kleinen Geldbeutel

Unser Top-Modell: Exklusive Eleganz - faszinierend und funktional, intensive Braunschönheit und Bequem

JK Ergoline soltron EISENER STENGER

AV Markt macht High-Tech spottgünstig!

Viel Geld sparen Jetzt!

Advertisement for AV equipment including VPS, LCD-Fernb., Goldstar VPS-Video, Philips Videomovie, Sony CD-Hi-Fi-Anlage, Kenwood Hi-Fi-Deck, Onkyo Verstärker, and Color-Portable.

Andere sprechen von Ausstellungen AV Markt hat sie ständig ...

Microwelle aus der Ausstellung extrem reduziert ...

Advertisement for microwaves including TEC, Siemens, Sharp, Bosch, Moulinex, and Panasonic models with prices.

AV Markt Offenbach · Waldstraße 44-48 · Gratis P · ☎ 069/8001919

Mietersorgen?

bei Wohnraumkündigungen, bei Mieterhöhungsforderungen, bei Fragen über Heiz- und Nebenkosten, und allen sonstigen Miet- und Wohnproblemen.

Werden auch Sie Mitglied! Fordern Sie unverbindlich und kostenlos Informationsmaterial an.

TOP Gebrauchte mit 1 Jahr V.A.G.-Garantie VW Jetta, EZ 8/84, TÜV 8/91, 17 PS, 1. Hand, Radio

GLÖCKLER LANGEN Ohmstraße 15 Tel. (0 61 03) 7 30 08

Druckfrisch 'Donnerstag-Freitag' Informativ und unterhaltsam

MIT DER PRÄMIEN IN DIE 90er. Bis zum 31.12. Beratungsstelle Langen Rheinstraße 32

Autoverleih Grabner Pkw's in allen Klassen, Lkw's bis 7,5 t, Versch. Umzugswagen

Mit einer Familienanzeige Die Langener Zeitung ist hierfür die ideale Zeitung.

DER TRACHTENBAYER 8222 Ruhpolding/Obb. Groß- und Einzelhandel Tel. 06074 / 9 75 70

VIDEO-CITY NEUERÖFFNUNG Darmstädter Straße 1 6070 Langen

JEDER FILM JEDE CD DM 1,- Platz für 8500 FILME Riesensfilmangebot!!

Reparatur- und Renovierungsarbeiten sowie Sanierung an An-, Um- und Neubauten führt uns seit über 40 Jahren.

Reparaturen Fenster und Rolläden Telefon 06103 / 3 36 87

IMMOBILIEN Dringend gesucht: Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser, Bungalows, Grundstücke, Mietobjekte aller Art.

1000 Autofelle Qualität zu vernünftigen Preisen Der Service, die Auswahl!

Nutzen auch Sie diese preiswerte Möglichkeit! Hier einige Beispiele: Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke...

STELLENANGEBOTE

W* Werkstoff-Dreieck gehört zu den großen SB-Werkstoffherstellern in Deutschland... Erstkoch Koch Büfettkräfte... WERTKAUF*

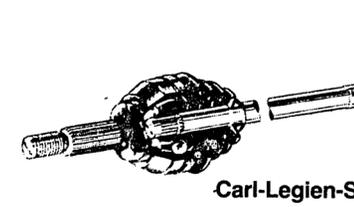
Hilfe für 2-3 Monate gesucht. Wir suchen einen technisch versierten Mitarbeiter, der bei der Präsentation unserer Produkte hinter der Kulisse arbeitet.



Gleichlauf-Gelenkwellen Die modernen Antriebs- - Pkw - Maschinen - Sonderfahrzeugkonstruktionen für - Lkw - Anlagen - Schiffe

Energieanlagen-elektroniker Maschinenschlosser Werkzeugmacher CNC-Dreher CNC-Fräser CNC-Maschineneinrichter

Wir bieten aktuelle Technik und viel Freiraum für selbständige Arbeit. Auf neue Anforderungen werden unsere Mitarbeiter in internen und externen Schulungsmaßnahmen intensiv vorbereitet.



BOHREN - FRÄSEN - DREHEN mit leistungsfähigen Werkzeugen... Sachbearbeiter/Disponenten... Stellram GmbH, D-6056 Heusenstamm

Wir suchen einen interessanten Arbeitsplatz als Fachberater/innen in Vollzeitbeschäftigung... Do it yourself - Haushaltwaren - Kleinlektro/Großlektro - Radio/Fernsehen/Phono - Foto - Drogerie/Waschmittel

BOHREN - FRÄSEN - DREHEN mit leistungsfähigen Werkzeugen... Mitarbeiter... Stellram GmbH, D-6056 Heusenstamm

Wir sind eine unbefähigte beratende deutsche Ingenieurfirma mit Sitz in Frankfurt... technischer Zeichner und Techniker... Gauff GRE Rail Engineering

Wir sind das Europäische Headquarter eines international tätigen japanischen Konzerns... Buchführungskräfte... NMB GmbH

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

SIEMENS In Brennelementwerk Hanau fertigen wir mit einer Belegschaft von ca. 1800 Mitarbeitern Brennelemente für Leistungsreaktoren... Techniker... Chemie-/Physiklaboranten

Wir suchen Elektromonteur Schreiner Messebauer... Hans Müller GmbH

Die Deutsche Bundespost stellt ein: Voll- und Teilzeitkräfte für den Schaltdienst

Wir sind eine unbefähigte beratende deutsche Ingenieurfirma mit Sitz in Frankfurt... technischer Zeichner und Techniker... Gauff GRE Rail Engineering

Wir sind das Europäische Headquarter eines international tätigen japanischen Konzerns... Buchführungskräfte... NMB GmbH

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

STELLENANGEBOTE

W* Wir bieten einen interessanten Arbeitsplatz als Fachberater/innen in Vollzeitbeschäftigung... Do it yourself - Haushaltwaren - Kleinlektro/Großlektro - Radio/Fernsehen/Phono - Foto - Drogerie/Waschmittel

BOHREN - FRÄSEN - DREHEN mit leistungsfähigen Werkzeugen... Mitarbeiter... Stellram GmbH, D-6056 Heusenstamm

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

Wir sind eine unbefähigte beratende deutsche Ingenieurfirma mit Sitz in Frankfurt... technischer Zeichner und Techniker... Gauff GRE Rail Engineering

Wir sind das Europäische Headquarter eines international tätigen japanischen Konzerns... Buchführungskräfte... NMB GmbH

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

STELLENANGEBOTE

W* Wir bieten einen interessanten Arbeitsplatz als Fachberater/innen in Vollzeitbeschäftigung... Do it yourself - Haushaltwaren - Kleinlektro/Großlektro - Radio/Fernsehen/Phono - Foto - Drogerie/Waschmittel

BOHREN - FRÄSEN - DREHEN mit leistungsfähigen Werkzeugen... Mitarbeiter... Stellram GmbH, D-6056 Heusenstamm

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

Wir sind eine unbefähigte beratende deutsche Ingenieurfirma mit Sitz in Frankfurt... technischer Zeichner und Techniker... Gauff GRE Rail Engineering

Wir sind das Europäische Headquarter eines international tätigen japanischen Konzerns... Buchführungskräfte... NMB GmbH

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

STELLENANGEBOTE

W* Wir bieten einen interessanten Arbeitsplatz als Fachberater/innen in Vollzeitbeschäftigung... Do it yourself - Haushaltwaren - Kleinlektro/Großlektro - Radio/Fernsehen/Phono - Foto - Drogerie/Waschmittel

BOHREN - FRÄSEN - DREHEN mit leistungsfähigen Werkzeugen... Mitarbeiter... Stellram GmbH, D-6056 Heusenstamm

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

Wir sind eine unbefähigte beratende deutsche Ingenieurfirma mit Sitz in Frankfurt... technischer Zeichner und Techniker... Gauff GRE Rail Engineering

Wir sind das Europäische Headquarter eines international tätigen japanischen Konzerns... Buchführungskräfte... NMB GmbH

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

STELLENANGEBOTE

W* Wir bieten einen interessanten Arbeitsplatz als Fachberater/innen in Vollzeitbeschäftigung... Do it yourself - Haushaltwaren - Kleinlektro/Großlektro - Radio/Fernsehen/Phono - Foto - Drogerie/Waschmittel

BOHREN - FRÄSEN - DREHEN mit leistungsfähigen Werkzeugen... Mitarbeiter... Stellram GmbH, D-6056 Heusenstamm

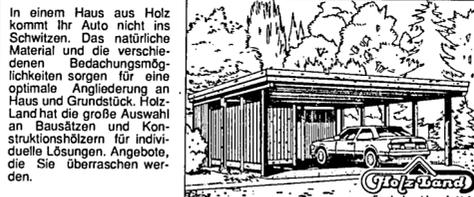
Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

Wir sind eine unbefähigte beratende deutsche Ingenieurfirma mit Sitz in Frankfurt... technischer Zeichner und Techniker... Gauff GRE Rail Engineering

Wir sind das Europäische Headquarter eines international tätigen japanischen Konzerns... Buchführungskräfte... NMB GmbH

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und stellen Leute für die Elektronik her... Sachbearbeiter/innen... elfein gmbh

DAS DACH FÜR IHR AUTO: CARPORT



In einem Haus aus Holz kommt Ihr Auto nicht ins Schwitzen. Das natürliche Material und die verschiedenen Bedachungsmöglichkeiten sorgen für eine optimale Angliederung an Haus und Grundstück. Holz-Land hat die große Auswahl an Bausätzen und Konstruktionsholzern für individuelle Lösungen. Angebote, die Sie überraschen werden.

Einzelcarport ab..... 995,-
Doppelcarport ab..... 1.980,-
 Gerätekammer für Carport..... 760,-
 Aufbau..... 395,-

Holzland
 Becker

... die starken Ideen in Holz
 Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-12:30 Uhr
 Albrecht-Dörner-Str. 25
 (direkt an der B 448)
 6052 Oberthalhausen
 Telefon 06104 / 4 38 28-4 21 52-48 01

KAMINO RUND

Schornsteinauskleidung - wahlweise: Schiedel-Schornsteinhöhle
 • Edelstahlrohr • mit Wärmedämmung • Leichtbeton mit Kalkglasur • gegen Leucht-, versäuernde Schmelze • vorsorglich anzubringen bei Niedertemperaturheizungen • Erneuern von Schornsteinen mit Klinkern • klare Preise im voraus

KAMINO RUND GmbH Tel.: (06181) 62015
 Schornsteinwerk 6450 Hainz (Stollheim), Maybachstr. 17, Post 700160

PROFI GETRÄNKE SHOP

schnell
bequem
preiswert

Fontanis Mineralwasser, Fontalis still 12/0,7-L-Kasten 5,48
 Gerolsteiner Sprudel, Gerolsteiner Sprudel still 12/0,7-L-Kasten 7,98
 Repp's Apfelsaft naturtrüb, Multivitamin light 6-L-Kasten 8,95
 frische Zitronensaftgetränk 12/0,7-L-Kasten 9,45

Das empfiehlt der Bankier seiner Familie:



Jetzt in den neuen Typo oder in einem älteren zu kaufen, das sich lohnen!

Flas Tipp, Mehr Ideen pro PS:
 Der erste Verzicht seiner Klasse. Der größte Innenraum seiner Klasse. Anti-Dive für mehr Sicherheit. Und viele Ideen mehr!

Nutzen Sie die attraktiven Finanzierungs-Angebote der Fiat Kreditbank:

Leasing	1,9%	4,9%
Finanzierung	DM 2.999,-	DM 2.999,-
Finanzierung	DM 2.999,-	DM 2.999,-
Finanzierung	DM 2.999,-	DM 2.999,-
Finanzierung	DM 2.999,-	DM 2.999,-

HP Holz- und Plattenmarkt

immer aktuell!

Baccardi Rum 40 Vol. %	21,00	Holzhaus Werra 40 Vol. %	21,78
Tequila Highland 40 Vol. %	21,95	Tequila Sierra 40 Vol. %	23,50
Orchid Vodka 40 Vol. %	25,95	Albach Uralt 40 Vol. %	27,98

Eder Export, Pils, Sport Malz 20/0,5-L-Kast. 12,95
 Henninger Export, Kaiser Pilsner „Privat“ 20/0,5-L-Kast. 14,98
 Pfungstädter St. Nikolaus dunkel 20/0,5-L-Kast. 18,95
 Fürstberg Pilsener 24/0,33-L-Kast. 17,95
 Budweiser, Pilsener Urquell 12/0,33-L-Kast. 14,95
 Blind Export, Römer Pilsener 0,33-L-Einweg 6er 3,20 24er 12,75

Baumschule WAGNER

Blumenzweiben
 blaue Scheinzypressen und Thuja (versch. Gr.)
 Blautannen · Obst- und Beersträucher
 Rosen - Busch- und Stamm · Blumenerde

Baumschule zwischen Dudenhofen und Jügesheim
 an der B 45 (alt) Hegelstraße 2
 Geöffnet Montag-Freitag von 9.00-12.00 und
 13.30-18.30 Uhr
 Samstag von 8.00-14.00 Uhr durchgehend

Mit Flüssiggas gegen die Kälte

TEGA Beratung - Verkauf
 Spendingler Landstr. 148
 Offenbach, Tel. 069 / 84 54 71

Medicare Reducing

Gewichtsreduzierung

- gezielt
- hungerfrei
- unter med. Kontrolle
- mit Abnahme-Garantie

NEULISENBURG
 061 02 / 3 38 60
 069 / 8 00 33 88

Dorint

Leasingrate ab DM 49,- inkl. Reparaturkosten.
 Laufzeit 12/24/36 Mon.
 TOP MARKENGERÄTE
 Persönliche Beratung
 Offenbach
 069 / 8 00 31 04 oder 05

Äpfel-, Birnen-, Kartoffelverkauf!

Am Samstag, dem 11. 11. 1989: Frisch u. preiswert vom Bodensee
 Golden Delicious, Jonathan HKI od. II, Kilopri. 1,20 10 kg 12,-
 Boskop, Gloster HKI od. II, Kilopri. 1,50 15 kg 22,- 10 kg 15,-
 Jonagold, Elstar, Cox-Orange, HKI od. II, Kilopri. 1,60 10 kg 16,-
 Birnen: Alexander Lucas, HKI, Kilopri. 1,40 15 kg 21,-
 Kartoffel: „Ulla“, HKI vorv. festk., Kilopri. 0,48 12,5 kg 6,-

Einladung zum Tag der offenen Tür

und zur Neueröffnung unserer erweiterten Ausstellungsfläche am 11., 12. und 13. November 1989 von 9.00 bis 18.00 Uhr

3 000 Watt Powersound bei Super-Video-Disco

Lightshow sorgt für optische Anreize

Mit Kanu vom Sprungturm

Bahama-Pool-Party mit zahlreichen Einlagen

Haymo Hoch zum Darmstädter RP

Leiter der Abteilung Ausländerwesen im Kreis Offenbach wurde abgelöst

Kücheneinbau

Kein Problem!

Wir bauen Ihre alte Küche ab. Wir geben Ihnen einen festen Termin zu dem Ihre Küche „kockklar“ ist!

Wir sorgen für die fachmännische und punktuellste Ausführung von

- eventuellen Mauerarbeiten
- elektrischen und Gasarbeiten
- sanitäre Installation
- Fliesenarbeiten

und für alles, was Sie sonst noch wünschen!

Küchenstudio

Preiswert und sympathisch

möbelspann

Beratung und Planung auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause!

Offenbach, Odenwaldring 10/Ecke Waldstraße, Telefon 069 / 83 30 72

Holz- und Plattenmarkt - Ihr Partner

für den modernen Innenausbau
Jetzt zum Superpreis:

- Paneele Eiche Feinlinie 17 mm, Rundkante, 101 x 30 cm qm 31.20
- Dekor-Paneele Esche weiß 260 x 20 cm, Rundkante qm 14.20
- Feuchtraumpaneele Esche perlmutt 260 x 13 cm qm 22.50
- Küchenarbeitsplatten weiß 38 mm, 260 x 95 cm Stück 35.40

„Wir können's noch nicht fassen“

Am Wochenende 111 Besucher aus der DDR im Langener Rathaus

Langen (rt) - Die Öffnung der deutsch-deutschen Grenze führte zu einer wahren „Völkerwanderung“, der Kurfürstendamm in Westberlin wurde zu einer einzigen Partyfläche, und an den Bildschirmen verfolgten Millionen und Abermillionen Menschen in der ganzen Welt diese Sternstunden in der deutschen Nachkriegsgeschichte.

Nicht nur die grenznahen Regionen erlebten einen Besucherstrom aus dem anderen Deutschland, auch nach Langen kamen zahlreiche Besucher aus der DDR mit ihren Trabis und Wartburgs. Um diesen Besuchern problemlos zu ihrem Begrüßungsgeld zu verhelfen, öffneten der Leiter des Langener Sozialamtes, Erich Dörge, mit seinen Mitarbeitern Klaus Tremel, Abteilungsleiter für Soziale Hilfe, und Erich Olschok, zuständiger Sachbearbeiter für DDR-Besucher, am Samstag und Sonntag für einige Stunden ihre Dienststelle. Eine spontane und unbürokratische Maßnahme, wie Erster Stad-

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12
 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
 Langen Darmstädter Straße 26
 Einzelpreis - 70 DM
 D 4449B

93. Jahrgang Dienstag, 14. November 1989 Einzelpreis - 70 DM D 4449B

„Wir können's noch nicht fassen“

Am Wochenende 111 Besucher aus der DDR im Langener Rathaus

Langen (rt) - Die Öffnung der deutsch-deutschen Grenze führte zu einer wahren „Völkerwanderung“, der Kurfürstendamm in Westberlin wurde zu einer einzigen Partyfläche, und an den Bildschirmen verfolgten Millionen und Abermillionen Menschen in der ganzen Welt diese Sternstunden in der deutschen Nachkriegsgeschichte.

Nicht nur die grenznahen Regionen erlebten einen Besucherstrom aus dem anderen Deutschland, auch nach Langen kamen zahlreiche Besucher aus der DDR mit ihren Trabis und Wartburgs. Um diesen Besuchern problemlos zu ihrem Begrüßungsgeld zu verhelfen, öffneten der Leiter des Langener Sozialamtes, Erich Dörge, mit seinen Mitarbeitern Klaus Tremel, Abteilungsleiter für Soziale Hilfe, und Erich Olschok, zuständiger Sachbearbeiter für DDR-Besucher, am Samstag und Sonntag für einige Stunden ihre Dienststelle. Eine spontane und unbürokratische Maßnahme, wie Erster Stad-



Ein „Wartburg“ vor dem Langener Rathaus. Es war nicht das einzige Gefährt aus der DDR, das am Wochenende auf dem Rathausparkplatz stand, denn 111 Besucher holten sich am Samstag und Sonntag ihr Begrüßungsgeld im Langener Sozialamt ab, das spontan seine Dienstzeit übers Wochenende verlängert hatte. Foto: rt

Mit Kanu vom Sprungturm

Bahama-Pool-Party mit zahlreichen Einlagen

Fassaden- und Dachbegrünung

Langen - Eine Ausstellung zum Thema „Wasser und Vegetation“ hat Landrat Dr. Friedrich Keller (SPD) den zu den Republikanern übergetretenen Regierungsdirektor Haymo Hoch (39), von seiner Aufgabe als Leiter der Abteilung Ausländerwesen entbunden.

Wer spielt gerne Schach?

Langen (so) - In der Seniorenbegegnungsstätte an der Nordendstraße 48 fehlen noch Schachspieler. Jeden Dienstag finden sich in der Begegnungsstätte Senioren zusammen, um Doppelkopf, Skat, Canasta, Romé, Kniffel, Mensch-ärgere-dich-nicht und eben auch Schach zu spielen. Doch für diese Partien fehlt häufig ein Partner. Alle Senioren sind deshalb von der Stadt zum Mitspielen eingeladen.

Haymo Hoch zum Darmstädter RP

Leiter der Abteilung Ausländerwesen im Kreis Offenbach wurde abgelöst

Einladung zum Tag der offenen Tür

und zur Neueröffnung unserer erweiterten Ausstellungsfläche am 11., 12. und 13. November 1989 von 9.00 bis 18.00 Uhr

3 000 Watt Powersound bei Super-Video-Disco

Lightshow sorgt für optische Anreize



Ich bin die Auferstehung und das Leben

Gott hat unsere herzengute Mutter, Schwiegermutter, liebe Omi, Patin, Schwägerin und Tante

Maria Christ

geb. Söger * 25. Dezember 1913 † 10. November 1989

zu sich in sein Reich geholt

Wir haben den Mittelpunkt unserer Familie verloren.

In Liebe und Dankbarkeit: Ingrid und Brigitte Christ, Bernd und Ulrike Christ, Oliver, Stephanie, Melanie, Alexander und Caroline

6070 Langen, Südliche Ringstraße 43

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 16. November 1989, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt, anschließend das Requiem um 14.30 Uhr in der Albertus-Magnus-Kirche.

Das Liebste, was wir hatten, ist von uns gegangen.

Frank Müller

* 9. 12. 1944 † 12. 11. 1989

In stiller Trauer: Rita Müller-Diehl, Hildegard und Gerhard Müller, Eltern

6070 Langen, Unterer Steinberg 10

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 16. November 1989, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

VERKAUF

VERMISCHTES

Schlafzimmer, Wohnzimmer und Küchenmöbel preiswert zu verkaufen. Tel. 7 20 41

Mitarbeiterin von Voigt und Häfner, Abt. Herr Griesmann. Wir treffen uns am Samstag, dem 18. 11. 1989, ab 14.30 Uhr bei Café Morweg (Eberherd)

JAHR DACH - Jürgen Rinke - Bedachungsgesellschaft mbH

10 Farbfernsehergeräte - Radio Urban - Steinwingerstraße 27

JAHRGÄNGE - Jahrgang 1935/38. Der Jahrgang 1935/36 trifft sich am Dienstag, dem 14. November 1989, um 20 Uhr im "Lämmchen"

STELLENANGEBOTE - Werden Sie Mitarbeiter bei ARA SERVICE

Halbtagskraft Aushilfe - Dies spricht für uns: Leistungsgerichte Bezahlung, Zeitgemäße Sozialleistungen

Langener Zeitung - EGELSBACHER NACHRICHTEN

Hauptgeschäftsstelle in Langen - Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16 Uhr

Weitere Annahmestellen Dreieichenhain:

Schreibwaren Lindner, Solmische Weiherstr. 1 und Hanaustraße 2-12

Egelsbach: Schreibwaren Baul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

Cocktail-Eleganz - ganz so, wie man sie sich wünscht - Chic hat einen Namen: Schuh & Mode

Elbe-Obst Heinz Hummelsiepe - Frische aus deutschen Ländern

Langener Zeitung - EGELSBACHER NACHRICHTEN

Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

GUTSCHEIN - Gegen Einlösung dieses Gutscheines erhalten Sie zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG

Langener Zeitung - die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.

KAMINO RUND - Schönste Auskleidung - wahlweise: Schiefer-Schamottrohr

Langener Zeitung - EGELSBACHER NACHRICHTEN

Haben Sie dienstags und freitags vor 8.00 Uhr Lust nebenbei durch Zeitungszustellung Geld zu verdienen.

Langener Zeitung - Telefon 06103 / 2 10 11 oder 069 / 8 06 32 76

OFFENBACH-POST - Vertriebsgesellschaft

OFFENBACH-POST

Das große ADAC Deutschland Buch - Eine Prämie für Sie

Ein Buch der Superlative

Vor Ihren Augen entsteht ein neuartiges Deutschland-Bild. Mit diesem Werk werden Sie Deutschland neu entdecken.

Zur Wehrung der Widerspruchsfähigkeit von einer Woche genügt eine schriftliche Mitteilung an: Offenbach-Post, Vertriebsabteilung, Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach am Main.

Sprechen Sie mit Ihren Freunden und Bekannten, Nachbarn und Kollegen über die Offenbach-Post. Über ihre Vielseitigkeit, ihre bunten und weitpolitischen Seiten, ihre Wirtschaftsseiten, ihre Lokalseiten, ihre Kulturseiten, ihre Sportsseiten, ihre Unterhaltungsseiten, ihre Informationsseiten, ihre "Fischermarkt"-Seiten, ihre Anzeigenseiten, kurzum viele lesenswerte Seiten für jedermann.

PRÄMIEN-GUTSCHEIN - Den auf dem untenstehenden Bescheinigungsausschnitt erhalten Sie ein kostenloses Exemplar der Offenbach-Post zum Preis von 3,- DM.

Prämienwunsch - Name, Vorname, Straße, Ort

Sollte der untenstehende Leser die Vertragsdauer nicht einhalten, werden die Kästen für die Werbepremie anfallig erstatet.

BESTELLESCHEIN - Hiermit bestelle ich ab dem 1. November 1989 die Offenbach-Post zur Lieferung mit einer Mindestbestellmenge von 24 Monaten und wöchentlich zum Quartalsende möglich und mössen spätestens am 15. vor Quartalsende schriftlich beim Verlag eingehen.

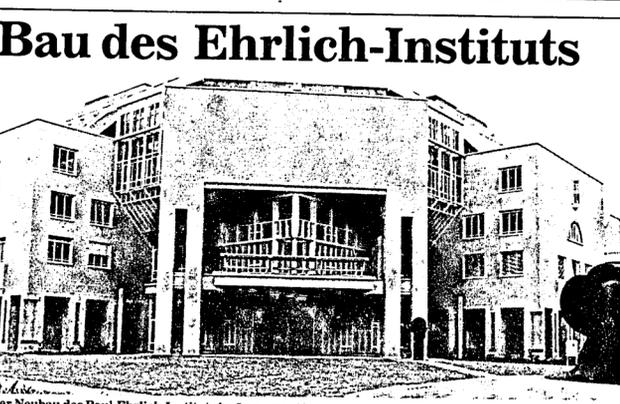
Name, Vorname, Straße, Ort, Beruf

Nr. ... bei Sparkasse, Filialbez. Postfachamt

Langener Zeitung - EGELSBACHER NACHRICHTEN - AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Bestechung beim Bau des Ehrlich-Instituts

Zwei Personen sitzen in U-Haft - Langen (hki) - Im Staatsbauamt Frankfurt hat es in der vergangenen Woche eine Verhaftung gegeben.



Der Neubau des Paul-Ehrlich-Instituts im Langener Neurtot

CDU wählt Vorstand neu

Langen - Die Jahreshauptversammlung des CDU-Stadtverbandes findet am Montag, 20. November, um 20 Uhr, in der Stadthalle, Studiolaal, statt.

Flohmarkt im Mütterzentrum

Langen - Unter dem Motto „Der Winter steht vor der Tür“ veranstaltet das Mütterzentrum in Langen, Zimmerstraße 3, am Dienstag, 21. November, einen Flohmarkt.

Ameisenschützer gründen Verband

Langen - Der Kreisverband Offenbach in der Deutschen Ameisenschützergruppe soll gegründet werden am Samstag, 25. November, 17 Uhr, im Naturfreundehaus Oberer Steinberg in Langen.

Nulltarif für DDR-Besucher

Langen (sor) - Besucher aus der DDR können in Langen ab sofort die städtischen Einrichtungen zum Nulltarif in Anspruch nehmen.

Jazz für die jungen Zuhörer

Langen - Die Jazz-Initiative Langen bietet am Samstag, 25. November, 15 Uhr, in der „Alten Ölmühle“, Fahrgasse 6, „Jazz für Kids“ ein Programm für Kinder.

Videoclips auf Riesenbildwand

Langen - Der Stadtjugendring Langen veranstaltet am Mittwoch, 29. November, im Rahmen der Kreistagswoche in der Stadthalle eine „Video-Disco“.

Barbarafeier der Oberschlesier

Langen - Der Vorsitzende der Ortsgruppe der Landsmannschaft der Oberschlesier, Georg Panitz, lädt alle Mitglieder und Freunde zur traditionellen Barbarafeier am Sonntag, 2. Dezember, 20 Uhr, ins Gasthaus „Zum Lämmchen“.

Volkstrauertag 1989

Des Leides und des sinnlosen Todes ungezählter Menschen, der Bilanz zweier schrecklicher Kriege... Der Volkstrauertag 1989 wird am Sonntag, 19. November, 11.30 Uhr, in der Trauerhalle des Langener Friedhofs...

Eine gute Tat für Übersiedler

Langen (seg) - Vielen Lesern der LANGENER ZEITUNG wird das Emblem bekannt vorkommen. Richtig: „LZ-Leser helfen Kindern“ hieß die Aktion, die im vergangenen Jahr von großem Erfolg gekrönt war.



Türkisches Mädchen soll in Heimat abgeschoben werden

Langen (sor) - Ein in Langen lebendes türkisches Mädchen soll gegen ihren Willen und den ihrer Familie in ihr Heimatland abgeschoben werden.

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 92 93. Jahrgang Freitag, 17. November 1989 Einzelpreis -90 DM D 44498



Kim Warner - sie brachte die Männer zum Schunkel und Tanzen.



Vier Bier auf ex in der Bütt - bei Berni Matt blieb dem LKG-Mundschinken fast die Spucke weg.



In die Höhle des (der) Löwen wagte sich Kim Warner bei der Herrensitzung der LKG in der Langener Stadthalle. Die Sängerin ließ sich sogar von einem der Besucher an die Wäsche gehen.

Heimsieg der LKG dank des Einsatzes von Gästespielern

Langen (hki) - Zu ihrem ersten Heimspiel der Saison hatte die Langener Karneval-Gesellschaft (LKG) am vergangenen Freitag ein reines Männerpublikum eingeladen. Pünktlich zum Anpfiff der närrischen Saison tönte es dann zur Einstimmung von der Bühne „Wir sind die Champions“.

Etwas verwunderlich hieß es anschließend „Auswärts geht's noch besser als daham“. Sollte dies etwa auf eine Auswärtsstärke der LKG hindeuten?

Nun ja, dem Publikum war's scheinbar egal. Es lärmte zu Spielbeginn und die ersten Schußversuche von „Stürmerin“ Kim Warner vermochten die Anwesenden nicht in Stimmung zu versetzen.

Zunächst einmal brachte der langjährige Coos, dessen Vertrag im nächsten Jahr ausläuft, den Mainzer Willi Steinbrech. Sein Flügelmann (Merr muß halt variabel sein) führte zu ersten „Willi-Rufen im weiten Rund der vollbesetzten Stadthalle.

Nach einer kurzen Unterbrechung der Partie durch die Präsidenten-Garde begleitet von „Donner und Blitz“ wurde LKG-Spieler Klaus Vogt eingewechselt. Er behauptete von sich, sein Name wäre Bippes, aber die Zuschauer schienen ihm dieses Kabinettstückchen nicht ganz abzunehmen.

Stimmung kam auf, als Hoffart den „Muschi-Song“ intonieren ließ. Zum ersten Mal gingen die teilweise aus dem Langener Umfeld angereisten Schilchbummler voll aus sich heraus. Die erste Töne des Abends erzielte dann der schwergewichtige Berni Matt aus Mainz.

Seine Zungen- und Gaumenfertigkeiten (am Rand von Büttendoping) brachten die Anwesenden schier aus dem Häuschen. Was Wunder, hatte „Berni“ doch ein Trainingslager in Ostfriesland hinter sich.



Mit der Tritsch-Tratsch-Polka warbete die Präsidenten-Garde eine Menge Staub auf.

Trabant am Ende

Langen (sor) - Unsant in der Behührung gekommen ist eine 27-jährige Langenerin am vergangenen Wochenende mit zwei jungen Leuten aus der DDR, genauer mit deren Trabant. Unterwegs auf einer Frankfurter Mainbrücke, konnte der 19-jährige Trabfahrer aus Apolda bei Erfurt nicht mehr rechtzeitig bremsen und prallte auf den Personenvagen der Langenerin, die bei Rot vor einem Ampel hielt.

Das Crash war zwar die Stößestage des Langener Wagens gewachsen, nicht aber der nach dem Aufprall schrottreife Trabi.

Sofort bildete sich eine Menschentraube um den Unfallort. Ein Mann überreichte den DDR-Besuchern spontan 50 Mark aus seiner Brieftasche, ein vorüberkommender Polizeibeamter bot ein Nachquartier an, und ein weiterer Passant erklärte sich bereit, den Trabi bis zur DDR-Grenze abzuschleppen.

Der Crash war zwar die Stößestage des Langener Wagens gewachsen, nicht aber der nach dem Aufprall schrottreife Trabi.

Der Ob- und Gartenbauverein veranstaltet eine große Weinprobe am Samstag, 18. November, 20 Uhr, in der TV-Turnhalle am Jahnpfad. Saalöffnung ist um 19 Uhr.

Der Ob- und Gartenbauverein veranstaltet eine große Weinprobe am Samstag, 18. November, 20 Uhr, in der TV-Turnhalle am Jahnpfad. Saalöffnung ist um 19 Uhr.

Der Ob- und Gartenbauverein veranstaltet eine große Weinprobe am Samstag, 18. November, 20 Uhr, in der TV-Turnhalle am Jahnpfad. Saalöffnung ist um 19 Uhr.

Der Ob- und Gartenbauverein veranstaltet eine große Weinprobe am Samstag, 18. November, 20 Uhr, in der TV-Turnhalle am Jahnpfad. Saalöffnung ist um 19 Uhr.

Der Ob- und Gartenbauverein veranstaltet eine große Weinprobe am Samstag, 18. November, 20 Uhr, in der TV-Turnhalle am Jahnpfad. Saalöffnung ist um 19 Uhr.

Der Ob- und Gartenbauverein veranstaltet eine große Weinprobe am Samstag, 18. November, 20 Uhr, in der TV-Turnhalle am Jahnpfad. Saalöffnung ist um 19 Uhr.

Flimtipps in der LZ

„Das Dschungel-Buch“ (ZDF, 21.11.89, 20 Uhr, 1. und 2. Teil): Der Zeichentrickfilm wurde mit dem Prädikat „wertvoll“ ausgezeichnet und ist ab fünf Jahren freigegeben.

Der Knabe Mogwili ist unter Wölfen aufgewachsen und hat nie einen Menschen gesehen. Sein Feind ist Shir Khan, der Tiger, denn Mogwili ist jetzt so groß, daß er für den passionierten Menschenfresser eine gute Mahlzeit abgibt.

Unterwegs im Dschungel erlebt Mogwili lustige und schlimme Abenteuer. Die Schlange Kaa hält ihn beinahe durch Blitze hypnotisiert und dann gefressen. Elefant-Coco und die anderen Tiere versuchen, ihn zu retten.

Hätte nicht der Blitz eingeschlagen, wäre Mogwili nicht an das rettende Feuer gekommen, das die Flucht schlägt. Eigentlich könnte Mogwili nun im Dschungel bleiben, doch da sieht er ein süßes Mädchen und folgt ihm ins Dorf, fort von seinen Dschungel-Freunden.

Der kluge Baghira ist froh darüber, und nur der lustige, aber törichte Baloo seufzt, daß Mogwili bestimmt ein prima Bär geworden wäre.

Wem am Bildschirm immer die Augen flimmern oder tränen, der kann jetzt auf die Hilfe seiner Krankenkasse zählen. Wie die Barmer Ersatzkasse mitteilt, zahlt sie ab sofort sogenannte Bildschirmschutzbrillen.

Wem am Bildschirm immer die Augen flimmern oder tränen, der kann jetzt auf die Hilfe seiner Krankenkasse zählen. Wie die Barmer Ersatzkasse mitteilt, zahlt sie ab sofort sogenannte Bildschirmschutzbrillen.



Langst hat das neue Behördenzentrum gegenüber des Rathauses Konturen angenommen. Doch noch immer sind die Handwerker Herr im Hause. Wenn die letzten Baumaterialien in den Komplex eingebracht worden seien, schon jetzt ist offensichtlich, daß die gewählte Architektur für das Auge des Betrachters seine Reize verliert.

Haydn's „Die Jahreszeiten“ Höhepunkt im Chorprogramm

Langen - Nur noch wenige Tage sind es bis zum Festkonzert des SSG-Chores mit der Aufführung von Haydn's Oratorium „Die Jahreszeiten“.

Schumann, Schubert, Beethoven und Verdi ebenso immer wieder auf dem Programm wie Friedrich Silcher oder Walter Rein.

Bei den großen Opernkonzerten in den 50er und 60er Jahren wirkten unter anderem so bekannte Solisten wie der unvergessene Lawrence Lawrence Winters mit.

Ein gemischter Chor der SSG Langen sind derzeit mehr als 100 Sängerinnen und Sänger aktiv tätig. Das Repertoire des Chores reicht vom Volkslied über Opern- und Singsongs bis zu klassischen Chorwerken.

Der Kanuverband Langen läßt im Hallenbad die Boote zu Wasser- und jeder der sich traut, darf einsteigen und das Paddeln probieren. Sogar ein Kanuslalom wird abgesteckt.

Die Wahl des Jugendwochenpaars 1989 ist einer der Höhepunkte des Nachmittags. Geschick, Sportlichkeit und Auftreten sind Bewertungsrichtlinien.

Der Kanuverband Langen läßt im Hallenbad die Boote zu Wasser- und jeder der sich traut, darf einsteigen und das Paddeln probieren. Sogar ein Kanuslalom wird abgesteckt.

Der Kanuverband Langen läßt im Hallenbad die Boote zu Wasser- und jeder der sich traut, darf einsteigen und das Paddeln probieren. Sogar ein Kanuslalom wird abgesteckt.

Vortrag bei der Kolpingfamilie

Langen - Innerhalb der Erwachsenenbildung veranstaltet die Kolpingfamilie Langen am Dienstag, 21. November, einen Vortrag über das Thema „Kirche und Medien“.

Die Veranstaltung findet im großen Saal des Pfarrzentrums St. Albertus Magnus statt. Beginn ist um 20 Uhr.

Sexuelle Gewalt an Kindern

Langen - Zur Kreisjugendwoche vom 24. November bis 1. Dezember in Langen hat der Kinderschutzbund, Westkreis Offenbach, Informationsabende zum Thema „Sexuelle Gewalt an Kindern und Jugendlichen“ gestaltet.

Ein Teil behandelt Definition, Umfang und Ursachen der sexuellen Ausbeutung. Weiter werden Möglichkeiten der Hilfe, Beratung und Therapie aufgezeigt.

Die Informationsabende werden während der Kreisjugendwoche an verschiedenen Veranstaltungen zu sehen sein.

Kirchliche Nachrichten

Samstag, 18. November 14 Uhr: Basar in der Stadtkirchengemeinde Sonntag, 19. November (Vorleser Sonntag des Kirchenjahres, Volkstraute) Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße

Am Samstag, 18. November, um 14 Uhr, ist der Basar in der Stadtkirchengemeinde. Am Sonntag, 19. November, um 10 Uhr, findet der Gottesdienst statt.

Am Sonntag, 19. November, um 10 Uhr, findet der Gottesdienst statt. Am Montag, 20. November, um 10 Uhr, findet der Gottesdienst statt.

Am Montag, 20. November, um 10 Uhr, findet der Gottesdienst statt. Am Dienstag, 21. November, um 10 Uhr, findet der Gottesdienst statt.

Advertisement for 'NUR Allen voran in den Sommer!' featuring a photo of a summer scene and text about summer products.

Advertisement for 'Reisebüro' with contact information for Neckermann Reisen, GUT-Reisen, and Terramar Reisen.

Large advertisement for 'HERZ IST TRUMPF!' featuring a heart logo, a list of used cars for sale, and contact information for AUTOHAUS SCHNABEL.

Versammlung bei Gewerkschaft

Langen/Egelsbach - Forderung nach ganzjährigem Einkommen...

Außerdem soll Rückblick gehalten werden auf das 125-jährige Bestehen...

Für die Langener und Egelsbacher Mitglieder gibt es eine Fahrgelegenheit...



Martinsumzüge gab es am vergangenen Wochenende in mehreren Stadtteilen Langens...

Tips für die Weihnachtspost

Die Post hat jetzt schon alle Vorbereitungen getroffen, um die weihnachtlichen Massenbriefe...

● Pakete (bis 20 kg) und Päckchen (bis 2 kg) in die DDR und nach Berlin (Ost) bis 7. Dezember...

● Briefe und Postkarten nach benachbarten europäischen Ländern bis 15. Dezember...

● Briefe und Postkarten in die DDR und nach Berlin (Ost) bis 15. Dezember...

Zurück in die „Gesetzliche“

Langen - Bisher privat krankenversicherte Angestellte können zum 1. Januar 1990 zurück in eine gesetzliche Krankenkasse...

Senioren bei Laientheater

Langen (sor) - Die Senioren des Stadtteilvereins besuchen die Aufführung des Laientheaters Egelsbach am Freitag, 17. November...

Auto-Fell-Bezüge
100% Natur-Spitzengewebe, preisgünstig, selbstverlebt, Faltnäher...

Laute Musik für Ohren schlecht

Wer Diskos liebt, schadet seinen Ohren. Das belegt eine wissenschaftliche Untersuchung über die in der neuen Ausgabe von „Top“...

Bremer Senator spricht auf Parteitag der SPD

Langen - Eine in die „Zukunft gerichtete sozialpolitische Diskussion“ will der SPD-Unterbezirk Kreis Offenbach auf seinem Parteitag am Samstag, 18. November...

Traum- und Alptraumbilder als ein Akt der Befreiung

Langen - „Wir wollen beweisen, daß es möglich ist, Kunst und Alltag zu verbinden“, kommentiert Brigitte Habryka-Klepper, Chefin des gleichnamigen Schulsalons...



Joschim Kolbe, Mitarbeiter in der städtischen Kulturabteilung, stellt im Schulsalon aus.

„beim Malen die Disziplin zu verlieren“. Auch die Farben bilden in zwischen weniger starke Kontraste...

rend. Der Mensch als Opfer einer unaufhörlichen Eindruckschwemme, sei sie positiver oder negativer Natur, wird hier als Thema besonders deutlich.

BAUSTOFFE Eisen JÄGER



Die größte Nachfrage erbt das Langener Maschinenbauunternehmen Pittler alljährlich auf die Ausbildungsplätze in Elektroberufen.

„Lehrstellen, die keiner will?“

Langen - „Wenn ich höre, daß wir hier in Deutschland rund zwei Millionen Arbeitslose haben, komme ich ins Grübeln. Wir haben hier seit mehreren Jahren Lehrstellen und Arbeitsplätze anzubieten, die anscheinend keiner will“...



Die Werkbank ist in den Hintergrund getreten. Dafür steht der Computer im Mittelpunkt. Bei Pittler lernen junge Leute bei ihrer Ausbildung den Umgang mit modernsten Geräten.

Köln, Andy Warhol und das Museum Ludwig

Langen - „Ich mag langweilige Dinge“, hat Andy Warhol einmal von sich behauptet. Ganz und gar nicht...

Schau der Kunst von 1900 bis zur Gegenwart auf, von Sisley, Monet und Renoir, über Kirchner, Heckel, Marc, Beckmann, Nolde und Paul Klee bis hin zu Picasso, Mondrian und Modigliani reicht die Palette der dort ausgestellten Werke der klassischen Moderne...

Studienfahrt der Volkshochschule

Die Langener Volkshochschule hat eine Studienfahrt zu dieser Sonderausstellung organisiert, eingeschlossen ist auch ein Besichtigung des Museums Ludwig...

Reparaturen

Fenster und Rollläden
Telefon 06103 / 3 36 87
gew.

Skatturrier bei Naturfreunden

Langen - Ein Skatturrier veranstalten die Langener Naturfreunde am Samstag, 18. November, 14 Uhr im Naturfreundehaus...

Vier Gruppen spielen um Publikums-Gunst

Langen - Der erste Langener Musik-Contest findet am 30. November in der Stadthalle Langen statt. Beginn ist um 18 Uhr. Es konnten sich vier Gruppen für diesen Auftritt qualifizieren...

Wenn die Sterne nicht lügen...

- Widder: Leider sind Ihre Nerven mit Ihnen durchgegangen. Der Schaden läßt sich aber beheben...
Stier: Die freundliche Aufforderung dürfen Sie ruhig annehmen...
Zwillinge: Übernehmen Sie sich nicht in nächster Zeit, langsamer kommen Sie auch zum Ziel...
Krebs: Ihre liebevolle Aufgeschlossenheit war ein sehr verheißungsvoller Auftakt...
Löwe: Nehmen Sie den Tadel nicht übel, er war nicht so ernst gemeint...
Jungfrau: Halten Sie haus mit Ihren Kräften. Sie werden alle Energie einsetzen müssen...

Wage

- Wage: 24.9. - 23.10.
Skorpion: 24.10. - 22.11.
Schütze: 23.11. - 22.12.
Steinbock: 23.12. - 20.1.
Wassermann: 21.1. - 20.2.
Fische: 21.2. - 20.3.

Advertisement for kitchen renovation and furniture. Includes text: 'Kücheneinbau', 'kein Problem!', 'möbel Spahn', 'Beratung und Planung auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause!'.

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

Sauria - Schwimmbadtechnik Besuchen Sie unsere etändige Ausstellung

Damen-Loden-Mäntel Röcke und Trachten-Lösen.

Stehen freudige Ereignisse ins Haus?

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN

H. STEITZ GMBH Malergeschäft

Die Leilung Klempner, Installation, Gasheizung Ihre neue Wanne in 3 Stunden.

Insrieren Sie sie!

Rainer Schüller MALERMEISTER

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSACH UND DREIEICH

LANGEN DREIEICH

Ärztlicher Sonntagsdienst (falls der Hausarzt nicht erreichbar ist): vom 18. Nov. bis 19. Nov., 7.00 Uhr...

EGELSACH

Ärztlicher Sonntagsdienst (wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist): vom 18. Nov. bis 19. Nov. 1989, 7.00 Uhr...

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Sonntag, 18. 11. von 15-18.00 Uhr, Sonntag, 19. 11. von 9.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr...

Wer gut fährt, fährt mit der Zürich nochmal so gut: bis zu 25% Beitrag zurück.

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

Pietät SEHRING Inh. Peter Küppers

PASSMANN'S FOTO-SERVICE Preiswerter Modeschmuck und Uhren

La Vitrine Ihr Fachgeschäft für

HERTH & BRAUN Malerbetrieb

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen

JÜRGEN RINKER Neu- u. Umdeckung Spengelarbeiten

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH

Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH

GRAF Blumenfloristik - Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Gebr. SCHNEIDER Rolladenfabrik

Gebr. SCHNEIDER Rolladenfabrik

Dora Margarete Schmidt geb. Doll

Heinrich Rang I Stadtechnischer Sekretär a. D.

Nachruf Herr Frank Müller

Margaretha Hinkel geb. Eulich

Nachruf Karin Ehlig geb. Kolb

Frank Müller

Pietät Sehring Inh. Peter Küppers

Zimmermann Trauerkleidung

Zimmermann Trauerkleidung

Zimmermann Trauerkleidung

Zimmermann Trauerkleidung

Zimmermann Trauerkleidung

Zimmermann Trauerkleidung

Karl Werner * 13. 11. 1909 † 15. 11. 1989

Hans Wehner * 26. 6. 1904 † 1. 11. 1989

Danksagung

Haustüren

Jüngling Fensterbau GmbH

Jüngling Fensterbau GmbH

Zürich Versicherungen

Zürich Versicherungen

Zürich Versicherungen

Zürich Versicherungen

Zürich Versicherungen

Zürich Versicherungen

ZITUNGSLESER wissen mehr!

ZITUNGSLESER wissen mehr!

Fast-Neu-Wagen! Superleasing für das „Auto der Vernunft“. Uno 75 le Kat, Stürig incl. Radio-CR, mit 1 Jahr Garantie, EZ 10/89, ca. 9000 Km. Mietsonderzahlung DM 1990.- incl. Transport + Zulassung. Monatliche Rate DM 199.- bei 24 Monaten Laufzeit und 15 000 Km pro Jahr.

Kinoprogramme Langen v. 16.11.-22.11.89. HOLLYWOOD: Mglich 20.30 + Sa./So./M. eueh 15.30, 18.00 + So. eueh 23.00 + Di. eueh 18.00. FANTASIA: Mglich 20.30 + Sa./So./M. eueh 15.30, 18.00 + So. eueh 23.00 + Di. eueh 18.00.

Mit uns schöner wohnen! Wir beraten Sie gerne unverbindlich bei Gestaltungsmöglichkeiten von Wohnräumen und Treppenhäusern mit modernen Materialien und noch baulich-biologischen Gesichtspunkten.

All denen, die mich zu meinem 70. Geburtstag in so reichem Maße bedachten, ein herzliches Dankeschön. Heinrich Mühlhause. 6070 Langen, Flachsbadstraße 40-42, im November 1989.

Der Herr Hessische Minister der Justiz hat mich zum NOTAR bestellt. CLAUS HISSERICH Rechtsanwalt und Notar. Bahnstraße 112 · 6070 Langen. Telefon 06103 / 2 13 43 und 2 37 66. Telefax 06103 / 5 32 10.

ANTIK MARKT HEUSENSTAMM Sonntag, 19. 11. 1989 TSV-Halle, 10-18 Uhr. RUPP-Fertigaragen: Ein System, das sich bewährt hat. RUPP: 8751 Niedernberg, Tel. 0 60 28 / 12 61.

Kommen Sie rechtzeitig, bevor es richtig kalt wird. Schlagen Sie dem Frost ein Schnippchen. Der Fachmann empfiehlt: Einstelgen - starten - wohlfühlen. Wärme nach Maß für jeden Einsatzbereich.

Wir freuen uns, Ihnen Herrn RECHTSANWALT Harro R. Schultebeying als neuen Kollegen vorstellen zu dürfen. Dr. jur. Dietmar Kurtz RECHTSANWALT und NOTAR sowie FACHANWALT für ARBEITSRECHT. Ursula Kaufman RECHTSANWÄLTIN.

WESTFALIA: Präzision auf Rädern. Sehen - Staunen - Vergleichen. Westfalle-Eichmann: Werkstatt + Autoservice, Ersatzteile, TÜV- und Gas-Abnahme, Anhänger-Vermittlung, auch Samstag geöffnet.

Fertigaragen: Wir suchen 5 Aufstellplätze für Fertigaragen im hiesigen Raum. Diese Garagen sollen von Interessenten aus ihrem PLZ-Bereich besichtigt werden können.

Webasto »Eberspächer« Standheizungen. KATALYSATOR NACHRÜSTUNGEN an Dalmier Benz u. Audi/VW. Rehwald: ROBERT-BOSCH-STRASSE 6 · 6070 LANGEN. TELEFON: 0 61 03 / 7 90 97.

1000 Autofelle Qualität zu vernünftigen Preisen. Der Service, die Auswahl! Sofortmontage M. Spahn, Tel. 06151 / 37 63 08. INTERRIECHT VERMISCHTES: Probleme in der Rechtschreibung? Keine Probleme! Garantierte Lösung!

Super Teppich Frick. Schlingen-Teppichboden: leicht zu pflegen, sehr strapazierfähig, 400 cm breit, 19,95 €/m². PVC-Beleg: streuzapfenartig und glatteleucht, 200 cm breit, 9,95 €/m².

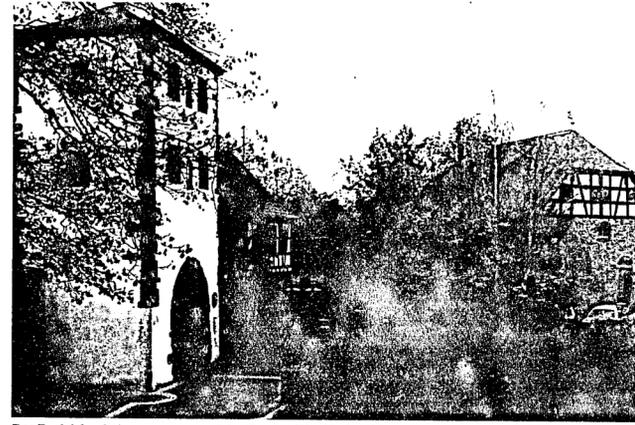
Holz ist immer ein Stück Natur. Eiche Schiffsboden: Holzdecksplatt 8 mm stark, 0,2 mm Nuttschicht, 180 x 20 cm m² nur DM 29,95. Buche-Bau-System: 1001-Qualität in verschiedenen Dimensionen, z. B.: Leimholz 19 mm stark, 100 x 30 cm nur DM 38,90.

HAINER WOCHENBLATT. MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN. Nr. 46 Freitag, 17. November 1989 Einzelpreis -, 90 DM 93. Jahrgang

124 DDR-Bürger besuchten am Wochenende die Stadt Spontane Hilfsbereitschaft / Kurzfristige Zahlstelle. Dreieich - Spontane Hilfsbereitschaft zeigte ein Dreieicher Bürger angesichts der Besucherwelle aus der DDR.

Praxis Wolfgang Streck geschlossen vom 23. 11. - 1. 12. 89. Vertretung: Dr. Greifenstein, Telefon 2 77 88. Prof. Dr. Jork, Telefon 2 36 72.

'Hainer Zeiten' werden ein zweites Mal gezeigt Wegen des großartigen Erfolgs im Oktober. Dreieichenhain - Wegen des großartigen Erfolgs bei seiner Premiere im Oktober - damals mußten viele Interessenten wegen Überfüllung des Burgplatzes umkehren - wiederholt der Geschichts- und Heimatverein Dreieichenhain den Film 'Hainer Zeiten'.



Das Dreieichenhainer Untertor und der Faselstall im Herbst '89. Foto: hki

Der „Hayner Zunftbrunnen“ nimmt konkrete Formen an Das Spendensoll von 30 000 Mark nahezu erreicht. Dreieichenhain - Das Spendensoll von 30 000 Mark für die Errichtung des Hayner Zunftbrunnens wird dieser Betrag wahrscheinlich nicht ganz für das Brunnenbauwerk ausreichen, da durch die Verlegung des Standortes vom Burgplatz vor den Faselstall in die Kiedricher Gasse ein Aufwandsanstieg zu erwarten ist.

Im Rathaus werden bald Stühle gerückt 1. Januar bringt großes Revirement. Dreieich (hki) - Mit Beginn des neuen Jahres werden im Dreieicher Rathaus einige Namensschilder vor den Amtsstuben ausgetauscht. Der Magistrat hat bereits jetzt einige bedeutsame Personalentscheidungen getroffen.

Entwicklung der Gesundheitsreform Freier Eintritt für DDR-Bürger. Dreieich (hki) - Über die Entwicklung der Gesundheitsreform, ihre wesentlichen Neuerungen und ihre Auswirkungen auf die Mitglieder gesetzlicher Krankenversicherungen informiert am Montag, 2. Dezember, zwei Referenten. Die Veranstaltung findet um 19.30 Uhr in Spendlingen, in der Volkshochschule, Räume B.1, Konrad-Adenauer-Straße 22 statt.

Ein Kurs über Waldorfpuppen. Dreieich (hki) - Einen Waldorfpuppenkurs bietet die evangelische Familienbildung in Zusammenarbeit mit der Christuskirche in Spendlingen, Fischestraße 31, an. Beginn ist Montag, 20. November, 20 Uhr.

Übersiedler: Ein Jahr beitragsfrei beim TVD Verein will Hilfe zum Einleben geben. Dreieichenhain - „Wir müssen aktiver werden, damit sich unsere Landsleute in der Bundesrepublik wie zu Hause fühlen.“

Alleenbäume standen im Weg. Dreieich - Ein 22jähriger PKV-Lenkner war am frühen Sonntag morgen in Offenthal auf der Dieburger Straße in Richtung Urberach unterwegs. Wie die Polizei berichtet, kam er mit seinem Fahrzeug nach rechts von der Fahrbahn ab und touchierte drei Alleenbäume.



Konzert-Gala bei freiem Eintritt. Dreieich - Eine Konzert-Gala gibt es am heutigen Freitag um 19.30 Uhr im Spendlinger Bürgerhaus. Es handelt sich dabei um eine Veranstaltung zur bevorstehenden Verabschiedung des langjährigen leitenden Musikpädagogen der Musikschule Professor Franz Leskoff und seiner Gattin Vuka. Der Eintritt ist frei.

Musiktheater mit „Firlefanz“. Dreieich (hki) - „Pop'n Roll für Menschenkinder“ heißt es am Dienstag, 21. November, um 15 Uhr, im Bürgerhaus Spendlingen. Das Musiktheater „Firlefanz“ verspricht Sketche und poppige Lieder für Kinder zwischen neun und zwölf. Der Eintritt beträgt sieben Mark.

Datenschutz bei Jubiläen. Dreieich - Die Stadt Dreieich beabsichtigt, der Presse die Daten von Alters- und Ehejubiläumern zur Verfügung zu stellen. In Frage kommen Altersjubiläen ab dem 70. Lebensjahr und Ehejubiläen ab der Silbernen Hochzeit.



„Keine Leiche ohne Lily“ heißt die Kriminalkomödie, die die Theatergruppe des Odenwaldklubs Dreieichenhain in diesem Jahr zum besten geben wird. Im Dreieichenhainer Burghaus (dort entstand auch unser Probenbild) gastieren die Hobbymusiker am 25. und 26. November, jeweils um 19.30 Uhr. Karten zum Preis von acht Mark gibt es bei Schuh-Service Müller an der Dorotheenstraße und beim Hayner Reisebüro an der Fahrgasse. Text/Foto: hki

Berühmte Anfield Road besucht
Jugendfußballer vom TVD waren zu Gast im Mutterland des Fußballs

Dreieichenhain - Erneut waren die Jugendfußballer des Turnvereins Dreieichenhain auf großer Fahrt in die Partnerstadt Stafford in England...

Höhepunkt der Fahrt
Nach Schlittschuhfahren und Besuch des Flugzeugmuseums rückte der Höhepunkt der Fahrt immer näher: Fußball international.

Bei der Ankunft am Sonntagmorgen waren dennoch alle helllobend begeistert, alte Bekannte wiederzufinden. Die Jugendlichen blieben im TVD hat ja bereits seit 1980 enge Kontakte und regen Besuchsverkehr mit den Eagles und den Houghton Boys.

Nach dem gemütlichen Sonntagmorgen ging es bereits am Montag in die volle Fahrt. Die Hainer besuchten den Vergnügungspark Alton Towers. Mehrere Achterbahnen, reißende Flußfahrten, atemberaubende Karussells und weitere Attraktionen begeisterten Kinder und Erwachsene.

Weder ein Fußgängerüberweg noch Tempo-50 am „Geißberg“
Hainer Ortsbeirat scheiterte mit seinen Wünschen

Dreieichenhain - Ein Fußgängerüberweg auf der Straße „Geißberg“ in Höhe des Offenbacher Weges kann nicht eingerichtet werden. Die Bürgermeisterin als Ortspolizeibehörde nun mittelt, hat der Regierungspräsident ein entsprechendes Ersuchen des Dreieichen Magistrates abgelehnt.

Wo in der Umgebung leben noch Teddys?
Knuddeltiere für Ausstellung gesucht

Dreieichenhain (hki) - Eine Sonderausstellung über Teddybären zeigt das Dreieich-Museum ab 29. November. Eine Sammelaktion um dem Main-Taunus-Kreis überläßt dem Museum zu diesem Zweck 50 Teddys, die aus der frühen Nachkriegszeit stammen.

Motto heißt: „In achtzig Tagen um die Welt“
Kinder-Turnrevue des TV Dreieichenhain

Dreieichenhain - Die Kinderturnshow des Turnvereins Dreieichenhain findet in diesem Jahr am Samstag, 25. November, um 18 Uhr, in der TV-Turnhalle statt.



Den Eigentümern des abgebildeten PC-Druckers, Typ OGCT EXL 80, sucht die Kripo Offenbach...

Verein setzt Serie mit Weihnachtskarten fort
Erlös für den Erhalt der Burgruine

Dreieichenhain - Der Geschichts- und Heimatverein setzt auch in diesem Jahr seine Weihnachtskartenserie mit Dreieichenhainer Motiven fort. Die Weihnachtskarten des Vereins erfreuen sich inzwischen einer großen Beliebtheit.

EGELSBACHER NACHRICHTEN
mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

ZUM VOLKSTRAUERTAG
Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Am 19. November begehen wir den diesjährigen Volkstrauertag. Wir trauern um unsere Toten; in den Medien wird erneut die unfaßbare Bilanz von mörderischen Kriegen und der unmenschlichen Gewaltherrschaft gezogen.



Die Schule ist zu Ende. Nun geht es nach Hause. Dabei werden die drei Egelsbacher Kinder von der Oma begleitet.

Die Gemeindevertretung gez. Heinz Eyßen Bürgermeister

Besucher aus DDR aufnehmen
Die meisten DDR-Besucher sind nur auf der Durchreise

Egelsbach (sor) - Die CDU begrüßt die unbürokratische Entscheidung von Bürgermeister Eyßen, das Geld an kommenden Samstagen und Sonntagen im Rathaus auszubezahlen.

Die meisten DDR-Besucher sind nur auf der Durchreise
Im Rathaus gibt's am Wochenende Begrüßungsgeld

Egelsbach (sor) - In Anbetracht der nach wie vor hohen Zahl von DDR-Besuchern müssen Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung an diesem Wochenende Überstunden schieben. Wie Bürgermeister Heinz Eyßen der LANGENER ZEITUNG sagte, wird im Egelsbacher Rathaus sowohl am Samstag als auch am Sonntag Begrüßungsgeld ausbezahlt.

Gemeinde sammelt die Grünabfälle
Erstmals eine Straßensammlung

Egelsbach - Wie der Gemeindevorstand mitteilt, wird am Dienstag, 5. Dezember, eine Straßensammlung für Grünabfälle durchgeführt.

Geistliche Abendmusik

Egelsbach - Der katholische Kirchenchor St. Josef Egelsbach/Erzhausen wird sich am 3. Dezember, 17 Uhr, in einer „Geistlichen Abendmusik im Advent“ präsentieren.

Aus den KIRCHEN

- Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain
Samstag, 18. 11.: 18.30 Uhr Wochenandacht in der Schlosskirche Philippseck (Vikar Böck)
Montag, 20. 11.: 18 Uhr Gottesdienst in der Burgkirche (Vikar Böck); 11.15 Uhr Kindergottesdienst
Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich
Sa., 18. 11.: 14.30 Uhr Beginn des Dekanatstages...



Egelsbach erstickt im Autovehkehr. Rücksichtlos hat jemand sein Fahrzeug auf den Bürgersteig gestellt.

Ein festlicher Ball zum Höhepunkt der Saison
Tanzsport-Club veranstaltet auch Turnier

Egelsbach - Der Tanzsport-Club Egelsbach veranstaltet am Samstag, 25. November, 20 Uhr, im Rahmenprogramm treten die beiden Formationen des TSC, die Leistungsguppe „Die Tiger“ und die Nachwuchsgruppe 1, mit ihren neuesten Formationen auf.

Sozialstation in Bereitschaft

Egelsbach - Bereitschaftsdienst in der Sozialstation der Gemeinde hat an diesem Wochenende Christa Schöw. Sie ist am Samstag und am Sonntag, jeweils von 8 bis 20 Uhr, unter 4 38 20 erreichbar.

Schluckimpfung

Egelsbach - Das Kreisgesundheitsamt des Kreises Offenbach teilt mit, daß die Poliomyelitis-Schluckimpfung für Säuglinge, Kleinkinder des vierten Schuljahrs und Impfwillige am Mittwoch, 29. November, von 16 bis 18 Uhr, im Bürgerhaus, stattfindet.



Jungzüchter Bernhard Ferenz (rechts) zeigt sein Siegerkaninchen Landrat Friedrich Keller (Mitte), Vorsitzender Werner Baumann (links) ist stolz auf das aktive Nachwuchsmittglied.

Jungkaninchen eroberten die Herzen der Kinder

Ilse Steitz Vereinsiegerin bei Lokalschau

Egelsbach (ast) - Die zahlreichen kleinen Besucher der Lokalschau des Egelsbacher Kaninchenzuchtvereins kümmerten sich nicht um Eröffnungsreden und Ehrengäste...



Ilse Steitz wurde Vereinsiegerin und erhielt einen Pokal.

Als ein Hobby mit Herz und Verstand" stellte Vorsitzender Werner Baumann den Besuchern die Kaninchenzucht vor und dankte den Ehrengästen...

Das Interesse der Züchter war ein anderes. Auf der alljährlich stattfindenden Lokalschau messen sie ihre Tiere am Zuchtstandard und erhalten so Gewißheit...

Die Friedhofbesucher werden gebeten, die geänderten Zeiten zu beachten.

Gedenkfeier am Volkstrauertag

Egelsbach - Eine Gedenkfeier findet am Volkstrauertag, Sonntag, 19. November, 11 Uhr...

Weiter laden möchte der Vorstand seine Mitglieder und Freunde für Sonntag nachmittag, 15 Uhr...

Jugendorchester auf Lehrgang

Egelsbach - Zur intensiven Vorbereitung zweier Auftritte anlässlich des diesjährigen Egelsbacher Adventsmarktes...

Am ersten Lehrgangstag wird bis 18 Uhr musiziert. Ein bunter Abend mit vielen Spielen...

Torreiches Spiel am SSG-Center?

Langen (hki) - Haben die Fußballer der SSG Langen ihre 0:7 Auswärtschlappe gegen Heusenstamm überwunden?

Die Kohl-Truppe trifft auf die TSG Mainflingen, eine Mannschaft, die durchaus schlagbar sein dürfte...

Gelingt ein Auswärtserfolg?

Langen (hki) - Der 1. FC Langen muß am Sonntag, um 14.30 Uhr, beim Tabellenachtmann TSV Nieder-Ramstadt antreten...

Vorrundenende für SGE-Reserve

Egelsbach (geo) - In der B-Liga Darmstadt beendet die SGE-Reserve am Sonntag um 14.30 Uhr am Berliner Platz die Vorrunde...

Nach anfänglichen Schwierigkeiten im Spiel gegen die KSG Branaun-der Neulage aus dem vorderen Odenwald hielt sich im Verlauf der bis herigen Runde mehr als achtbar...

Nur zögernd begann sich die Mannschaft um Wolfgang Erb zu wehren. Bei schnellem Gegenangriff zeigte der Gegner seine Unzulänglichkeiten in der Abwehr...

In dieser Woche wurde auch das Termingespräch für die Rückrunde geführt, die bereits am Sonntag, 26. November, um 14.30 Uhr...

Evangelische Gemeinde Sonntag, 19. November 10 Uhr: Taufgottesdienst und Kindergottesdienst (Pfarrer Giebner)

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde Sonntag, 19. November 10 Uhr: Taufgottesdienst und Kindergottesdienst (Pfarrer Giebner)

Erneut schwere Nagelprobe

Aschaffenburg ist letzter Vorrundengegner der SGE

Table with sports results: TSG Neu-Isenburg - VfB Offenbach, TSG Heppenheim - SSG Offenbach, SSG Rumpenheim - SSG Götzenbach, etc.



Hier geht ein Haarer zu Boden. Seine Isenburger Gegenspieler knöpfen ihm den Ball ab.

Isenburgs junge Mannschaft ließ Hainer Abwehr wackeln

TV Dreieichenhain - Spvg. Neu-Isenburg 03 2:2 (1:1)

Dreieichenhain - Will man gegen die Reserve der 03er besonders gute Chancen haben, muß man zu Beginn der Saison gegen sie spielen...

Zwei Kampf in Isenburger Strafraum und paßte nach innen zu Türmen. Eine schnelle Drehung und der Ball lag überraschend im Netz...

Der Turmverein erwischte die Isenburger in der Auftaktphase und bekam die starke Spieltechnik dieser Gruppe voll zu spüren...

Zur Pause blieb Trainer Erb in der Kabine, und auch Spotta wurde bald darauf ausgewechselt.

Nur zögernd begann sich die Mannschaft um Wolfgang Erb zu wehren. Bei schnellem Gegenangriff zeigte der Gegner seine Unzulänglichkeiten in der Abwehr...



Packende Duelle lieferten sich die Spieler des TV Dreieichenhain (links) mit ihren Kontrahenten aus Neu-Isenburg.

Ein Kaleidoskop der Turner

Schillerndes und abwechslungsreiches Programm

Egelsbach - „Sport und Musik“, so lautet dieses Mal das Motto des Kaleidoskops der Turner...

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer goldenen Hochzeit bedanken wir uns recht herzlich.

Jessica freut sich über ihr Schwesterchen Vanessa geb. 3. 11. 1989 52 cm groß und 3460 g schwer.

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines 85. Geburtstages möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden und Nachbarn recht herzlich bedanken.

In der Stunde des Abschieds von unserer lieben Irma Feurer durften wir erfahren, welcher Wertschätzung sie sich erfreute.

Wir bedanken uns bei allen für die Beileidsbekundungen, Kranz- und Blumen Spenden und sonstigen Zuwendungen. Unser Dank gilt auch dem Hauptvorstand der GdED...

Friedhof ist am Wochenende

Egelsbach - Ab sofort wird der Friedhof im Winterhalbjahr 1989/90 bis zum 31. März auch an den Wochenenden von 17 bis 7 Uhr geschlossen.



Die Kinder durften bei der Lokalschau auch mal ein Kaninchen in den Arm nehmen.

Über eine satte Spende in Höhe von 1490,50 Mark freute sich jetzt Willi Grein, Vorsitzender der Arbeiterwohlfahrt (Zweiter von rechts). Der Betrag kam durch eine Aktion der Sparkasse Langen während der EGA '89 zusammen.

Waren Sie diese Woche schon bei C&A?

C&A advertisement listing clothing items like Mäntel, Thermo-Jacken, Woll-Jacken, Blusen, Pullover, Hosen, Röcke, Blousons, Thermo-Hosen, Schuhe with prices.

Advertisement for BURGMYER Uhrmacher & Juwelier, featuring logos for IWC, Omega, Eterna, Ferrari Formula, Maurice Lacroix, and Dugena. Contact information for DREIEICH and LANGEN is provided.



Das Ensemble der Langener Kabarettgruppe 'Nachschlag', die am 27. November im 'Grünen Gump' gastiert.

'Nachschlag' im Grünen Gump Langener Kabarettgruppe spielt seit drei Jahren

Langen - Lust auf einen kräftigen 'Nachschlag'? - Jutta, Irene, Peter, Alex, Uwe, Stefan und Thomas servieren ihn während der Kreisjugendwoche. Was das muntere ortsanhängige Kabarett-Septett in den letzten Wochen und Monaten zusammengeköchelt, gewürzt und aufgeführt hat, kann am 27. November um 18 Uhr im 'Grünen Gump' neben der Stadthalle in der Südlichen Ringstraße bewundert, gesehrieben und beklatscht werden.

Das Stück spielt im Frankreich vor der Französischen Revolution. Die handelnden Personen sind Angehörige des Adels, der in kürzester Zeit auf der Guillotine landen wird. Um ihrer Langeweile zu entgehen, legen sich die Herrschenden einander wechselseitig aufs Kreuz. Dabei ist das Ergebnis, die psychische Vernichtung des zum Opfer Auserehenden, weniger wichtig als der Weg, der zum Zweck der Zerstörung beschritten wird. Aus diesem Konzept entsteht ein Stück über Erotik, Männerphantasie, Frauenirrtümle und der Lust am aristokratischen Untergang.

Distanz zwischen Bühne und Zuschauern war aufgehoben 'Gefährliche Liebchaften' bot Publikum Theater pur

Langen - Der Schriftsteller Hermann Hesse sagte einmal: 'Das Buch Liaisons Dangereuses' von Choderlos de Laclos ist unter den erotischen und gesellschaftskritischen Romanen des französischen 18. Jahrhunderts vielleicht das klügste, kühlste, unromantischste. Der Autor Christopher Hampton nahm sich der Dramatisierung dieses berühmten Werkes an, das nach der Uraufführung 1984 zum Sensation geriet. Unter dem deutschen Titel 'Gefährliche Liebchaften' war das Drama jetzt in nennenswerter Besetzung in der Stadthalle zu sehen.

Langen - Lust auf einen kräftigen 'Nachschlag'? - Jutta, Irene, Peter, Alex, Uwe, Stefan und Thomas servieren ihn während der Kreisjugendwoche. Was das muntere ortsanhängige Kabarett-Septett in den letzten Wochen und Monaten zusammengeköchelt, gewürzt und aufgeführt hat, kann am 27. November um 18 Uhr im 'Grünen Gump' neben der Stadthalle in der Südlichen Ringstraße bewundert, gesehrieben und beklatscht werden.

Eritreische Rockmusik 'Kejih Fiori' spielt in der Alten Ölmühle

Langen - Traditionelle afrikanische Volksmusik gepaart mit Rockelementen präsentiert die eritreische Gruppe 'Kejih Fiori' am Freitag, dem 1. Dezember, um 20 Uhr, in der Alten Ölmühle, Fahrgasse 5. 'Kejih Fiori', was übersetzt 'rote Blumen' heißt, spielen in der instrumentalen Besetzung einer Rockformation. E-Lead- und Badgitarristen und Schlagzeuger kommen ein fünfstufiges Zupfinstrument, eine Klarinette und afrikanische Bongos. Unterstützt werden die Instrumentalisten von einem Chor und von Tanzern. Sie zeigen

Museumsfahrt nach Köln

Langen - 'Ich mag langweilige Dinge', hat Andy Warhol einmal von sich behauptet. Ganz und gar nicht langweilig sind allerdings seine weltberühmten Arbeiten, die im Rahmen einer großen Präsentation seines Oeuvres im Kölner Museum Ludwig zu sehen sind. Neben der Live-Musik gibt es auch einen Diavortrag mit eindrucksvollen Bildern und aktuellen Informationen über die politische und kulturelle Situation in Eritrea. Der Eintritt zum eritreischen Abend ist kostenlos. Organisiert wird die Veranstaltung von der Stadt Langen, Amt für Soziales, Gesundheit und Sport, im Rahmen der Bildungs- und Kulturreihe für deutsche und ausländische Mitbürgerinnen und Mitbürger 'Der gelbe Faden'.

Computerraum 'Beruf aktuell' neu aufgelegt

Wie Landrat Dr. Friedrich Keller mitteilt, hat der Kreis ein Computerraum für die Berufsberatung. Auf diese und viele andere Fragen gibt eine Schrift der Bundesanstalt für Arbeit mit dem Titel 'Beruf aktuell' eine Antwort. Diese Broschüre, deren Neuauflage jetzt erschienen ist, wird an die Schüler in den vorletzten Klassen der Haupt- und Realschulen oder in den entsprechenden Jahrgangsstufen an den Gesamtschulen verteilt. Sie ist in Einzel exemplaren auch kostenlos beim Arbeitsamt erhältlich.

Zur Einrichtung des Computerraumes wurde wegen ihrer zentralen Lage im Kreisgebiet die Volkshochschule Dietzenbach mit ihrem Sitz in der Alten Schule, Darmstädter Straße 33 ausgewählt. Die fünf Computer wurden von Mitarbeitern aus dem Bereich der Bildung des Kreises Offenbach aufgrund von Vorschlägen des Hessischen Instituts für Bildungsplanung und Schulentwicklung (HIBS) für geeignet befunden. Zu den Anschaffungskosten in Höhe von 12 195 Mark gibt das Land Hessen einen Zuschuß von 49 Prozent.

Zerstörungswut

Gefährlicher Vandalismus tobt sich aus, wenn Telefonzellen niedergeworfen werden. Kann einmal auf den Notruf angewiesen sein, auch der Zerstörer. Daran erinnert das 'Barmer' Jugendmagazin 'Top' in einem Beitrag in der aktuellen Ausgabe. Die Fülle von blinder Zerstörungswut gegen öffentliche Einrichtungen, hüften sich in besorgniserregender Weise. Man sollte nicht gleichzeitig vorbegehen, wenn man Zeuge eines solchen sozialen Verhaltens wird, meint die 'Barmer', sondern die Polizei verständigen.

Langen - Langen ist nicht einmalig auf der Welt. Zumindest seinen Namen nach. Die Stadt am Sierzbach hat einen Namensvetter im hohen Norden. Gemeint ist Langen im Kreis Cuxhaven. Beide Kommunen pflegen seit einiger



Altstadtimpressionen - eingefangen in der Obergasse. Foto: hki

Langen ist rindviehreichstes Gebiet im ganzen Landkreis

Namensvetter im hohen Norden setzt auf Landwirtschaft und Industrie

Die Gemeinde Langen liegt am Nordrand der Seestadt Bremerhaven, zwischen Marsch und Geest, an der Autobahn B-7. Die Ortshauptstadt Cuxhaven hat einen Namensvetter im hohen Norden. Gemeint ist Langen im Kreis Cuxhaven. Beide Kommunen pflegen seit einiger

Zeit freundschaftliche Beziehungen. Für alle, die die niedersächsische Gemeinde etwas näher kennen wollen, hat LZ-Leser Hermann Möller einen Bericht zusammengestellt.

Die Langen gehörenden Ortschaften Sievern, Neuenwalde, Imsum, Hymendorf, Holbel, Krepmling und Depstedt bilden die Brücke zwischen der Vier-Seen-Platte und den Küstengebieten an der Westküste Nordsee. Hier findet man über die herzhafte, norddeutsche Gastlichkeit, vom Urlaub auf dem Bauernhof über romantisch gelegene Campingplätze bis hin zum Wohnen in urigen Dorfgasthäusern, gemütlichen Pensionen und bei freundlichen Gastgebern. Ruhe kann man hier in der Tat noch finden. Zu Fuß oder mit dem Fahrrad kann man dieses weite, bunte Ferienland entdecken. Kinder können noch zutrauliche Fohlen füttern, Lämmern streicheln oder ein Nest mit Küchlein sehen. Die Dörfer bestehen aus sauberen, roten Klinkerhäusern und alten Bauernhöfen hinter einem Wall von Eichen. An Kulturdenkmälern sind bekanntlich das Kloster in Neuenwalde, die alte Kirche in Depstedt, die Pilsburg bei Sievern oder die alte Moorkate bei Hymendorf. In den umliegenden Wäldern sind noch zahlreiche Hügelgräber zu finden. Buden kann man mit den Kindern im Sievernsee. In der unberührten Landschaft kann man sich zahlreichen selten gewordenen Tieren und Pflanzen erfreuen. Vom Wandern müde geworden, hält eine gepflegte Gastronomie die Spezialitäten der Landschaft auf dem Meer bereit. Bekannt ist das Sieverner Frühlingsfest. Auch mit dem Kutschwagen kann die Landschaft erforscht werden. Nur wenige Kilometer sind es bis zur Nordsee. Hier liegt das alte Fischerdorf Imsum, direkt hinter dem Deich der Ochsenfurt, für die Schiffahrt von reformierten Pastoren betreut. Die Ortschaft Hymendorf ist als charakteristische Moorsiedlung 1829 nach dem Muster der Finn-

REINE SEIDE



Foto: hki

Blouson, sand washed 150,- Hemd, sand washed 85,- Bundfaltenhose, sand washed 125,- Nicht abgebildet: Sokkals, sand washed 150,-

an Vereinen oder sonstigen Verbänden nicht arm, sei es auf sportlichem oder musikalischem Gebiet oder sonst irgendwie. Selbstverständlich will Langen/Niedersachsen auch Stadt werden. Warum sollte mit dem Namen Stadt nicht verbunden werden. Industrieanlagen lassen sich nun einmal in einer Stadt besser ansiedeln als in einer Gemeinde. Es müssen unbedingt mehr Arbeitsplätze geschaffen werden. Die derzeitige Arbeitslosigkeit liegt bei 15 Prozent. Da sind noch viele Probleme zu lösen, obwohl in den vergangenen Jahren schon große Fortschritte gemacht wurden sind. Viele öffentliche Einrichtungen sind schon geschaffen worden. Unter anderem wurde ein neues Einkaufszentrum (Lindenhofgelände) mit Hoch- und Tiefgaragen ert. Das Zentrum wurde in sieben Monaten errichtet. Auf diesem Gelände findet jetzt auch ein Wochenmarkt statt, der zu einem Erfolg geworden ist. Die Gemeinde hat eine größere Anzahl Grundstücke erworben, die von privaten Erwerberrn ebenso wie mittleren Industriebetrieben ohne Gewinn für die Gemeinde angekauft wurden. 'Bauböhen haben bei uns keine Chance', so sagte der Bürgermeister.

Neue Baumaßnahmen werden demnächst erstellt, Hotels und weitere Gaststätten sollen angegliedert werden. In sieben Orten sind Turnhallen und Ortsgemeinschaftshäuser gebaut worden, die von der Bevölkerung für Festlichkeiten genutzt werden können. In der Hauptgemeinde muß dringend ein Bürgersaal erbaut werden. Trotzdem ist ein wirtschaftlicher Aufschwung zu spüren. Die Verkehrsberuhigung ist dem Bürgermeister ein besonderes Anliegen. So ist auch viel Grün in die Straßen gebracht worden. Die Bevölkerung fühlt sich wohl. So ist auch zu verstehen, daß die Einwohnerzahlen in der Gemeinde gestiegen sind, obwohl im weiteren Umkreis die Zahlen sinken. Inzwischen ist die Gemeinde nicht nur zu vermögenden im Landkreis Cuxhaven geworden, sie ist auch das rindviehreichste Gebiet im ganzen Landkreis.

C&A-Offenbach Samstag durchgehend geöffnet!



... wo Mode so wenig kostet

Advertisement for 'Gotta' car workshop, featuring a grid of car models and prices. Text includes 'Werkstattgeprüfte Gebrauchte auf Wunsch mit 1 Jahr GGG-Garantie' and contact information for Dierenbach, Rödemark, and Dietzenbach locations.

Zuschüsse zur Denkmalpflege

Langen - Großgeschrieben wird im Kreis Offenbach die Denkmalpflege. So hat jetzt der Kreis...



„Malkasten“-Pächterin Petra Schick inmitten ihres Weihnachtsbasarangebots.

Sechs unterschiedliche Künstler im „Malkasten“

Langen (hki) - Weihnachtlich geht es seit kurzem in der Galerie „Malkasten“ zu. Nicht etwa, daß es spezielle Motive sind...

Fettweis (Straßsteine), Margrit Jansen (Perlen, Broschen) und Susanne Pfäum (Armbänder, Halsketten, Perlen, Ohrgehänge) mit Beschlag belegt.

Videoclips auf Riesenbildwand

Langen - Der Stadtjugendring Langen veranstaltet am Mittwoch, 29. November, im Rahmen der Kreisjugendwoche in der Stadthalle eine „Video-Disco“.

Für einen entsprechenden Discosound und Lightshow sorgen die DJs von Disco 2001.

Omnibusfahrt nach Walluf

Langen - Eine Omnibusfahrt nach Walluf zum Gewand der Heiligen Elisabeth von Thüringen veranstaltet der Frauenkreis der katholischen Gemeinden St. Albertus Magnus und Liebfrauen am Mittwoch, 29. November.

„Wandervogel“ feiert seinen 20. Geburtstag

Langen (thn) - Seit 1969 gibt es in Langen einen Ortsring des Jugendbundes Wandervogel D.B. Anlässlich des zwanzigjährigen Bestehens sollen an diesem Wochenende die Jubiläumsfeierlichkeiten abgehalten werden.

oder besser Spaziergang in die nähere Umgebung. Ein Schattenspiel soll am Nachmittag aufgeführt werden (Beginn 15 Uhr) und um 18 Uhr beginnt ein großes Tanzfest.

Karten für den TV-Winterball

Langen - Für den Winterball des TV Langen am 9. Dezember sind die Eintrittskarten ab sofort in der Geschäftsstelle des Turnvereins erhältlich.

Die Geschäftsstelle ist geöffnet montags von 9 bis 11 Uhr, dienstags von 9 bis 12 Uhr und donnerstags von 15.30 bis 19.30 Uhr.

Spielplan der Theater

- Staatstheater Darmstadt: Großes Haus, Sa, 25.11. 19.30 Uhr/Ob, Di, 26.11. 19.30 Uhr...

Städt. Bühnen Frankfurt

- Großes Haus, Sa, 25.11. 20.00 Uhr, Neuer Ballettabend, So, 26.11. 19.30 Uhr...

Stadtwerke-Team ist Meister im Kleinfeld

Langen - Die Fußballfeldsaison der Betriebssportmannschaften ist abgeschlossen. Über 190 Spiele in Punktrunden und Pokalspielen trugen die BSG-Mannschaften des Bezirks Langen/Dreieich seit März aus.

Advertisement for 'Wochenendverkauf' (weekend sale) for furniture and home goods. Features a large 'SAMSTAG SONNTAG' banner, a photo of a family, and contact information for Möbel Spahn.

Pflanzenarznei gegen Urlaubsspeck

Langen - Das „dicke Ende“ üppiger Tafelfreuden im Urlaub. Nach dem Beseitigen der Faulenheiten hatte jeder zweite der rund 20 Millionen Ferienreisenden aus der Bundesrepublik bei der Heimfahrt etwa ein Kilo Urlaubsspeck auf dem Leib - insgesamt sechszehntausend Tonnen, so viel wie 2 500 ausgewachsene Elefanten oder 25 vollbeladene Jumbojets.

Wie sind die überflüssigen Pfunde möglichst rasch wieder wegzubekommen? Schlankeheitsmediziner raten zu Knabbertabletten.

Die erstaunliche Wirksamkeit der Orangen-Hagebutten-Ananas-Knabbertabletten und Dozopur für Naturheilverfahren an der Technischen Universität München, unter anderem mit dem Quell- und Füll-Effekt der in dem Präparat enthaltenen Ballaststoffe, sie dämpfen das Hungergefühl, Hentschel: „Die Quellwirkung dieser Stoffe regt gleichzeitig

den Darmperistaltik (Eigenbewegungen des Darms) an. Dazu kommt der verdauungs-unterstützende (nebenbei geschmacks-benutzende) Effekt eines speziell in der Ananas enthaltenen natürlichen Gemisches von eiweißabbauenden Enzymen, die beseitigen Gärungs- und Flatulenzprobleme im Darm, verhindern unangenehme Völlegefühl.“

Zwei kleine Zwischenmahlzeiten einlegen - vormittags gegen 10 Uhr und nachmittags gegen 16 Uhr - ein halber Apfel oder eine halbe Scheibe Knäckebröt.

Die Ratschläge des Professors zum Ernährungsfahrplan während der Knabbertour: Weniger Süßes, sparsam mit Fett, stattdessen reichlich Salate und gedünstetes Gemüse. Auch Fleisch, wenn es fettarm zubereitet ist. Insgesamt pro Tag zwischen 1 000 und 1 200 Kalorien.

es hat nichts mit uns persönlich zu tun. Sie mögen einfach keine Amerikaner. Es ist schon über dreißig Jahre her, aber sie haben die Tatsache, daß New Orleans jetzt ein Teil der Vereinigten Staaten ist, noch immer nicht begriffen.



Ein Schnappschuß aus dem Sommer '89: An insgesamt 13 Samstagen, Sonn- und Feiertagen befand sich das Deutsche Rote Kreuz während der heißen Jahreszeit am Langener Waldsee im Bereitschaftsdienst. Die ehrenamtlichen Helfer (unser Bild zeigt den Rotkreuzler Thomas Nicklas am Einsatzfahrzeug) waren bei 198 keinen Hilfeleistungen gefordert, sechs Personen mußten ins Dreieich-Krankenhaus transportiert werden.

Advertisement for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit' car service. Text: 'Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner. Gute Fahrt.' Includes a car icon.

Flüstern im Sturm. Copyright by Verlag Anhur Moevig GmbH, Rastatt. 2. Fortsetzung. Sie schüttelte den Kopf und mußte gegen ihren Willen lachen.

Advertisement for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit' car service. Text: 'Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner. Gute Fahrt.' Includes a car icon.

Advertisement for 'Autohaus Kirchberger' Mitsubishi dealer. Text: 'Ihr Mitsubishi-Vertragshändler. MITSUBISHI Boschring 7, Egelsbach gegenüber toom, Telefon 41 79'.

Advertisement for 'Mazda' car service. Text: 'Verkauf und Kundendienst. AUTOHAUS ERNST PATZINA. Im Geisbaum 19 - 6073 Egelsbach - Tel. 06103/4 30 20'.

Advertisement for 'Schroth Autohaus' car service. Text: 'Verkauf - Kundendienst - Ersatzteile - Abschleppdienst - Unfall-Reparaturen - TÜV-Abnahme für 2 Jahre - Kfz-Zubehör. Langen, Darmstädter Str. 54, Tel. 06103/21061'.

Advertisement for 'Janko' car service. Text: 'VERKAUF • LEASING • FINANZIERUNG. 6073 Egelsbach. Im Geisbaum 21, Tel. 4 49 10'.

Advertisement for 'Autohaus Ernst Jugert' car service. Text: 'Peugeot-Taxi-Vertragshändler. Reparaturen von Kraftfahrzeugen aller Fabrikate. 6073 Egelsbach - Schlesienerstraße 7. Telefon 06103/4 56 83'.

Advertisement for 'Spende Blut!' car service. Text: 'BLUTSPENDEDIENST HESSEN DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES. Mercedes Benz. Ihr guter Stern auf allen Straßen. Autohaus Langen GmbH. Vertragwerkstatt der Daimler-Benz AG. Piltterstraße 53 - Telefon 06103/77 71-3. 6070 Langen'.

Advertisement for 'Heinrich Göbel GmbH' car service. Text: 'Vertragwerkstatt der Daimler-Benz AG. Hans-Böckler-Straße 13 - Telefon 0 61 02/40 89. 6078 Neu-Isenburg'.

Advertisement for 'Autohaus GÜNTER OTTO' car service. Text: 'Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Darmstädter Straße 92-94. 6072 Dreieich-Sprendlingen. Telefon 0 61 03 / 6 20 31'.

Advertisement for 'Autohaus Schäfer' car service. Text: 'Ihr Fachmann im Dreieich. Max-Planck-Straße 7. 6072 Dreieich-Sprendlingen. Telefon 06103/3 40 11'.

Advertisement for 'Auto-Milzetti OHG' car service. Text: 'Mainzer Straße 46 - Tel. 060 74 / 5 00 64. 6072 DREIEICH-OFFENTHAL. FIAT LANCIA'.

Advertisement for 'prennig' car service. Text: 'Karosserie + Lack. Fachbetrieb. Karosserie-Unfallinstandsetzung - Lackierungen. Daimlerstraße 5 - 6072 Dreieichenhain - Telefon 8 22 73'.

Advertisement for 'Autohaus K. OESTREICH' car service. Text: 'Carl-Ulrich-Straße 15 - Telefon 0 61 02 / 2 50 77. 6078 NEU-ISENBURG'.

Advertisement for 'TOYOTA' car service. Text: 'Vertragshändler. CHRYSLER Jeep. SUBARU. Allrad Auto-Seibel. Im Geisbaum 2, Egelsbach, Tel. 06103/4 43 44'.

Advertisement for 'TOYOTA' car service. Text: 'AUTOS MADE FOR GERMANY. Vertragshändler. Klaus Wittner. Halmer Chaussee 69, 6072 Dreieich, Tel. 06103-84283'.



Hier läßt es sich aushalten.



Restaurant 'Stadt Langen' advertisement with details about location, hours, and menu.

Spezialitäten-Restaurant 'Stadt Langen' advertisement featuring a photo of two men and text about their specialties.

IM HOTEL DREIEICH advertisement for family events and dining.

HERZ-HOTEL - RESTAURANT 'Deutsches Haus' advertisement with a decorative border.

Advertisement for 'Stadt Langen' restaurant detailing its atmosphere and services.

Advertisement for 'Pilsbar und Rendezvous' restaurant.

Pizzeria • Restaurant 'MILANO' advertisement for Italian specialties.

CHINA-RESTAURANT 'KIEFER GARTEN' advertisement for Chinese cuisine.

Café-Restaurant 'Dale Bergmühle' advertisement for coffee and pastries.

Speisegaststätte 'Zur Westendhalle' advertisement for dining.

Advertisement for a restaurant with a focus on gastronomy.

LANGENER HOF advertisement for hotel and restaurant services.

CLUBHAUS-GASTSTÄTTE advertisement for social dining.

Advertisement for a restaurant in the Mühltal area.

Advertisement for family events at the Langener Hof.

Schmunzel-ECKE

Vorwiegend heiter

Humorous text about a man's appearance and a teacher's class.

Humorous text about a man's appearance and a teacher's class.

Humorous text about a man's appearance and a teacher's class.

Der richtige Kniff

Von Lutz Lenbach

Humorous text about a woman's appearance and a teacher's class.

Aus dem Leben

Humorous text about a woman's appearance and a teacher's class.

Humorous text about a woman's appearance and a teacher's class.

Gaunereien



RÄTSEL-RATEN

Word puzzle section with a grid and clues.

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik

Ausführung von Elektroanlagen aller Art, Lieferung + Montage von Elektro-Geräten u. Lampen, Kundendienst + techn. Beratung

Reparaturen, Planung + Montage von Nachspeicherheiz., Wärme Pumpen, ISO-Verbindungen

6070 Langen/Hessen Wiesgässhäfen 44 ☎ 0 61 03 / 2 25 81 0 61 03 / 2 24 11

Sauna · Schwimmbadtechnik
Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung

GRÜCK
Friedhofstr. 25A 6070 Langen ☎ 0 61 03 / 53 64

Damen-Loden-Mäntel RÖCKE und Trachten-Accessoires
Damen- und Herren-Hüte und -Kappen.

Pilgmadam M. Keil
Bahnstraße 85, 6070 Langen ☎ 2 31 08

Stehen freudige Ereignisse ins Haus?



Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN
wärm. Schäfer
Bildhauer und Steinmetzmeister
Langen, Südl. Ringstr. 184, Friedhofstr. 36-38 ☎ 2 23 11

GRABMALE IN ALLEN FORMEN, FARBEN UND GESTEINSARTEN

H. STEITZ GMBH
Malergeschäft

VOLLWÄRMESCHUTZ · VERPUTZ
ANSTRICH · LACKIERUNG · TAPEZIEREN

gepr. 1925
Hehrichstr. 32, Tel. 06103/22842

Die Leitung Klempner, Installation, Gesehelzung Ihre neue Wanne in 3 Stunden.
Ohne Ausbau der alten Wanne. Ohne Fliesenschaden.

J-BÄRTL
Schiefgasse 7 - Telefon 2 34 01 6070 LANGEN/Hessen

Rainer Schüller
MALERMEISTER

- Putz- und Trockenbau
- Wärmedämmung
- Fassadenrenovierung
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Teppichböden

6070 LANGEN · An der Koerberstadt 6 (Steinberg) · Telefon 06103/26651

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN	DREIEICH
Ärztlicher Sonntagsdienst (falls der Hausarzt nicht erreichbar ist): vom 25. Nov. bis 26. Nov., 7.00 Uhr, Telefon 5 21 11 und 1 92 92 Mittwoch, 19. November 1989 Dr. Schreiber, Annasstr. 2 Telefon 2 37 40	Ärztlicher Sonntagsdienst vom 25. Nov. bis 26. Nov. 1989 Notdienstzentrale Dreieichenhain Ringstraße 114 (Ecke Halner Chaussee) Telefon 0 61 03 / 8 10 40 Mittwoch, 29. Nov. Dr. Schütz, Götzenhain Heinh.-Heine-Str. 7a Telefon 8 25 45
Apothekendienst Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr und endet am nächsten Morgen um 8.30 Uhr.	Apothekendienst

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst
(wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist):
vom 25. Nov. bis 26. Nov. 1989, 7.00 Uhr, Telefon 5 21 11 und 1 92 92
Mittwoch, 29. November 1989
Dr. Mayer, Egelsbach, Bahnstraße 90
Tel. 4 41 93

Wichtige Rufnummern

Dreieich-Krankenhaus	5 80
DRK-Krankentransport	2 37 11
Polizei-Notruf	1 10
Feuerwehr-Notruf	1 12
Polizei Langen	2 30 45
Polizei Dreieich	6 10 29
Feuerwehr Langen	2 20 07
Feuerwehr Egelsbach	4 92 22
Feuerwehr Dreieich	6 11 22
Funk-Taxi Langen	77 77
Ihr Taxi-Ruf in Langen	6 66 69
Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Langen	20 61 48
Dreieich	60 20
Egelsbach	4 25 83
Sonntagsdienst der Stedtschwestern Zentrum Gemeinschaftshilfe Langen	2 20 21
Pflegedienst Dreieich	8 44 39

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Sonntags- und Nachtdienst

Sonntag, 25.11.1989 9.00-18.00 Uhr
an Sonn- und Feiertagen von 9.00-18.00 Uhr
Mittwoch, 29.11.1989 15.00-18.00 Uhr
Dr. Johann Mrowetz, Mainstr. 4
Tel. 06150 / 8 15 92, priv. 06150 / 8 12 40

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH

Bodenbeläge · Teppiche · Gardinen Dekorationen

6070 LANGEN · Fahrgasse 17
Telefon 0 61 03 / 2 35 12

Küchenplanung bis ins Detail wohnstudioszimmermann

Vollstraße 6 · 6070 Langen
Telefon 0 61 03 - 7 97 33

poggenpohl Die Küche fürs Leben

LVM Heidrun Beuchert
Versicherungen

Heinrichstraße 35
Telefon 2 41 37
Mo.-Fr. 9.00-12.00
15.00-19.00 Uhr

Kunststoff-Fenster VEGA

für Alt- und Neubau

WERKMANN, JUST U. GÄRTNER
Kunststoff-Fenster u. Jalousietten GmbH
Weserstraße 16 · 6070 Langen · Tel. 2 34 68

Christa Moden

Sie finden bei mir in reicher Auswahl Damen-Oberbekleidung namhafter Hersteller.

Röcke, Hosen, Blusen, Pullover
bis Größe 44

Wassergasse 12, Langen, Telefon 2 77 58

Pietät» KARL DAUM

Erd-, Feuer-, See-Überführungen, Sarglasten, Strohwasche, Zierurnen, Ausführung kompletter Beisetzungen, Alle Formalitäten, auf Anruf Hausbesuch

Fahrgasse 1, 6070 Langen, Telefon 2 29 68

Haustüren

68 mm dick
3fach verleimt,
handwerklich nach Ihren Wünschen gefertigt.

Wir beraten Sie gerne in unseren Ausstellungsräumen oder auch bei Ihnen zu Hause.

Jungling
Fensterbau GmbH
Robert-Bosch-Straße 5
6070 LANGEN, Telefon 06103 / 77 21

■ Wer gut fährt, fährt mit der Zürich ■ nochmal so gut: ■ bis zu 25% Beitrag zurück.

Es ist wieder soweit! Etwa 80% unserer Kfz-Haftpflichtversicherer können sich demnach auf einen Scheck freuen: Die Zürich zahlt bis zu 25% des Jahresbeitrages 1989 zurück.

Bezirksinspektor
Richard Keil
☎ 06103 / 5 16 50

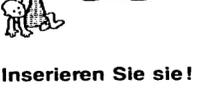
Agentur
Peter Häfele
Kfz-Zulassungsdienst
☎ 06103 / 7 44 44

FARBENHAUS LEHR
Farben — Lacke — Tapeten

6070 Langen
Neckarstraße 19a · Telefon 0 61 03 / 2 81 87

Gebr. SCHNEIDER
Rolllädenfabrik
Kleber aus Kunststoff, Holz, Aluminium
Folien, Rollläden, Schenkgeländer, Markisen
Fertiggebau-Elemente zum nachträglichen Einbau - Reparaturen
Anerkannter Fachbetrieb im Bundesverband Deutscher Rolllädenhersteller e. V.
Außerhalb SO 16 - e. d. Dermst. Ldstr.
6070 Langen · Telefon 2 38 79

REPARAD



Pietät SEHRING Inh. Peter Küppers
Erd- und Feuerbestattungen — Überführung im In- und Ausland — Erledigung aller Formalitäten — Tag und Nacht, auch sonn- und feiertags erreichbar.

6070 Langen, Mörfelder Landstraße 27
Telefon 06103 / 7 27 94 oder privat 2 53 85

PASSMANN'S FOTO-SERVICE
Preiswerter Modeschmuck und Uhren

-49 DM Bestellannahme

SCHWAB
Bahnstr. 88 - 6070 Langen - Tel. 06103 / 2 94 40

La Vitrine

Rheinstr. 37-39
in der Passage 6070 Langen
Tel. 0 61 03 / 2 27 72

Inh. Christa Fletner

Ihr Fachgeschäft für:
* Wolle * Geschenke
* Modeschmuck * Geschenkverpackung

Meisterbetrieb für Heizungs- und Gasleitung Installation Kundendienst

Günter Jost
Bahnh. 79-80 · Egelsbach
Tel. 06103/4 31 67

HERTH & BRAUN Malerbetrieb

- Lackierung
- Anstrich
- Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegung
- Fassadenrenovierung

LANGEN, Wassergasse 11
Telefon 0 239 02

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener Versicherungen
Schillerstraße 10 · Langen
Telefon 06103/2 28 93

JÜRGEN RINKER
Erbotte Konjekleulnahme unter Tel. Wisheusen 06150-81970

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH
Rheinstraße 79 u. im Geisbaum 4 · 6073 EGELSBACH
Telefon 0 61 02 / 4 91 50

Busse bis 25 + 38 Plätze

für Reisen, Ausflüge und alle Gelegenheiten

Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH

Stiel, anerkannt u. gepr. Spezialist f. Fußbodenest.

Qualität und Erfahrung setzen sich durch.

Halner Chaussee 83
6072 Dreieich
Tel. 0 61 03 / 8 53 22 272 00

GRAF
Blumenfloristik · Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

6072 Dreieich Solmische Weiherstr. 17, Tel. (06103) 8 21 61
Darmstädter Str. 10 · Tel. (06103) 8 21 61

6070 Langen vormals Blumen-Schickedanz
Bahnhofstr. 9, Tel. (06103) 2 36 38
Telefax (06103) 8 40 69

Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief, für uns alle unfäßbar, mein geliebter Mann, treusorgender Vater und Schwiegervater, guter Opa und Ur-Opa

Gerhard Seifert
* 16. 4. 1918 † 21. 11. 1989

In tiefer Trauer:
Marianne Seifert
Sabine und Manfred Welsch
Susanne, Sebastian und Melanie

Langen, Annastraße 42

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 28. November 1989, um 14.15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Wir trauern um unser Ehrenmitglied

Karl Werner

Er gehörte viele Jahrzehnte unserem Vorstand an und setzte sich sehr engagiert für die Ziele des Vereins zum Wohle der Stadt Langen und ihrer Bürger ein.

Seine verbindliche und ausgleichende Art hat ihm viele Freunde geschaffent, die ihn in dankbarer Erinnerung behalten werden.

Verkehrs- und Verschönerungs-Verein
1877 E. V. Langen

Wir trauern um

Karl Werner

Stadtältester

Er war Mitbegründer unserer Freien Wählergemeinschaft NEV im Jahr 1952 und stand uns jahrzehntelang mit Rat und Tat als Stadtverordneter, ehrenamtlicher Stadtrat und Freund zur Seite.

Mit unserer Heimatstadt war er eng verbunden; er diente ihr in vielfältiger Weise.

Wir bewahren ihm ein ehrendes Andenken.

FWG - NEV
Langen

Für die Anteilnahme in Wort und Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden beim Heimgang meines lieben Lebensgefährten

Willi Latka

bedanke ich mich herzlich.

Mein Dank gilt auch Herrn Pfarrer Stadtaus, dem Hauptbahnhof und der Gewerkschaft Frankfurt/Main, allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, der Hausgemeinschaft und Bekannten sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Edith Husar
und alle Angehörigen

Langen, im November 1989

Zimmermann

Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.
Alle Änderungen werden sofort ausgeführt in

Rüsselheim, Bonner Straße 40, Tel. 4 14 14
Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 06103 / 2 79 21

Musikinstrumente Noten - Zubehör

Alle Orchestersinstrumente, Klaviere, Orgeln, Keyboards, Gitarren usw.
Wir beraten Sie unverbindlich

Musikhaus Siebenhüner
6082 Walldorf, Tannenstr. 25
0 81 05 / 53 57

NASSE WÄNDE
Sockel, Keller, Entleerwohnung
besorgen wir dauerhaft und preiswert mit potentierten Verfahren, ohne Aufgreben! Absolut umweltfreundlich.

10 Jahre Garantie
Rufen Sie uns an. Unser Fachberater kommt zu Ihnen.

06104 / 7 49 20
Immer die richtige Wahl!

INJEKTA Bautenaerierung
H. Kleinschmidt

Nachruf
Wieder müssen wir Abschied nehmen von einer lieben Schulkollegin, unserer

Dora Schmidt
geb. Doll

die nach schwerer Krankheit, doch für alle völlig unerwartet, von uns gegangen ist.

Viele Jahre stand sie im Mittelpunkt unseres Jahrgangs. Wir danken ihr dafür und werden sie nie vergessen.

Die Schulkolleginnen und Schulkollegen des Jahrgangs 1926/27

Langen, im November 1989

Die überaus vielen Zeichen der Verehrung und des Gedenkens für unsere liebe
Entschlafene

Stat Karten

haben uns tief bewegt. Für die herzliche Anteilnahme und die vielen Kranz-, Blumen- und Geldspenden sagen wir unseren aufrichtigen Dank.

Besonderen Dank an die Gemeindegewester Elfriede, den Schwestern Ruth und Martina, dem Jahrgang 06/07, Frau Dr. Köhl und Frau Pfarrerln Eich-Gansker.

Rudolf Moritz und Angehörige

Langen, Südliche Ringstraße 129

Emma Moritz
geb. Hugoth

hoben uns tief bewegt. Für die herzliche Anteilnahme und die vielen Kranz-, Blumen- und Geldspenden sagen wir unseren aufrichtigen Dank.

Besonderen Dank an die Gemeindegewester Elfriede, den Schwestern Ruth und Martina, dem Jahrgang 06/07, Frau Dr. Köhl und Frau Pfarrerln Eich-Gansker.

Rudolf Moritz und Angehörige

Langen, Südliche Ringstraße 129

Nach einem erfüllten Leben entschlief für uns unerwartet unsere liebe Schwester, Oma und Tante

Dorothea Kreddig
geb. Mettern

Gewerbebelehrte aus Merlenwerder/Westpreußen

geb. 7. 1. 1907 gest. 18. 11. 1989

In stiller Trauer:
Leonhard Kreddig und Familie
Herold Kreddig und Familie
Dipl.-Ing. Richard Mettern und Angehörige

Am Geiersberg 7, 6460 Geinhausen 1

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 28. November 1989, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Langen/Hessen statt.

STADTWERKE LANGEN

Die Ableser kommen

Die Zählerablesung für die Jahresabrechnung 1989 wird für die Versorgungsgebiete Langen und Egelsbach in den folgenden Zeiträumen durchgeführt:

Strom-, Gas- und Wasserzähler in Egelsbach vom 27.11. - 8.12.1989
Strom-, Gas- und Wasserzähler in Langen vom 4.12.-22.12.1989

Weitere Auskünfte erteilen wir gerne telefonisch.
Unsere Ruf-Nr. für Egelsbach 4 45 01
Unsere Ruf-Nr. für Langen 206-128 oder 206-132 oder 206-133

Wir bitten unsere Kunden, - die Zähler zugänglich zu machen, - möglichst zu Hause zu sein, - Schlüssel beim Nachbarn zu hinterlassen, - wenn unsere Ableser Sie tagsüber nicht angetroffen haben, werden sie in den Abendstunden (17-19 Uhr) bzw. eamestags (9-13 Uhr) zu Ihnen kommen.

Sollte euch hier der Ableser niemand angetroffen haben, bitten wir die Zählerstände auf der hinterlassenen Karte sofort zurückzuschicken, damit wir den Zählerstand nicht schätzen müssen. Die festgestellten oder uns mitgeteilten Zählerstände werden so hochgerechnet, als wären sie am 31. 12. 1989 abgelesen worden. Wir bitten Sie, unseren mit Ausweis versehenen Ablesern den Zutritt zu den Zählern zu gestatten und bedenken uns für die Beachtung dieser Information.

Ihre STADTWERKE LANGEN GMBH

WIR HABEN GEHEIRATET
*Holger Uhrig
Martina Uhrig geb. Reuss*

Im November 1989
6078 Neu-Isenburg 2, Meisenstr. 14

Lieber Onkel!

Zum 70. Geburtstag am 25. November 1989 gratulieren wir Dir ganz herzlich.

**Jörg, Suse und Silke
Hans, Karin, Klarina und Sarah**

PS: Vielen Dank für die Einladung, wir kommen alle.

Äpfel-, Birnen-, Kartoffelverkauf!

Am Samstag, dem 25. 11. 1989: Frisch u. preiswert vom Bodensee Golden Delicous, Jonathan HKI I, Kilo. 1.20 10 kg 12.-
Boskop, Gloster HKI I, Kilo. 1.50 10 kg 15.-
Jonagold, Elster, Cox-Orange, HKI I, Kilo. 1.60 10 kg 16.-
Birn: Alexander Lucas, HKI I, Kilo. 1.40 10 kg 21.-
Kartoffel, „Granola“, HKI I, vorv. best., Kilo. 0.48 12,5 kg 6.-

8.30 Sallgenstadt b. Bahnhof 12.00 Graber, Bahnhof
9.00 Hainburg b. Bahnhof 12.30 Heusen, Bürgerhaus
9.15 Klein-Auhelm, Bahnhof 12.45 Oberhausen, Bahnhof
9.45 Steinh., Stadtsperke 13.15 Hausenstamm, Bahnhof
10.15 Lämmerp., Feuerwehrl. 13.45 Dietzenbach, Bahnhof
10.30 Mühlheim, Bahnhof 14.15 Dreieichenhain, Bahnhof
11.00 Offenbach, Alter Friedhof 14.45 Sprendlingen, Bahnhof
gegenüb. v. Güterbahnh. 15.15 Langen, Bahnhof
11.30 Offenbach, Stadthalle 15.45 Egelsbach, Bahnhof
Nessee Dreieich

J. Pfefferle, 7519 Sulzfeld, Kümbecherstraße 5

HAUSMANN'S Expresß-Imbiß

Wir haben wieder geöffnet

ab 27. 11. 1989 in der
Bahnstraße (Nähe Lutherplatz) Langen

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 11.00-19.00 Uhr
Samstag von 10.30-14.00 Uhr

T
E
L
E
F
O
N
5 15 99

- Rostbratwürste
- Nieren-Fleischspieße
- Rollbratenbrötchen
- Fischbrötchen usw...

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und garantieren Ihnen frische Waren

10 Farbfernsehergeräte
zurückgeholt, 2. T. im Auftrag der Bank, erheblich unter Neupreis zu verkaufen. Lieferung sofort, zahlbar im Januar 1990, oder in bequamen Raten. (Finanzkauf).

Rufen Sie doch mal an!

Radio Urban
Steinwegstraße 27
6450 Henuu 9
Telefon 06181 / 5 30 27
Donnerstage bis 20.30 Uhr geöffnet

Lagerverkauf an Privat

- Berufskleidung
- Schutzschuhe

G. Weiland Beethovenstraße 9
6057 Dietzenbach, Tel. 06744 22 19

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen

TERRASSEN-CAFÉ
Im Singes 20 · 6070 Langen
Telefon 06103 / 2 23 21

videokamera - Verleih
Neu in Langen
z.B. 3 Tage 70,- DM
System: VHS-C
Tel.: 06103/74390

Märklin, Fleischmann, Trix, Roco + Arnold-Modellbahnen-Festgeld, Hobby + Technik, DA-Wik-nouen, Messeter-Park-Strabe 31

Kedert D-Ceibro-Limbu eb DM 4500,-, Tel. 089 / 85 69 48, gew.

Reparaturen
Fenster und Rolläden
Telefon 06103 / 3 36 87
gew.

Cupola Tee-Service



Mülländer Avantgarde - made in Germany: eine italienische Idee mit ungewöhnlicher Detail-Lösung. Beachten Sie das geschwungene Griffband der Tassen!

Bei uns.

Geschenkehaus Dröll

Ihr Porzellanfachgeschäft, Haus + Küchengeräte Dreieichenhain, Fahrgasse 36-38, Tel. 8 21 18 20 eigene Parkplätze

TAG DER OFFENEN TÜR!

Am Sonntag 26. November '89 von 13 bis 18 Uhr

Waren Sie auf der Funkausstellung '89 in Berlin?

Nein? Aber wir waren dort und haben für Sie die interessantesten Neuheiten mitgebracht.

RADIO HECK

TV-HiFi-Video-Antennenbau Kurt-Schumacher-Ring 9 6073 Egelsbach Telefon 06103 / 4 92 35

Bringen Sie etwas Farbe in den grauen November-Sonntag

Kommen Sie zum Tag der offenen Tür am 26. November 1989, von 13.00 bis 18.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Keine Beratung - kein Verkauf

LBS Bauparkasse der Sparkassen

LBS AKTUELL

Sofortprogramm für den Wohnungsbau

2 1/2 % weniger Zinsen für Bauspar-Zwischenfinanzierungen

80.000,- DM auf 3 Jahre plus 20.000,- DM pro Kind

Verschenken Sie kein Geld. Informieren Sie sich schnell, denn die Mittel sind begrenzt!

Beratungsstelle Langen Rheinstraße 32 (06103) 2 10 46

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

LBS Bauparkasse der Sparkassen

Langener Zeitung

VERLAGS- und DRUCKEREI

DRUCK- und VERLAGS-DRUCKEREI

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.30 Uhr

Weitere Annahmestellen

Dreieichenhain: Schreibwaren Lindner, Solmische Weiherstr. 1

Egelsbach: Schreibwaren Maul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

über 85 Jahre KLEINTIER-ZUCHTVEREIN 1903 Langen e. V.

Vereinsausstellung für KANINCHEN UND GEFÜGEL

SAMSTAG, 25. + SONNTAG, 26. NOVEMBER 1989 IN DER STADTHALLE LANGEN TOMBOLA - FREIVERLOSUNG Zum Besuch wird herzlich eingeladen!

Öffnungszeiten: Samstag 14.00-17.00 Uhr Sonntag 9.30-16.30 Uhr

Unkostenbeitrag: Erwachsene DM 2,00 Kinder DM 0,50

WAGNER Autoverleih Grabner

SÜDL. RINGSTR. 13 · LANGEN TELEFON 0 61 03 / 2 28 88 · 2 20 20

- Pkw's in allen Klassen
- Lkw's bis 7,5 t
- Versch. Umzugswagen
- Ersatzwagen bei Unfall

UNFALL-SERVICE: Bei unverschuldetem Unfall rechnen wir die Mietwagenkosten direkt mit der gegnerischen Versicherung ab.

1000 **Autofelle** Qualität zu vernünftigen Preisen

Der Service, die Auswahl! Sofortmontage Mi. Spahn, Tel. 06151 / 37 63 98 Frankfurter Landstraße 194, DA-Arheilgen

Ganz schön aufgeräumt.

Das Schlafzimmer mit Köpfchen.

Wohin mit der Bettwäsche, den Handtüchern, dem Tagebuch, der Geheimlektüre, den Sparbüchern, und und und ??? Kein Problem, alles findet spielend Platz in den praktischen Hängeschränken aus dem Programm "La Fleur" von hülsta.

hülsta Der Maßanzug für Ihre m²

hülsta und der Fachhandel. Die Experten für individuelles Wohnen.

DIETRICH EINRICHTUNGSHAUS 6072 Dreieich Maienfeldstr. 15 + 34 Telefon 06103/8 48 20

ALFA 164. EINFACH NICHT GEWÖHNLICH.

Der neue Alfa 164. Elegant die Linienführung. Kraftvoll sein Triebwerk. 135 kW (184 PS) beim 3.0 V6 oder 105 kW (143 PS) beim 2.0 Twin Spark. Beseitigt alle Straßenlärm- und das hohe Maß an aktiver Sicherheit. Eine außergewöhnliche Hochleistungs-Limousine. Lernen Sie sie kennen.



Kalb GmbH Ortenbacher Straße 40, 6072 Dornheim-Sprendlingen Tel. 06103 / 3 44 89

Alfa Romeo - fahren aus Leidenschaft!

SEURING HST PLUS Die Holz-Haustüre mit der Stahl-Glasfaser-Verbundtechnik

Sie haben die Möglichkeit, mit der Seuring HST-PLUS-Haustür Ihren Eingang passend zu Ihrem Haus, Ihrem Garten und Ihren Lebensgewohnheiten zu wählen. Mit ihrer Idee und den Möglichkeiten dieses Programms können besonders schöne, ihrem Geschmack entsprechende Eingangsgestaltungen vorgenommen werden. Wir beraten Sie.

Besuchen Sie unsere Ausstellung

H. KRAMWINKEL GMBH SCHREINEREI - INNENAUSBAU Industriestraße 18 6052 Mühldorf am Main Telefon 06108 / 8 52 20

Extr. Anfertigungen gewährleistet eine hohe QUALITÄT

Kluge Eltern wissen wie wichtig eine gute Schulausbildung für ihr Kind ist.

Unsere Fachkräfte bieten einen Förderunterricht durch preiswerte Nachhilfe und erfolgreiche Betreuung.

Schülerhilfe!

Beratung und Anmeldung: montags bis freitags 15.00-17.30 Uhr Dreieich-Sprendlingen, Ostendstraße 13, Tel. 06103 / 3 47 48 Langen, Bahnstraße 75, Tel. 06103 / 5 31 22 Dietzenbach, Babenhäuser Str. 23-27 (City-Passage, Eingang Nord) Tel. 06074 / 2 83 90

NICHT DIE WÄNDE HOCHGEHEN...



Nicht die Wände hochgehen müssen Sie, wenn Sie eine Holzverkleidung für Wand und Decke suchen. Holz-Land hat die richtige Lösung. Ob Profilholz, Paneele oder Kassetten: in Ihrem Holz-Land-Fachmarkt werden Sie fachmännisch und persönlich beraten. Damit aus Ihrem Heim ein schöneres Zuhause wird.

Holzband Becker ... die starken Ideen in Holz

Mo.-Fr. 8-18 Uhr Sa. 8-12.30 Uhr

Albrecht-Dürer-Straße 25 (direkt an der B 48) 6053 Oberthausen - Telefon 06104 / 4 38 28 - 4 21 52

HAINER WOCHENBLATT

MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN

Nr. 47 Freitag, 24. November 1989 Einzelpreis -, 90 DM 93. Jahrgang

mit 

Abwassergebühren gehen hoch

Eine Mark mehr pro Kubikmeter Abwasser / Anreiz zum Sparen

Dreieichenhain (rt) „Umweltschutz gibt es nicht zum Nulltarif“ gab Erster Stadtrat Werner Müller am Dienstag in der Magistratspräsentation zu bedenken, als er die vom Magistrat genehmigte Erhöhung der Abwassergebühren begründete. Die Vorlage geht noch an die Stadtverordnetenversammlung und muß von dieser gebilligt werden, ehe die Erhöhung am 1. Januar 1990 in Kraft treten kann.

Mühten die Bürger von Dreieich bisher 1,80 DM pro Kubikmeter Abwasser zu entrichten, so werden sie im neuen Jahr eine Mark dazulegen müssen, denn die neue Gebührensatzung sieht einen Betrag von 2,80 DM pro Kubikmeter Abwasser vor. Eine weitere Steigerung ist für den 1. Januar 1991 bereits in Aussicht gestellt.

Verbesserte Umweltschutztechnik und gestiegene Deponiekosten seien die Ursache für die notwendige Erhöhung, erklärte Müller. Schon sein Vorgänger, Claus Vetzberger, habe den Anpassungsbedarf bereits angekündigt, da für den Ausgleich des Gebührenhaushalts im Jahr 1989 ein städtisches Defizit von immerhin 1,8 Millionen Mark entstanden sei. Gesetzlich sei jedoch vorgeschrieben, daß Gebührenhaushalte ausgeglichen zu sein hätten.

Müller räumte ein, daß die vom Magistrat vorgesehene Erhöhung ein erhebliches Ausmaß habe. Es wäre sicher sinnvoller gewesen, schon früher eine Erhöhung vorzunehmen, um den Sprung nicht so

groß erscheinen zu lassen, meinte der Erste Stadtrat und wies bei dieser Gelegenheit darauf hin, daß vier Jahre lang in dieser Richtung nichts geschehen sei. Die derzeit gültigen Gebühren seien seit dem 1. Januar 1986 unverändert geblieben, obwohl während dieser Zeit erhebliche Kostensteigerungen zu verzeichnen gewesen seien.

Dazu gehöre beispielsweise die Beseitigung von Klärschlamm. Zum einen hätten sich die Vorschriften für die Verfestigung geändert, wodurch ein größeres Volumen entstehe, zum anderen seien die Deponiegebühren drastisch gestiegen. Sei man allein für die Beseitigung von Klärschlamm im Jahre 1989 noch mit einem Betrag von 650 000 Mark auskommen, so werde man für den gleichen Zweck im kommenden Jahr eine Summe von 1,6 Millionen aufwenden müssen. Zur Verbesserung des Umweltschutzes seien außerdem die Kläranlagen Hengstbachtal und Offenthal mit hohen Kosten ausgebaut und umgestaltet worden, was ebenfalls zu Buche schlage.

Trotz aller schmerzlichen Folgen dieser Gebührenerhöhung für die Privathaushalte sieht Müller einen positiven, umweltpolitischen Aspekt in dieser Maßnahme. Der umweltbewußte, sparsamere Umgang mit Trinkwasser zahle sich für den einzelnen Bürger aus, denn der Gebührenbedarf richte sich bei der Gebührensatzung nach dem Verbrauch von Trinkwasser. Wer also weniger Wasser verbrauche, habe nicht nur eine niedrigere Wasserrechnung, sondern auch Vorteile bei der Abwasserberechnung. Wie man Wasser sparen könne, zeige eine Broschüre des Hessischen Umweltministeriums, die kostenlos im Rathaus, in den Außenstellen und in der Stadtbücherei zu haben sei.

Ein kleines Trostpflaster hatte der Kämmerer noch zum Abschluß: Dreieich liegt mit seinen neuen Gebühren nicht in der Spitze, sondern durchaus im Rahmen der Gebühren von vergleichbaren Städten.

Die Erhöhung der Abwassergebühren ist ein Schritt zum Sparen, meinte der Erste Stadtrat Werner Müller, der am Dienstag die vom Magistrat genehmigte Erhöhung der Abwassergebühren begründete. Die Vorlage geht noch an die Stadtverordnetenversammlung und muß von dieser gebilligt werden, ehe die Erhöhung am 1. Januar 1990 in Kraft treten kann.

Müller räumte ein, daß die vom Magistrat vorgesehene Erhöhung ein erhebliches Ausmaß habe. Es wäre sicher sinnvoller gewesen, schon früher eine Erhöhung vorzunehmen, um den Sprung nicht so groß erscheinen zu lassen, meinte der Erste Stadtrat und wies bei dieser Gelegenheit darauf hin, daß vier Jahre lang in dieser Richtung nichts geschehen sei.

Erhöhung der Müllgebühren

Sparmöglichkeit durch ein neues Tonnenangebot

Dreieichenhain (rt) - Nach den Vorstellungen des Magistrats soll die Abfallentsorgung - der amtliche Name für die Müllabfuhr - ab 1. Januar 1990 teurer werden. Eine entsprechende Vorlage ging an die Stadtverordnetenversammlung zur Beratung und Genehmigung. (Steigende Kosten bei der Müllverbrennung und Restmüllentsorgung nannte Erster Stadtrat Werner Müller als Gründe für die erforderliche Änderung der Abfallsatzung. Die Erhöhung beläuft sich auf 15 bzw 20 Prozent. Während für die „Minitonne“ (50 Liter) der

Preis von 8,50 Mark bleibt, kostet die 120-Liter-Tonne stattdessen 17 Mark künftig 20,50 Mark, und der 1100-Liter-Jumbo statt seither 102 Mark künftig 117 Mark.)

Mit der Änderung der Gebührensatzung soll gleichzeitig das Angebot von Mülltonnen erweitert werden. Zu den bereits im Umlauf befindlichen Tonnen von 50, 120, 240 und 1100 Liter Fassungsvermögen soll es künftig auch eine solche von 80 Liter Inhalt (13,50 DM) und eine mit 770 Liter Inhalt (130 DM) geben. Außerdem soll die Mehrkomponententonne in

Götzenhain in eine reine Papier- tonne umgewandelt werden.

Durch geringere „Müllproduktion“ hat es jeder Bürger in der Hand, auf eine kleinere Mülltonne umzusteigen und dadurch Kosten zu sparen. „Mit dem neuen Gebührensatzung werden das getrennte Sammeln von Wertstoffen, die Müllvermeidung und die Kompostierung gebührentrechtlich gefördert und belohnt. Ein Effekt, den wir schon lange im Auge hatten“, erklärte Umweltdezernent Werner Müller.

Taxifahren wird teurer

Magistrat erkannte Notwendigkeit

Dreieichenhain (rt) - Ab 1. Januar 1989 wird das Taxifahren teurer. Der Magistrat stimmte auf seiner letzten Sitzung einem Anliegen der Taxiunternehmen zu, die auf Grund gestiegener Kosten mit ihren seitherigen Tarifen nicht mehr auskommen. Das Ansetzen sei begründet gewesen, und der Magistrat habe die Notwendigkeit der Erhöhung erkannt, er-

Hallenbad hat einen Poollift für Behinderte

Dreieich - Ein Poollift für Behinderte kann ab sofort in Sprendlingen Hallenbad benutzt werden

Seit Montag sind die Installationsarbeiten abgeschlossen.

Das Fabrikat erlaubt es Behinderten, sich mit Hilfe einer Kurbel, eines Sitzes und eines Schwenkarmes problemfrei in das Wasser zu begeben beziehungsweise auszu-steigen. Die Anschaffung des behindertengerechten Gerätes kostete rund 24 000 Mark.



„Keine Leiche ohne Lily“ heißt die Kriminalkomödie, die die Theatergruppe des Odenwaldklubs Dreieichenhain in diesem Jahr zum Besten geben wird. Im Dreieichenhain Burgsaal (dort entstand auch unser Probenbild) gastieren die Hobbymimen am 25. und 26. November, jeweils um 19.30 Uhr. Karten zum Preis von acht Mark gibt es bei Schuh-Service Müller an der Dorotheenstraße und beim Hayner Reisebüro an der Fahrgasse.

Tiere sind kein Spielzeug!

Tierschutzverein erinnert an Verantwortung

Dreieich - Bald ist wieder Weihnachten, und wie in jedem Jahr stellt sich die Frage: Was schenke ich? Da Gebrauchsgegenstände aller Art bereits vorhanden sind, beginnt die Suche nach dem „besonderen“ Geschenk.

Gerade jetzt zur Weihnachtszeit werden Tiere, die „Geschenke“ in verführerischer Weise angeboten, warnet der Tierschutzverein Dreieich. Wer könnte schon dem Bettelblick des jungen Spaniels, der sich mit gleichgültigen Hundens vorgiebt, widerstehen? Einmalig gezeichnete Tiere in einem kleinen Holzboxen herumbalgt, widersteht es auch ein Meerschweinchen, Hamster, Vogel oder ein kleines Kätzchen, das mit Stimpfötchen spielend Papierknäuel vor sich hertrieb? Wie niedlich sähe doch beispiels-

weise ein junger Pudel aus - dem man mit dem Winter sein Wohlwollen zu verdanken hat - und ihn nun mit einem Schleifchen um den Hals unter den Weihnachtsbaum setzt.

„Liebe Tierfreunde: Wir sind bestimmt nicht gegen die Anschaffung eines Tieres - ganz im Gegenteil! Aber bitte bedenken Sie: Tiere sind wie kleine Kinder. Sie bereichern und erfreuen uns nicht nur im alltäglichen Leben, sondern beanspruchen auch einen geeigneten Platz für eine artgerechte Haltung, tägliche Fürsorge, Zuwendung und Fütterung, tierärztliche Versorgung sowie eine sichere und zuverlässige Unterbringung und Versorgung während des Urlaubs, wenn Sie das Tier nicht mitnehmen können.“

„Geschlechtsreife Katzen sollten unbedingt sterilisiert werden, um den übermäßigen Nachwuchs zu verhindern. Mit dem Schenken allein ist es nicht getan. Die Freude am ersten Tag mag sehr groß sein; aber was ist nach Weihnachten? Die Tierheime und Tierschutzvereine können ein Lied von den ehemals „heiß geliebten“ Tieren singen, welche nach nicht bestandener „Probezeit“ einfach abgeschoben, ausgesetzt und miserable gehalten werden. Die Tierheime sind voll von ihnen. Schnelligkeit warten sie darauf, endlich herausgeholt zu werden und ein ordentliches, liebevolles Zuhause zu finden.

Weihnachten ist das Fest der Liebe. Auch zum Tier, das ein Geschöpf der Natur, aber keinesfalls ein Spielzeug ist.

Basar der Awo

Dreieichenhain - Am Samstag, dem 25. November, von 13.30 bis 18.30 Uhr findet im Hause der Arbeiterwohlfahrt Eisenbahnstraße 9 in Sprendlingen ein Weihnachtsbasar statt. Der Basar wird ausgerichtet vom „Kreativen Kreis“ der Arbeiterwohlfahrt Dreieich. Der Erlös dient der Erfüllung der sozialen Aufgaben der Awo.

Haltestelle zurückverlegt

Dreieichenhain - Die Bushaltestelle Sprendlingen Nord (Frankfurter Straße) wird ab Montag, 20. November, wieder direkt angefahren. Vorhergehend war sie wegen der Bauarbeiten auf der B 3 an die Offenbacher Straße verlegt worden. Bis dahin soll auch die Umleitungsregelung im unteren Abschnitt der Frankfurter Straße aufgehoben werden, wie der Magistrat nun mitteilt.

Stadt Dreieich zahlt mehr Begrüßungsgeld

Dreieichenhain - Das Begrüßungsgeld für DDR-Besucher wird in Dreieich zentral vom Sozialamt ausbezahlt. Die Auszahlungsstelle in der Pestalozzistraße 1 hat montags bis freitags von 8 bis 12 Uhr geöffnet. Da an Wochenenden ein starker Besucherandrang erwartet wird, öffnet die Auszahlungsstelle samstags von 9 bis 13 Uhr und sonntags von 10 bis 13 Uhr ihre Türen.

Verwirrung herrscht zur Zeit bei einigen Besuchern wegen der unterschiedlichen Regelung zur Höhe des Besuchergeldes in den Kommunen des Kreises. Erster Stadtrat Werner Müller teilte hierzu die Regelung für Dreieich mit: 140 Mark (100 Mark vom Bund und 40 Mark vom Kreis) erhält jeder Besucher aus der DDR. Zusätzlich werden 40 Mark von der Stadt Dreieich gezahlt, wenn ein Gastgeber in der Stadt benannt werden kann. Grundsätzlich wird das Besuchergeld - bundesweit - nur einmal jährlich ausbezahlt.

Kurs für Nachbarschaftshilfe

Dreieichenhain (rt) - Das katholische Pfarramt St. Marien führt vom 6. Februar bis zum 15. März wieder einen Kurs in Nachbarschaftshilfe durch. Er dient der Ausbildung von Hauspflegerinnen und Helferinnen. Ein erstes Informationsgespräch findet am Donnerstag, dem 5. November, ab 9 Uhr im Dekanatszentrum St. Johannes in der Taunusstraße 47 statt.



Ein Besucher magnet - die malerische Kulisse Burggrüne zieht zu allen Jahreszeiten ihr Publikum an. Foto: hki

Behutsam und zielstrebig bei Gestaltung des Burggeländes

„Haaner Gespräch“ der CDU ging ums Burggutachten

Dreieichenhain - Am vergangenen Freitag hat die CDU-Fraktion mit interessierten und fachkundigen Bürgern die Vorschläge des Büros Leyser zur gärtnerischen Neugestaltung des Burggeländes und seiner unmittelbaren Umgebung besprochen.

Das Gutachten hierzu, das auf einen Beschlusses des Ortsbeirats vom vergangenen Jahr zurückgeht, hat zum Ziel, diesem zentralen Bereich von Dreieichenhain wieder mehr „Gesicht“ zu geben, wobei vor allem die Gesichtspunkte einer naturnahen Vegetation und der Berücksichtigung historischer Gegebenheiten im Vordergrund stehen sollen.

Die Diskussion hatte einige Schwerpunkte, so zum Beispiel den Burggarten in seiner Funktion als Fest- und Theaterplatz. Die vorgeschlagene Baumreihe zwischen Museum und „Zuschaerraum“ fand Zustimmung im Hinblick auf eine mögliche Aufwertung des Museums („Museumsvorplatz“, gleichzeitige „Foyer“ des Theaters), andererseits auch Ablehnung, weil man befürchtet, daß die Bäume die Nutzung des ohnehin nicht großen Gartens behindern und den Durchblick durch den Garten verhindern würden.

Der Vorschlag, dem Raum zwischen Burgkirche und Palas den Charakter eines historischen Friedhofs zu geben, fand Zustimmung, die neue Anordnung der historischen Grabplatten kommt dieser Idee sehr entgegen. Wegen der geringen Fläche des Platzes sollte man allerdings auf die allzu formale Anlage eines „Rundwegs“ verzichten und den Platz optisch einheitlicher gestalten.

Mit dem jetzigen Zustand des Platzes vor dem Runden Turm waren die Anwesenden sehr zufrieden und wollten deshalb von Neugestaltung absehen. Lediglich der Aufbau der alten Burgmauer zwischen der jetzigen Rosenlaube und der Brücke wurde bedrückt, scheint aber nicht die Zustimmung des Denkmalpflegers zu finden, „weil man nicht genau

„Irokesen“ schlugen zu Die Polizei bittet um Hinweise

Dreieichenhain - Am Sonntag nachmittag, gegen 17.05 Uhr, haben zwei junge Männer im Alter von 20 bis 25 Jahren, beide etwa 180 Zentimeter groß, beide hatten einen sogenannten irokesenhaarschnitt, die Kopfseiten waren kahlgeschoren, einen 88jährigen Mann überfallen und verprügelt.

Der Mann befuhr mit seinem Fahrrad den Radweg entlang der Bundesstraße drei in Richtung Neu-Isenburg. Gerade als sich der Geschädigte in Höhe des Sportplatzes befand, wurden er von den beiden jungen Männern, die ebenfalls Fahrräder benutzten, überholt. Während der Vorbefahrt griff einer der Täter an den Fahrradlenker des Geschädigten, so daß dieser zu Fall kam und in den Graben rutschte. Als der Mann im Graben lag, ging einer der Männer auf ihn zu und verprügelte ihn im Faustschlag ins Gesicht. Anschließend fuhr das Duo in Richtung Neu-Isenburg davon. Die jungen Männer sollen helle Kleidung getragen haben.

Wer hat den Vorfall beobachtet? Wer kann Hinweise auf die Täter mit dem irokesenhaarschnitt geben? Hinweise werden von der Dreieich-Polizei i. Telefon 06103/61020 entgegen genommen.

Diebe räumten Schränke aus

Dreieichenhain - Unbekannte Täter drangen am Samstag, zwischen 10 und 19.20 Uhr, in ein Haus in der Halner Trift ein. Sie durchsuchten die Behältnisse und stahlen nach ersten Feststellungen ein goldenes Armband mit Rubinen und passenden Anhänger, eine Damenuhr, Pelz- und Ledermäntel, Pelz- und Lederjacken, zwei Cassettenrecorder, einen Kopfhörer, diverse Cassetten, eine Rotlichtlampe, eine Leesehrille, einen Koffer und eine Tasche, in welchem sie die Gegenstände abtransportiert haben dürften. Die Schadenshöhe wird mit rund 1500 Mark angesetzt.

FREIWILLIGE FEUERWEHR Dreieichenhain

Freitag, 1. Dezember Unterricht um 20 Uhr im Feuerwehrhaus. Thema: „Gefahren an der Umfallstelle“. Dienstag, 7. Dezember Unterricht um 20 Uhr im Feuerwehrhaus. Thema: „Gefahren an der Umfallstelle“.

Pkw-Schlüssel und Auto weg

Dreieichenhain - In der Nacht zum Sonntag, zwischen 1 und 9 Uhr, brachen unbekannte Täter in ein Haus in der Feldsengstraße ein. Sie stahlen eine Geldbörse mit rund 160 Mark, die Pkw-Schlüssel und mit diesen den in der Garage abgestellten Pkw Fiat, grünelblich, amtliches Kennzeichen OF-EK. Die Schadhöhe beträgt rund 23000 Mark angeben.

ZEBRA machte das Rennen

Dreieich - Gleich zwei kreative Bürger hatten - nach einstimmiger Meinung der Jury - den preiswürdigen Namen für das neue Kunden-Beratungs- und Aktionszentrum der Stadtwerke Dreieich GmbH entwickelt: ZEBRA - Zentrum für Energieberatung und Aktionen. Die siebenköpfige Jury vergab damit die positiven Eigenschaften, wie „Eigentümlichkeit, Merkbarkeit, Originalität und Sympathie“. Wenn also in Zukunft Rat und Tat, aber auch Ausstellung und Präsentation gefragt sind, dann heißt es wohl, auf ins ZEBRA.

Über 580 Einsender beteiligten sich an der Aktion. Baubeginn und Neueröffnung erfolgt im kommenden Jahr.

Obst- und Gartenbauverein

Biologischer Gartenbau Dreieichenhain - Am Freitag, dem 1. Dezember, ist um 19.30 Uhr beim Turmverein Dreieichenhain an der Koberstädterstraße ein Vortrag über den Biologischen Gartenbau im Hausgarten.

Referent ist Gartenbaufachmann Steinbauer von der Versuchsanstalt in Groß-Umstadt. Er sieht sich um ein aktuelles Thema handelt, wird um guter Besuch durch die Gartenfreunde gebeten, auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Diese Einladung gilt für ganz Dreieich und Umgebung.

Frauennachmittag Dreieichenhain - Am Donnerstag, dem 30. November, findet in der Gaststätte des „Turmvereins von 1880“, an der Koberstädterstraße, der diesjährige Frauennachmittag mit Adventfeier statt. Um 14.30 Uhr will man sich dort treffen, um bei Kaffee und Kuchen ein paar besinnliche Stunden zu erleben. Bitte Lieberback mitbringen. Auch Gäste sind herzlich willkommen.

Gedenkstunde: Totensonntag

Dreieichenhain - Gemeinsam mit der Ortsgruppe Dreieichenhain des Verbandes der Kriegshinterbliebenen und Sozialrentner Deutschlands wird Ortsvorsteherin Diana Förster am Totensonntag, dem 26. November, um 14 Uhr in der Trauerhalle des Friedhofes im Stadtteil Dreieichenhain der Opfer beider Weltkriege und der Gewalttätigkeiten der Besatzungszeit, die den Einsatz des Theaterbusses nicht mehr rechtfertigte.

Für diese erste Fahrt bieten die Städtischen Bühnen Frankfurt die Oper „Russalka“ von Anton Dvorak, ein in bestem Sinne romantisches Werk, das auch als lyrisches Märchen bezeichnet wird. Die Fahrt findet am Donnerstag, dem 14. Dezember, statt. Abfahrt um 18.30 Uhr an der Haltestelle „Jugendzentrum“ (Hainer Chaussee), Beginn: 19.30 Uhr. Bei Nichtbenutzung des Theaterbusses entfallen die Fahrtkosten von 10,80 Mark.

Nähere Auskunft kann man bei G. Rieser, Eschenweg 12 (Telefon 8 14 39) erhalten.

Theaterfahrt nach Frankfurt

Dreieichenhain - Nach längerer Pause bemüht sich der hiesige Theaterbesucherring, die monatlichen Fahrten zu den frankfurter Theatern wieder aufzunehmen. Die Pause war bedingt durch die mangelnde Beteiligung, die den Einsatz des Theaterbusses nicht mehr rechtfertigte.

Für diese erste Fahrt bieten die Städtischen Bühnen Frankfurt die Oper „Russalka“ von Anton Dvorak, ein in bestem Sinne romantisches Werk, das auch als lyrisches Märchen bezeichnet wird. Die Fahrt findet am Donnerstag, dem 14. Dezember, statt. Abfahrt um 18.30 Uhr an der Haltestelle „Jugendzentrum“ (Hainer Chaussee), Beginn: 19.30 Uhr. Bei Nichtbenutzung des Theaterbusses entfallen die Fahrtkosten von 10,80 Mark.

Nähere Auskunft kann man bei G. Rieser, Eschenweg 12 (Telefon 8 14 39) erhalten.

Evangelische Burkgemeinde Dreieichenhain

Samstag, 25. 11. 1989: 18.30 Uhr Musikalische Wochenschau in der Burkgemeinde Dreieichenhain. Philippseich (Vikar W. Böck; Christiane Willand; Orgelwerke von Bach, Böhm und Buxtehude).

Sonntag, 26. 11. 1989: Kindergottesdienst um 10 Uhr in der Burkgemeinde Dreieichenhain unter Mitwirkung des Kirchenchores (Pfr. Steinhäuser). 14 Uhr Kindergottesdienst, 14 Uhr Gedenkstunde für Verlebte, Waldfriedhof Dreieichenhain (Pfr. Steinhäuser).

Montag, 27. 11. 15 Uhr Müttercafé „Samstag“ im Gemeindehaus, Fahrgasse 57; 20 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus, Fahrgasse 57.

Dienstag, 28. 11. 9 Uhr Ausgleichsgymnastik für Frauen im Gemeindehaus, Fahrgasse 57 (Frau Willige); 20.30 Uhr Volkstanzgruppe im Gemeindehaus, Nahrgangstr. 6.

Mittwoch, 29. 11. 20 Uhr Arbeitsgemeinschaft christlicher Gemeindefürer in Dreieich im Dekanatszentrum Dreieichenhain, Tannstraße 47, P. Nildo-Lübke referiert über das Thema „Theologie der Beirung“.

Donnerstag, 30. 11. 15 Uhr Kinderchorprobe im Gemeindehaus, Fahrgasse 57. 1. Gruppe; 15.30 Uhr Kinderchorprobe im Gemeindehaus, Fahrgasse 57 - 2. Gruppe; 18 Uhr Flötenkreis im Gemeindehaus, Fahrgasse 57.

Pfarramt I (Pfr. Steinhäuser), Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05.

Pfarramt II (Dekan Pfr. Rüdard), Nahrgangstr. 8, Tel. 8 5874.

Dekan Rüdard befindet sich bis einschließlich 30. 11. 1989 auf

Aus den KIRCHEN

Lehrpfarrerfortbildung. Sein Dienst wird in dieser Zeit von Vikar W. Böck übernehmen.

Vikar W. Böck, Wiesenu 6, Tel. 8 73 57

Sprechzeiten in beiden Pfarrämtern: dienstags von 18-19 Uhr, donnerstags von 9-10 Uhr sowie nach Vereinbarung.

Kantorin Chr. Willand, Bahnstr. 51, Tel. 8 15 20.

Kitel, E. Schröder, Fahrgasse 57, Tel. 8 51 18.

Pflegestation Bahnstraße 32, Tel. 8 44 39

Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich

25. 11. 18.30 Uhr Beichtgelegenheit in Gb. 18 Eucharistiefeier in Gb. So. 26. 11.: 9.30 Uhr Kindergottesdienst unter Mitwirkung der Kinderchorprobe im Gemeindehaus, Nahrgangstr. 6.

Di. 28. 11.: 18 Uhr Rosenkranzgebet in Gb. 18.30 Uhr hl. Messe in Gb.

Mi. 29. 11.: 15 Uhr Kommunionunterricht für den Pfarrbezirk 11 - 1. Gruppe; 16.30 Uhr Konfirmandenunterricht für den Pfarrbezirk 11 - 2. Gruppe; 17.45 Uhr Orgelgruppe im Gemeindehaus, Fahrgasse 57; 18.30 Uhr Flötenquartett im Gemeindehaus, Fahrgasse 57; 19.30 Uhr Ausgleichsgymnastik für Frauen im Gemeindehaus, Fahrgasse 57 (Frau Willige); 20.30 Uhr Volkstanzgruppe im Gemeindehaus, Nahrgangstr. 6.

Mittwoch, 29. 11. 20 Uhr Arbeitsgemeinschaft christlicher Gemeindefürer in Dreieich im Dekanatszentrum Dreieichenhain, Tannstraße 47, P. Nildo-Lübke referiert über das Thema „Theologie der Beirung“.

Donnerstag, 30. 11. 15 Uhr Kinderchorprobe im Gemeindehaus, Fahrgasse 57. 1. Gruppe; 15.30 Uhr Kinderchorprobe im Gemeindehaus, Fahrgasse 57 - 2. Gruppe; 18 Uhr Flötenkreis im Gemeindehaus, Fahrgasse 57.

Pfarramt I (Pfr. Steinhäuser), Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05.

Pfarramt II (Dekan Pfr. Rüdard), Nahrgangstr. 8, Tel. 8 5874.

Dekan Rüdard befindet sich bis einschließlich 30. 11. 1989 auf

EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach



Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Ehrenbriefe für langjähriges ehrenamtliches Engagement

Claus Demke: „Andere zum Nacheifern anspornen“

Egelsbach (hkd) - In Anerkennung ihrer Verdienste um das Gemeinwohl wurde jetzt drei Egelsbacher Bürger der Ehrenbrief des Landes Hessen verliehen. Staatssekretär Claus Demke übergab Urkunde und Nadel an Günther Jaensch, Rudolf Mainusch und Friedrich Reckenwald.

In seiner kurzen Laudatio beantwortete Demke die Frage nach dem Grund staatlicher Ehrungen: „Ohne Freiwilligkeit geht heute im Sport, im Sozialen und in der Politik nichts mehr“, stellte der Staatssekretär im hessischen Finanzministerium fest.

Mit den Auszeichnungen wolle man Vorbilder schaffen, die andere zum Nacheifern anspornen. Der Staat wüdigte durch die Vergabe der Ehrenbriefe das langjährige ehrenamtliche Engagement der Vereinsmitglieder, deren Tätigkeit zum Teil im Stillen stattgefunden habe, wie die Leitung der Renaturalisierung zweier ehemaliger Kiesgruben zurück. Auch die Anlage eines Fischlehrpfades am Egelsbacher Freizeitgelände „Bruchsee“ entspringt einer Initiative von Mainusch.

Friedrich Reckenwald, von den drei Dekorierten der einzige Egelsbacher, war zunächst Schriftführer des Obst- und Gartenbauvereins (130 Mitglieder), bevor er von 1985 bis 1988 als dessen erster Vorsitzender fungierte. Richtig angelegte und gepflegte Gärten seien, so Demke, nicht nur ein wichtiger Beitrag für mehr Grün, sondern sie förderten auch das ökologische Gleichgewicht. Der Obst- und Gartenbauverein leistete auf diesem Gebiet Vorbildliches.

Im Anschluß an die Verleihung der Ehrenbriefe lud Bürgermeister Heinz Eybeh die Anwesenden, unter ihnen auch einige Kommunalpolitiker, zu einem kleinen Imbiß ein.



Den Ehrenbrief des Landes Hessen erhielten Friedrich Reckenwald, Günther Jaensch und Rudolf Mainusch, hier mit Staatssekretär Claus Demke und Bürgermeister Heinz Eybeh (von links). Foto: hkd

Volkshochschule, Kegelbahn Bürgerhaus und eine Toilette

CDU brachte vier Anträge in Gemeindevertretung ein

Egelsbach (hkd) - Vier Anträge hat die CDU-Fraktion jetzt in die Gemeindevertretung eingebracht. Von der Volkshochschule (VHS) verlangt man eine jährliche Bilanz in Form einer Gegenüberstellung von angebotenen und tatsächlich durchgeführten Kursen sowie der Teilnehmerzahlen.

Nach Möglichkeit sollte der Bericht auch Angaben zu den Teilnehmern wie Alter, Geschlecht und Fortbildungsziel enthalten. Als Begründung führen die Christdemokraten an, daß die VHS mit 36 500 Mark (24 Prozent) von der Gemeinde finanziert werde und die Darstellung und Offenlegung der VHS-Arbeit somit von besonderer Bedeutung sei.

Geht es nach den Konservativen, wird der Eingangsbeitrag zum Bürgerhaus und zum Jugendzentrum demart umgestaltet, daß beide von der Heinrich-Heine-Straße aus getrennt zu erreichen sind. 20 000 Mark will man sich dies kosten lassen.

Begründung: „Bei Veranstaltungen im Bürgerhaus fühlen sich Frauen und besonders ältere Mitglieder häufig bedroht. In dem derzeit gemeinsamen Eingangsbeitrag warten (auch sitzend und liegend) häufig Jugendliche. Besucher, die zu Veranstaltungen in die Saal wollen, müssen dann über diese hinwegsteigen.“

Des weiteren seien die Christdemokraten an die Umgestaltung der Kegelbahn im Eigenheim so zu verbessern, daß sie auch an wärmeren Sommertagen genutzt werden kann. Für den Berliner Platz schließlich wünscht man sich eine öffentliche Toilettenanlage, damit die Gartenanlage des Bürgerhauses zukünftig nicht mehr „für kleine und auch große Bedürfnisse mißbraucht werden“.

Skateboardfans „abgefahren“

Egelsbach - Egelsbacher Skateboardfans führen auf Anregung der Jugendpfleger zu einer professionell ausgebauten Skateboard-Halle nach Hemsbach. Acht Jugendliche nahmen dieses Angebot begeistert wahr, zumal es in Egelsbach keine Möglichkeiten gibt, „Verkehr Tricks“ auf Half- und Quarter-Pipes zu praktizieren.

Das „Cruisen“, Fahren auf Verkehrswegen, ist ziemlich gefährlich und auf den Schulhöfen untersagt. Somit konnte sich jeder Teilnehmer nach Lust und Laune ausleben. Die Jugendlichen fanden Rampen und Hindernisse für Anfänger und Elite-Skater vor. Welchen Schwierigkeitsgrad er erfahren wollte, konnte jeder selbst entscheiden. Die Resonanz war so groß, daß am 8. Dezember eine weitere Fahrt veranstaltet werden soll.

Infos dazu gibt es bei Dieter Büttner in der Jugendabteilung des Rathauses, Telefon 41 21, Zimmer 19.

Erlös des Basars soll Leprakranken helfen

kfd-Stand an der Ernst-Ludwig-Straße

Egelsbach (hkd) - Die katholische Frauengemeinschaft (kfd) Egelsbach hat auch in diesem Jahr einen reichhaltigen Basar zugunsten des Deutschen Ausländischen Hilfswerks (DAHW) vorbereitet.

Exemplarisch wird auf Dr. Ruth Pfau verwiesen. Die Ärztin leistet bereits seit 30 Jahren in Pakistan Hilfe für Leprakranke und ist hierbei gut vorgekommen.

Unterstützung in ihrer Arbeit fanden die Kirchenfrauen bei einer Egelsbacher Bäckerin. So wartet am Basarstand neben Gelee, Moteschmuck und anderem auch der beliebte Butterstollen auf seine Abnehmer.

Die kfd-Frauen stehen am Freitag von 15 bis 18 Uhr und am Samstag von 9 bis 12 Uhr direkt neben der Egelsbacher Apotheke auf der Ernst-Ludwig-Straße.

„Bombe“ war ein Rasierer

Dreieichenhain - Ein Bürger aus Dreieich kehrte am Freitag abend von einer Reise aus Israel zurück. Als er seine Wohnung betrat, kam ihm sein Koffer nicht „gutenwillig“ ab. Er sah brennend und vibrierend, so daß sich der Bürger Sorgen machte, ob vielleicht ein Sprengkörper dort hineingelegt worden sei. Er verständigte die Dreieich-Polizei, die veranlaßte, daß der Koffer im Garten abgestellt wurde.

Eine Nachschau der Polizei ergab, daß der Verursacher für den Schreck in der Abendstunde ein Batterierasierer war, der sich von selbst eingestaltet hatte.

Die Stadt vergab Stipendium

Wahl fiel auf Dreieichenhainer Medizinstudenten

Dreieichenhain - Marcus Karl-Heinz Auth aus Dreieichenhain ist Empfänger des Stipendiums der Stadt Dreieich zur Förderung des wissenschaftlichen und künstlerischen Nachwuchses für das Jahr 1989. Ein Jahr lang wird er monatlich 500 Mark aus der Stadtkasse als Unterstützung für sein Studium erhalten.

Die erste Rate überreichte Bürgermeister Bernd Aabel dem neuen Stipendiaten der Stadt im Rahmen einer Sonderpressekonferenz im Bürgerhaus Spreadingen. Die Entscheidung für den 23-jährigen Medizinstudenten aus Dreieichenhain war schon eine Woche zuvor im Magistrat gefallen.

Insgesamt hatten sich 23 Bewerber um das Stipendium beworben. Rathschaef Aabel zur Begründung dieser Auswahl: „Zum einen möchten wir Marcus Auth für die bisher im Studium geleisteten wissenschaftlichen Leistungen auszeichnen. Vor allem aber fiel die Wahl auf ihn, weil der Magistrat mit diesem Stipendium ein vielversprechendes wissenschaftliches Projekt fördern möchte, das er im Rahmen seiner Dissertation erzieht.“

Odenwaldklub Wanderfreunde Dreieich

Dreieichenhain - Umgebungs-wanderung mit Adventfeier am Sonntag, dem 3. Dezember. Die erste Gruppe trifft sich um 14 Uhr am Untertor und macht eine Wanderung von zwei Stunden. Es was kürzer war schon die zweite Gruppe, die um 15 Uhr am Untertor läuft. Wer mit dem Linienbus fahren möchte, sollte um 15.22 Uhr oder um 15.52 Uhr ab Dreieichplatz bis Spreadingen-Nord fahren.

Die Adventfeier beginnt um 17 Uhr im Sängerheim in der Elisabethenstraße in Spreadingen. Dabei werden auch die Jugendwandlerer ausgezeichnet. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldung bei Walter Ewart E. Walter (Telefon 88838).

Hingewiesen wird noch einmal auf die Theateraufführungen der Laienspieler des Odenwaldklubs Dreieichenhain. Die Aufführungen sind am Samstag, dem 25. November, und am Sonntag, dem 28. November, jeweils um 19.30 Uhr im Burghaus. Eintrittskarten gibt es noch an der Theaterkasse.



Der Dreieichenhainer Medizinstudent Marcus Auth, hier mit Stadtratschef Bernd Aabel, erhält von der Stadt Dreieich ein Stipendium in Höhe von 6000 Mark. Foto: P

DOROTHE HEIDENREICH BERND SOMMER

WIR HEIRATEN AM 2. DEZEMBER 1989
UM 14 UHR IN DER BURKGEMEINDE DREIEICHENHAIN.
KURFÜRSTENSTRASSE 9a AM HAINER BERG 10
6500 MAINZ 6072 DREIEICH

CDU-Vorstand: Konstituierung

Egelsbach - Auf der konstituierenden Sitzung des neuen CDU-Vorstands wurde Elke Rath einstimmig zur Schriftführerin gewählt. Peter Hehlert wird sich ab sofort mit Werbung befassen und Waldemar Janko ist für Veranstaltungen zuständig. Die Pressearbeit soll voraussichtlich von einem Dreiergremium wahrgenommen werden.

Angler haben Weihnachtsfeier

Egelsbach - Die Weihnachtsfeier des Angelsportvereins findet am Freitag, 1. Dezember, ab 20 Uhr, im Eigenheim Saalbau statt. Eingeladene sind alle Mitglieder und Familienangehörige. Für ein unterhaltsames Programm ist wie immer gesorgt.

Wieder Rentenberatung

LVA erneut im Egelsbacher Rathaus

Egelsbach - Aufgrund des starken Zuspruchs in der jüngsten Sprechstunde der Landesversicherungsanstalt (LVA) hat die Gemeinde Egelsbach kurzfristig noch eine weitere Sprechstunde vereinbart. Ein Mitarbeiter der LVA wird am Dienstag, 28. November, in der Zeit von 8.30 bis 12 Uhr, im Rathaus, Zimmer 9, ratsuchenden Bürgern zur Verfügung stehen.

Auskunft erhalten die Bürger in allen Belangen der gesetzlichen Arbeiterrentenversicherung.

Als besonderen Service bietet die LVA sofortige Auskunft über den Stand des Versicherungskontos sowie über die aktuelle Rentenhöhe an.

Aus Gründen des Datenschutzes können Bildschirmauskünfte nur an Versicherte erteilt werden, die sich durch Personalausweis oder Reisepaß ausweisen können. Weiterhin ist die Versicherungsnummer mitzubringen.



Früher stand an der Rathausstraße auch mal ein Rathaus, heute gibt's dort nur eine eher unscheinbare Grünanlage. Doch Anfang der siebziger Jahre ging die Gemeinde mit historischer Bausubstanz nicht gerade zimperlich um. Foto: sor

Jugendraum „gestylt“

Besucher machten sich selber ans Werk
Egelsbach - Der Jugendraum und die Teestube, die der offener Jugendarbeit von der Gemeinde Egelsbach zur Verfügung gestellt werden, ist von Egelsbacher Jugendlichen in Eigeninitiative renoviert worden.
Mit umweltverträglichen Farben und viel Phantasie wurden die Räume während der Herbstferien neu „durchgestylt“. Die Arbeiten wurden von Mädchen und Jungen gemeinsam durchgeführt. Jeder konnte originelle Ideen einbringen. Diskussionen über farbliche Gestaltung und den sinn-

vollsten Einsatz der Werkzeuge fanden immer wieder statt, doch letztlich konnten sich die Jugendlichen immer auf einen Kompromiß einigen, wie es in einer Mitteilung des Gemeindevorstandes heißt.
Das Projekt wurde in der Organisation und Durchführung von Jugendpflegern Barbara Mey und Dieter Böttner unterstützt. Bilder, Poster und Grafik sollen nun in den nächsten Wochen die neu gestrichenen Wände schmücken. Vorschläge können weiterhin im Jugendraum und in der Teestube eingebracht werden.

Friedhof ist am Wochenende zu besichtigen

Egelsbach - Ab sofort wird der Friedhof im Winterhalbjahr 1989/90 bis zum 31. März auch an den Wochenenden von 17 bis 7 Uhr geschlossen.
Die Friedhofbesucher werden gebeten, die geänderten Zeiten zu beachten.
Schluckimpfung
Egelsbach - Das Kreisgesundheitsamt des Kreises Offenbach teilt mit, daß die Poliomyllis-Schluckimpfung für Säuglinge, Schulkinder der dritten Schuljahrgangsstufe und Impfwillinge am Mittwoch, 29. November, von 16.30 bis 18 Uhr, im Bürgerhaus, stattfindet.

Mehr Freiflächen für Naturschutz gefordert

SPD unterstützt eine Kreistagsinitiative
Egelsbach - Die neueste Anfrage der SPD-Fraktion an den Gemeindevorstand beschäftigt sich mit dem Thema „Naturschutz“. Ob und gegebenenfalls in welchem Umfang Wiesen, Äcker, Busch- und Heckenbereiche und ähnliches für den Naturschutz zur Verfügung gestellt werden können, wollen die Sozialdemokraten wissen.
Auslöser für diese Anfrage war eine Diskussion innerhalb der SPD-Kreistagsfraktion, in der eine verstärkte Bereitstellung kommunaler Geländefreirflächen für den Naturschutz gefordert wurde.
„Wir begrüßen diese Diskussion auf Kreisebene ausdrücklich“, betont SPD-Fraktionsvorsitzender Wolfgang Becker, „bietet sie doch die Chance, daß ortsbüchereif, koordiniert und damit dem Gedanken der Vernetzung von Naturschutzflächen dienend eine breit angelegte Naturschutzoffensive begonnen wird.“
Die Egelsbacher SPD-Fraktion habe daher die Diskussion auf Kreisebene zum Anlaß genommen, umgehend beim Gemeindevorstand nach Daten und Fakten zu dieser Thematik zu fragen. Die Anfrage diene der Vorbereitung fundierter Entscheidungen auf dem Naturschutzsektor.



Der Jungesellenabschied von Karl-Otto Semmelhack (Volker Pfannemüller) hat seine Spuren hinterlassen. Klempner Klaus Kalkstein (Klaus Allmanritter) und Dorle (Petra Schlesinger, alle von links) staunen nicht schlecht. Foto: cho

„Matjes“ von der Waterkant nach Elschbach verfrachtet

Reichlich Applaus und Gelächter beim Laientheater
Egelsbach - „Erstens kimmt's annerst, un zwatens ...“, kaum jemand, der diese alte Lebensweisheit nicht kennt. Das Laientheater Egelsbach machte daraus einen Schwank nach hessischer Mundart und zeigte viermal im jeweils ausverkauften Egelsbacher Eigenheim, „daß es tatsächlich immer annerst kimmt, als geplant“.
Die Truppe der Hobbyiminen hat bei der Auswahl des Stückes wieder ein glückliches Händchen bewiesen. Lange hatten Inge Prinz und Regisseur Klaus-Dieter Zühke gebraucht, um den plattdeutschen Schwank „Een Matjes sein rich nich mehr“ ins hessische zu übersetzen und den Ort der Handlung von der Waterkant nach Elschbach zu verfrachten.
Die Mühe hat sich gelohnt. Der Zuschauer, besonders die Egelsbacher Besucher, identifizierten sich voll und ganz mit diesem Stück. Man glaubte tatsächlich, Handlung und Personen „wiederzuerkennen“ und schiedlich: so abwegig ist es nun wieder auch nicht, daß sich „Erstens kimmt's annerst, un zwatens ...“ ausgerechnet in Egelsbach abgespielt haben sollte.
Der Schwank beginnt mit dem brennenden Schädel des Egelsbacher Jungesellen Karl-Otto Semmelhack, der in der vorangehenden Nacht Abschied von seiner losen Lebenspartnerin genommen und nunmehr den Hafen der Ehe anzuernern will. Dazu fühlt er sich zunächst natürlich nicht im Stände und auch das Auftreten der blutjungen Dorle auf seiner Wohnzimmerterrasse trägt nicht gerade zu seiner Erleichterung bei.
Semmelhack versucht, sich die Ereignisse der Nacht ins Gedächtnis zurückzurufen und kommt zu dem Ergebnis, daß das junge Ding auf der Straße verschwinden muß.

Disco-Party im Jugendraum

Egelsbach - Eine Disco-Party findet am Freitag, 1. Dezember, im Jugendraum statt. Beginn ist um 18 Uhr.
Der Jugendraum, der in den Herbstferien von Egelsbacher Jugendlichen renoviert wurde, zeigt sich von einer völlig neuen farblichen Seite. Bis zum 1. Dezember können auch noch Vorschläge für das neue „JUZ-Emblem“ abgegeben werden. Den originellsten Arbeiten winken Langspielplatten und Bücher als Preise. Auf der Party wird natürlich nicht nur Disco-Musik gespielt, auch die Reggae-, Oldie- und Heavy-Metal-Freunde kommen auf ihre Kosten.

Kerbborsch lädt Mitglieder ein

Egelsbach - Der „Große Kerbborsch“ lädt alle Mitglieder der Kerbborschgesellschaft zu einer Sitzung am Montag, 27. November, 20 Uhr, in das Kolleg der Gaststätte Theiss ein.

Gesamtschule in Egelsbach?

Egelsbach - In der Aula der Ernst-Reuter-Schule kommt es am Montag, 27. November, 20 Uhr, zu einer Informationsveranstaltung über das Thema „Gesamtschule in Egelsbach“.
Als Gesprächspartner stehen zur Verfügung: die Schulleiterin der Wilhelm-Leuschner-Schule und der Ernst-Reuter-Schule in Egelsbach, der Dreieicher Weibelschule, Lehrer mit Gesamtschulerfahrung der Dreieicher Heinrich-Heine-Schule und die Schulleitung der Ernst-Reuter-Schule.

Sozialstation in Bereitschaft

Egelsbach - Bereitschaftsdiene der Sozialstation der Gemeinde hat in diesem Wochenende Ute Langen. Sie ist am Samstag und am Sonntag, jeweils von 8 bis 20 Uhr, unter ☎ 4 32 84 erreichbar.

BI sammelt Bürgerfragen

Egelsbach (sör) - Die Bürgerinitiative „Sicherer Ortskern“ erinnert schon jetzt an eine von der Gemeinde für 25. Januar geplante Bürgerversammlung zur Verkehrssituation auf den Egelsbacher Durchgangsstraßen. Zu dieser Versammlung will die Bürgerinitiative einen Fragenkatalog erstellen, in dem auch Beiträge von Bürgern ihren Niederschlag finden sollen, die an der Veranstaltung nicht teilnehmen können. Ansprechpartner sind A. und D. Jakob, Weidstraße 31, Telefon 49 700.

Gedenkfeier am Totensonntag

Egelsbach - In der Trauerhalle des Friedhofes findet am Sonntag (Totensonntag) die Totengedenkfeier der Freiwilligen Gemeinde Egelsbach statt. Beginn der Feier ist 15 Uhr, den Vortrag hält Landessprecher Martin Buchner.

„Watzmänner“ suchen Leute

Egelsbach - Regelmäßig donnerstags trifft sich die katholische Jugendgruppe „Die Watzmänner“. Gesucht werden junge Leute von 14 bis 15 Jahren.

Wir gratulieren

- Frau Maria Nicklas, Langener Senar 29 zum 85. Geburtstag am 24. November.
 - Frau Elise Stelz, Schulstraße 5 zum 86. Geburtstag am 27. November.
- Evang. Gemeinde Sonntag, 26. November (Ewigkeitssonntag) 10.00 Uhr Abendmahlgottesdienst und Kindergottesdienst (Pfr. Giebner)

Revanche fand nicht statt

SSG Langen gegen TV Heusenstamm 2:2 (1:2)
Langen (rt) - Erst vor zwei Wochen fand das Hinspiel in Heusenstamm statt, und dabei mußte die SSG mit 0:7 ihre bisher höchste Niederlage dieser Saison hinnehmen. Man hätte nun am Buß- und Bettag annehmen sollen, daß die Langener vor Revanchegeilste benannt würden. Doch dies war Fehlanzeige. Die Mannschaft von Walter Kohl zeigte sich ohne Biß, spielte langsam und pomadig, und von dem Willen, die Heusenstammer mit einer Retourkutsche nach Haus zu schicken, merkte man keine Spur.
Schon in der zweiten Spielminute gerieten die Platzherrn mit 0:1 in Rückstand, und als die zwölfte Minute angezeigt war, erhöhten die Gäste auf 2:0.
Nach etwa einer halben Stunde schienen die Langener aufzuwachen, und in der 34. Minute gelang Mandic nach einer Vorlage von Fink der Anschlußtreffer zum 1:2. Drei Minuten später schien der Ausgleich fällig, als der Schiedsrichter einen Elfmeter für Langen gab. Doch der Schuß von Betz war nicht plaziert genug, so daß er eine Beute des Torhüters wurde.
Nach der Pause wurde Langen stärker und erspielte sich eine Reihe hundertprozentiger Tormöglichkeiten, die aber, wie so oft in den zurückliegenden Wochen, nicht genutzt wurden. Endlich, man schrieb die 65. Minute, gelang Mandic der Ausgleich nach einer schönen Einzelleistung. Vorher war er wie auch seine Kollegen Reimer, Fink und Marzano am Torhüter gescheitert.



Wieder wehrt die Torhüterin der SVD-Fußballdamen einen Angriff der Gäste aus Oberrad ab. Am Ende blieb es bei einem torlosen Unentschieden. Foto: wy

Hainer Fußballdamen blieben ohne Torerfolg

SV Dreieichenhain - Spvg. Oberrad 0:0
Dreieichenhain - Die Fußballerinnen des SV Dreieichenhain konnten einen weiteren Punktgewinn veruchen. Nach einem guten Beginn, wobei die Gäste zunächst einige Male gefährlich vor die Hainer Tore kamen, ohne jedoch zu einem Erfolg zu kommen, übernahmen die SVD-Spielerinnen das Kommando und konnten sich im Angriff gut in Szene setzen. Einige gute Torchancen wurden nicht genutzt oder wurden von der guten Gästeabwehr vereitelt. Sehr früh wurden die Gegenangriffe der Gäste gestört und abgefangen. Einige Distanzschüsse der Gegnerinnen waren eine sichere Beute der SVD-Torhüterin Karin Demel.

Am Wochenende gleich zweimal

Langen - Gleich zwei Spiele tragen die zweiten Herren der TV-Basketballer am Wochenende aus. Nach dem Pokalspiel am Samstagabend beim Bezirksligisten BC Darmstadt III steht am Sonntag, 18 Uhr, mit dem Regionalliga-Nachholtermin bei der TGS Ober-Ramstadt ein schweres Spiel auf dem Programm.

Sport kurz

Einem Ausbau der Bilanz schon bei den sportlichen Beziehungen mit der DDR hat der Präsident des Deutschen Ruder-Verbandes der Bundesrepublik, Hartmut Hensel, in einem Schreiben an den DDR-Ruderverband-Vorsitzenden Wilfried Hoffmann vorgeschlagen.

Grenzen wurden aufgezeigt

TVD unterlag Türk Neu-Isenburg 1:4 (0:3)
Dreieichenhain - Eine ansehnliche Erfolgserie ging mit einem Paukenschlag zu Ende. Die mit Abstand spieltärkste Mannschaft der Klasse zeigte eine erstaunliche Leistung und ließ den Turnverein zeitweise sehr schlecht aussehen. Vornehmlich in der ersten Halbzeit demonstrierten die Türken eine technische Beschlagenheit und Laufstärke, die der Haaner Truppe Hören und Sehen verging. Nach 25 Minuten war dann auch das Spiel gelaufen. Im Abstand von fünf Minuten war eine 3:0-Führung herausgeschossen.
Das erste Tor fiel nach einem Freistoß von links, kurz ausgeführt und nach innen, geflankt. Dort stand der türkische Mittelfeldspieler mit dem Rücken zur Tor und hämmerte den Ball aus der Drehung ins Netz. Kaum zum Atemholen kam die Haaner Abwehr. Viele ihrer Abspielfehler wurden mit blitzschnellen Gegenangriffen mit blitzschnellen Gegenangriffen beantwortet und setzten Torwart Arnold und seine Vorderleute unter ständigen Druck. Es gelang dem TV-Mittelfeld zum ersten Mal, rechtzeitig auf die Defensivline umzuschalten. Zu spät kamen sie auch bei einer Aktion des türkischen Torhüterkönigs Annoure, der sich gegen zwei Gegenspieler durchsetzte und einschob. Hier war Keeper Arnold ebenso ohnmächtig wie bei einem Angriff zum linken Flügel, als eine Flanke scharf nach innen gezogen wurde, der Rechtsaußen sich von S. Richter löste und zum 0:3 verwandelte.
Versuche, sich gegen diese Übermacht zu wehren, gab es auf TV-Seite wenig. Türkmern war zu sehr auf sich gestellt, das Mittelfeld rückte zu selten nach und spielte meist zu schlecht und zu hastig ab.
Nach der Pause änderte sich wenig. Die Neu-Isenburger hielten trotz ihrer Positionen in der Abwehr bei. In der ersten Halbzeit war bei fast jedem Angriff auch ein Vertei-



Die Oldstars des FC Rhein-Main stellen sich zur Mauer bereit. Am Ende der Begegnung am Buß- und Bettag hieß es 5:2 für den SV Dreieichenhain, der damit seinen sechsten Tabellenplatz festigte. Foto: wy

Gutes Spiel - Verdienter Sieg

FC Langen schlug Geinsheim 2:1 (1:0)
Langen (rt) - Mit einem Spieltag am Buß- und Bettag hatte die Fußballabteilung des FC Langen ein erfolgreiches Wochenende. Nur drei Tage nach seinem Auswärtserfolg in Niederramstadt trat der Club den Tabellennachbarn Geinsheim zu Gast, der nur einen Punkt weniger als die Langener auf seinem Konto hat und also durchaus ernst zu nehmen war.
Die Gäste wurden diesem Ruf gerecht und zeigten sich durchaus ebenbürtig. So entwickelte sich ein gutes Spiel, und in der 13. Minute eröffnete sich auch die erste gefährliche Situation vor dem Gästetor, als Markus Grohmann einen platzierten Schuß aus 16 Metern abgab, jedoch am guten Torhüter scheiterte, der zum überredenden Mann auf dem Platz wurde.
Bereits im Gegenzug hatten die Gastgeber Glück, daß ein Schuß aus kurzer Entfernung das Außen- und nicht ins Schwarze traf. In der 25. Minute mußte Bartel bei einem Kopfball die Stärke des Torhüters zur Kenntnis nehmen, und zehn Minuten später hatten die Zuschauer bereits den Torschrei auf den Lippen, als wiederum Bartel aus 16 Metern schoß, jedoch knapp das Tor verfehlte.
Die längst fällige Führung fiel in der 40. Minute. Bartel war kurz vor dem Strafraum gefolgt worden, und der daraus resultierende Freistoß ging ins Netz. Kurz vor der Pause kam Ackermann zu einem Kopfball aus kurzer Entfernung zum Tor, doch auch er fand seinen Meister im Torhüter, der den Ball mit Glanzparade zur Ecke lenkte.

Wer kann seine Spitzen besser in Szene setzen?

Am Riederwald endet für SGE Vorrunde
Egelsbach (geo) - Die Amateure von Eintracht Frankfurt sind am kommenden Sonntag Gastgeber der SG Egelsbach zum letzten Vorrundenspiel der Vorrunde. Die vom früheren DDR-Auswahlspieler Jürgen Sparwasser trainierte Eintracht besitzt im Augenblick ein Punktekonto von 15:17 Zählern und steht auf Rang zehner der Tabelle.
Die Heimblitz der Truppe ist dabei keineswegs unumwerfend, sondern eher überraschend negativ. Von sieben Heimspielen gingen bisher drei verloren, und zwar gegen die Kickers (0:1), gegen Baunatal (1:4) und zuletzt gegen Bad Soden (1:2). Unentschieden spielte man beim Saisonstart gegen Rot-Weiß Frankfurt (2:2) und gegen Battenberg (1:1). Demzufolge gab es nur zwei Siege, und zwar gegen Bad Homburg (2:1) und vor vierzehn Tagen gegen den SV Wehen (4:2).
Aufgrund dieser negativen 6:8-Punkte-Bilanz besteht also durchaus für die SGE auf dem Papier eine Chance, am Riederwald ebenfalls zu punkten. Wenngleich man auch hier gegenüberstellen muß, daß die Elf von Dieter Rudolf bisher auswärts erst ganze drei Zähler mit drei Unentschieden - in Wiesbaden, Waldorf und in Sindlingen - holte. Zum augenblicklichen Zeitpunkt hat die Mannschaft aber jeden Punkt dringender nötig, und dementsprechend muß auch am Sonntag die Einstellung sein.
Ohne Durchsetzungsvermögen in den Zweikämpfen wird man auch am Riederwald nichts zu erben haben, und wenn man weiß,

Am Wochenende gleich zweimal

daß es sich bei den Eintracht-Amateuren um eine Mannschaft mit einem eminent starken Mittelfeld handelt, dann wird vieles darauf ankommen, welcher Elf es gelingt, hier die besseren Akzente zu setzen. Wer kann seine Spitzen am Riederwald in Szene setzen? Das dürfte die Kardinalfrage werden.
Bei der Eintracht wird der Torstich des letzten Sieges am Vorrundenspieltag gegen den FCV Fischer, auf jeden Fall fehlen, denn er wurde in der 86. Minute nach Foulspiel vom Platz gestellt. Bester Schütze ist zur Zeit Ossenkink mit vier Treffern. Ihm folgen Müller mit drei Toren, Rexroth, Lutz und Simon mit je zwei Treffern. Man kann also nicht von einem speziellen Torjäger bei der Eintracht sprechen. Um so schwerer wird deshalb auch die Aufbruchaufgabe der SGE sein.
Nachdem in dieser Woche im Training neben Stefan Erk am Riederwald wieder sein volles Pensum absolvierte, hofft man natürlich auf den Einsatz dieses bisher besten Egelsbacher Mittelfeldmannes genauso wie auf eine weitere Leistungssteigerung von Thomas Biehrer und des übrigen Mittelfeldes mit Uwe Kessler und Stefan Caselitz. Verliert die SGE das am Sonntag um 14.30 Uhr am Riederwald beginnende Spiel, dann weiß sie mit Sicherheit, ob sie weiter am Tabellenniveau stehen wird, denn Haiger und Battenberg spielen bereits am Samstag zu Hause gegen den FSV Frankfurt beziehungsweise Bürstadt.

Starke Männer an der Hantel

Langen (wy) - Langens starke Männer kämpfen am Wochenende wieder um Punkte. Am Samstag, 25. November, um 19 Uhr, müssen die Athleten der ersten Mannschaft des Kraftsportvereins Langen (KSV) in der ersten Bundesliga gegen die Mannen von Eintracht Baunatal ihr Können unter Beweis stellen.
Die Sportler der zweiten Auswahldes KSV sind bereits um 15.30 Uhr aufgefordert, ihre Stärke in der zweiten Bundesliga gegen die Mannschaft des KSV Moers zu zeigen. Wettkampfort ist in beiden Fällen das Kraftsportzentrum/Zimmerstraße.
Das Teilnehmerfeld besteht ausschließlich aus Schulklassen, Jugendzentren des Kreises und Jugendgruppen von Vereinen, die nicht Fußballgebunden sind. Damit soll garantiert werden, daß das Motto „Mehre Sport“ verwirklicht werden kann. Der Veranstalter, Adolf-Reichwein-Schule am Samstag, dem 25. November, von 9 bis 13 Uhr.

SV Hahn kommt zum FC Langen

Langen (rt) - Ein weiteres Hinspiel hat der FC Langen am Sonntag um 14.30 Uhr im Waldstadion. Dort stellt sich der SV Hahn vor, der wie die Platzherrn ein gutes Position im Mittelfeld einnimmt und aufstrebende Tendenzen zeigt. So wird eine spannende Begegnung zu erwarten sein, bei der die Langener ihren Heimvorteil nutzen sollen, um zwei weitere Punkte auf ihr Konto zu bringen. Das wäre eine schöne Ausbeute der „englischen Woche“. Aber erst muß gespielt, geschossen und getroffen werden.

Schwerer Gang nach Mainflingen

Langen (rt) - Eine schwere Aufgabe steht den Spielern von Walter Kohl am Sonntag bevor. Die SSG muß nach Mainflingen, wo sich die dortige Mannschaft für die vor einer Woche in Langen erlittene 1:3-Niederlage revanchieren will. Wie man im Hinspiel gesehen hat, verfügt der kommende Gastgeber über eine starke Truppe, die auch zur Sache gehen kann.
Die SSG muß etwas mehr bieten gegen Heusenstamm, wenn sie wie bei den Punkten in Mainflingen lassen will.

Ohne Pause in die Rückrunde

Egelsbach (geo) - Der hervorragende vierte Tabellenplatz zum Abschluß der Vorrunde ist für die SGE-Reserve unter Klaus Schwab eine gute Ausgangsposition für die schon am Sonntag, 14.30 Uhr, gegen die SKG Bickenbach (Berliner Tabelle) beginnende Rückrunde. Wenn nur einige höher eingeschätzte Spieler zurückkehren, ist die dem Oberligakader von Dieter Rudolf verstärken konnte, so bewies die junge, neuformierte Mannschaft doch ein gutes Stehvermögen und läßt zur Saisonhälfte überraschendermaßen genauso wie auf eine weitere Leistungssteigerung von Thomas Biehrer und des übrigen Mittelfeldes mit Uwe Kessler und Stefan Caselitz. Verliert die SGE das am Sonntag um 14.30 Uhr am Riederwald beginnende Spiel, dann weiß sie mit Sicherheit, ob sie weiter am Tabellenniveau stehen wird, denn Haiger und Battenberg spielen bereits am Samstag zu Hause gegen den FSV Frankfurt beziehungsweise Bürstadt.

Starke Männer an der Hantel

Langen (wy) - Langens starke Männer kämpfen am Wochenende wieder um Punkte. Am Samstag, 25. November, um 19 Uhr, müssen die Athleten der ersten Mannschaft des Kraftsportvereins Langen (KSV) in der ersten Bundesliga gegen die Mannen von Eintracht Baunatal ihr Können unter Beweis stellen.
Die Sportler der zweiten Auswahldes KSV sind bereits um 15.30 Uhr aufgefordert, ihre Stärke in der zweiten Bundesliga gegen die Mannschaft des KSV Moers zu zeigen. Wettkampfort ist in beiden Fällen das Kraftsportzentrum/Zimmerstraße.
Das Teilnehmerfeld besteht ausschließlich aus Schulklassen, Jugendzentren des Kreises und Jugendgruppen von Vereinen, die nicht Fußballgebunden sind. Damit soll garantiert werden, daß das Motto „Mehre Sport“ verwirklicht werden kann. Der Veranstalter, Adolf-Reichwein-Schule am Samstag, dem 25. November, von 9 bis 13 Uhr.

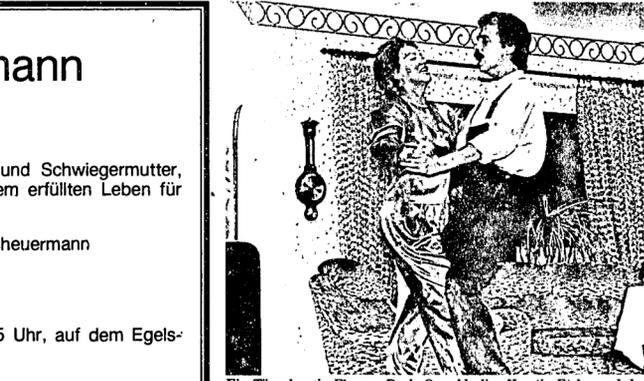
Herzlichen Dank allen, die uns durch Wort, Schrift, Kränze und Blumen sowie Geldspenden ihren Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Margarethe Hammel

erwiesen haben.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Müller für seine trostreichen Worte sowie all denen, die sich bis zuletzt um sie gekümmert haben.
Im Namen aller Angehörigen:
Edwin Hammel und Familie
Rumpenheim, im November 1989

Maria Scheuermann

geb. Feist
* 6. 11. 1900 † 23. 11. 1989
Wir trauern um meine gute Mutter und Schwiegermutter, unsere liebe Oma, die uns nach einem erfüllten Leben für immer verlassen hat.
Jakob und Marianne Pollich geb. Scheuermann
Klaus und Lutz Pollich
Schafhofstraße 25, 6073 Egelsbach
Beerdigung: Montag, 27. November 1989, 13.45 Uhr, auf dem Egelsbacher Friedhof.



Ein Tänzchen in Ehren... Doris Oswald alias Kerstin Eitzler und der „musikalische Klempner“ Klaus Allmanritter in Aktion. Foto: cho

Erfolgreiches Wochenende für die Volleyballer der SSG

Langen - Am vergangenen Wochenende traten alle Volleyballer der SSG...

Weiteren Sätze 15:11, 15:9 und 15:11. Im zweiten Spiel waren die...

Eine starke Viertelstunde genügte zum knappen Sieg

Langen - Mit Spannung erwartete man am letzten Sonntag...

Langen - Am vergangenen Wochenende traten alle Volleyballer der SSG...

Einen Punkt in letzter Minute

Langen - Nach zwei Niederlagen in Folge...

Langen - Die bisher beste Angriffslleistung boten die SSG-Handballerinnen...

Sieg im „Kellerderby“

Langen - Im Abstiegskampf der A-Klasse Darmstadt...

Unglückliche Heimmiederlage

Langen - Die bisher beste Angriffslleistung boten die SSG-Handballerinnen...

Erneute Auswärtsniederlage

Langen - Eine erneute Auswärtsniederlage bezogen die Langener Handballer...

Turniersieg erst nach Sieben-Meter-Schießen

Egelsbach - Nur zufriedene Geheilte gab es bei den Verantwortlichen...

Handball der Heimat

Table with columns: Team, P, S, N, T, Pkt, etc. for Bezirkliga Darmstadt and 2. Bezirkliga Darmstadt Ost.

Table with columns: Team, P, S, N, T, Pkt, etc. for 2. Bezirkliga Darmstadt Ost.



Kaum ein Durchkommen gab es gegen die stabile Abwehr...

Sieg im „Kellerderby“

Langen - Die bisher beste Angriffslleistung boten die SSG-Handballerinnen...

Erste Saisonniederlage

Eintracht Frankfurt - Nun hat es die Basketballerinnen des SV Dreieichenhain...

Die starke Schlußphase sicherte Unentschieden

Egelsbach - Die dritten SGE-Handballer mußten beim verlustpunktfreien Tabellenerfolg...

SVD-Basketballer sind auf Suche nach Form

Dreieichenhain - In der Oberliga Hessen der Herren...

Ein unbefriedigendes Remis

TSV Nieder-Darmstadt - TTC 8:8 Langen - Vor Spielbeginn wäre der TTC sicherlich mit dem einen Punkt zufrieden...

Schlußlicht nicht unterschätzen

Langen - Vor einer scheinbar leichten Aufgabe stehen die TV-Handballerinnen...



Wieder geht ein Ball in den gegnerischen Korb...

Erneute Niederlage

TSV Braunshardt III - SSG II 17:11 (9:5) Langen - Weiterhin bleiben die zweiten Herren der SSG...

Segelschein beim DSCL

Langen - Der Dreieich-Segelclub Langen (DSCL) bietet wie auch schon in den Jahren...

Damenfußball

Kreisklasse Frankfurt SV Oberrohrbach - SSG Oberrohrbach 0:0, SG Herheim - FSV Frankfurt III 1:5...

Farben und Drucke

C&A-Offenbach Samstag durchgehend geöffnet! Advertisement for C&A shop with prices for various items.

2. TV-Herren mischen

Langen - Nach dem knappen Auswärtssieg in Kaiserslautern haben sich die zweiten Herren...

Erneute Niederlage

TSV Braunshardt III - SSG II 17:11 (9:5) Langen - Weiterhin bleiben die zweiten Herren der SSG...

Damenfußball

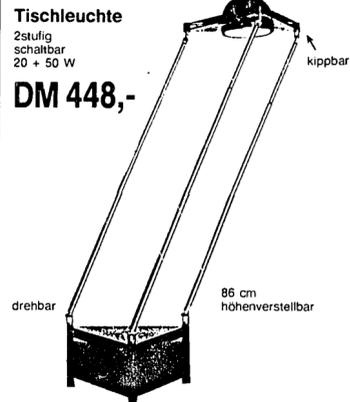
Kreisklasse Frankfurt SV Oberrohrbach - SSG Oberrohrbach 0:0, SG Herheim - FSV Frankfurt III 1:5...

Farben und Drucke

C&A-Offenbach Samstag durchgehend geöffnet! Advertisement for C&A shop with prices for various items.

Sprendlingen – das Einkaufsziel vor Ihrer Tür

KANDIDO tavolo
by F. A. Porsche



15 000 X Leuchtauswahl

**RAPID
LEUCHTEN**

Eisenbahnstraße 102-104
6072 Dreieich-Sprendlingen
Telefon (06103) 6 40 28
Langer Donnerstag bis 20.30 Uhr
25. November bis 18 Uhr

Robert-Bosch-Straße 30
6072 Dreieich-Sprendlingen
Telefon (06103) 3 43 40

Öffnungszeiten
Montag-Freitag 8.00-18.30
Samstag 8.00-14.00
langer Samstag 8.00-18.00

Montag-Freitag 9.00-18.30
Samstag 9.00-13.00
langer Samstag 9.00-16.00

Samsung
51 cm Color in Monitor-
Look CX 512, Kabeltuner,
29 Progr.-Speicher, PAL/
Secam OST,
IR-Fernbedienung
598.-

**Philips VHS Video
Recorder mit VPS**
DV 186, 4 Progr./30 Tage, Kabeltuner, 48
Speicherplätze, IR-Fernbed., SECAM OST
695.-

**Sanyo Doppel-
Cassettendeck**
RDW 566 H, Soft-Touch-Tasten, Dolby, Conti-
nuous Play, High Speed Dubbing.
95.-

AVC **MARKEN**
MARKT.
Audio Video Center
direkt neben
OBI
Stapelweise
Niedrigpreise.

TDK SA 90/5er Pack 17.95

FISHER GRUNDIG LOEWE ONKYO Panasonic PIONEER SONY TELEFUNKEN usw.

Porzellan-Schmidt

Inhaber Jürgen Baumgartner
Fachgeschäft für Glas - Porzellan - Keramik
Rosenthal - WMF - Thomas - Classic Rose
Hauptstraße 11
6072 Dreieich-Sprendlingen · ☎ 06103 / 6 78 54

MY LINE
DIE CREATIVE
SCHMUCKLINIE
IN 18 ct. GOLD

**Schmuck-Uhren
Mineralien**
H. u. L. Frank
Inh. Ursula Schäfer
Hauptstraße 22
(gegenüber Rathaus)
Telefon 06103 / 6 27 88
6072 Dreieich
Mittwoch nachmittags geöffnet.
Wir haben an allen Dezember-
Semestagen bis 18 Uhr geöffnet!

Herzlichen Dank!
*An die Landesregierung
in Wiesbaden!*

Wir, die hiererierenden Firmen, finden es
einfach so.

Sie, lieber Herr und liebe Kundin, haben nun
die Möglichkeit am kommenden Samstag be-
reits bis 17 Uhr auszuwählen, einzukaufen –
ohne Streß ohne Hektik.

Vorbei ist die Zeit der Hetze – beschaulich, in
Ruhe wählen Sie nun aus, was Sie Ihren Lie-
ben oder sich selbst zu Weihnachten
schenken wollen.

Active 200: die Ihnen wohl bekannte Inter-
essengemeinschaft fortschrittlicher Gewerbe-
treiber hat erreicht, für Sie, daß diese
Geschäfte bis am kommenden Samstag
bis 17 Uhr offen halten. Diese Superchance
sollten Sie alle Fälle nutzen.

Erwähnt ist, daß alle Firmen mit einer
riesigen Anlaufzeit, daß die Preise
super sind, wie wir erfahren konnten,
viele Geschäfte bei geringer Anzahlung bis
Weihnacht zurückgelegt werden.

Fast hätte es vergessen: Geschenkver-
packung, individuelle Beratung, vorbildlicher
Service – allen Geschäften eine Selbstver-
ständlichkeit.

Nutzen Sie Ihre zusätzliche Chance –
kommen Sie Samstag, dem 25. 11., wäh-
len Sie bis 17 Uhr – ohne Streß – ohne Hek-
tik.

So macht Einkauf Freude.

Mehr Mode für weniger Geld

Unser System – Ihr Vorteil

- Günstiger Großeinkauf
- Perfekte Organisation
- Vorteilhafte Selbstbedienung
- Niedrige Mieten

So sparen wir, und was wir sparen, geben wir voll an Sie weiter

Frankfurter Str. 72, 6072 Dreieich-Sprendlingen, Tel. 06103 / 6 86 77

sb MODE-CENTER & SPORT

und an jedem Donnerstag bis 20.30 Uhr geöffnet.

- ☐ Kostenlose Parkplätze
- Preiswerter Änderungsdienst
- Problemloser Umtausch

Wir haben am kommenden Samstag, 25. 11. bis 17.00 Uhr für Sie geöffnet

Informieren - Auswählen - Einkaufen ... ohne Hektik, ohne Stress.
Über 10 000 Geschenkideen – einfach toll!!!
Auf 3 Etagen – wußten Sie dies?
Superpreise – für uns eine Selbstverständlichkeit!

Also doch ...

Kleine Geschenke erhalten
die Freundschaft –
finden Sie nicht auch?
Wir schon!
Eine kleine Überraschung ist angesagt.

CITY-KAUF

Sprendlingen · Hauptstraße 10

Unser Angebot für Sie!



jeans express
Sportswear & Jeansmode
Frankfurter/Ecke Friedrichstraße 2

„Sunset“
by Ralph Winter

jedes Teil DM **98.-**

exklusiv in Dreieich

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch

**Am Samstag, 25. November '89
sind diese Fachgeschäfte für Sie
bis 17.00 Uhr geöffnet!!**

Köhler
moden
Bahnhofstraße 5

Lang

IHR EXCLUSIVES MODEMIT HOHEM QUALITÄTSANSPRUCH UND INDIVIDUELLER BERATUNG

Dreieich
Frankfurter Straße 34

Neu-Osenburg
Bahnhofstraße/Ludwigstraße
Fußgängerzone



Lesen ... von der besten Seite!

DREIEICH BUCHHANDLUNG

DARMSTADTER STRASSE 2 (in der Kurve)
6072 DREIEICH-SPRENDLINGEN
Tel. 6 28 02

„Das Fachgeschäft
für Wäschemoden
mit der guten Beratung!“
Edith Theis
Mieder-Wäsche-Bademoden
Dreieich-Sprendlingen · Frankfurter Straße 24
Tel. 0 61 03 / 6 71 61
Mittwoch nachmittags immer geöffnet.

OBI
Bau + Heimwerkermärkte

**Auf zu OBI,
ins Paradies für Selbsterbauer!**

- **12 Fachabteilungen:**
Jede so reichhaltig und gut sortiert wie ein Fachgeschäft. Vielfalt und gute Übersicht sind typisch für OBI.
 - **Umfangreiche Beratung:**
Die OBI-Handwerker beraten Sie fachmännisch. Damit Sie jederzeit wie ein Profi arbeiten.
 - **Geld zurück, Garantiert.**
OBI räumt Sie nicht mit Gutschritten. Bei Rückgabe original verpackter Ware gegen Kassenbonn innerhalb von 14 Tagen (ausgenommen lebende Pflanzen, zugeschnittene Ware) erstattet OBI den Kaufpreis zurück.
 - **Zuschneide-Service:**
Ihr Holz liegt uns am Herzen. Unsere Handwerker beraten Sie und schneiden Ihnen das Holz zu – nach Ihren Angaben.
 - **39 Ratgeber über Heimwerkertemen zum Sammeln:**
„Gewußt wie“: Informationsbroschüren mit Materialkunde, Arbeitsanleitungen und Photos. Mit vielen wertvollen Tips. Im OBI-Markt erhältlich.
 - **Haus-zu-Haus-Service:**
Wir liefern Ihnen schwer transportierbare Ware nach Hause – für ein paar Mark.
- Dreieich II Robert-Bosch-Straße 2-8
Sprendlingen Tel.: 06103/35281+82



OBI
Bau + Heimwerkermärkte

Am Samstag Kegelderby SSG-Kegler sind an der Tabellenspitze

Langen - Die erste Mannschaft konnte zu Hause gegen Rot-Weiß KVO mit 2378 Holz gegen 2240 der Gäste wiederum zwei Punkte für sich verbuchen...

KC Langen holte beim Spitzenreiter die Punkte Schützenhilfe für den Ortsrivalen

Langen - Am Wochenende konnte der KC Langen den Spitzenreiter Fortuna Oberthausen auswärts mit 2382:2371 Holz besiegen...

Egelsbacher Tischtennis-Teams mit Siegen und Niederlagen

TTC Pfungstadt III - SGE I 5:9 Egelsbach - Die 1. Herrenmannschaft behielt im vorgezogenen Kreisliga-Punktspiel mit 9:5 die Oberhand...

Jugendfußball SG Egelsbach

B: SGE - TSV Nieder-Ramstadt 0:0 Nach zwei Niederlagen ein Unentschieden. Trotz Feldüberlegenheit gelang es der SGE nicht...

Sport der Jugend

Jugendfußball FC Langen F: FC Langen - TSC 2:1 FC Langen und TSC 2:1 FC Langen...

Jugendhandball SG Egelsbach

mE: TSV Braunshardt - SGE 27:2 (13:2) Der TSV Braunshardt war in allen Phasen die bessere Mannschaft...

Sonnenbank

für privat und gewerblich... Leasing/Verkauf... R. JUNG GmbH Mairialt 1

Schornstein

Bauen • Mauern • Isolieren... Simiti, Balkon, Terrasse, Mauerbau...

SINGER

Lassen Sie Ihre Nähmaschine für DM 49,-... SINGER, Frankfurter Straße 29

Umzüge mit Schreiner

3 Mann, pro Std. 91,50 DM... Tel. 06102 / 33910

Der nächste Wohnort ist Lichtjahre entfernt.

Doch wir verhalten uns... WENN SIE WÄREN AN DER ENTFERNUNG...

Hessenpokal für Eva Hild

TVL erfolgreich bei Sportgymnastik... Langen - Bei den Gaupokalabschlusswettkämpfen der Turngasse Main-Rhein...

Jugendfußball SSG Langen

E: Spvgg. Seligenstadt - SSG 4:0 (4:0) Den Ausfall von vier Stammspielern konnten die Langener in der dritten Pokalrunde nicht verkraften...

Jugendbasketball SV Dreieichenhain

Dreieichenhain - Die männliche C-Jugend qualifizierte sich mit einem klaren 93:39 über Groß-Gerau für die nächste Runde...



In der rhythmischen Sportgymnastik erfolgreich: die Mädchen vom Langener Turnverein.

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

WERTKAUF*

Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15 6072 Dreieich-Sprendlingen... Tel. 06103 / 39980

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

STELLENANGEBOTE

Lust auf Erfolg? Das WERTKAUF-Handelsunternehmen weiß wie's geht. Und das bereits seit über 30 Jahren.

Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel

lernen Sie unsere ausgereifte Organisation und die lebendige Praxis im Einzelhandel kennen. Darüber hinaus vermitteln wir Ihnen das Rüstzeug...

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 95 93. Jahrgang Dienstag, 28. November 1989 Einzelpreis - 70 DM D 4449B

LANCIA
DER NEUE Y10: SO KLEIN UND SCHON MIT KAT.!

Bezirksleiter/in für den Raum Langen/Dietzenbach/Rödermark
Wir von OTTO sind deshalb so ungewöhnlich erfolgreich...

40 Jahre BEST
DM 99,- im Monat für 45 PS, ein Katalysator und viel Auto drumherum.

AUTO MILZETT!
Meinzer Straße 46 • 6072 Dreieich-Offenbach • Telefon 06074 / 5 00 64

Otto... findet'ich gut.

KAMINO RUND
Schmelztauschung - wahlweise: Schiedel-Schamottföhre

STELLENANGEBOTE

Langener Zeitung
Haben Sie dienstags und freitags vor 8.00 Uhr Lust nebenbei durch Zeitungszustellung Geld zu verdienen...

DANFOSS sucht für das Finanzwesen: Mitarbeiter/in Debitoren
Für alle anfallenden Aufgaben im Zusammenhang mit der Anlage, Führung und Verwaltung von Debitoren.

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung
Mit einer verkauften Auflage von 6000 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 16 000 Leser.

GUTSCHEIN
Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalten Sie zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG

Reifen KUNATH
Siemensstraße 3, 6070 Langen Telefon 06103 / 7 20 64

Langener Zeitung
die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.

Uhren- und Schmuckgeschäft
Fachverkäuferin
gantztägig oder auch für halbe Tage.

Fotoverkäufer(in) auch Fotodrogist(in) und Fotograf(in)
für ein modernes, attraktives Fotogeschäft (Schwerpunkt Film und Bild).

VERKAUF
Anrufbeantworter, Kauf/Leasing-Service

Schreibkraft
für die Bedienung eines Schreibautomaten in unserem zentralen Schreibbüro mit perfekten Kenntnissen im Maschinenschreiben und der Rechtschreibung.

Spende Blut!
BLUTSPENDEDIENST HESSEN DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES

Holz-Schneider
Dar Weg zu Holz-Schneider Immer lohnt sich auch wenn man etwas weiter wohnt!

IMMOBILIEN
8 Komfort-Eigentumswohnungen
Neubau, mit Wintergarten und Garage in Babenhäusen

HOLZSCHNEIDER
Fachmarkt für Holz, Bauelemente, Handwerkerbedarf.

Samenkorn zur Partnerschaft
Sowjetisches Folkoreensemble will Langen besuchen

Langen (rt) - Durch die Städtepartnerschaften mit Romorantin und Long Eaton habe die Stadt Langen einen wichtigen Beitrag zur Völkerverständigung im Sinne einer Einigung Westeuropas geleistet...



Dies ist nur eine Gruppe des Tanz- und Gesangsensembles aus Tambov in der Sowjetunion, das im kommenden Jahr nach Langen zu einem Gastspiel kommen will.

Parkende Autos sollen Verkehr abbremmen
SPD möchte der Gartenstraße helfen

Langen (rt) - Die Langener Sozialdemokraten möchten den Rasen unter den Autofahrern gleichberechtigt machen. In einem Antrag an die Stadtverordnetenversammlung stellen sie fest, daß in der gesamten Gartenstraße wegen der Straßenführung und der Fahrbahnbreite die höchstzulässige Geschwindigkeit von 50 km/h von vielen Fahrzeugen erheblich überschritten werde.

Glocken der Stadtkirche im Hessischen Rundfunk

Langen - Die „Rundschau aus dem Hesselndal“ wird am Samstag, 2. Dezember, im 4. Programm um 18.55 Uhr mit den Glocken der Stadtkirche den Sonntag einläuten. Unter dem Titel „Vespereglocken“ gibt der HR nach einer jetzt erfolglosen Programmreform mehr Zeit für Erklärungen über die Glocken und die Kirche.

Autonome Frauen und JU diskutieren

Langen - Für viele Frauen bedeutet Gleichberechtigung nicht die totale Anpassung an die Männerwelt. Das heißt, auch Männer müssen sich bewegen. Wohin? Die Richtung soll Thema eines Diskussionsabends sein, den die Autonomen Frauen und die Junge Union innerhalb der Kreisjugendwoche am Mittwoch, 29. November, 20 Uhr, gemeinsam im JU-Club, Wilhelm-Leuschner-Platz, Altes Rathaus, Block A, veranstalten.

Gemeindefreizeit auf Hochebene

Langen - Die evangelische Stadtkirchengemeinde Langen plant wieder eine Gemeinde- und Seniorenfreizeit, und zwar vom 14. bis 30. Juni 1990 in dem von Bergen umrahmten, auf einer Hochebene gelegenen Ort Rinn, nördlich von Hall, nordwestlich von Innsbruck in Tirol. Die Pension liegt am Ortsrand von Rinn, es gibt auch für Senioren günstige Wandermöglichkeiten mit herrlichem Ausblick auf Karwendel und Tuxer Alpen.

Als Ergänzung zum Stadtbus gibt es ab 2. Januar das AST
Stadtwerke und Taxizentrale unterzeichneten Vertrag

Langen (hki) - Zur Unterzeichnung des Vertrags über das ab 2. Januar 1990 in Langen verkündete Anruf-Sammel-Taxi (AST) hatten sich Vertreter der Stadtwerke und der Taxizentrale am Dienstag, 14. November, im Festsaal der Stadtverwaltung getroffen. Der AST-Betrieb ist zunächst auf ein halbes Jahr befristet. In dieser Zeit soll das System Schritt für Schritt optimiert werden, um bei entsprechender Nachfrage ein fester Bestandteil des öffentlichen Personennahverkehrs in Langen zu werden.



Der Vertrag über den AST-Betrieb ist geschlossen. Stadtwerkedirektor Heinrich Bettelhäuser und Dieter Vogt, stellvertretend für die Taxizentrale Langen (sitzend von links), haben das Papier unterzeichnet.



Früh übt sich. ... bei der Eröffnung der Kreisjugendwoche gab die Langener Jugendmusikschule Kostproben ihres Könnens. Foto: cho

Orchesterverein gibt wieder ein Konzert
Musikalische Leckerbissen für alle
Langen - Wie im letzten Jahr gibt der Orchesterverein Langen/Egelsbach ein Adventskonzert mit einem umfangreichen Programm. Das diesjährige Konzert findet am Freitag, dem 1. Dezember, um 20 Uhr im evangelischen Gemeindehaus an der Stadtkirche statt.



Kreisbeigeordneter Frank-Peter Kaufmann zeichnete die beiden Egelsbacher M. Teyfik Özcan (links) und Nik Fischer für ihren Filmbeitrag zum Thema Aids mit einem Sonderpreis aus. Foto: cho

Nikolaus liest im Buchladen

Langen - Der Nikolaus kommt am Dienstag, 5. Dezember, in den Buchladen, Wassergasse 14. Er liest um 15.30 Uhr und um 16.30 Uhr Geschichten für kleine und große Kinder vor. Im Hof des Buchladens findet ein kleiner Weihnachtsmarkt statt.

Sexuelle Gewalt an Kindern

Langen - Zur Kreisjugendwoche vom 24. November bis 1. Dezember in Langen hat der Kinderschutzbund, Westkreis Offenbach, Informationsmaterial zum Thema Sexuelle Gewalt an Kindern und Jugendlichen gestaltet.

**„Fröhliche junge Leute im Rathaus“
Kreisjugendwoche in Langen eröffnet / Filmpreis an zwei Egelsbacher**

Langen (cho) - Daß die Anzahl der Jugendlichen, die der „Offiziellen“ bei weitem überstieg, war zunächst die erste Überraschung der Eröffnungsveranstaltung der Kreisjugendwoche in Langen. Und das am Freitagabend. Die zweite war, daß es daneben auch ungezungen und fröhlich zuging. Die Wochenendkneipe schien nicht vermüt zu werden. Auch Dieter Pittman, Erster Stadtrat, hat sich mit Bräzel und Bier zwanglos in die Reihen der Teens eingeleiert und freute sich in seiner Eröffnungsansprache über die große Anzahl von fröhlichen jungen Leuten, wie sie das Rathaus leider viel zu selten sieht.

Organspender retten Leben

Langen - Organspender können helfen, Menschenleben zu retten. Für sie hält die Bezirksgeschäftsstelle der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen kostenlos den Organspenderausweis bereit, den das Kuratorium für Heimdialyse e.V. entwickelt.

Scheidung hat für eine junge Jugoslawin schlimme Folgen

In Langen geboren / Doch nun droht die Abschiebung
Langen (cho) - Noch immer sind Frauen in der Bundesrepublik den Männern nur theoretisch gleichgestellt. Aber jahrelange Frauenarbeit hat nicht nur gesellschaftlich zu einem höheren Problembewusstsein geführt, sondern auch dazu, daß Frauen heute ihre Rechte einfach besser kennen und nutzen.



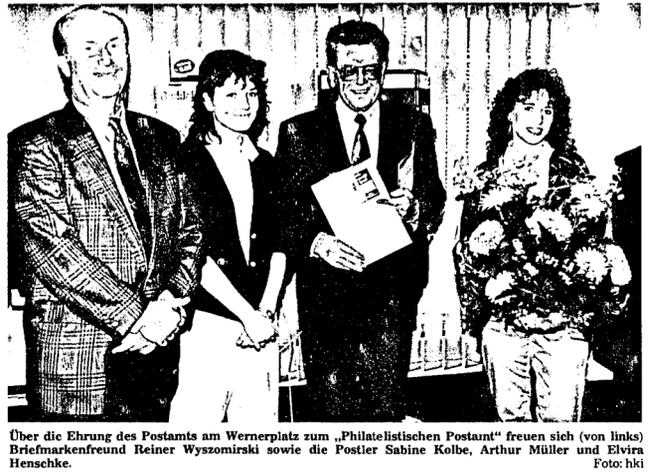
Die in Langen geborene Monika Jeninle - hier mit ihrer Mutter und einem kleinen Gast der Familie - soll nach Jugoslawien abgeschoben werden. Foto: cho

Wiedereinführung der Förderstufe verlangt

Resolution der Albert-Einstein-Schule
Langen (sor) - Die Gesamtkonferenz der Albert-Einstein-Schule plädiert in einer Resolution für die Wiedereinführung der Förderstufe. Der Kreis Offenbach als Schulträger wird aufgefordert, den im März 1988 getroffenen Beschluß zur Errichtung von grundständigen Haupt- und Realschulen bei gleichzeitiger Auflösung der Förderstufe wieder aufzuheben.

Russisches „Stöfche“

Die hessischen Apfelweinhersteller wollen eine Offensive starten, um ihr Produkt weiterhin zu einem Markennamen auf dem bevorstehenden EG-Markt bleiben zu lassen. Dazu gehört, daß das „Stöfche“ nicht nur aus Äpfeln hergestellt wird, sondern auch aus einem bestimmten Prozentsatz von Alkohol enthält.



Über die Ehrung des Postamts am Wernerplatz zum „Philatelistischen Postamt“ freuen sich (von links) Briefmarkenfreund Reiner Wyszomirski sowie die Postler Sabine Kolbe, Arthur Müller und Elvira Henschke. Foto: hki

Viel Lob für ‚Langen 2‘ bei Philatelisten-Ehrung

Postamt am Wernerplatz mit Prädikat
Langen (hki) - Bundesweit gibt es etwa 20 000 Dienststellen die das Posthorn tragen. 400 von ihnen dürfen sich „Philatelistisches Postamt“ nennen. Im Hesselndorf sind es deren 50.

„Das lachende Toastbrot“

Opax-Theater gastiert in Langen
Langen - Das Chaos-Theater „Opax“ gastiert im Rahmen der Kreisjugendwoche am Donnerstag, dem 30. November, um 18 Uhr in der Langener Stadthalle.

**„Die Selige Agnes von Prag“
Langener Diakon hat zur Heiligsprechung Buch verfaßt**

Langen (sor) - Die Selige Agnes von Prag ist vor kurzem in Rom durch Papst Johannes Paul II. heilig gesprochen worden. Der Langener Diakon Gerald Jaksche hat dies zum Anlaß genommen, eine Biographie der ersten Klarissin nördlich der Alpen unter neuen Gesichtspunkten zu verfassen.

Weihnachtseinkauf in Langen mit „Stadtbus zum Nulltarif“

Erweiterter Taktverkehr an verkaufsoffenen Samstagen
Langen - „Wir fahren zum Nulltarif und kaufen in Langen!“ Nach den großen Erfolgen in den vergangenen Jahren wird es auch diesmal in der Vorweihnachtszeit den Stadtbussen zum Nulltarif geben. An den vier verkaufsoffenen Samstagen vor Weihnachten, und zwar am 2., 9., 16. und 23. Dezember, wird der erweiterte Taktverkehr der Stadtbusse kostenlos im erweiterten Samstagverkehr.

Aus dem Geschäftsleben



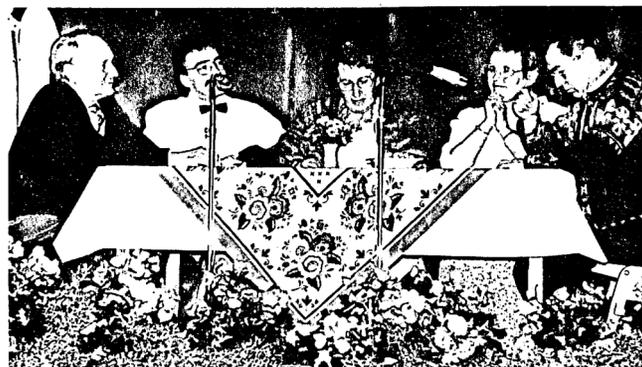
Dieter Göbel, Inhaber der Bäckerei Göbel an der Frankfurter Straße, hat seinen 50. Geburtstag gefeiert. Der Vorstand des Gewerbevereins besuchte sein langjähriges Mitglied. In der Backstube überbrachte man die Glückwünsche und die Grußworte. Dieter Göbel führt die Unternehmungen im Laufe der Jahre wurde dabei auch weitere Filialen in Langen und Sprengingen eröffnet. An der Frankfurter Straße werden heute 25 Brotsorten und zwölf Brötchensorten hergestellt. Insgesamt kommen aus eigener Fertigung über 150 Artikel. Hierfür sorgen neben der Familie Göbel etwa 20 Mitarbeiter. Dennoch findet Dieter Göbel noch Zeit für die aktive Mitarbeit in der Innung. Unser Foto zeigt (von links) Jubilar Dieter Göbel, Ehefrau Veronika und der stellvertretende Vorsitzende des GVL, Peter Liebig. Foto: p

Flohmarkt vor dem Rathaus

Langen - Der nächste Flohmarkt auf dem Parkplatz vor dem Langener Rathaus findet am Samstag, 2. Dezember, statt.

Ihre Versicherung sollte so gut sein wie Ihre Bank.

db Versicherung Lebensversicherungs-AG der Deutschen Bank
NEU: Die Lebensversicherung. Mit entscheidenden Vorteilen für Sie. Klar: Jährlich werden Sie über die Entwicklung Ihres Versicherungsguthabens informiert.
Konsequenz: Wie gewohnt, beraten wir Sie auch bei der Lebensversicherung ganz nach Ihren persönlichen Zielen. Kundennah: In allen Geschäftsstellen der Deutschen Bank können Sie ab sofort die neue Lebensversicherung abschließen.
Fragen Sie die Deutsche Bank.



Mitglieder des Obst- und Gartenbauvereins als Schauspieler (von links): Helmut Herth, Klaus Vogel, Rosel Müller, Gisela Prokopschuk und Bernd Heyder.



Auch die „Gänseblümchen“ des Obst- und Gartenbauvereins trugen bei der Weinprobe zum Gelingen der Veranstaltung bei.

Mit munterem Redefluß Weinprobe dargeboten Fröhlicher Umtrunk bei den Gärtnern

Langen - Die Weinprobe beim Obst- und Gartenbauverein Langen war wieder einmal eine gelungene Veranstaltung. Es waren nicht ganz so viele Teilnehmer wie vor einigen Jahren, aber der guten Laune und gelösten Stimmung tat das keinen Abbruch.

Kurs über Elektronik

Langen - Im Rahmen der Kreis-Jugendwoche veranstaltet die Elektronik-AG ein Treffen für Hobbyelektroniker. Das Angebot der Arbeitsgemeinschaft umfaßt praktische Übungen an Digital-

Arzt allein macht nicht gesund

Langen - Krankenschein, Arztbesuch oder das Schlucken von Medikamenten allein machen noch nicht gesund. „Dazu kommen müssen“, so berichtet Manuel Hinkel von der deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen, „der Wille des Patienten, gesund zu werden und seine Bereitschaft, daran mitzuarbeiten.“

„Helle“ Kinder sichtbarer

Langen - „Helle“ Kinder sind an nebligen Herbst- und Winterzeiten und im Dämmerlicht besser zu erkennen; Autofahrer sehen sie schneller. „Dunkle Kleidung schluckt das ohnehin spärliche Licht, für Autofahrer sind die Kleinen oft erst in einer Entfernung sichtbar, die zum Anhalten kaum noch reicht“, sagt Manuel Hinkel von der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen.

Königspalast wurde zum Schlachtfeld

Friedrich Schillers „Jungfrau von Orléans“ begeisterte das Publikum

Langen - Die Aufführung von Friedrich Schillers „Jungfrau von Orléans“ bewies vergangene Woche in der Stadthalle, daß für die Wirkung klassischer Stücke nicht immer eine große und technisch ausgefeilte Bühne vonnöten ist. Durch spezielle Licht- und Farbeffekte, Trockeneisnebel und einer Schicht aus raffiniert eingesetzten Kulissen wurde aus einem Königspalast in nullkommachtzig Sekunden ein unheilverkündendes Schlachtfeld. Verständlicherweise konnten aufgrund der beengten Verhältnisse die Kampfszenen nur angedeutet werden.

Museen zum Markt geöffnet

Langen - Das Stadtmuseum und das Museum für zeitgenössische Glasbläser werden zum Langener Weihnachtsmarkt geöffnet sein. Am Samstag, 2., Sonntag, 3., Samstag, 8. und am Sonntag, 10. Dezember, können die beiden Museen von 15 bis 20 Uhr besichtigt werden, sonntags außerdem noch in der Zeit von 10 bis 12 Uhr.

Karten für den TV-Winterball

Langen - Für den Winterball des TV Langen am 9. Dezember sind die Eintrittskarten ab sofort in der Geschäftsstelle des Turnvereins erhältlich.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

SPD will den Jugendlichen Skateboardanlage beschere

Haushaltswünsche insgesamt 141 000 Mark schwer

Egelsbach (sor) - Um 141 000 Mark wollen die Sozialdemokraten den neuen Haushalt der Gemeinde auflockern. Bei der Vorstellung der SPD-Haushaltsanträge sagte Fraktionsvorsitzender Wolfgang Becker am vergangenen Freitag, die Lage in Egelsbach lasse eine Erhöhung des Etats in dieser Größenordnung zu.

„Kein Bedarf für die Verkehrsberuhigung“

CDU zieht in Bayerseich Notbremse

Egelsbach (sor) - Die Christdemokraten wollen die im neuen Haushalt vorgesehenen Mittel für verkehrsberuhigende Maßnahmen in Bayerseich ersatzlos streichen. Vorgesehen sind 75 000 Mark.



Bürgermeister Heinz Eyben (links) nahm aus den Händen von Volksbank-Direktor Gerhard Trautmann die Kassetten-Verstärkeranlage in Empfang, die künftig bei Senioren-Veranstaltungen zum Einsatz kommen soll.

Wird Waldhütte generalüberholt?

Egelsbach (sor) - Für eine Generalüberholung der Egelsbacher Waldhütte sprechen sich Christdemokraten aus. In einem Antrag zum Haushalt fordern sie, hierfür den Betrag von 30 000 Mark bereitzustellen.

Auf dem Rückweg vom Mond zur Erde

396 000 Kilometer beim Lauf-Treff

Egelsbach - Obwohl der Mond manchmal so nah erscheint, beträgt die mittlere Entfernung von der Erde zu ihm immerhin 384 000 Kilometer. Es gibt viele Möglichkeiten, diesen Strecken vorzusteuern, die zum Beispiel als knapp zehnfache Erdumfahrt oder 500mal von Langen nach München und zurück.

Basar beim Roten Kreuz

Egelsbach - Der Ortsverein des DRK veranstaltet am Sonntag, 3. Dezember, einen Basar im Bürgerhaus. Wie in den vergangenen Jahren entstanden durch die DRK-Bastelfrauen viele schöne Dinge, die zum Verkauf angeboten werden.

Frische Luft für die Sauna

Egelsbach (sor) - Frische Luft bringen will die CDU in Aufenthalts- und Ruheraum der Sauna im Bürgerhaus. Die vorhandene Belüftung ist unzureichend, es gebe weder Fenster noch eine Verbindung nach außen.

Volksbank unterstützt Egelsbacher Senioren

EGA-Aktion erbrachte Verstärkeranlage

Egelsbach - An der diesjährigen Egelsbacher Gewerbeausstellung nahm auch die hiesige Volksbank teil. In einer Sonderaktion wurden für die EGA-Besucher „persönliche Zeitdokumente“ erstellt und gegen eine geringe Gebühr verkauft.

„Dem Willen der Eltern entsprechen“

SPD rechnet mit breiter Unterstützung bei Forderung nach Gesamtschule

Egelsbach (sor) - Während die CDU noch Bedenkenzettel fordert, haben Grüne und Linke den Forderung für eine Gesamtschule signalisiert, einem Antrag der SPD zustimmen, in Egelsbach eine Gesamtschule einzurichten. Als einziger Tagesordnungspunkt wurde dieser Antrag in der vergangenen Woche in einer Sitzung des Sozial- und Kulturausschusses behandelt. Zu einer Abstimmung kam es allerdings noch nicht.

Viele Anträge im Bauausschuß

Egelsbach (sor) - Ein umfangreiches Programm zu bewilligen haben die Mitglieder des Bauausschusses in ihrer Sitzung am Donnerstag, 30. November, 20 Uhr, im Rathaus. Im Mittelpunkt stehen die Anträge zum neuen Haushalt.

Adventsbasar im Bürgerhaus

Egelsbach - Einen Adventsbasar veranstaltet der Kindergartenerwartung am Samstag, 2. Dezember, von 14.30 bis 16.30. Es gibt Kaffee, Tee und Kuchen.

Spende für Kinderschützer

Egelsbach/Langen (sor) - Ortsverband des Deutschen Kinderschützers freut sich über eine Spende in Höhe von 15 000 Mark. Sie stammt von der Egelsbacher Niederlassung der Graphischen Maschinenhandels-Gesellschaft GmbH (Grapha) und ist das größte Geldgeschenk, das der Ortsverband jemals für seine Beratungsarbeit erhalten hat.

Grün für Dach und Fassade

Egelsbach (sor) - Fassaden- und Dachbegrünungen liegen den Egelsbacher Christdemokraten am Herzen. In einem Antrag zum Haushalt plädieren sie dafür, Hausbesitzern und Firmen einen Investitionszuschuß von bis zu 50 Prozent der Kosten für solche Begrünungen zu erstatten.

Durch die Spende soll die Ausstattung in den Anlaufstellen der Organisation in Langen, Dietzenbach und Neu-Isenburg verbessert werden. Hier fehlen Einrichtungsgegenstände, Spielzeuge und Therapiemittel.

Wasser MARKT

billig und nah

Melitta Kaffee Auslese oder Milde Harmonie gemahnen 500 g-Packung	7.49	Gervais Danone Fruchtjoghurt Erdbeere, Waldfrüchte/Himbeer, Kirsche/Banane, Ananas, Kiwi/Rhabarber, 1,5 % Fett i. T., 4 x 125 g-Becher	1.49	Spanische Satsumas HOLL. II 2 kg-Netz	3.79
Mon Cheri Pralinen 250 g-Packung	6.99	Light oder Sport Joghurt 1,5 % Fett i. T.	1.49	Italienischer Endivien-Salat HOLL. II	1.49
Chantré Weinbrand 38 % Vol. 0,7 Liter-Flasche	11.98	Ramee Camembert 55 % Fett i. T., 125 g-Schachtel	1.99	Jaffa Grapefruit.	2.99
Rinder-Rouladen aus besten Stücken geschnitten oder Rinder-Braten 1 kg	15.90	Advents-Zweigle Großer Bund	5.99	Kupperberg Sekt Gold, Spätburgunder oder Rose, 0,75 Liter-Flasche	6.99
Schweine-Kotelett zart oder Schweine-Kamm scharf 1 kg	9.90	Maggi-Ravioli in Tomaten- oder pikanter Soße oder Vollkorn-Ravioli in pikanter Soße, 850 g-Dose	1.99	La Bamba Orangensaft oder Orangen-Marcu-Necktar 0,7 Liter-Flasche	1.69
Roastbeef oder Rumpsteak zart und abgehangen 100 g	2.99	Dr. Oetker Pizza Salami 300 g oder Romana 320 g tiefgeföhnt, Packung	2.49		
Gekochte Rippchen saftig und mild 1 kg	10.90	Langnese Eiskrem Carte d'Or Vanille, Ananas, Weiße Schokolade oder Walnuss 1 Liter-Packung	5.99		
Rouladen-Aufschnitt pikantes in köstlicher Weinsauce, Schmelzkäse-Roulade, Pastete mit Paprika und Pistazien, mit Wildschweinpastete, 100 g	1.79	Bess Tissue Toilettenpapier 3-tägig plus	6.49		
		Sunil Citrus 5 kg-Tragepackung oder Sunil Konzentrat ohne Sulfat, 2 kg-Packung	8.99		



Das Kaleidoskop der Egelsbacher Turner brachte am Samstag die Zuschauer in die Schräglage. Von den Übungsleitern der SGE-Abteilung zum Mitmachen aufgefordert, blieb dem Publikum - darunter auch Bürgermeister Heinz Eybren - nichts anderes übrig, sich einer Trimm-Aktion zu unterziehen. Ein ausführlicher Bericht folgt in unserer Freitagsgabe. Foto: sor

Ausdrucksvolle Fotografien

Egelsbach - Ausdrucksvolle Fotografien des 21-jährigen Langeners Ralf Barthelms sind noch bis Mitte Dezember im Egelsbacher Café Sebastian, Bahnstraße, zu sehen. Die Ausstellung ist montags bis freitags von 18 bis 24 Uhr samstags von 15 bis 24 Uhr und sonntags von 11 bis 24 Uhr geöffnet.

Theaterring: Neuer Termin

Egelsbach - Die in der Miete La des Theaterings beim Staatstheater Darmstadt für Dienstag, 12. Dezember, vorgesehene Aufführung der Operette „Die schöne Helena“ wurde auf Dienstag, 5. Dezember, vorverlegt.

Konzert möchte auf die Adventszeit einstimmen Geistliche Abendmusik in der Kirche

Egelsbach - Wie schon angekündigt, veranstaltet der Chor der Katholischen Kirchengemeinde St. Josef Egelsbach/Erzhause am Sonntag, 3. Dezember, erster Advent, um 17 Uhr in der Kirche in Egelsbach, Mainstraße, eine „Geistliche Abendmusik im Advent“. Mit dem Konzert will der Chor, der von seinen früheren Konzerten schon in Egelsbach und darüber hinaus bekannt ist, sein Können unter der seit März 1988 tätigen Leiterin Karin Baumann unter Beweis stellen.

Das Programm reicht von geistlicher Musik des Barock der Komponisten Heinrich Schütz, J.S. Bach und W.C. Bregel über Mozart bis zu einem Komponisten der Gegenwart, Ulrich Katscher, von dem ein Chorersatz des Liedes „Maria durch ein Dornwald ging“ zu Gehör gebracht wird. Ein Instrumentalensemble wird in den Kantaten von Schütz und Bregel den Chor begleiten. Ein Solistenquartett wird das „Jubilato Deo“ von Schütz a capella darbieten. Heinrich Schütz ist auch der Komponist des „Deutschen Magnificat“ für vierstimmigen Chor, Solisten, Streicher und Basso continuo. Von Mozart ist das „Laudate Daomino“, eine Arie für Sopran, vierstimmigen Chor und Streichorchester zu hören. Die Sonate G-Dur für Violine und Basso continuo von J.S. Bach, die Kantate von H. Schütz und zwei Choräle von J.S. Bach vervollständigen das Programm.

Vierter Auswärtspunkt und doch wieder das Schlußlicht

SG Egelsbach ertrotzte sich bei Eintracht-Amateuren 0:0

Egelsbach (geo) - Zum Abschluß der Vorrunde in der Oberliga holte die SG Egelsbach bei den Eintracht-Amateuren am Riederwald ihren vierten Auswärtspunkt, steht aber wieder jetzt mit 11:23 Punkten und 17:30 Toren auf Rang 18 der Tabelle. Nach einer Stunde Spielzeit meinte Walldorf-Trainer Heinz Wulf: Wer hier ein Tor schießt, der gewinnt die Partie. Keine der beiden Mannschaften konnte aber diese Meinung eines Experten in die Tat umsetzen, es blieb nämlich bis zum Schluß beim torlosen Unentschieden.

Natürlich war Egelsbachs Trainer Dieter mit dem einen Punkt zufrieden, denn erneut war Riza Elmas nicht da, sein Muskelfaserriß verhinderte den Einsatz, und so lief folgende Mannschaft am Riederwald ein: Pundmann, Becker, Philipp, Hoelzel, Bellersheim, Bierher, Schrimpf, Schmidt (82. Minute Komma), Felsmann, Kessler und Erk (76. Minute Caseltz).

Der hartgeorene Rasen stellte an beide Mannschaften in punkto Technik hohe Anforderungen. So kam es nicht von ungefähr, daß Uwe Kessler sich diesmal eine recht gute Note verdiente und auch Mike Schmidt und Thomas Biehrer keineswegs nicht gegen das starke Eintrachtmittelfeld mithalten konnten. Auch die SGE Abwehr mit den Manddeckern Dietrich, Becker, gesten-Osenbrink, Rainer Philipp gegen Sven Müller und Mike Hoelzel gegen Rexroth konnten vor allem bei den Luftkämpfen überzeugen und hatten hier klare Vorteile. Zwischen den Pfosten verteidigt Jörg Pundmann wie gewohnt groß. Sicherheit. Ebenso wie Libero Jürgen Bellersheim, der die Abwehr der SGE an seiner alten Wirkungsstätte gut organisierte. Auch Thomas Felsmann machte ein gutes Spiel gegen Heide und konnte seine Zweikampfstärke mehrfach unter Beweis stellen.

In der Spitze mit Bernd Schrimpf und Stefan Erk mühte man sich nach Kräften, aber auch die Eintrachtabwehr um Schlußmann, Thomas Ernst, gab sich kaum eine Blöße. Stefan Komma war für Mike Schmidt nur nach acht Minuten im Spiel, fand allerdings noch den Kontakt, während Stefan Caseltz, in der letzten Viertelstunde für Stefan Erk gekommen, sich kurz vor Schluß einen katastrophalen Querspreiße, der fast ins Auge gegangen wäre. Das Fazit: Ein Punkt ist besser als gar keiner.

Seit dem 13. August ist jetzt die Mannschaft von Dieter Rudolf ohne Sieg - hier gewann sie ihr Heimspiel gegen den KSV Baunatal 3:1. Am kommenden Wochenende beginnt wieder die Rückrunde, und hier muß die SGE bei Eintracht Haiger - dem Vorletzten - am Samstag um 14 Uhr antreten.

Schon vierter Sieg in Folge

FC Langen bezwang den SV Hahn 3:1 (0:0)

Langen (rt) - „So macht das Zuschauen Spaß“, urteilten die Anhänger des FC Langen am Sonntag, als ihre Mannschaft eine überzeugende Vorstellung gab und dem SV Hahn nicht die Spur einer Chance ließ, am hochverdienten Sieg der Platzherren zu rütteln. In der Tat zeigten sich die Dünin-Schützlinge in blendender Verfassung, produzierten herrliche Spielzüge und gefährliche Situationen in des Gegners Strafraum. Die drei Treffer waren herrlich herausgespielt, und Freude bereitete vor allem die Aggressivität der Stürmer, die aus allen Lagen schossen.

Dies war schon der vierte Sieg hintereinander, und die dabei erzielten 8:0 Punkte brachten die Mannschaft auf den sechsten Tabellenplatz, wobei man eine gute Ausgangsposition hat, weiter nach vorn zu stoßen. Bei ähnlichen Leistungen ist dies keinesfalls eine Utopie.



Hier setzt sich Olivier Bartel wieder durch. Er war der Schütze zum 2:0 und wieder in prächtiger Spielweise. Hans Zahalka (r) auf der Lauer. Mit seinen Schüssen auf Tor hatte er diesmal ein wenig Pech. Überzeugte jedoch mit einer guten Leistung. Foto: rt



Hahns Torhüter Crössmann, vielen Langenern noch aus seiner Zeit beim FC Langen bekannt, winkt ab. Zum dritten Mal muß er den Ball aus seinem Tor holen. Völker (am Boden) hat den Ball ins Netz befördert. Uwe Grohmann (auf dem Torstützen) hatte die Vorlage dazu gegeben, und Bartel, Schütze des 2:0, dreht zufrieden ab. Foto: rt

Table with 2 columns: 'Kreisliga A Darmstadt West' and 'Reserverunde der A-Liga Darmstadt-West nach der Vorrunde'. It lists various clubs and their points, goals, and games played.

Sport kurz: Der Leichnam des am Dienstag aus noch ungeklärter Ursache verstorbenen ehemaligen Eskusstüfers Heino Fischer wird heute um 13 Uhr auf dem neuen Friedhof in Surtgart-Oegerochen bei der Scharhölzler-Gräberanlage beigesetzt. Einem Tag nach dem enttäuschenden 3:3 gegen Osnabrück besiegte die Bundesrepublik bei der Schacht-Europameisterschaft in Halle Norwegen mit 4:2.

Oberliga Hessen

Table showing the standings for the Oberliga Hessen. It lists teams like Rot-Weiß Frankfurt, Kickers Offenbach, Viktoria Siedlingen, etc., along with their points, goals, and games played.



Hier zieht Egelsbachs Torhüter Jörg Pundmann voll ab. Sowohl jetzt in Frankfurt als auch in der vergangenen Woche in Egelsbach hat er seinen Kasten sauber gehalten. Die SGE ist dennoch letzter der Tabelle. Foto: sor

Advertisement for Katharina Bellhäuser, geb. Laut, im 77. Lebensjahr. It includes details about her funeral service on Wednesday, November 29, 1989.

Advertisement for Gerhard Bruch, * 26. 2. 1913 † 25. 11. 1989. It includes details about his funeral service on Thursday, November 30, 1989.

Large advertisement for 'RIESEN EINKAUFSEST IN LANGEN'. It promotes a shopping festival on Saturdays from 9:00 to 18:00 hours, featuring a Christmas raffle with prizes up to 23.12.1989. It also advertises a 'DONNERSTAG bis 20:30 geöffnet' and a 'KAUFHAUS BRAUN' sale starting on December 9th.

SGE wieder Schlußlicht

Langen (rt) - Die SG Egelsbach hat schwer zu kämpfen...

Das ganze Spiel verschlafen

TSG Mainflingen schlug die SSG Langen 2:0 (1:0)

Die Tore fielen erst nach dem Pausentee

SG Egelsbach II - SKG Bickenbach 3:3

Kreisliga A Offenbach

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Lists teams like SSG Offenbach, FC Offenbach, etc.

Wechsel an der Spitze

Langen (rt) - Im bundesdeutschen Fußballbereich gab es wieder einen Wechsel...

Waldseesurfer verzeichneten erfolgreichen Saisonabschluß

Thomas Arnold schlug Olympiateilnehmer Dirk Meyer

Erste Mannschaft 0:8 Dritte Mannschaft 8:0

Zweitem Badminton-Team fehlten Frauen

Zweimal gab es Gold für TVL-Gymnastinnen

Langen - Der Gruppenwettkampf „Gymnastik und Tanz“ fand am Sonntag...

Jungheber siegreich

KSV III bezwang Germania Aschaffenburg

Minis nehmen erstmals an der Punktunde teil

Erfolgreicher TVL-Handballnachwuchs

Handballer gewinnen

Langen - Die Mini-Handballer des TV Langen...

Handballer gewinnen

Langen - Die Mini-Handballer des TV Langen...

Handballer gewinnen

Langen - Die Mini-Handballer des TV Langen...

Sport kurz

Nach einjähriger Verletzungspause ihres Wailachs Nektar hat sich die Hamburger Dressurreiterin Katharina...

Giraffendadies spielen früher

Langen (rt) - Das Punktspiel der Regionalligadamen der TV-Basketballer...

Fußball kurz

Eine schwere Knieverletzung erlitt der deutsche Nationalspieler Jürgen...

Handballer gewinnen

Langen (rt) - Die Handballer des TV Langen lieferten sich am Sonntagabend...

Handballer gewinnen

Langen (rt) - Die Handballer des TV Langen lieferten sich am Sonntagabend...

Handballer gewinnen

Langen (rt) - Die Handballer des TV Langen lieferten sich am Sonntagabend...

Handballer gewinnen

Langen (rt) - Die Handballer des TV Langen lieferten sich am Sonntagabend...

Handballer gewinnen

Langen (rt) - Die Handballer des TV Langen lieferten sich am Sonntagabend...

Handballer gewinnen

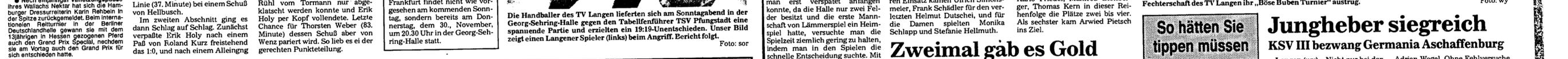
Langen (rt) - Die Handballer des TV Langen lieferten sich am Sonntagabend...

Handballer gewinnen

Langen (rt) - Die Handballer des TV Langen lieferten sich am Sonntagabend...

Handballer gewinnen

Langen (rt) - Die Handballer des TV Langen lieferten sich am Sonntagabend...



Spannende Duelle mit dem Florett gab es am Buß- und Bettag in der Georg-Sehring-Halle zu erleben...

Advertisement for 'SCHLECKER' featuring various household products like detergents, soaps, and personal care items with prices.

Niemand in Deutschland verkauft soviet DROGERIE - Artikel wie SCHLECKER !!!!!

Die Tage deines Leidens
sollen ein Ende haben
und Gott wird abwischen
alle Tränen
(Vincent van Gogh)

Nach kurzer, schwerer Krankheit wurde unsere liebe Mutter, Schwester, Omi, Schwiegermutter, Schwägerin, Tante und Cousine

Grete Wettengel

geb. Bender
* 17. Dezember 1919 † 24. November 1989
wenige Tage vor ihrem 70. Geburtstag von einem schweren Leiden erlöst.

In tiefer Trauer:
Dierk Wettengel
Gitta Blaschke geb. Wettengel
Martha Bender
Sandra, Silke, Geraldine, Cédrine
Yasmin Wettengel
Erich Blaschke
Irma Bode geb. Wettengel

6070 Langen, Lutherplatz 6

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 1. Dezember 1989, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.



Was Du im Leben hest gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für Deine Lieben,
von früh bis spät, tegeus, tegein.

Eva Gerhardt

geb. Kahl
* 24. 1. 1903 † 27. 11. 1989

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Oma. Wir werden sie sehr vermissen.

In stiller Trauer:
Volker Franz und Familie
Harald Franz
sowie alle Angehörigen

6070 Langen, Steubenstraße 196

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 30. November 1989, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.



Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.30 Uhr

Weitere Annahmestellen

Dreieichenhain:
Schreibwaren Lindner, Solmische Weiherstr. 1

Egelsbach:
Schreibwaren Maul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß

für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr;

für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.



Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

Mit einer verkauften Auflage von 6000 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 18 000 Leser. Abonnement-Preis nur 6,10 DM monatlich.

Lernen Sie uns kennen! Kostenlos und unverbindlich!

An die LANGENER ZEITUNG
Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen

GUTSCHEIN

Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalte ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die

LANGENER ZEITUNG

Name _____ Vorname _____
Straße u. Nr. _____
Postleitzahl u. Wohnort _____ Telefon _____
Datum _____ Unterschrift _____



die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.



Heinz Hummelsiep
2161 Hgllern
Frische aus deutschen Ländern

Allerlei Äpfel + Birnen, Klasse 1, 10 kg netto Freizeitpreise
Jonagold DM 19.50 Elstar DM 19.50
Cox Orange 40/70 DM 14.50 Cox Orange 10/40 DM 19.50
Angela Maria DM 13.50 Roter Boskoop DM 19.50
Golden Delicious DM 15.50 Boskoop DM 13.50
andere Sorten, Birnen, Apfelsinen und Clementinen

Verkauf vom Lkw, am Donnerstag, 30. November 1989
14.00 Langen, Bahnhof 14.30 Egelsbach, ev. Kirche

Plötzlich und unerwartet verstarb am Sonntag, dem 26. November 1989, meine liebe Frau, Mutter, Schwiegermutter und Oma

Margarete Schäfer

geb. Krämer

im Alter von 84 Jahren.

In stiller Trauer:
Christian Schäfer
Reinhold und Ilse Schäfer
Helmut Umstädter und Frau Waltraud geb. Schäfer
sowie Barbara, Sabine, Roland, Michael und Silvia

6070 Langen, Walter-Rietig-Straße 24

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 30. November 1989, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.



Neu- und Umdeckungsarbeiten
Jürgen Rinker
Bedachungsgesellschaft mbH
Nordstraße 42, 6450 Hanau
Referenzen in Ihrer Nachbarschaft
Erlaubte Kontaktaufnahme unter
Telefon Witthausen 08150/81970



10 Farbfernsehgeräte
zurückgeholt, z. T. im Auftrag der Bank, erheblich unter Neupreis zu verkaufen. Lieferung sofort, zahlbar im Januar 1990, oder in bequemen Raten. (Finanzkauf)
Rufen Sie doch mal an!
Radio Urban
Steinwingerstraße 27
6450 Hanau 9
Telefon 06181 / 5 30 27
Donnerstags bis 20.30 Uhr geöffnet

Lebensberatung durch Kartenlegen
- Gegenwart und Zukunft - Viele Präferenzen. Tel. 06106 / 7 41 58 - nur noch 4 Wochen

TRESORE GRATISPROSPEKT
0 61 03 - 4 23 16
FISCHER · LANGENER STR. 27 · 6073 EGELSBACH

- Kunststoff-Fenster
- Markisen
- Rollläden
- Verriegelungen
- Elektro-Antriebe
- Zeitsteuerungen
- Kundendienst

Schlerf
EGELSBACH
Ernst-Ludwig-Straße 21
Telefon 06103 / 4 93 92



Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Langen

Öffentliche Bekanntmachung
Ersatzberufung für den Stadtverordneten Frank Müller (CDU). Der Stadtverordnete Frank Müller ist am 12. 11. 1989 verstorben. An seiner Stelle ist Herr Fritz Böhm, Techn. Angestellter, Nördliche Ringstr. 42, 6070 Langen, gemäß § 34 Abs. 1 KWG Stadtverordneter geworden.
Gegen diese Feststellung kann jeder Wahlberechtigte binnen einer Ausschlussfrist von 2 Wochen nach der Bekanntmachung Einspruch erheben. Der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Wahlleiter, Langen, Rathaus, Südliche Ringstr. 80, einzureichen.
Langen, 23. 11. 1989
Der Gemeindevahlleiter
Krelling
Bürgermeister

Das im Ruhestand lebende Belegschaftsmitglied

Gerhard Seifert

ist am 21. November 1989 im 72. Lebensjahr verstorben.

Herr Seifert arbeitete fast 26 Jahre in der NASSOVIA.

Wir werden Herrn Seifert stets ein ehrenvolles Andenken bewahren.

NASSOVIA
Werkzeugmaschinen GmbH
Belegschaft und Betriebsrat

6070 Langen, den 23. November 1989

Die Beisetzung findet am 28. November 1989 um 14.15 Uhr statt.

Wissen kommt nicht von ungefähr, Zeitungsleser wissen mehr!

Mit einer Familienanzeige

Die Langener Zeitung ist hierfür die ideale Zeitung. Gern und aufmerksam wird die Langener Zeitung in vielen Haushalten gelesen.



Hauptgeschäftsstelle Langen
Darmstädter Straße 26
Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 8-12 Uhr,
13-16.30 Uhr

Weitere Annahmestellen:
DREIEICHENHAIN:
Schreibwaren Lindner
Solmische Weiherstraße 1
EGELSBACH:
Buchhandlung Meul,
Behnstraße 57
Schreibwaren Kell,
Ernst-Ludwig-Straße 43

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr. Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

Nutzen auch Sie diese preiswerte Möglichkeit!

Hier einige Beispiele:

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer Vermählung bedanken wir uns, auch im Namen unserer Eltern, herzlich.
Walter Sommer und Frau Ute
geb. Finke
Spendingen, Hauptstraße 20
25 mm hoch, 2spaltig, DM 22.26 *

Herzlichen Dank für alle guten Wünsche zur Geburt unserer Tochter
Stefanie
Jürgen Ulrich und Frau Karin geb. Stier
Offenthal, Teunusstraße
40 mm hoch, 1spaltig, DM 18.24 *
* Preise inkl. MwSt.

Wir danken allen, die uns anlässlich unserer
Silberhochzeit
in so überreichem Maße mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedachten.
Besonderen Dank dem Jahrgang 1929 und dem Gesangverein Harmonie für das dargebrachte Ständchen.
Otto Silie und Frau Margot geb. Müller
Dreieichenhain, Pfarrgasse
40 mm hoch, 2spaltig, DM 36.48 *